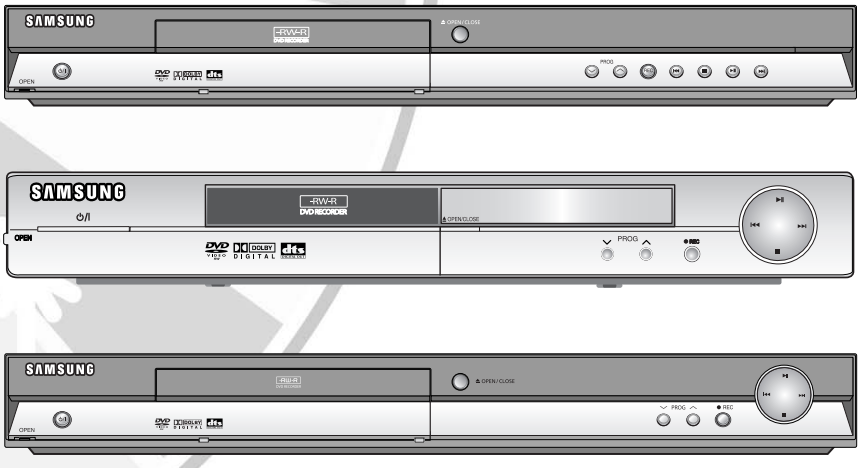
SAMSUNG

Instruction Manual

DVD-R128, R129
DVD-R130, R131



CE

English | Nederlands | Français

DVD VIDEO RW | DVD VIDEO | COMPACT disc DIGITAL AUDIO

www.samsung.com/be

AK68-01003C-00

Warning

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE COVER(OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates “dangerous voltage” inside the product that presents a risk of electric shock or personal injury.

This symbol indicates important instructions accompanying the product.

Do not install this equipment in a confined space such as a bookcase or similar unit.

WARNING : To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

CAUTION : DVD RECORDER USES AN INVISIBLE LASER BEAM WHICH CAN CAUSE HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE IF DIRECTED.
BE SURE TO OPERATE RECORDER CORRECTLY AS INSTRUCTED.

CAUTION
THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

This product satisfies CE regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances, such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections.

IMPORTANT NOTE
The mains lead on this equipment is supplied with a moulded plug incorporating a fuse. The value of the fuse is indicated on the pin face of the plug. If it requires replacing, a fuse approved to BS1362 of the same rating must be used.

Never use the plug with the fuse cover omitted if the cover is detachable. If a replacement fuse cover is required, it must be of the same colour as the pin face of the plug. Replacement covers are available from your dealer.

If the fitted plug is not suitable for the power points in your house or the cable is not long enough to reach a power point, you should obtain a suitable safety approved extension lead or consult your dealer for assistance.

However, if there is no alternative to cutting off the plug, remove the fuse and then safely dispose of the plug. Do not connect the plug to a mains jack, as there is a risk of shock hazard from the bared flexible cord.

To disconnect the apparatus from the mains, the plug must be pulled out from the mains socket, therefore the mains plug shall be readily operable.

The product unit accompanying this user manual is licensed under certain intellectual property rights of certain third parties. This license is limited to private non-commercial use by end-user consumers for licensed contents.
No rights are granted for commercial use.
The license does not cover any product unit other than this product unit and the license does not extend to any unlicensed product unit or process conforming to ISO/IEC 11172-3 or ISO/IEC 13818-3 used or sold in combination with this product unit. The license only covers the use of this product unit to encode and/or decode audio files conforming to the ISO/IEC 11172-3 or ISO/IEC 13818-3.
No rights are granted under this license for product features or functions that do not conform to the ISO/IEC 11172-3 or ISO/IEC 13818-3.

Precaution

Important Safety Instructions

Read these operating instructions carefully before using the DVD Recorder. Follow all the safety instructions listed below. Keep these operating instructions handy for future reference.

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings, Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding- type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. if the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Handling Cautions

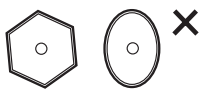
- Before connecting other components to this DVD Recorder, be sure to turn them all off.
- Do not move the DVD Recorder while a disc is being played, or the disc may be scratched or broken, the DVD Recorder's internal parts may be damaged.
- Do not put a flower vase filled with water or any small metal objects on the DVD Recorder.
- Be careful not to put your hand into the disc tray.
- Do not place anything other than the disc in the disc tray.
- Exterior interference such as lightning and static electricity can affect normal operation of this DVD Recorder. If this occurs, turn the DVD Recorder off and on again with the **STANDBY/ON** button, or disconnect and then reconnect the AC power cord to the AC power outlet.
  The DVD Recorder will operate normally.
- Be sure to remove the disc and turn off the DVD Recorder after use.
- Disconnect the AC power cord from the AC outlet when you don't intend to use the DVD Recorder for long periods of time.
- Clean the disc by wiping in a straight line from the inside to the outside of the disc.

Maintenance of Cabinet

For safety reasons, be sure to disconnect the AC power cord from the AC outlet.

- Do not use benzene, thinner, or other solvents for cleaning.
- Wipe the cabinet with a soft cloth.

Disc Handling



- Use discs with regular shapes. If an irregular disc (a disc with a special shape) is used, this DVD recorder may be damaged.

Holding discs

- Avoid touching the surface of a disc where recording is performed.

DVD-RW, DVD-R

- Clean with an optional DVD-RAM/PD disc cleaner (LF-K200DCA1 where available). Do not use cleaners or cloths for CDs to clean DVD-RW/ DVD-R discs.

DVD-Video, Audio CD

- Wipe off dirt or contamination on the disc with a soft cloth.

Cautions on handling discs

- Do not write on the printed side with a ball-point pen or pencil.
- Do not use record cleaning sprays or antistatic. Also, do not use volatile chemicals, such as benzene or thinner.
- Do not apply labels or stickers to discs. (Do not use discs fixed with exposed tape adhesive or leftover peeled-off stickers.)
- Do not use scratch-proof protectors or covers.
- Do not use discs printed with label printers available on the market.
- Do not load warped or cracked discs.

Disc Storage

Be careful not to harm the disc because the data on these discs is highly vulnerable to the environment.

- Do not keep under direct sunlight.
- Keep in a cool ventilated area.
- Store vertically.
- Keep in a clean protection jacket.
- If you move your DVD recorder suddenly from a cold place to a warm place, condensation may generate on the operating parts and lens and cause abnormal disc playback. If this occurs, do not connect the plug to the power outlet and wait for two hours. Then insert the disc and try to play back again.

Disc Specifications

DVD-Video

- A digital versatile disc (DVD) can contain up to 135-minutes of images, 8 audio languages and 32 subtitle languages. It is equipped with MPEG-2 picture compression and Dolby digital surrounding, allowing you to enjoy vivid and clear theatre quality images in the comfort of your own home.
- When switching from the first layer to the second layer of a dual-layered DVD Video disc, there may be momentary distortion in the image and sound. This is not a malfunction of the DVD Recorder.
- Once a DVD-R/-RW recorded in Video Mode is finalised, it becomes DVD-Video.

Audio CD

- An audio disc on which 44.1kHz PCM Audio is recorded
- Plays CD-DA format audio CD-R and CD-RW discs. The DVD Recorder may not be able to play some CD-R or CD-RW discs due to the condition of the recording.

CD-R/-RW

MP3 CD-R/-RW

- Only CD-R discs with MP3 files recorded with ISO9660 or JOLIET format can be played back
- Only MP3 files with the ".mp3", ".MP3" extension can be used.
- For MP3 files recorded with a VBR(Variable Bit Rates), from 32 Kbps to 320 Kbps, the sound may cut in out.
- Playable bitrate range is from 56Kbps to 320Kbps.
- This DVD Recorder can handle a maximum of 500 files and 100 folders.

JPEG CD-R/-RW

- Only JPEG files with the ".jpg", ".JPG" extension can be used.
- This DVD Recorder can handle a maximum of 500 files and 100 folders.
- Maximum size of progressive JPEG is 3M pixels.
- MOTION JPEG is not supported.

Using CD-R/-RW

- Use a 700MB(80 minutes) CD-R/-RW disc. If possible, do not use a 800MB(90 minutes) or above disc, as the disc may not play back.
- If the CD-R/-RW disc was not recorded as a closed session, you may experience a delay in the early playback time, all recorded files may not play.
- Some CD-R/-RW discs may not be playable with this DVD Recorder, depending on the device which was used to burn them. For contents recorded on CD-R/-RW media from CDs for your personal use, playability may vary depending on contents and discs.

Using MPEG4 disc

- Disc : CD-R/-RW, DVD-R/-RW
- MPEG4 File with following extensions can be played. : .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- MPEG4 Codec format : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Motion Compensation : QPEL, GMC
- four CC : MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Available Audio Format : “MP3”, “MPEG1 Audio Layer2”, “LPCM”, “AC3”, “DTS”, “MS ADPCM”
- Supported subtitle file formats: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

DVD-R Disc Playback and Recording

- Once a DVD-R recorded in Video Mode is finalised, it becomes DVD-Video.
- You can record onto the available space on the disc and perform editing functions such as giving titles to discs and programmes and erasing programmes before finalising.
- When programming is erased from a DVD-R, that space does not become available. Once an area on a DVD-R is recorded on, that area is no longer available for recording, whether the recording is erased or not.
- It takes about 30 seconds for the DVD Recorder to complete recording management information after recording finishes.
- This DVD Recorder optimizes the DVD-R for each recording. Optimizing is carried out when you start recording after inserting the disc or turning on the DVD Recorder. Recording onto the disc may become impossible if optimizing is carried out too many times.
- Playback may be impossible in some cases due to the condition of recording.
- This DVD Recorder can play back DVD-R discs recorded and finalised with a Samsung DVD video recorder. It may not be able to play some DVD-R discs depending on the disc and the condition of the recording.

DVD-RW Disc Playback and Recording

- Recording and playback can be performed on DVD-RW discs in both the Video and VR Modes.
- Once a DVD-RW recorded in both the Video and VR Modes is finalised, you cannot perform addtional recording.
- Once a DVD-RW recorded in Video Mode is finalised, it becomes DVD-Video.
- In both modes, playback can be performed before and after finalisation, but additional recording, deleting and editing can not be performed after finalisation.

- If you want to record the disc in VR Mode and then record in V Mode, be sure to execute Format. Be careful when executing Format because all the recorded data may be lost.
- A DVD-RW blank disc is initialized to VR Mode when first initialized.
- **DVD-RW (VR mode)**
  - This is a format that is used for recording data on a DVD-RW disc. You can record multiple titles, edit, delete, partial delete, create a playlist, etc.
  - A disc that is recorded in this mode may not be played by existing DVD Recorder.
- **DVD-RW (Video mode)**
  - This is a format that is used for recording data on a DVD-RW or DVD-R disc. The disc can be played by existing DVD Recorder once it has been finalised.
  - If a disc that has been recorded in Video Mode by a different maker's recorder but has not been finalised, it cannot be played or additionally be recorded by this DVD Recorder.

COPY PROTECTION

- Many DVD discs are encoded with copy protection. Because of this, you should only connect your DVD recorder directly to your TV, not to a VCR. Connecting to a VCR results in a distorted picture from copy-protected DVD discs.
- This DVD Recorder incorporates copyright protection technology that is protected by methods claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorised by Macrovision Corporation, is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorised by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Protection

This DVD Recorder can allow you to protect the contents of your discs, as described below.

- Programme-protected: See page 70 "Locking(Protecting) a Title"
- Disc-protected: See page 82 "Disc Protection"

✻ DVD-RW/DVD-R discs that are incompatible with the DVD-VIDEO format cannot be played with this DVD Recorder.

✻ For more information on DVD recording compatibility, consult your DVD-RW/DVD-R manufacturer.

✻ Use of poor quality DVD-RW/DVD-R discs may cause following unexpected problems including, without limitation, recording failure, loss of recorded or edited materials or damage to the DVD Recorder.

Do not use the following discs!

- LD, CD-G, CD-I, Video-CD, CD-ROM and DVD-ROM discs should not be used in this DVD Recorder.
  [Note]
  Disc types that can be played : CD/CD-R/CD-RW/ MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/DVD-RW/DVD-R.
  For a DVD-R/DVD-RW disc, which has been recorded in Video Mode on another component, it can play only when finalised.
- Some commercial discs and DVD discs purchased outside your region may not be playable with this DVD Recorder. When these discs are played, either "No Disc" or "Please check the regional code." will be displayed.
- If your DVD-RW disc is an illegal copy or is not in DVD video format, it may also not be playable.

Disc Compatibility

- High Speed Recording discs can be used in this DVD Recorder.
- Not all brands of discs will be compatible with this DVD Recorder.

Contents

Getting Started

Warning **2**

Precaution **3**

Important Safety Instructions 3

Handling Cautions 3

Maintenance of Cabinet 3

Disc Handling 3

Disc Storage 4

Disc Specifications 4

General Features **8**

Before reading the user's manual **9**

How to use the DVD Recorder **9**

Unpacking **11**

Accessories 11

Preparing the Remote Control 11

Setting the Remote Control 11

Description **13**

Front Panel(DVD-R128) 13

Front Panel(DVD-R129) 13

Front Panel(DVD-R130) 14

Front Panel(DVD-R131) 14

Front Panel Display 15

Rear Panel 15

Tour of the Remote Control 16

Connecting & Setting Up

Quick Overview **17**

Connecting the DVD Recorder **18**

Additional connections **18**

Antenna + DVD Recorder + external decoder box + TV **19**

Other type of connecting the Video output cable **19**

Case 1 : Connecting to a Video (Composite) output jack 20

Case 2 : Connecting to an S-Video output jack 20

Case 3 : Component Video output jacks 21

Other type of connecting the Audio output cable **21**

Case 1 : Connecting to your TV 21

Case 2 : Connecting to a stereo amplifier with AV output jacks 22

Case 3: Connecting to an AV amplifier with a digital output jack 22

Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only) **23**

Case 1 : Connecting a VCR, Set-Top Box(STB), DVD player or Camcorder to the AV3 IN jacks 23

Case 2 : Connecting a Camcorder to the DV IN jack (DVD-R130, R131 only) 23

System Setup

On-Screen Menu Navigation **24**

Plug & Auto Setup **25**

Setting the Clock **26**

Presetting Channels with the Auto Setup function **27**

Presetting Channels with the Manual Setup function **28**

Setting up the Language Options **29**

EP Mode Time Setting **30**

Automatic Chapter Creation **31**

Quick Recording Setting **32**

DivX(R) Registration **32**

Setting up the Audio Options **32**

Audio Options 33

Setting up Video Output Options **34**

Setting up the Progressive scan **35**

Canceling the Progressive scan **35**

Setting up the Display(Video) Options **36**

Display(Video) Options 36
Setting up the Parental Control 37
If you forgot your password 37
About the Rating Level 38
About the Change Password 38

Recording

Before Recording 39
Recordable discs 39
Recording Formats 40
Recording Mode 40
Unrecordable video 40
About INFO Button 41
Checking the available disc space (Disc Information) 41
Recording the current TV programme you are watching 41
Recording from external equipment you are watching 43
Copying from a Camcorder (DVD-R130, R131 only) 43
Making a One Touch Recording (OTR) 44
Making a Timer Recording 45
Flexible Recording (for Timer recording only) 46
Editing the Scheduled Record List 47
Deleting the Scheduled Record List 47
Recording the Standard Timer List 48

Playback

Before Playing 49
Region code (DVD-Video only) 49
Disc types that can be played 49
Discs that cannot be played 49
Playing a Disc 50
Using the Disc Menu & Title Menu 51
Using the Search Functions 51
Slow Motion Play 52
Step Motion Play 52
About ANYKEY 52
Using the Repeat Function 53
Selecting the Subtitle 55
Selecting the Audio language 55
Changing the Camera Angle 56
Zooming-In 56
Using Bookmarks 57
Using Markers 58
Playing an Audio CD/MP3 59
Playing an Audio CD (CD-DA)/MP3 59
Playing a Picture 63
Playing a MPEG4 64
Playing the Title List 65

Editing

Basic Editing (Title List) 69
Renaming(Labeling) a Title 69
Locking(Protecting) a Title 70
Deleting a Title 70
Deleting a Section of a Title 71
Advanced Editing (Playlist) 73
Creating a Playlist 73
Playing Entries in the Playlist 74
Renaming a Playlist Entry 75
Editing a Scene for the Playlist 76
Copying a Playlist Entry to the Playlist 79
Deleting a Playlist Entry from the Playlist 80
Disc Manager 81
Editing the Disc Name 81
Disc Protection 82
Formatting a Disc 82
Delete All Title Lists 83
Finalising a disc 84
Unfinalising a disc (V/VR mode) 85

Additional Information

Troubleshooting 86
Specifications 90

General Features

The DVD Recorder allows you to record and play high quality digital video on DVD-RW/DVD-R discs. You can record and edit digital images on DVD-RW/DVD-R discs as if they were VCR tapes.

High quality digital audio and video recording and playback

Record up to 8-hours of images with a 4.7 GB DVD-RW/DVD-R disc, depending on the recording mode.

Selectable Recording Mode

You can set your recorder to one of four different recording speeds, each varying in recording quality and length. EP (6Hr or 8Hr) mode yields the most recording time, LP & SP modes provide less recording time with higher quality recording, XP mode gives you the highest quality recording.

Automated Quality Adjustment for Timer Recording

If FR mode is selected, the video quality is adjusted automatically so that all video for the scheduled time can be recorded onto the free disc space.
(See page 46.)

Creating a DVD video title using DVD-RW/DVD-R disc

With the DVD Recorder, you can create your own DVD Video titles on 4.7 GB DVD-RW/DVD-R discs.

Copying data from a digital camcorder using a DV input jack (DVD-R130, R131 only)

Record DV Device video onto DVD-RW, DVD-R discs using the DV input jack (IEEE 1394-4pin/4pin).
(See pages 43-44.)

High quality progressive scan

Progressive scanning provides high resolution and flicker free video. The 10-bit 54-MHz DAC and 2D Y/C Separating Circuitry provides the highest image playback and recording quality. (See pages 21, 35)

A variety of functions with an easy-to-use user interface

The integrated menu system and the messaging function allow you to perform desired operations both easily and conveniently. With a DVD-RW disc, you can edit recorded video, create a playlist, edit video in a specific sequence according to your requirements.

MPEG4 playback

This DVD Recorder can play MPEG4 formats within an avi file.

DivX Certification

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivXNetworks, Inc and are used under licence.

Before reading the user's manual

Make sure to check the following terms before reading the user's manual.

Icons that will be used in manual

Icon	Term	Definition
DVD-VIDEO	DVD	This involves a function available in DVD or DVD-R/DVD-RW discs that have been recorded and finalised in Video Mode.
DVD-RW	RW	This involves a function available in DVD-RW.
DVD-R	R	This involves a function available in DVD-R.
CD	CD	This involves a function available in a data CD (CD-R or CD-RW).
JPEG	JPEG	This involves a function available in a data picture CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
MP3	MP3	This involves a function available in a data CD-R/-RW,DVD-R/-RW.
MPEG4	MPEG4	This involves a function available in a data CD-R/-RW,DVD-R/-RW.
!	Caution	This involves a case where a function does not operate or settings may be cancelled.
✎	NOTE	This involves tips or instructions on the page that help each function operate.
	One-Touch button	A function that can be operated by using only one button.
ANYKEY	ANYKEY button	A function that can be operated by using ANYKEY button.

About the use of this user's manual

1) Be sure to be familiar with Safety Instructions before using this DVD Recorder. (See pages 2-5)
2) If a problem occurs, check for Troubleshooting. (See pages 86-89.)

Copyright

©2006 Samsung Electronics Co.
All rights reserved; No part or whole of this user's manual may be reproduced or copied without the prior written permission of Samsung Electronics Co.

How to use the DVD Recorder

Step 1 Select the disc type

This DVD Recorder can record on the following types of discs.
If you want to repeatedly record on the same disc or you want to edit the disc after recording, select a rewritable DVD-RW type disc.
If you want to save recording without any change, choose a non-rewritable DVD-R.

DVD RW DVD R

Step 2 Format the disc to start recording

Unlike a VCR, the DVD Recorder automatically starts formatting when an unused disc is inserted. This is required for the preparation of recording on a disc.

Using a DVD-RW
This type of disc can be formatted in either DVD-Video format (Video mode) or DVD-Video Recording format (VR mode). For an unused disc, a message that asks whether to format in VR Mode or not is displayed.
You can play a Video mode disc on various DVD components. A VR mode disc allows more varied editing.

Using a DVD-R
Formatting a disc is unnecessary and only Video Mode Recording is supported. You can play this type of discs on various DVD components only when they have been finalised.

NOTE

- You can only use either the VR or Video mode on a DVD-RW, but not both at the same time.
- You can change the DVD-RW format to another format by reinitializing. It should be noted that the disc's data will be lost when changing formats.

Step 3 Recording

There are two different recording methods, Direct Recording and Timer Recording. Timer recording is classified as a Date : Once, Daily, MO-SA, MO-FR, W-SA, etc.
Recording mode : XP (high quality mode), SP (standard quality mode), LP (long recording mode), and EP (extended mode) according to the recording mode. When recording is set in the FR mode, the best quality picture is recorded with regards to the remaining time on the disc.

Step 4 Playing

You can select the title you want to play in a displayed menu and then immediately start playback.
A DVD consists of sections called titles, and sub sections called chapters.
During recording, a title is created between two points where you start and stop recording. Chapters will be created automatically when you finalise recording on DVD-R / DVD-RW discs in Video mode.
The chapter's length (interval between chapters) varies according to the recording mode.

Step 5 Editing a recorded disc

Editing on discs is easier than conventional video tapes. The DVD Recorder supports many different edit functions, possible only with DVDs.

With a simple and easy edit menu, you can operate various edit functions, such as delete, copy, rename, lock, etc., on a recorded title.

Creating a playlist (DVD-RW in VR mode)
With this DVD Recorder, you can create a new playlist on the same disc and edit it without the change of the original recording.

Step 6 Finalising & Playing on other DVD components

To play your DVD on other DVD components, finalising may be necessary. First, finish all editing and recording operations, then finalise the disc.

When using a DVD-RW disc in VR Mode
Although finalising is generally unnecessary when playing the disc on a VR Mode compatible component, a finalised disc should be used for playback.

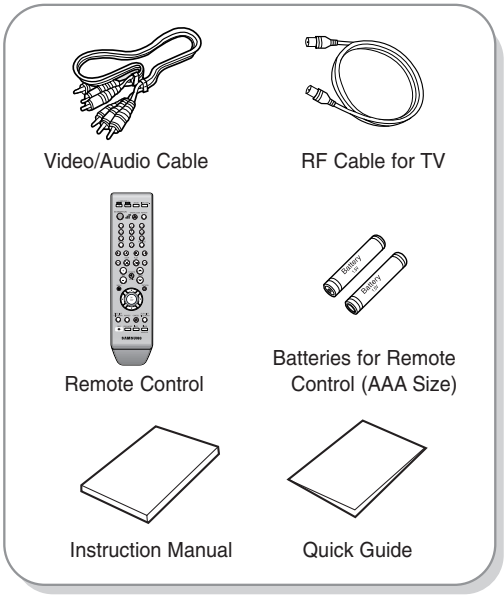
When using a DVD-RW disc in Video Mode
The disc should be finalised first to enable playback on anything other than this DVD Recorder. No more editing or recording can be made on the disc once it has been finalised.

When using a DVD-R disc
You should finalise the disc to play it on a component other than this DVD Recorder. You cannot edit or record on the disc once it has been finalised.

Unpacking

Accessories

Check for the supplied accessories below.



Preparing the Remote Control

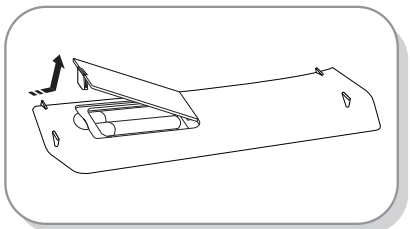
Install Batteries in the Remote Control

- Open the battery cover on the back of the remote control.
- Insert two AAA batteries. Make sure that the polarities (+ and -) are aligned correctly.
- Replace the battery cover.

If the remote does not operate properly:

- Check the polarity +/- of the batteries (Dry-Cell)
- Check if the batteries are drained.
- Check if remote sensor is blocked by obstacles.
- Check if there is any fluorescent lighting nearby.

Dispose of batteries according to local environmental regulations. Do not put them in the household trash.



Setting the Remote Control

You can control certain functions of another manufacturer's TV with this remote control. Control function buttons involve: STANDBY/ON, PROG ∧/∨, VOL +/-, Direct Number buttons, TV MUTE, INPUT SEL. button.

To determine whether your television is compatible, follow the instructions below.

1. Switch your television on.
2. Point the remote control towards the television.
3. Press and hold the **STANDBY/ON** button and enter the two-figure code corresponding to the brand of your television, by pressing the appropriate number buttons.

Controllable TV Codes

BRAND	BUTTON
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Result: If your television is compatible with the remote control, it will switch off.
It is now programmed to operate with the remote control.

NOTE

- If several codes are indicated for your television brand, try each one in turn until you find one that works.
- If you replace the remote control's batteries, you must set the brand code again.

Then you can control the television using the following buttons after the TV button.

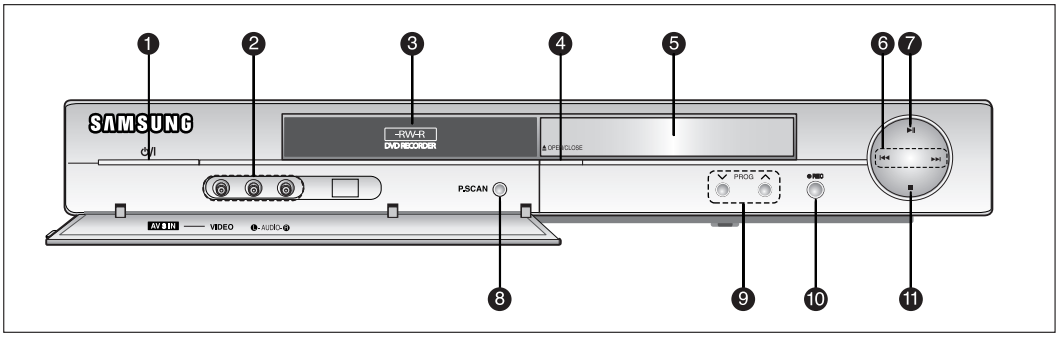
Button	Function
STANDBY/ON	Used to switch the television on and off.
INPUT SEL.	Used to select an external source.
VOL (+ or -)	Used to adjust the volume of the television.
PROG (∧ or ∨)	Used to select the desired channel.
TV MUTE	Used to toggle the sound on and off.
0~9	Used to input number directly.

NOTE

- The various functions will not necessarily work on all televisions. If you encounter problems, operate the television directly.

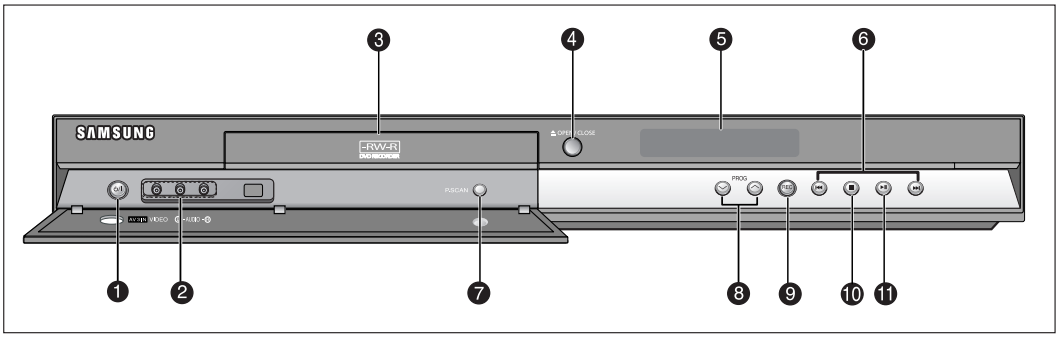
Description

Front Panel (DVD-R128)



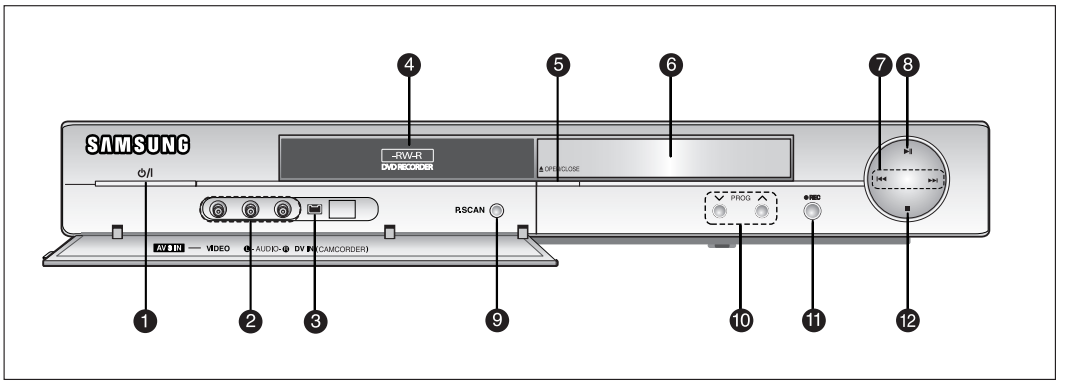
1. **STANDBY/ON**
   Turns the DVD Recorder on and off.
2. **AV3 IN**
   Connect external equipment.
3. **DISC TRAY**
   Opens to accept a disc.
4. **OPEN/CLOSE**
   Opens and closes the disc tray.
5. **DISPLAY**
   Displays the playing status, title/chapter/time, etc.
6. **SEARCH/SKIP**
   Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.
7. **PLAY/PAUSE**
   Plays a disc or pauses playback/recording.
8. **P.SCAN**
   Selects the progressive scan mode.
9. **PROG (∧∨)**
   Select TV preset Channels.
   Same as **PROG** button on the remote control.
10. **REC**
    Starts recording.
11. **STOP**
    Stops disc playback.

Front Panel (DVD-R129)



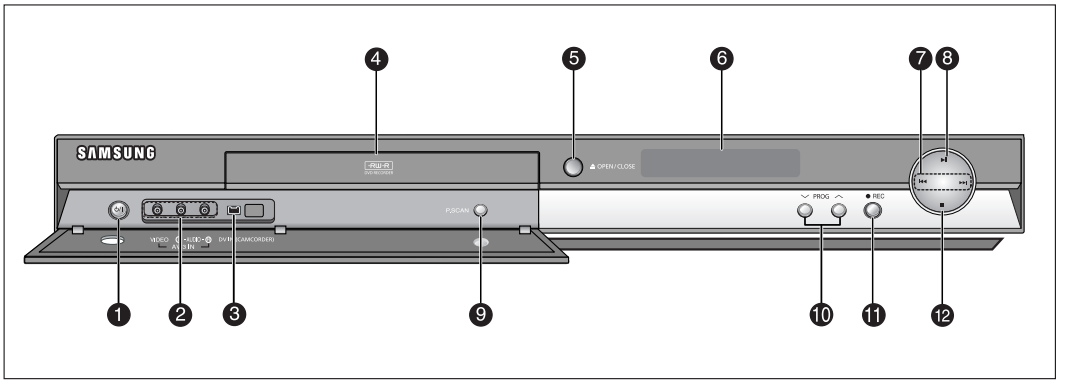
1. **STANDBY/ON**
   Turns the DVD Recorder on and off.
2. **AV3 IN**
   Connect external equipment.
3. **DISC TRAY**
   Opens to accept a disc.
4. **OPEN/CLOSE**
   Opens and closes the disc tray.
5. **DISPLAY**
   Displays the playing status, title/chapter/time, etc.
6. **SEARCH/SKIP**
   Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.
7. **P.SCAN**
   Selects the progressive scan mode.
8. **PROG (∧∨)**
   Select TV preset Channels.
   Same as **PROG** button on the remote control.
9. **REC**
   Starts recording.
10. **STOP**
    Stops disc playback.
11. **PLAY/PAUSE**
    Plays a disc or pauses playback/recording.

Front Panel (DVD-R130)



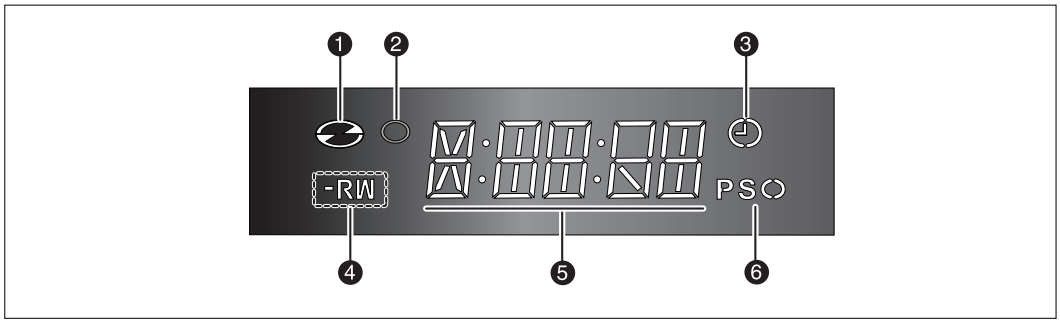
1. **STANDBY/ON**
   Turns the DVD Recorder on and off.
2. **AV3 IN**
   Connect external equipment.
3. **DV-IN**
   Connects extermal digital equipment with a DV jack. (such as a camcorder)
4. **DISC TRAY**
   Opens to accept a disc.
5. **OPEN/CLOSE**
   Opens and closes the disc tray.
6. **DISPLAY**
   Displays the playing status, title/chapter/time, etc.
7. **SEARCH/SKIP**
   Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.
8. **PLAY/PAUSE**
   Plays a disc or pauses playback/recording.
9. **P.SCAN**
   Selects the progressive scan mode.
10. **PROG (∧∨)**
    Select TV preset Channels.
    Same as **PROG** button on the remote control.
11. **REC**
    Starts recording.
12. **STOP**
    Stops disc playback.

Front Panel (DVD-R131)



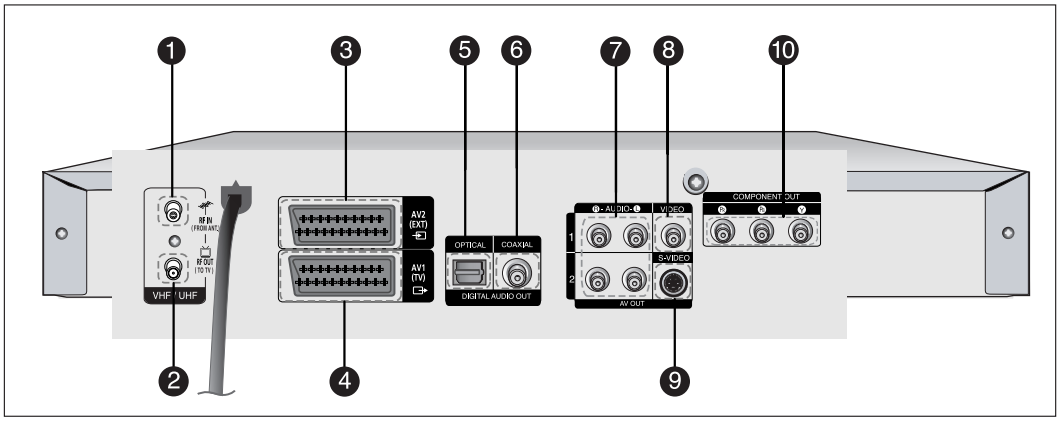
1. **STANDBY/ON**
   Turns the DVD Recorder on and off.
2. **AV3 IN**
   Connect external equipment.
3. **DV-IN**
   Connects extermal digital equipment with a DV jack. (such as a camcorder)
4. **DISC TRAY**
   Opens to accept a disc.
5. **OPEN/CLOSE**
   Opens and closes the disc tray.
6. **DISPLAY**
   Displays the playing status, title/chapter/time, etc.
7. **SEARCH/SKIP**
   Go to the next title/chapter/track or go back to the previous title/chapter/track.
8. **PLAY/PAUSE**
   Plays a disc or pauses playback/recording.
9. **P.SCAN**
   Selects the progressive scan mode.
10. **PROG (∧∨)**
    Select TV preset Channels.
    Same as **PROG** button on the remote control.
11. **REC**
    Starts recording.
12. **STOP**
    Stops disc playback.

Front Panel Display



1. Lights when a disc is loaded.
2. Lights in the record mode.
3. Lights to indicate the timer record mode.
4. Lights when a DVD-R/-RW disc is loaded.
5. Playing time/clock/current status indicator.
6. Lights in the progressive scan mode.

Rear Panel



1. In from aerial connector

2. Out to TV connector

3. AV2(EXT) INPUT SCART Connector

4. AV1(TV) OUTPUT SCART Connector

5. DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL)

Connects to an amplifier having a digital optical audio input jack.

6. DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)

Connects to an amplifier having a digital coaxial audio input jack.

7. AUDIO OUT

Connects to the audio input of external equipment using audio cables.

8. VIDEO OUT

Connects the input of external equipment using a Video cable.

9. S-VIDEO OUT

Connects the input of external equipment using an S-Video cable.

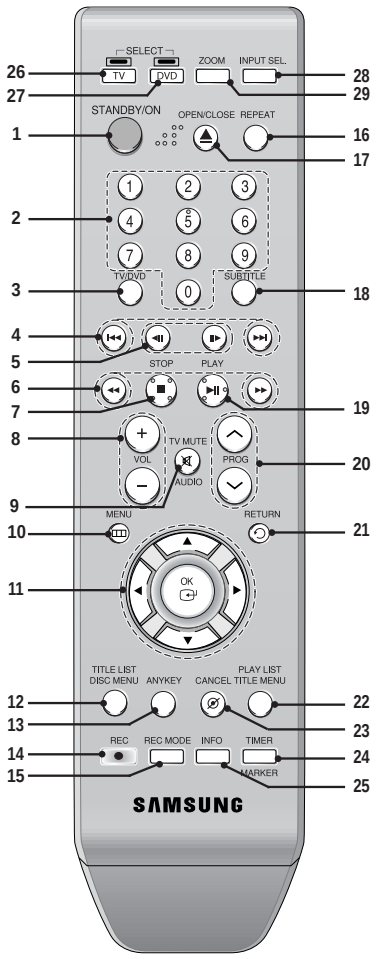
10. COMPONENT VIDEO OUT

Connects to equipment having Component video output.

NOTE

- The Antenna connection does not pass output signal of DVD. To watch a DVD on your TV, you must connect audio/video cables.

Tour of the Remote Control



1. **STANDBY/ON Button**
2. **0~9(Number) Buttons**
3. **TV/DVD Button**
4. **Reverse/Forward Skip Buttons**
   Press to skip a disc backwards or forwards.
5. **Reverse/Forward Step Buttons**
   Press to play frame by frame.
6. **Reverse/Forward Search Buttons**
   Press to search a disc backwards or forwards.
7. **STOP Button**
   Press to stop a disc.
8. **VOL Buttons**
   Volume adjustments.
9. **AUDIO/TV MUTE Button**
   Use this to access various audio functions on a disc.(DVD mode)
   This operates as Sound Mute. (TV mode)
10. **MENU Button**
    Brings up the DVD recorder's setup menu.
11. **OK/DIRECTION(▲▼◄►) Buttons**
12. **TITLE LIST/DISC MENU Button**
    Use this to enter the View Recording list/Disc menu.
13. **ANYKEY Button**
    Use this to view the status of the disc that is being played.
14. **REC Button**
    Use to make a recording on DVD-RW/-R discs.
15. **REC MODE Button**
    This will display the recording status.(XP/SP/LP/EP)
16. **REPEAT Button**
    Allows you to repeat a title, chapter, track or disc.
17. **OPEN/CLOSE Button**
    To open and close the disc tray.
18. **SUBTITLE Button**
    Press this to switch the DVD's subtitle language.
19. **PLAY/PAUSE Button**
    Press to play a disc or pause playback/recording.
20. **PROG Buttons**
    Select preset channels in a specific order.
    Same as PROG buttons in front panel.
21. **RETURN Button**
    Returns to a previous menu.
22. **PLAY LIST/TITLE MENU Button**
    Use this to return to the Title menu, or to view the recorded files list.
23. **CANCEL Button**
24. **MARKER/TIMER Button**
    Use this to bookmark a position while playing a disc.
    Press to directly enter the Timer Recording Mode menu while stopping a disc.
25. **INFO Button**
    This will display current settings or disc status.
26. **TV Button**
    Press this to operate TV.
27. **DVD Button**
    Press this when you use a DVD recorder.
28. **INPUT SEL. Button**
    Select line input signal in external input mode [PROG, AV input or DV INPUT(DVD-R130, R131 only)]
29. **ZOOM Button**
    Press this to enlarge the screen.

Connecting & Setting Up

This section involves various methods of connecting the DVD Recorder to other external components and required initial setting modes.

Quick Overview.....17

Connecting the DVD Recorder.....18

Additional connections 18

Antenna + DVD Recorder
+ external decoder box + TV 19

Other type of connecting
the Video output cable.....19

Other type of connecting
the Audio output cable.....21

Connecting to AV3 IN, DV input jack
(DVD-R130, R131 only).....23

Quick Overview

A Quick Overview presented in this guide will give you enough information to start using the DVD Recorder.

Connecting the DVD Recoder

▼

Additional connections

▼

Antenna + DVD Recorder + external decoder box + TV

▼

Other type of connecting the Video output cable

▼

Other type of connecting the Audio output cable

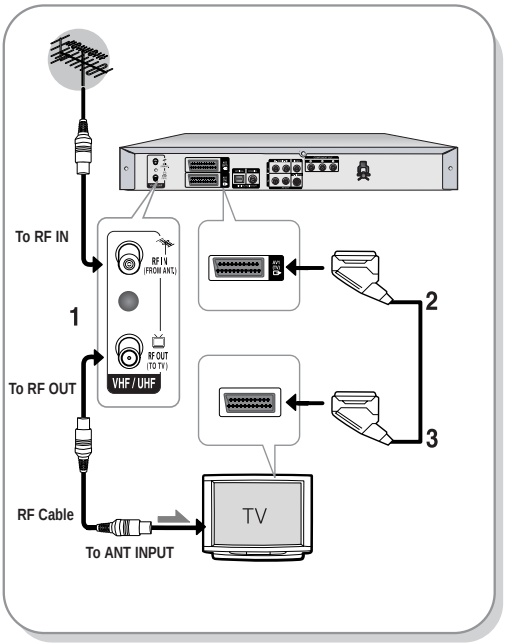
▼

Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only)

Connecting the DVD Recorder

You can connect your DVD Recorder to the television using the SCART cable if the appropriate input is available on the television.

1. Connect the RF cable as shown.
2. Connect one end of the SCART cable to the AV1 socket on the rear of the DVD Recorder.
3. Plug the other end into the appropriate connector on the television.
4. Plug in the DVD Recorder and TV
5. Turn on the DVD Recorder and TV.
6. Press the **INPUT SEL.** button on your TV remote control until the Video signal from the DVD Recorder appears on the TV screen.

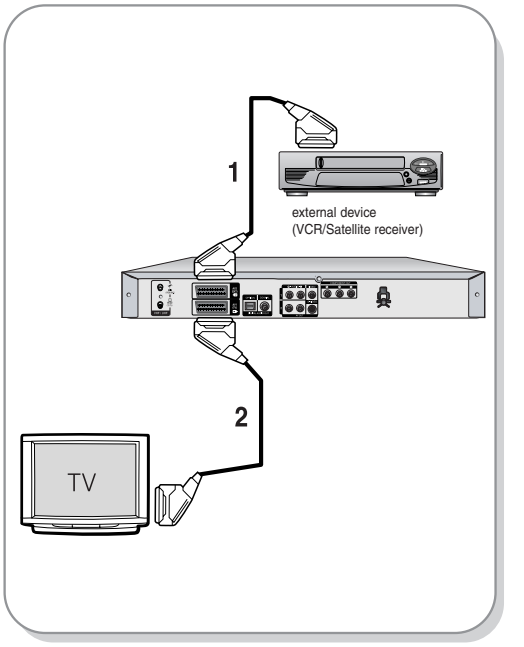


NOTE

- The RF cable connection of this DVD Recorder sends only signals of TV. You must connect SCART cable or Audio/Video cables to watch a signal from your DVD Recorder.
- TV mode
  Press the TV/DVD button on remote control, then “TV” appear on Front LED display (or turn off DVD Recorder).

Additional connections

You can connect your DVD Recorder to a satellite or digital tuner.



- DVD mode

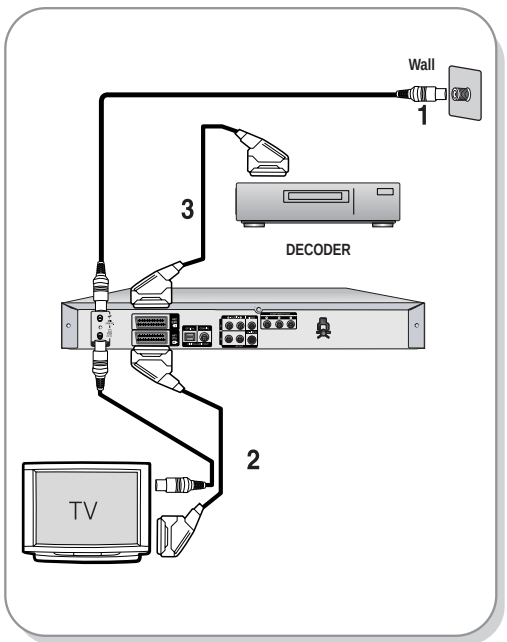
1. Connect the AV2 connector of DVD Recorder and VCR/Satellite receiver or digital tuner using a SCART cable.
2. Connect the AV1 connector to the SCART AV connector on TV.
3. Turn on the DVD Recorder, VCR/Satellite receiver or digital tuner and TV.
4. Set Input mode on AV2.

- TV mode

1. Press the TV/DVD button on remote control,then “TV” appear on Front LED display. (or turn off DVD Recorder.)
2. You can watch programmes from a satellite or digital tuner connected to this DVD Recorder, even when the DVD Recorder is turned off.

Antenna + DVD Recorder + external decoder box + TV

If you connect external decoder box to DVD recorder, you can record scrambled channels (CANAL+or Premiere broadcasts) received through the built-in TV tuner in DVD Recorder.



1. Connect RF antenna cables as shown.
2. Connect the AV1 connector on this recorder to the SCART AV connector on TV using a SCART cable.
3. Connect the AV2 connector to a SCART AV connector on decoder box.
4. To watch or record PAY-TV Canal Plus programmes, set your DVD Recorder to receive the channels using the on-screen display.(Refer to page 28)

Other type of connecting the Video output cable

There are several ways to output video signal not using scart cables. Select one of the following video connecting that best suits you below.

- **Case 1 :** Connecting to a Video (Composite) output jack
- **Case 2 :** Connecting to an S-Video output jack
- **Case 3 :** Component Video output jacks

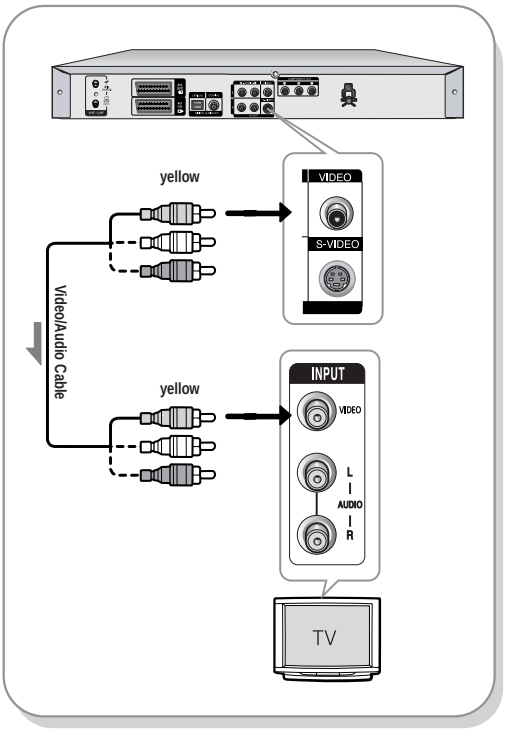
S-Video, Component video and Progressive Output Modes

- S-Video and Component video output are available only if your TV supports S-Video input or Component video input, respectively. If S-Video or Component video output does not work, check the TV connections and the TV input selection settings.
- Compared to standard interlaced video, progressive scan doubles the amount of video lines fed to your TV, resulting in a more stable, flicker-free, clear image than interlaced video.
  This is only available with TVs that support progressive scan.
- Progressive Scan Output (576p)
  Consumers should note that not all high definition television sets are fully compatible with this DVD Recorder and may cause artifacts to be displayed in the picture, in case of 576 progressive scan picture problems, It is recommended that the user switch the connection to the 'standard definition' output. If there are questions regarding our TV set compatibility with this model 576p DVD Recorder, please contact our customer service centre.

Case 1 : Connecting to a Video (Composite) output jack

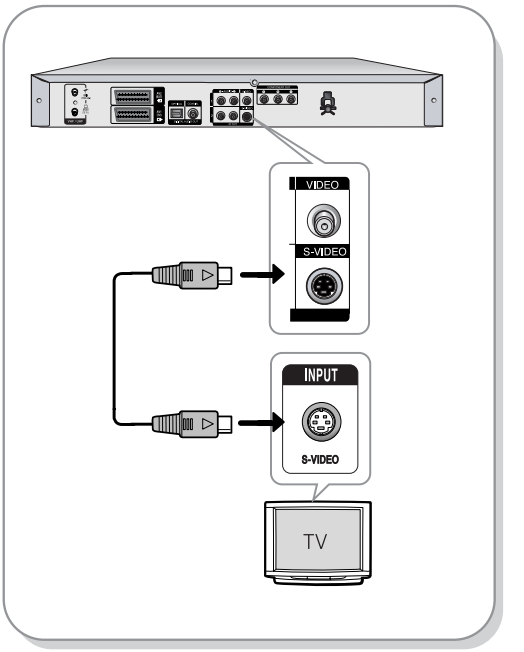
1. Connect a video(yellow) cable between the VIDEO (yellow) OUT jack on DVD Recorder and VIDEO (yellow) INPUT jack on your TV (or AV amplifier).
   • You will enjoy regular quality images.
2. Connect audio cables (white and red) between the AUDIO OUT jacks on the DVD Recorder and AUDIO IN jacks on TV (or AV amplifier).

(See pages 21-22)



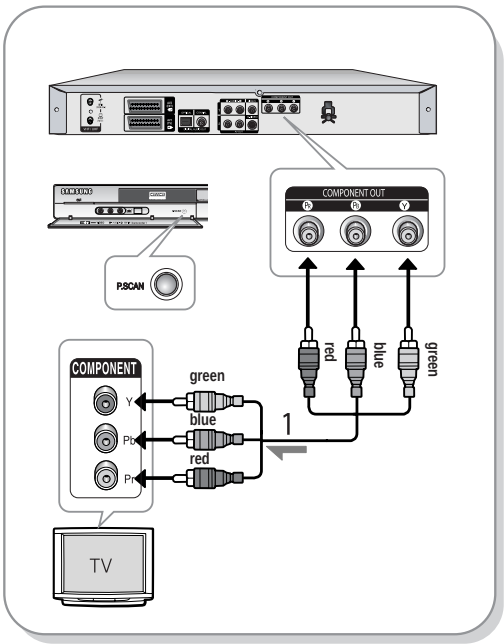
Case 2 : Connecting to an S-Video output jack

1. Connect an S-Video cable (not included) between the S-VIDEO OUT jack on DVD Recorder and S-VIDEO INPUT jack on your TV (or AV amplifier).
2. Connect audio cables (white and red) between the AUDIO OUT jacks on DVD Recorder and AUDIO IN jacks on TV (or AV amplifier).
   • You will enjoy high quality images.



Case 3 : Component Video output jacks

1. Connect Component video cables(not supplied) between the COMPONENT OUT(Y,P_B,P_R) jacks on DVD Recorder and COMPONENT IN(Y,P_B,P_R) jacks on your TV.
2. Connect audio cables (white and red) between the AUDIO OUT jacks on the DVD Recorder and AUDIO IN jacks on TV (or AV amplifier).
   (See pages 21-22).
3. After connecting, refer to the page 34 to 35.
   • You will enjoy high quality and accurate colour reproduction images.



NOTE

- Make sure that the colour coded connections match. The Y, P_B, P_R component output jacks of your DVD Recorder must be connected to the exact corresponding component input jacks on your TV.
- Progressive setting is only available when the Video Out is set to Component. (See page 34)

Other type of connecting the Audio output cable

There are several ways to output audio signal not using scart cables. Select the audio connection that best suits you below.

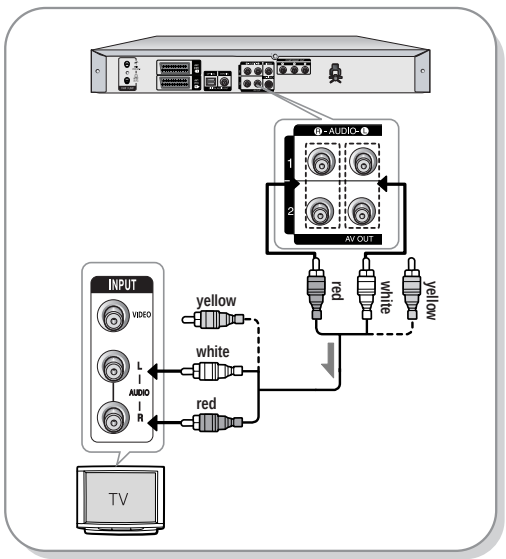
- **Case 1 :** Connecting to your TV
- **Case 2 :** Connecting to a stereo amplifier with AV output jacks
- **Case 3 :** Connecting to an AV amplifier with a digital output jack

Manufactured under licence from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

“DTS” and “DTS Digital Out” are trademarks of DTS, Inc.

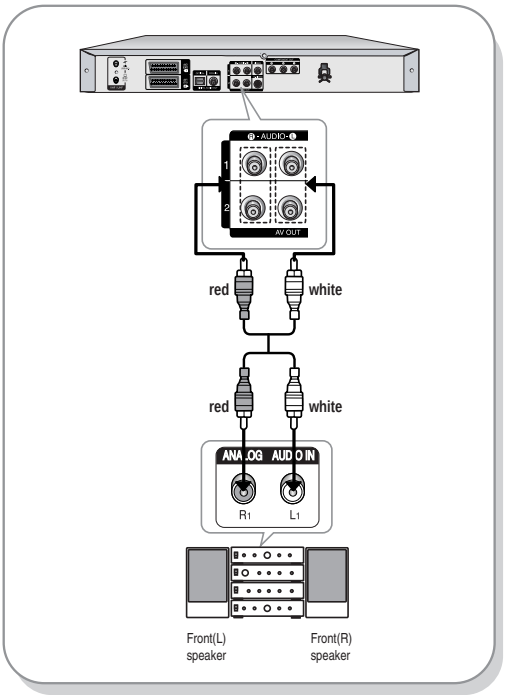
Case 1 : Connecting to your TV

If your TV has audio input jacks, use this connection.



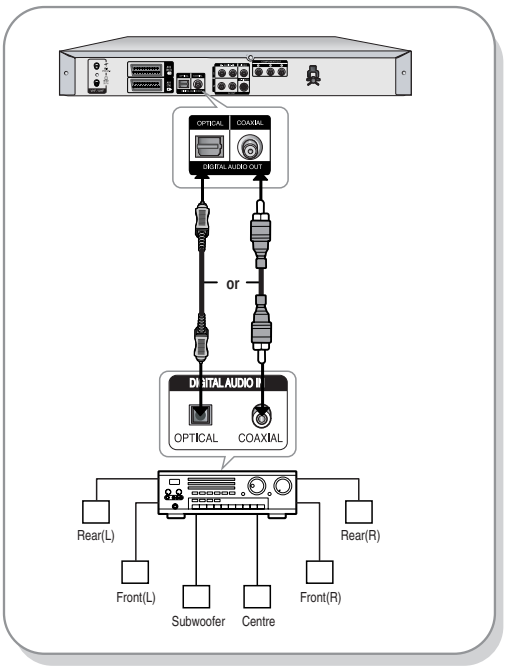
Case 2 : Connecting to a stereo amplifier with AV output jacks

If your stereo amplifier only has AUDIO INPUT jacks(L and R), use the AUDIO OUT jacks.



Case 3: Connecting to an AV amplifier with a digital output jack

If your AV amplifier has a Dolby Digital, MPEG2 or DTS decoder and a digital input jack, use this connection. To enjoy Dolby Digital, MPEG2 or DTS sound, you will need to set up the audio settings. (See pages 32-33)



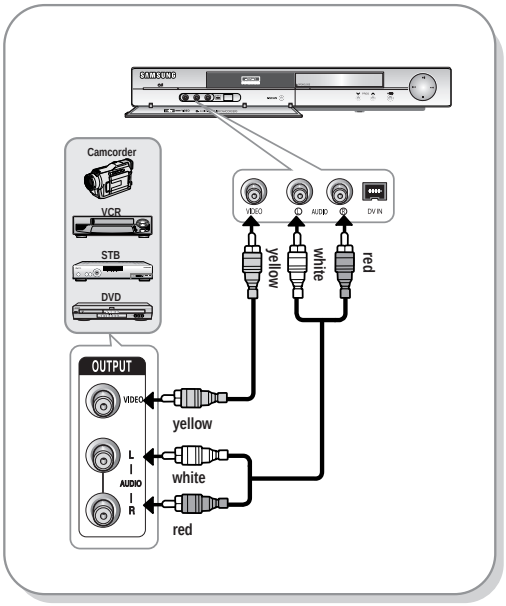
Connecting to AV3 IN, DV input jack (DVD-R130, R131 only)

This allows you to connect your DVD Recorder to other external devices and view or record their outputs.

- **Case 1 :** Connecting a VCR, Set-Top Box(STB), DVD player or Camcorder to the AV3 IN jacks
- **Case2 :** Connecting a Camcorder to the DV IN jack (DVD-R130, R131 only)

Case 1 : Connecting a VCR, Set-Top Box(STB), DVD player or Camcorder to the AV3 IN jacks

Connecting a VCR or external device to AV3 IN jacks of the DVD Recorder.
You can record from connected equipment (VCR, STB, DVD player or Camcorder).

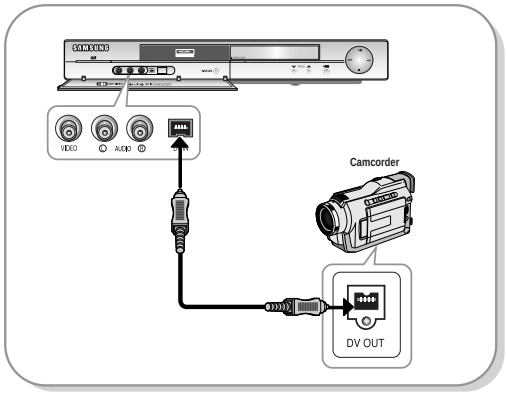


NOTE

- AV 3 IN selection will be automatically done. If the input is not selected automatically, use **INPUT SEL.** button to select proper input.
- Copy protected content cannot be recorded.

Case 2 : Connecting a Camcorder to the DV IN jack (DVD-R130, R131 only)

If your digital camcorder has a DV output jack, connect it to the DV input jack of your DVD Recorder.



NOTE

- If the input is not selected automatically, use **INPUT SEL.** button to select proper input.

System Setup

On-Screen Menu Navigation 24
Plug & Auto Setup 25
Setting the Clock 26
Presetting Channels with the Auto Setup function 27
Presetting Channels with the Manual Setup function 28
Setting up the Language Options 29
EP Mode Time Setting 30
Automatic Chapter Creation 31
Quick Recording Setting 32
DivX(R) Registration.....32
Setting up the Audio Options 32
Setting up Video Output Options.....34
Setting up the Progressive scan 35
Canceling the Progressive scan.....35
Setting up the Display(Video) Options 36
Setting up the Parental Control 37

On-Screen Menu Navigation

The on-screen menus allow you to enable or disable various functions on your DVD Recorder.
Use the following buttons to open and navigate through the on-screen menus.

1 MENU Button
Press this button on the remote control to open the on-screen MENU.
Press again to exit the on-screen MENU.

2 ▲▼, ◄► Buttons
Press these buttons on remote control to move the selection bar ▲▼, ◄► to cycle through the menu options.

3 OK Button
Press this button on the remote control to confirm any new settings.

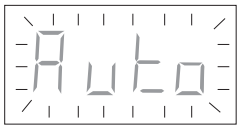
4 RETURN Button
Press this button on the remote control to return to the Previous MENU screen displayed or to exit the on-screen MENU.

Plug & Auto Setup

Your DVD Recorder will automatically set itself up when it is plugged in for the first time. TV stations and clock will be stored in memory. The process takes a few minutes. Your DVD Recorder will then be ready for use.

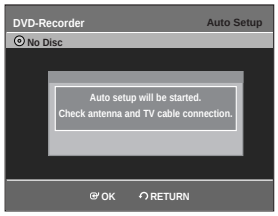
1 Connect the RF cable as indicated on page 18.
(Connecting Your DVD Recorder to the TV Using the RF Cable and scart cable.)

2 Plug the DVD Recorder into the mains.
"Auto" in the front panel display flickers.

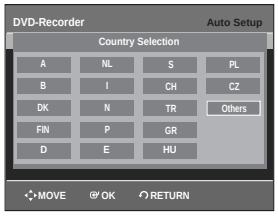


3 Select the language using the ▲▼ buttons, then press the **OK** button.

4 Press the **OK** button or wait for a few seconds to start the auto setup.



5 Select "Country" using the ▲▼◄► buttons to select your country then press the **OK** button.

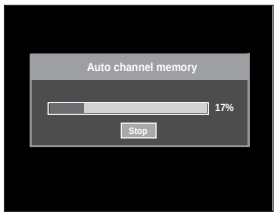


• Refer to following abbreviation table when selecting "Country".

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

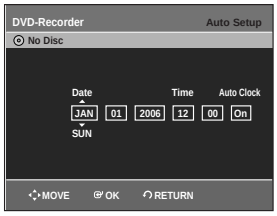
• The DVD Recorder searches for the stations according to a preset preference list corresponding to the country that you have selected.

6 Auto Channel scan will be started.



• The number of stations automatically stored by the DVD Recorder depends on the number of stations that it has found.

7 Check the date and time.



• if it is : Correct, press the **OK** button then the date and time will be saved. If you don't press the **OK** button, the date and time will be saved automatically after 5 seconds.
• if it is : Incorrect, input correct Time, Date, Year using ▲▼◄► buttons or number buttons. Press the **OK** button then the date and time will be saved. When you need to change clock setting, you can set up it manually. (see page 26.)

NOTE

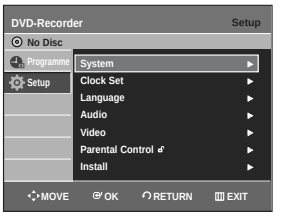
- Now, DVD Recorder is ready for use. Function for "Plug & Auto Setup" is fixed already. So if you want to change this fixed one, you can change it by Presetting the Stations in OSD "Presetting Channels with the Manual set up function" menu. (see page 28)
- Auto Setup function can be performed by pressing and holding down the PROG (∧∨) buttons on the front panel of the DVD Recorder simultaneously for more than 5 seconds with no disc in the DVD Recorder.

Setting the Clock

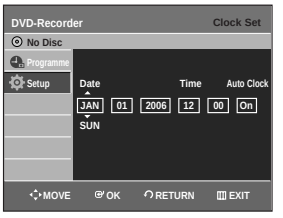
This menu is used to set the current time.
You need to set the time to use timer recording.

1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.

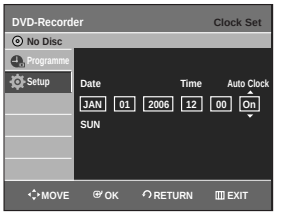
2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Clock Set**, then press the **OK** or ► button.
Use the ▲▼◄► buttons to input Time, Date or Year.
Use number buttons to input clock data directly.



4 Press the ▲▼ buttons to select **On** for the Auto Clock.



5 Press the **OK** button, then the date and time will be saved.
If you don't press the OK button, it will not be saved.

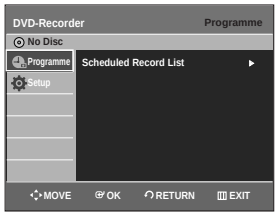
NOTE

- You must have the RF cable connected to set the Auto Clock. (See page 18)
- The DVD Recorder automatically sets the clock according to the time signal broadcast between the channels PR1 to PR5. If you do not need the Auto clock set function, select Off.

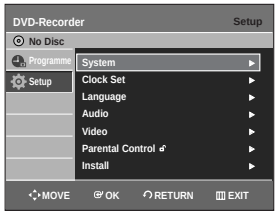
Presetting Channels with the Auto Setup function

This feature allows you to manually set the DVD Recorder tuner band to Antenna or Cable, whichever you connected to the Antenna In jack during initial setup.

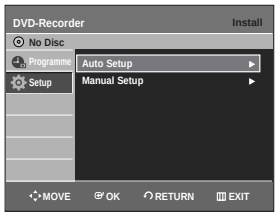
1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



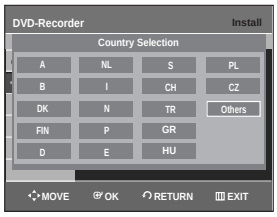
2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Install**, then press the **OK** or ► button.



4 Press the ▲▼ buttons to select **Auto Setup**, then press the **OK** or ► button.
The Country Seletion screen is displayed.



5 Press the ▲▼◄► buttons to select your "Country", then press the **OK** button.

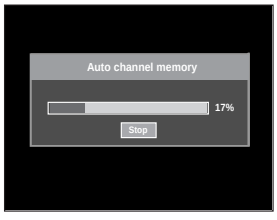
- The DVD Recorder searches for the stations according to a preset preference list corresponding to the country that you have selected.

Refer to following table when selecting your country.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Others
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Press the **OK** button to continue.
If you want to exit, press the **MENU** button.

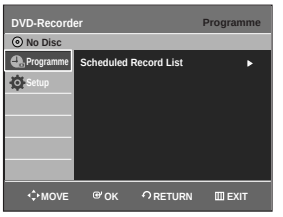
7 Channel scan will be started.
Press the **OK** button to stop the Auto Setup.



Presetting Channels with the Manual Setup function

You can add preset channel that Auto Channel Search missed. And you can delete a channel you wish to remove. You can programme the order of channels.

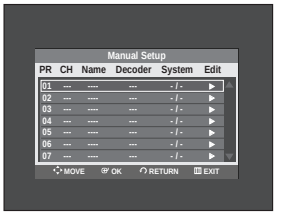
1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



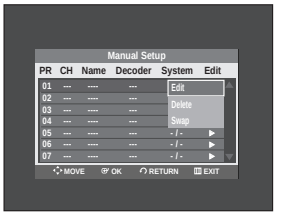
2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **Install**, then press the **OK** or ► button.

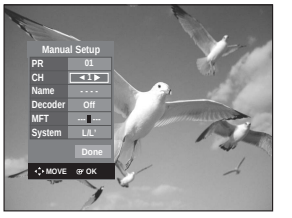
4 Press the ▲▼ buttons to select **Manual Setup**, then press the **OK** or ► button.



5 Press the ▲▼ buttons to select a **PR** (programme) you wish to edit, delete, or swap, then press the **OK** or ► button. Select **Edit**, **Delete** or **Swap** using the ▲▼ buttons, then press the **OK** or ► button.



• **Edit :** You can add or edit PR(programme). After change PR informations(CH, Name, Decoder, MFT, System), select **Done**, then press the **OK** button.



- **CH** : Tune the channel using ◄► buttons.
- **Name** : Display station name automatically detected in broadcasting signal. If not detected, you can edit name by using ▲▼◄► buttons.
- **Decoder** : If you set on, you can record scrambled channels using external decoder box. Before setting on, refer to connecting external decoder box in the page 19.
- **MFT** : You can tune up the channel frequency better using ◄► buttons.
- **System** : You can select broadcasting system of the receivable channel (B/G or L/L')

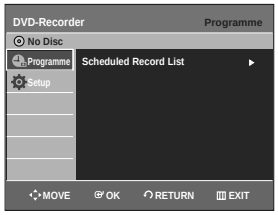
• **Delete :** the channel information of selected PR(programme) will be removed.

• **Swap :** You can swap the channel information of two PR(programme). For example, if you wish to swap PR2 and PR5, select swap at PR2, then press the **OK** button at PR5.

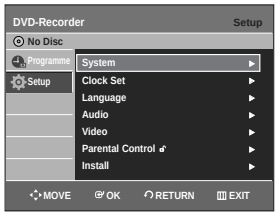
Setting up the Language Options

If you set the audio, subtitle, disc menu, on-screen menu, DivX subtitle language in advance, they will come up automatically every time you watch a movie.
If the selected language is not recorded on the disc, the original pre-recorded language is selected.

1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Language**, then press the **OK** or ► button.
Language setup menu will be displayed.

4 Press the ▲▼ buttons to select the desired language option, then press the **OK** or ► button.

- **Audio :** For the speaker sound.
- **Subtitle :** For the disc subtitles.
- **Disc Menu :** For the disc menu contained on the disc
- **On-Screen Menu :** For the screen of your DVD Recorder
- **DivX Subtitle:** Selecting a supported DivX subtitle language by region.

Western	Afrikaans, Basque, Catalan, Danish, Dutch, English, Faeroese, Finnish, French, German, Icelandic, Indonesian, Italian, Malay, Norwegian, Portuguese, Spanish, Swahili and Swedish
Central	English, Albanian, Croatian, Czech, Hungarian, Polish, Romanian, Serbian(Latin), Slovak and Slovenian
Greek	English and Greek
Cyrillic	English, Azeri, Belarusian, Bulgarian, Kazakh, Macedonian, Russian, Serbian, Tatar, Ukrainian and Uzbek

5 Press the ▲▼ buttons to select the desired language, then press the **OK** or ► button.

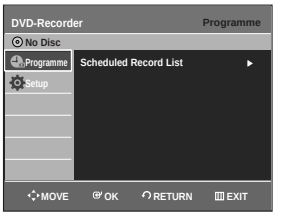
NOTE

- Press the **RETURN** or ◄ button to return to the previous menu.
  Press the **MENU** button to exit the menu.
- The selected language will only appear if it is supported on the disc.
- If the subtitle language is displayed in broken fonts, change DivX Subtitle to the appropriate region.
  If it still does not work, the format is not supported.

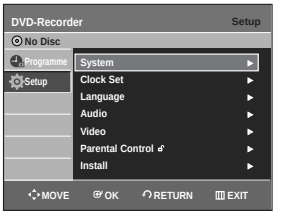
EP Mode Time Setting

You can select one of four recording modes by pressing the **REC MODE** button repeatedly.
EP mode is one of four REC Mode (XP,SP,LP,EP).
In EP(Extended Play) mode, you can set recording time to 6 or 8 hours by this setting.

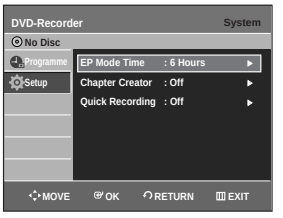
1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



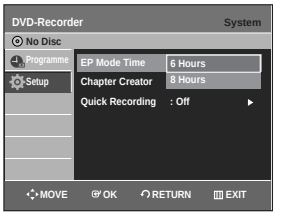
2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ▶ button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **System**, then press the **OK** or ▶ button.
System menu will be displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select **EP Mode Time**, then press the **OK** or ▶ button.



5 Press the ▲▼ buttons to select the desired time, then press the **OK** or ▶ button.

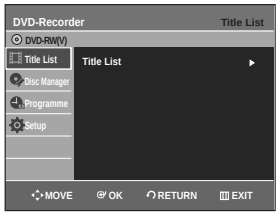
Automatic Chapter Creation

A DVD-Video consists of 'Titles' and 'Chapters'. When you record one programme, it makes one Title. If you use this function, the Title will be divided into Chapters.

DVD-RW DVD-R

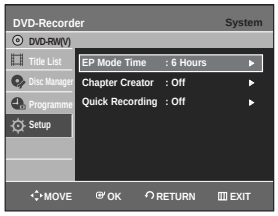
(V mode)

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.

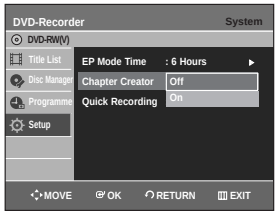


2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ▶ button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **System**, then press the **OK** or ▶ button.
System menu will be displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select **Chapter Creator**, then press the **OK** or ▶ button.



5 Press the ▲▼ buttons to select **On** or **Off**, then press the **OK** or ▶ button.

- **Off**: Select this option when you do not want (Automatic Chapter Creation).
- **On**: Select this option when you want (Automatic Chapter Creation).

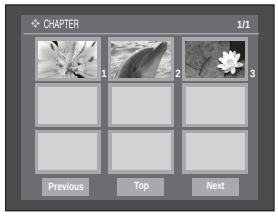
6 Press the **REC** button to start recording. (See page 42 about how to set recording mode) The message "Do you want to create the chapter menu after this recording?" is displayed.

7 Press the ◀▶ buttons to select **Yes** and press the **OK** button.

- A new chapter is created according to the selected recording mode. A chapter will be about 5 minutes long in XP and SP, and about 15 minutes long in LP and EP mode.

8 Press the **STOP** button to stop recording.

9 To display the created chapters, finalise the disc (see page 84) and then press the **DISC MENU** button. The chapter menu will be displayed.



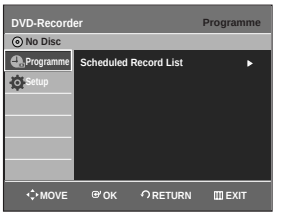
CAUTION

- The Automatic Chapter Creation function does not work during Timer Recording or when you turn the power off.
- DVD-R discs cannot be unfinalised.

Quick Recording Setting

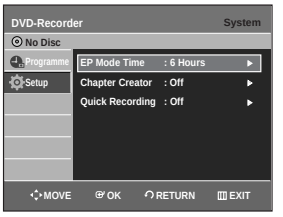
If this function is set to on, both the DVD Recorder and the TV will power on at the same time, which enables you to immediiatedly record a desired channel.

1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.

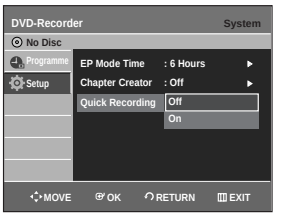


2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **System**, then press the **OK** or ► button.
System menu will be displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select **Quick Recording**, then press the **OK** or ► button.



5 Press the ▲▼ buttons to select **On,** then press the **OK** or ► button.

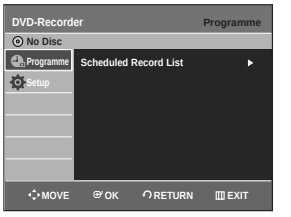
DivX(R) Registration

Please use the Registration code to register this DVD Recorder with the DivX(R) Video On Demand format.
For more information, visit www.divx.com/vod

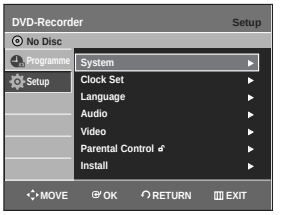
Setting up the Audio Options

You can connect the DVD Recorder to an external amp or Home Theatre.
Allow you to setup the Audio device and sound status depending on the audio system in use.

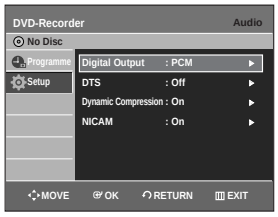
1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.



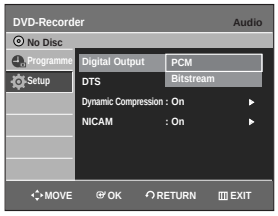
2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Audio**, then press the **OK** or ► button.
Audio setup menu will be displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select the desired audio option, then press the **OK** or ► button.



5 Press the ▲▼ buttons to select the desired item, then press the **OK** or ► button.

NOTE

- Press the **RETURN** or ◄ button to return to the previous menu.
  Press the **MENU** button to exit the menu.

Audio Options

Digital Output

1. **PCM** : Select this when you have no equipment that can decode Dolby Digital (or MPEG-2) signal. When you play Dolby Digital (or MPEG-2) sound track, the digital output are converted to PCM Stereo.
2. **Bitstream** : Output Dolby Digital (or MPEG-2) audio as bitstream. Select this when your AV receiver or AV amplifier have Dolby Digital (or MPEG-2) Decoder.

NOTE

- Digital output setting is equally applied to both Dolby Digital and MPEG-2 audio. LPCM sound track is always outputted as PCM. It has no relation with Digital Output setting.
- Be sure to select the correct Digital Output or you will hear no sound or loud noise.

DTS

1. **Off** : Doesn't output DTS signal.
   Select this when your AV receiver or AV amplifier does not have DTS decoder.
2. **On** : Outputs DTS Bitstream via digital output when you play DTS track.
   Select this only when your AV receiver (or AV amplifier) have DTS decoder.

NOTE

- When DTS soundtrack is played, sound does not output from AV Audio Output.

Dynamic Compression

This is only active when a Dolby Digital signal is detected.

1. **Off** : You can enjoy the movie with the standard Dynamic Range.
2. **On** : When Movie soundtracks are played at low volume or from smaller speakers, the system can apply appropriate compression to make low-level content more intelligible and prevent dramatic passages from getting too loud.

NICAM

NICAM programmes are divided into 3 types. NICAM Stereo, NICAM Mono and Bilingual (transmission in another language). NICAM programmes are always accompanied by a standard mono sound broadcast and you can select the desired sound by setting NICAM on or off.

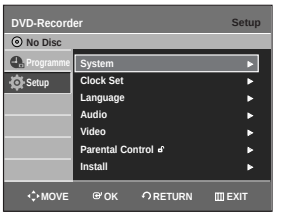
1. **On** : NICAM mode
2. **Off** : Only set at this position to record the standard mono sound during a NICAM broadcast if the stereo sound is distorted due to inferior reception conditions.

Setting up Video Output Options

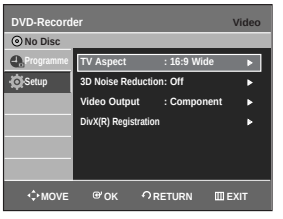
You can enjoy high quality image through RGB or Component video connections.

1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.

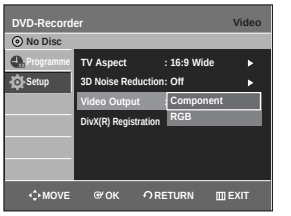
2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Video**, then press the **OK** or ► button.
Video setup menu will be displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select **Video Output**, then press the **OK** or ► button.



Component	Select this when the DVD Recorder is connected to a TV with Component jack.
RGB	Select this when the DVD Recorder is connected to your TV using SCART cable.

5 Press the ▲▼ buttons to select the desired item, then press the **OK** or ► button.

In Component mode, you can set video output to Progressive(P.SCAN) or Interlace, see page 35.

Available video output jacks are as follow.

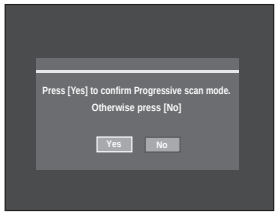
Available Video Output Jack

Setting mode / Output jack		Component mode		RGB Mode
		P.SCAN off mode (Interlace mode)	P.SCAN on mode	
Component Output (Y, P_B, P_R)		O	O (TV in progressive mode)	X
AV1 Scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	X	X
Composite Video out		O	X	O
S-Video out		O	X	O

Setting up the Progressive scan

If the TV supports Progressive Scan, press the **P.SCAN** button on the front of the DVD Recorder to enjoy.

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **P.SCAN** button on the front of the DVD Recorder.
The message “Press [Yes] to confirm Progressive scan mode. Otherwise press [No]” will appear.



2 Press the ◄► buttons to select **Yes**, and then press the **OK** button.

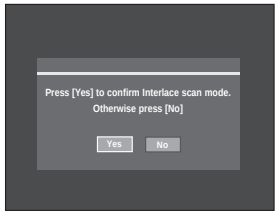
3 Set your TV to Progressive input (using the TV remote control.)

NOTE

- Do not press the **P.SCAN** button if you are using a TV that does not support Progressive mode. Nothing will be displayed on the screen if pressed.
- Progressive setting is only available when the Video Out is set to Component.
- If the **P.SCAN** button on the DVD recorder’s front panel is pressed during playback, the prohibition mark(⊘) appears on the screen.
- Progressive setting is only available when the DVD recorder is in stop mode.

Canceling the Progressive scan

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **P.SCAN** button on the front of the DVD Recorder.
The message “Press [Yes] to confirm Interlace scan mode. Otherwise press [No]” will appear.



2 Press the ◄► buttons to select **Yes**, and then press the **OK** button.

3 Set your TV to Interlace input (using the TV remote control.)

NOTE

- If you press the **P.SCAN** button by mistake when your TV does not support Progressive mode, you need to release the Progressive mode. To release the Progressive mode, press the **P.SCAN** button on the front panel 2 times.
  The screen will recover after the **PS** ○ LED on the front panel display turns off.

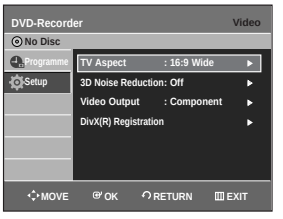
Setting up the Display(Video) Options

This function allows you to setup the TV screen settings.

1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ▶ button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **Video**, then press the **OK** or ▶ button.
Video setup menu will be displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select the desired video option, then press the **OK** or ▶ button.

5 Press the ▲▼ buttons to select the desired item, then press the **OK** or ▶ button.

NOTE

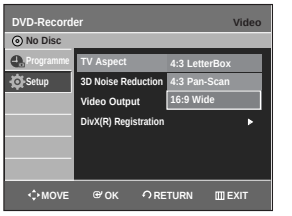
- Press the **RETURN** or ◀ button to return to the previous menu. Press the **MENU** button to exit the menu.

Display(Video) Options

This function depends on disc type. It may not work for some disc types.

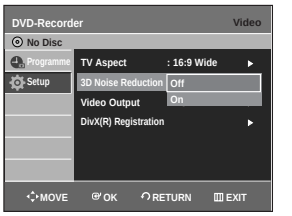
TV Aspect

Depending on the type of television you have, you may want to adjust the screen setting. (aspect ratio)



- **4:3 LetterBox** : Select when you want to see the total 16:9 ratio screen DVD supplies, even though you have a TV with a 4:3 ratio screen.
  Black bars will appear at the top and bottom of the screen.
- **4:3 Pan-Scan** : Select this for conventional size TV when you want to see the central portion of the 16:9 screen. (Extreme left and right side of movie picture will be cut off.)
- **16:9 Wide** : You can view the full 16:9 picture on your widescreen TV.

3D Noise Reduction (motion adaptive noise reduction)



- **On** : Provides a cleaner picture through noise reduction (for recording).
- **Off** : Normal

Setting up the Parental Control

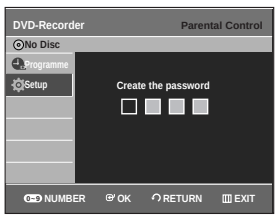
The Parental Control function works in conjunction with DVDs that have been assigned a rating which helps you control the types of DVDs that your family watches. There are up to 8 rating levels on a disc.

DVD-VIDEO

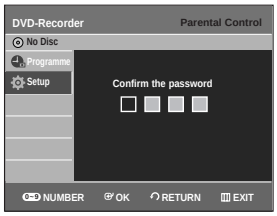
1 With the DVD Recorder in Stop mode/No Disc mode, press the **MENU** button.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Setup**, then press the **OK** or ► button.

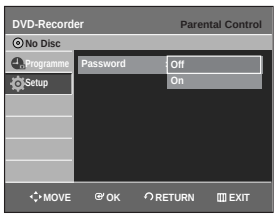
3 Press the ▲▼ buttons to select **Parental Control**, then press the **OK** or ► button.
The 'Create the password' message will be displayed.



4 Enter the 4-digit password using the **0** to **9** buttons on the remote control.
The 'Confirm the password' message will be displayed. Enter your password again.



5 Press the **OK** or ► button to select **Password**.



6 Press the ▲▼ buttons to select **On** or **Off**, then press the **OK** or ► button.

NOTE

- Press the **RETURN** or ◄ button to return to the previous menu. Press the **MENU** button to exit the menu.

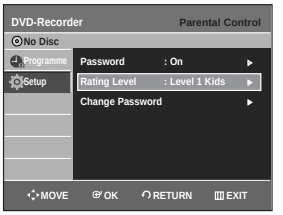
If you forgot your password

1 Remove the disc.

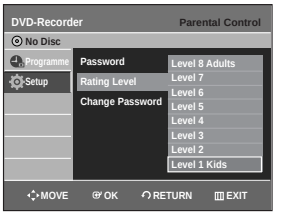
2 Press and hold down the PROG (∧∨) buttons on the front panel of the DVD Recorder simultaneously for more than 5 seconds with no disc in the DVD Recorder.
All setting including the password will revert to the factory setting.

About the Rating Level

1 Press the ▲▼ buttons to select **Rating Level**.



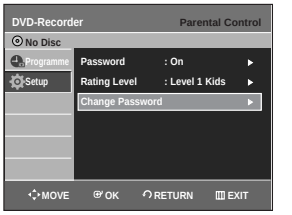
2 Press the **OK** or ▶ button.
The rating level will be displayed.



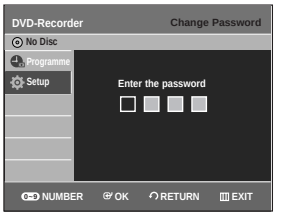
3 Press the ▲▼ buttons to select Rating Level you want, then press the **OK** or ▶ button.
For example, if you select up to Level 6, discs that contain Level 7, 8 will not play. A larger number indicates that the programme is intended for adult use only.

About the Change Password

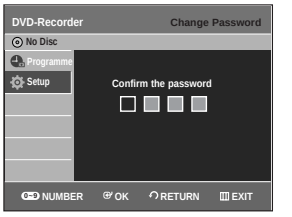
1 Press the ▲▼ buttons to select **Change Password**.



2 Press the **OK** or ▶ button.
The 'Enter the password' message will be displayed.



3 Enter the 4-digit password using the **0** to **9** buttons on the remote control.
The 'Confirm the password' message will be displayed. Enter your password again.



NOTE

- See page 37 if you forgot your password.

Recording

This section shows various DVD recording methods.

Before Recording 39

Recording the current TV programme you are watching 41

Recording from external equipment you are watching 43

Copying from a Camcorder (DVD-R130, R131 only) 43

Making a One Touch Recording (OTR).....44

Making a Timer Recording 45

Flexible Recording (for Timer recording only) 46

Editing the Scheduled Record List.....47

Deleting the Scheduled Record List.....47

Recording the Standard Timer List 48

Before Recording

This DVD Recorder can record on various types of discs. Before recording, read the following instructions and select the disc type according to your preference.

Recordable discs

This DVD Recorder can record on the following discs.

DVD-RW	DVD-R
DVD RW	DVD R

- DVD-RWs are rewritable.
- DVD-Rs are non-rewritable

Compatibility between Samsung and Other Company's Recorder

Disc Types	Recording format	Recording Device	Finalising	Additional Recording in Samsung Recorder
DVD-RW	VR Mode	Samsung	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
		Other Company	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
	V Mode	Samsung	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
		Other Company	finalised	Not recordable
			not finalised	Not recordable
DVD-R	V Mode	Samsung	finalised	Not recordable
			not finalised	Recordable
		Other Company	finalised	Not recordable
			not finalised	Not recordable

NOTE

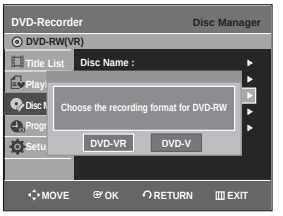
- Finalise
  - This closes the DVD-R/-RW so no additional recording can be done.
- Unfinalise
  - This allows additional recording on a DVD-RW disc originally recorded on the DVD Recorder.
  - A DVD-RW disc that has been recorded by DAO(Disc At Once) in a PC cannot be unfinalised.
  - A DVD-RW disc that has been recorded in Video Mode of a different maker's recorder cannot be unfinalised.
  - A DVD-R disc cannot be unfinalised.

Recording Formats

Since available functions differ depending on the disc type, select a disc that best fits your preferences;
When you insert an unused disc, the following message appears

DVD-RW: When a blank disc is first inserted, the message “Uninitialized Disc Do you want to initialize this disc?” will appear.
When Yes is selected, the disc will be formatted in VR Mode.

If you want to format in either VR Mode or Video Mode, refer to Formatting a Disc on pages 82~83.



DVD-R: Formatting DVD is unnecessary and only Video Mode Recording is supported

DVD-RW(Video mode)/-R

- Chapters will be created automatically when you finalise recording on DVD-R / DVD-RW discs in Video mode with the Chapter Creator has been set to On. The chapter’s length (interval between chapters) varies according to the recording mode.
- Simple editing (erasing titles/changing title name)

DVD-RW(VR mode)

- This mode allows multiple editing functions (such as deletion of the whole title, partial deletion of a title, etc.)
- Various editing options using a created Playlist

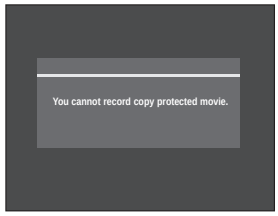
Recording Mode

Select one of four recording modes by pressing the **REC MODE** button repeatedly while the DVD Recorder is in Stop mode for the desired recording time and picture quality.
In general, picture quality improves as the recording time decreases. In FR mode, the most suitable record mode is adjusted automatically, according to remaining time on the disc and length of the timer recording.
This function is selected only one mode in XP, SP, LP and EP modes and you can use this mode for timer recording.

Mode	Characteristic	Recording Times Data Rates
XP (high quality mode)	Select when the video quality is important.	Approx. 1 hour about 8 Mbps
SP (standard quality mode)	Select to record in standard quality.	Approx. 2 hours about 4 Mbps
LP (long recording mode)	Select when a long recording time is required.	Approx. 4 hours about 2 Mbps
EP (extended mode)	Select when a longer recording time is required.	Approx. 6 hours/ about 1,2 Mbps Approx. 8 hours/ about 0,8 Mbps
FR (Flexible Recording)	for timer recording only see page 46.	Approx 60 to 480 Min Approx 0,8 to 8Mbps

Unrecordable video

Video with copy protection cannot be recorded on this DVD Recorder.
When the DVD Recorder receives a copy guard signal while recording, recording stops and the following message appears on the screen.



Concerning Copy Control Signals

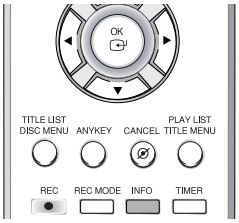
TV broadcasts that contain copy control signals may have one of the following three signal types, Copy-Free, Copy-Once and Copy-Never. If you want to record a copy-once type programme, use DVD-RW with CPRM in VR Mode.

Media \ Signal type	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW	O	-	-
DVD-RW with CPRM			
VR mode	O	O*	-
Video mode	O		-
DVD-R	O		-

Once “Copy Once” has been recorded, recording cannot be done anymore.

- Content Protection for Recordable Media (CPRM)
CPRM is a mechanism that ties a recording to the media on which it is recorded. It is supported by some DVD recorders, but not by many DVD players. Each blank recordable DVD has a unique 64-bit media ID etched in the BCA. When protected content is recorded onto the disc, it can be encrypted with a 56-bit C2 (Cryptomeria) cipher derived from the media ID.
During playback, the ID is read from the BCA and used to generate a key to decrypt the contents of the disc.
If the contents of the disc are copied to other media, the ID will be absent or wrong and the data will not be decryptable.

About INFO Button

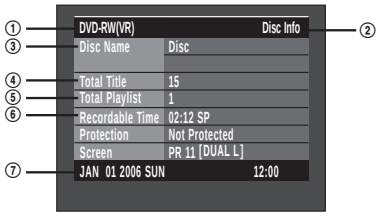


The INFO function allows you to view the current status and progress of playback and recording. Depending on the disc type and status, the displayed screen may be different.

Checking the available disc space (Disc Information)

When recording on an used disc, make sure that there is enough disc space for recording. With DVD-RWs, you can free up disc space by erasing titles.

- Press the **INFO** button.
  The display window of disc information appears.
  Items in the display differ depending on the disc type or recording format.



1. Disc Type
2. Current information display status
3. Disc Name
4. Total Title : Total number of titles
5. Total Playlist : Total number of Playlists
6. Recordable Time : The longest continuous recording time in each of the recording modes(approximate)
7. Date : Current date and time

Recording the current TV programme you are watching

DVD-RW DVD-R

Before you start

Check that the disc has enough available space for the recording. Adjust the recording mode.

1 Press the **OPEN/CLOSE** button and place a recordable disc on the disc tray.

2 Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.
Wait until “LOAD” disappears from the front panel display.
If an unused DVD-RW disc is used, whether to initialize or not will be asked first. Make your selection, then press the **OK** button.(See page 40.)

3 Press the **PROG (∧/∨)** or **number (0~9)** buttons to select the current programme you want to record.

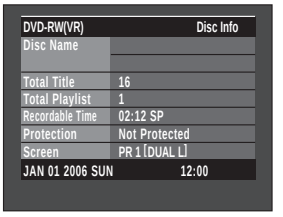
4 Press the **REC MODE** button repeatedly, (or press the **REC MODE** button, then press the ▲▼ button) to select the recording speed(quality).

SP → LP → EP → XP

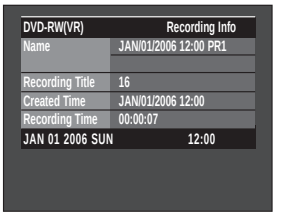
5 Press the **REC** button.

Information concerning the channel is displayed on the screen, then recording begins.
REC icon (○) is displayed on the front panel.

To view the current status of the disc and progress of recording : Press the **INFO** button, the information about the disc will appear.



Press the **INFO** button once again to view information about the recording.



To stop recording

Press the **STOP** button to stop a recording in progress.

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' is displayed.

NOTE

- You can not change the recording mode and the PROG while recording.
- Recording will stop automatically if there is no free space left for recording.
- Up to 99 titles can be recorded onto a disc.
- Recording will stop automatically if a copy protected image is selected.
- DVD-RW discs must be formatted before starting to record. Most new discs are sold unformatted.
- Do not use DVD-R authoring discs with this DVD Recorder.

Recording from external equipment you are watching

DVD-RW DVD-R

Before you start

Check that the disc has enough available space for the recording. Adjust the recording mode.

1 Press the **OPEN/CLOSE** button, place a recordable disc on the disc tray.

2 Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.
Wait until "LOAD" disappears from the front panel display.
If an unused DVD-RW disc is used, whether to initialize or not will be asked first. (See page 40)

3 Press the **INPUT SEL.** button to select the input source according to the connection you made.
The front panel display changes in the following sequence: (DV input is display only DVD-R130, R131)

→ **PR Number → AV1 → AV2 → AV3 → DV** ┐

If you connect a digital camcorder, press the **INPUT SEL.** button to select **DV**.
(See pages 43-44)

4 Press the **REC MODE** button repeatedly, (or press the **REC MODE** button, then press the ▲▼ button) to select the recording speed(quality).

→ **SP → LP → EP → XP** ┐

5 Press the **REC** button.

To pause recording

Press the **PLAY/PAUSE(⏯)** button to pause a recording in progress.

- Press the **PLAY/PAUSE(⏯)** button again to resume recording.
- You can switch channels by pressing the **PROG (∧/∨)** buttons while recording pauses.

To stop recording

Press the **STOP** button to stop or finish a recording in progress.

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' is displayed.

NOTE

- You can not change the recording mode while recording or Pause.
- Recording will stop automatically if there is no free space left for recording.
- Up to 99 titles can be recorded onto a disc.
- Recording will stop automatically if a copy protected image is selected.
- DVD-RW discs must be formatted before starting to record. Most new discs are sold unformatted.
- Do not use DVD-R authoring discs with this DVD Recorder.

Copying from a Camcorder (DVD-R130, R131 only)

You may control the Camcorder using the IEEE1394 (DV) interface.

DVD-RW DVD-R

Before you start

Check that the disc has enough available space for the recording. Adjust the recording mode.

1 Press the **OPEN/CLOSE** button, place a recordable disc on the disc tray.

2 Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.
Wait until "LOAD" disappears from the front panel display.
If an unused DVD-RW disc is used, whether to initialize or not will be asked first. (See page 40.)

3 Press the **REC MODE** button repeatedly, (or Press the **REC MODE** button, then press the ▲▼ button) to select the recording speed(quality).

→ **SP → LP → EP → XP** ←

4 Press the **INPUT SEL.** button to select **DV**.
If the input is set to DV, a playback/record menu that enables camcorder control appears on the top of the screen.

5 To play the camcorder and find the starting point to be copied, select the play icon(▶) on the top of the screen using the ◀▶ buttons and then press the **OK** button.

6 To start recording, select the record icon(●) on the top of the screen using the ◀▶ buttons and then press the **OK** button.
You can also use the **REC** button on the remote control to start recording. (If your camcorder is in stop mode, the **REC** button doesn't work.)

To stop recording

Press the **STOP** button to stop or finish a recording in progress.

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message 'Updating the disc information. Please wait for a moment.' is displayed

NOTE

- You can not change the recording mode and input source while recording.
- Recording will stop automatically if there is no free space left for recording.
- Up to 99 titles can be recorded onto a disc.
- Recording will stop automatically if a copy protected image is selected.
- DVD-RW discs must be formatted before starting to record. Most new discs are sold unformatted.
- Do not use DVD-R authoring discs with this DVD Recorder.
- If you connect a camcorder using DV jack, the related contol menu appears automatically. To access on the screen controls during recording, press ◀ or ▶ button.

Making a One Touch Recording (OTR)

DVD-RW DVD-R

You can set the DVD Recorder to record in preset increments by pressing the **REC** button repeatedly.

1 If you want to record a TV channel, press the **PROG (⌃/⌄)** or number buttons to select a desired channel.
If you want to record through a connected external component, press the **INPUT SEL.** button to select an appropriate external input [**AV1**, **AV2**, **AV3** or **DV(DVD-R130, R131 only)**].
• TV PROGRAMME: 1 to 99

2 Press the **REC** button to start recording.

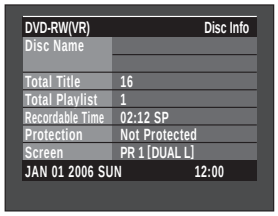
3 Press the **REC** button repeatedly to adjust the desired recording time.

→ **0:30 → 1:00 → ... 4:00 → 5:00 → ... 9:00 →normal** ←

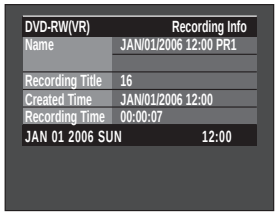
NOTE

- The timer counter decreases by the minute from 9:00 to 0:00, then the DVD Recorder stops recording and is powered off.

To view the current status of the disc and progress of recording : Press the **INFO** button, and information about the disc will appear.

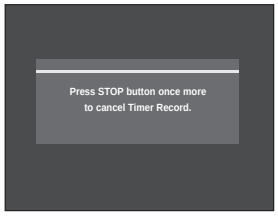


Press the **INFO** button once again.
Then you can check the information about the title being recorded.



To stop recording

Press the **STOP** button. The message “Press STOP button once more to cancel Timer Record.” is displayed.



Press the **STOP** buttons once more to stop recording.

Making a Timer Recording

Before you start

1. Check the antenna cable is connected.
2. Check the remaining time of the disc.
3. Check the date and time are correct.

Make sure the Clock (Setup-Clock Set) must be set before you proceed with a timer recording.
(See page 26)

DVD-RW DVD-R

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **TIMER** button.

Using the MENU button.

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Programme**, then press the **OK** or ► button.

2 Press the **OK** or ► button twice.
- The Timer Recording screen is displayed.

3 Set timer recording option.
- Fill the input items using the direction buttons and number buttons.
  ◄ ► : Moves to the previous/next item,
  ▲▼, 0~9 : Sets a value.

- **Source** : The video input source (“AV1”, “AV2”, “AV3”) or the broadcasting channel you want to make a timer recording from.
- **Day** : Timer Recording allows setting the recording time within one month period. Set the recording day.

01 SUN	Daily
02 MON	MO-SA
03 TUE	MO-FR
04 WED	W-SA
⋮	⋮
31 TUE	W-SU

- **Start/End Time** : Start and end time of the timer recording.
- **Speed (Recording Mode)** :
  - FR (Flexible Recording) : Select when you want to set video quality automatically. In FR mode, the most suitable record mode is adjusted automatically, according to remaining time on the disc and length of the timer recording. This function is selected only one mode in XP, SP, LP and EP modes and you can use this mode for timer recording.
  - XP (high quality) : Select when video quality is important. (Approx. 1 hour)
  - SP (standard quality) : Select to record in standard quality. (Approx. 2 hours)
  - LP (low quality) : Select when a long recording time is required.(Approx. 4 hours)
  - EP (extended) : Select when a longer recording time is required. (Approx.6 hours or 8 hours)
- **V/P** : VPS(Video Programme System) or PDC(Programme Delivery Control) function.
  - If you set this function on, you can control the starting and ending time of recording by special signal included in the broadcasting signal. If a TV programme is shortened or starts earlier or later than scheduled, this function synchronizes the starting and ending time of recording with the actual broadcasting time automatically.
  - Set up the start-time EXACTLY according to the published TV schedule. Otherwise the timer recording will not take place.
  - Do not select PDC or VPS unless you are sure the programme you wish to record is broadcast with PDC or VPS.

NOTE

- When you are recording at EP mode on a DVD-RW(V)/-R disc, it may not record the full 6 or 8 hours because the DVD Recorder uses the VBR(Variable Bit Rate) ENCODING system. For example, if you record a programme with a lot of action, it uses a higher bit rate which in turn consumes more disc memory.

4 Press the **OK** button.

If the timer settings overlap
The programmes are recorded in order of priority. If timer recording is set for the first programme and then again for the second programme and both programmes overlap, the following message will appear on the screen: “This setting is identical with 1”The message shows that the first programme has priority. After recording of the first programme is complete, the second programme starts being recorded.

To exit without saving the current setting
Press the **MENU** button.

To return to the previous menu
Press the **RETURN** button if you don’t want to set a timer recording.

5 Turn the power off to finish the Timer Recording setting. Timer Recording will not work when the power is on.

- ◴ will appear on the front panel. It means that a timer recording is registered.
- ◴ will blink if disc is not inserted.

NOTE

- The timer recording time may differ from the set time depending on disc status and overall timer recording status (for example, recording times overlapping, or when the previous recording ends within 2 minutes before the start time of the next recording.)
- You can make the Timer Recording up to 12 programmes.

Flexible Recording (for Timer recording only)

DVD-RW DVD-R

In FR mode, the most suitable record mode is adjusted automatically, according to remaining time on the disc and length of the timer recording. This function is selected only one mode in XP, SP, LP and EP modes and you can use this mode for timer recording.

The FR mode recording setup is the same as Timer Recording. When setting the mode in step 3, set FR Mode.(See pages 45~46.)

Editing the Scheduled Record List

Follow these directions to edit the timer record list.

DVD-RW DVD-R

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **TIMER** button.

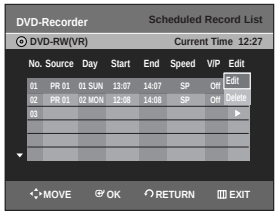
Using the MENU button.

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Programme**, then press the **OK** or ► button.

2 Press the **OK** or ► button.

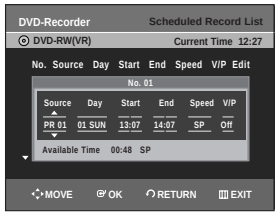
3 Press the ▲▼ buttons to select the number of the timer recording you want to edit, then press the **OK** or ► button.

- The Edit and Delete items are displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select **Edit**, then press the **OK** or ► button.

- The Timer Record Input item is displayed. Edit the items you want to modify. See the "Making a Timer Recording" section for more information on Timer Recording Input items.



5 Press the **OK** button to confirm the edited setting.

6 Press the **MENU** button after finishing the operation. The menu screen will disappear.

Deleting the Scheduled Record List

Follow these directions to delete an entry from the timer record list.

DVD-RW DVD-R

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **TIMER** button.

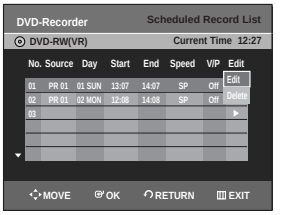
Using the MENU button.

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Programme**, then press the **OK** or ► button.

2 Press the **OK** or ► button.

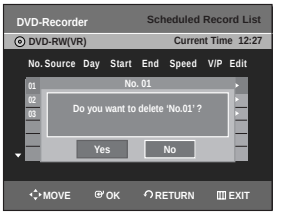
3 Press the ▲▼ buttons to select the number of the timer recording you want to delete, then press the **OK** or ► button.

- The **Edit** and **Delete** items are displayed.



4 Press the ▲▼ buttons to select **Delete**, then press the **OK** or ► button.

- You will be prompted with the delete confirm message such as 'Do you want to delete 'No.01'?'.



5 Press the ◄ ► buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.

- The selected entry will be deleted from the list.

6 Press the **MENU** button after finishing the operation. The menu screen will disappear.

Recording the Standard Timer List

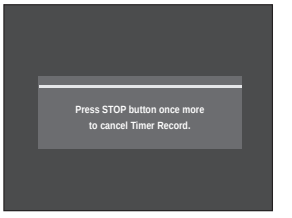
When the start time in the Scheduled record list reaches while the set is in power off, the set will be powered on and start the recording automatically.

1 When the scheduled recording is operating, the programme being recorded will not display on TV.

- Press the TV/DVD button if you want to see the programmed being recorded on TV.
- Press the TV/DVD button again if you don't want to see the programmed being recorded on TV.

To stop Recording

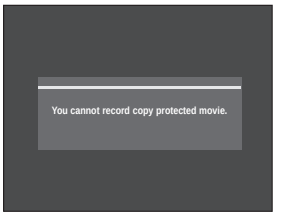
Press the **STOP** button. The message "Press STOP button once more to cancel Timer Record." is displayed.



Press the **STOP** buttons once more to stop recording.

NOTE

- If there is not enough disc space or a copy prevention signal is received during recording, recording will stop.



- If there is no free disc space or the disc is not recordable, recording will not operate. (You can record after replacing the disc.)

Playback

This section introduces basic functions of playback and playback by disc type.

Dolby Digital

DTS

Digital Audio

Stereo

PAL broadcast system in U.K, France, Germany, etc.

DivX

MP3

Before Playing.....49
Playing a Disc.....50
Playing an Audio CD/MP3 59
Playing a Picture.....63
Playing a MPEG4.....64
Playing the Title List.....65

Before Playing

Read the following information before playing a disc.

Region code (DVD-Video only)

Both the DVD recorder and the discs are coded by region. These regional codes must match in order for the disc to play. If the codes do not match, the disc will not play.
The Region Number for this DVD Recorder is described on the rear panel of the DVD Recorder.

Disc types that can be played

Disc Types	Disc Logo	Recorded content	Disc Shape	Max. Playing Time
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDEO	Single sided(12cm)	240 min
			Double sided(12cm)	480 min
			Single sided(8cm)	80 min
			Double sided(8cm)	160 min
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	Single sided(12cm)	74 min
			Single sided(8cm)	20 min
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1hr (XP: Excellent Quality)
				2hr (SP: Standard Quality)
				4hr (LP: Long Playback)
				6hr or 8hr (EP:Extended)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDEO	12cm (4.7GB)	1hr (XP: Excellent Quality)
				2hr (SP: Standard Quality)
				4hr (LP: Long Playback)
				6hr or 8hr (EP:Extended)
CD-R/-RW DVD-R/-RW		JPEG MP3 MPEG4	-	-

NOTE

- Depending on the disc type, it may take up to one minute to load.

Discs that cannot be played

- DVD-Video with a region number other than “2” or “ALL”
- 3.9 GB DVD-R Disc for Authoring.
- DVD-RW(VR mode) not recorded following the Video Recording Standard
- Unfinalised DVD-R,unfinalised DVD-RW(V mode) recorded on other equipment.
- DVD-ROM/PD/MV-Disc, etc
- Video CD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

NOTE

- Playback and/or recording may not work for some types of discs, or when specific operations, such as angle change and aspect ratio adjustment, are being performed. Information about the discs is written in detail on the box. Please refer to this if necessary.
- Do not allow the disc to become dirty or scratched. Fingerprints, dirt, dust, scratches or deposits of cigarette smoke on the recording surface may make it impossible to use the disc for recording.
- DVD-RW/-R discs may not be able to play on some DVD Recorders, depending on the player, disc and the condition of the recording.

Playing a Disc

1 Press the **OPEN/CLOSE** button.

2 Place a disc gently into the tray with the disc's label facing up.

3 Press the **OPEN/CLOSE** button to close the disc tray.

- Your DVD Recorder closes the disc tray and plays the disc automatically.
- The DVD Recorder does not play discs automatically after the initial power on.
- When the DVD Recorder is powered on and a disc is in the tray, the DVD Recorder will be activated and wait in stop status.
- Press the **PLAY** button to start playback.
- If you want the DVD Recorder to play automatically when it is powered Off with a disc in the DVD Recorder, power on with the **PLAY** button.

4 Press the **STOP** button to stop playback.

NOTE

- When you stop playing disc, the DVD Recorder remembers where you stopped. When you press the **PLAY** button again, it will pick up where you left off. (unless the disc is removed or the DVD Recorder is unplugged, or if you press the **STOP** button twice.) This function is only applicable to DVD-VIDEO, DVD-RW, DVD-R or audio CDs (CD-DA).

CAUTION

- Do not move your DVD Recorder while playing, as this may cause damage to the disc.
- Make sure to press the **OPEN/CLOSE** button to open or close the disc tray.
- Do not push the disc tray while it is being opened or closed, as this may cause a malfunction of the DVD Recorder.
- Do not place foreign materials on or in the disc tray.
- Some functions may perform differently or be disabled depending on the disc type. If this occurs, refer to the instructions written on the disc case.
- Be especially careful that children's fingers are not caught between the disc tray and the tray chassis when it closes.
- You must only insert one DVD disc at a time. Inserting two or more discs will not allow playback and may cause damage to the DVD RECORDER.

Using the Disc Menu & Title Menu

Some discs contain a dedicated menu system that allow you to select special functions for the title, such as chapters, audio tracks, subtitles, film previews, information on characters, etc.

For DVD-VIDEO discs

1 Press the **DISC MENU** button to enter the disc menu of the disc.

- Move to the setup menu related to the playback operation.
- You can select the audio languages and the subtitles provided by the disc.

2 Press the **TITLE MENU** button to move to the title menu of the disc.

- Use this button if the disc contains more than one title. Some type of discs may not support the title menu function.

For DVD-RW/-R discs

1 Press the **TITLE LIST** button to move to the Title List.

NOTE

- **Title List**: Title List shows a list to help you select a title. Since the title list consists of the information on video that is actually recorded, if one title is deleted, that title cannot be played again.
- **Playlist**: This refers to a unit of playback, which is made by selecting a desired scene in the entire Title List. When one playlist is played, only the scene selected by the user will play and then stop. Since only the information necessary for playing a desired scene is included in a playlist, even if that playlist is deleted, the original recording will not be deleted. (only VR mode)

Using the Search Functions

Searching through a Chapter or Track

1 During playback, press the **SEARCH (⏪ ⏩)** button on the remote control.

DVD-VIDEO/ DVD-RW/DVD-R	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3 → ▶▶ Fast 4 → ▶▶ Fast 5 → ▶▶ Fast 6 → ▶▶ Fast 1
MPEG4	▶▶ Fast 1 → ▶▶ Fast 2 → ▶▶ Fast 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

- You can scan the programme in reverse. To return to normal speed playback, press the **PLAY** button.
- When you press and hold the **SEARCH**(⏪ ⏩) button, playback is done at the default speed of Fast 2. If you release the **SEARCH**(⏪ ⏩) button, playback is performed at a normal speed.
- The speed marked in this function may be different from the actual playback speed.

NOTE

- No sound is heard during Scan(Search) mode except Fast 1 mode.
- You cannot also hear during scanning MPEG4 in all mode.
- For CD(CD-DA), you can hear sound during Scan mode.

Skipping Chapters or Tracks

- **During playback, you can search quickly through a chapter or track.**

1 During playback, press the **SKIP (⏮ ⏭)** button on the remote control.

- **If you press the SKIP (⏮) button,**
  it moves to the beginning of the chapter or track or marker(DVD-RW(VR mode)).
  Pressing the button once again within 3 seconds returns to the beginning of the previous chapter or track or marker(DVD-RW(VR mode)).
- **If you press the SKIP (⏭) button,**
  it moves to the next chapter or track or marker (DVD-RW(VR mode)).

Slow Motion Play

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

1 In pause mode, press the **SEARCH (⏪ ⏩)** button on the remote control.

- **If you press the SEARCH(⏩) button,**
  ▶| Slow 1 → ▶| Slow 2 → ▶| Slow 3
- **If you press the SEARCH(⏪) button,**
  |◀ Slow 1 → |◀ Slow 2 → |◀ Slow 3
- **To return to normal speed playback, press the PLAY button.**

Press and hold the **SEARCH (⏪ ⏩)** button during pause, the disc will play slowly at a Slow 1 speed. If the button is released, the pause operation will resume.

NOTE

- The speed marked in this function may be different from the actual playback speed.
- Slow motion operates only in the forward direction on MPEG 4 discs.

Step Motion Play

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

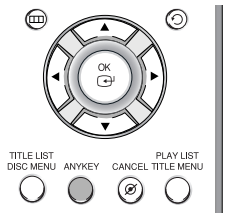
1 Press the **STEP(⏮ ⏯)** button on the remote control during playback or pause.

- Each time the button is pressed, a new frame will appear.
  When **STEP(⏮)** is pressed, the previous frame will be activated.
  When **STEP(⏯)** is pressed, the next frame will be activated.
- To return to normal speed playback, press the **PLAY** button.

NOTE

- Step motion operates only in the forward direction on MPEG 4 discs.

About ANYKEY



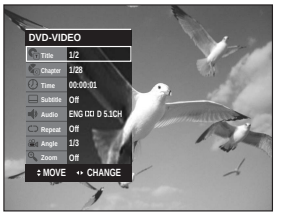
The ANYKEY function allows you to easily search for a desired scene by accessing title, chapter or time. You can also change the subtitle and audio settings and set some features including Repeat, Angle, Zoom.

Moving to a scene directly using the ANYKEY

- **If you want to move to a title, a chapter to find a desired scene.**

1 Press the **ANYKEY** button during playback.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Title** or **Chapter**.



3 Press the ◀▶ or number (0~9) buttons to select the desired scene.
Press the **OK** button.

- **If you want to move to a desired time to help you find a scene.**

1 Press the **ANYKEY** button during playback.

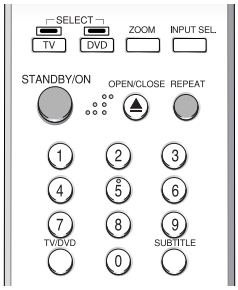
2 Press the ▲▼ buttons to select **Time**.

3 Enter the time in the sequence of hours, minutes, seconds using the number buttons, then press the **OK** button.

NOTE

- This may not work for some discs. When an audio CD(CD-DA) or an MP3 disc is inserted, according to a disc type, the information display may not be appear.
- The Time Search function does not operate in some discs.
- To make the screen disappear, press the **ANYKEY** again

Using the Repeat Function



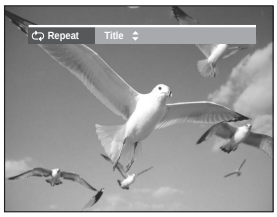
Playing Repeatedly(Repeat Playback)

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

Using the REPEAT button

1 Press the **REPEAT** button during playback.

2 Press the **REPEAT** or ▲▼ buttons to select **Title** or **Chapter** you want to play repeatedly. Press the **OK** button.



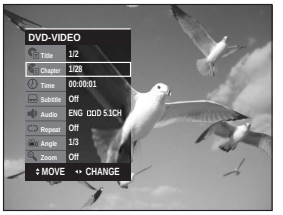
Title : Repeats the title that is playing.
Chapter : Repeats the chapter that is playing.

- To return to normal playback -

3 Press the **REPEAT** buttons to select **Off**, then press the ▲▼ or **REPEAT** button and press **OK** button.
Press the **CANCEL** button to return to normal playback.

ANYKEY Using the ANYKEY button

1 Press the **ANYKEY** button during playback.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Repeat**, then press the ◄► buttons to select **Title** or **Chapter** you want to play repeatedly.

3 Press the **OK** button.
To make the screen disappear, press the **ANYKEY** or **RETURN** button. Repeat play allows you to repeat a title or chapter.

NOTE

- DVD-RW(VR mode), unfinalised DVD-R and unfinalised DVD-RW (Video mode) do not repeat a chapter.

Playing a Certain section Repeatedly(A-B Repeat Playback)

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

ANYKEY Using the ANYKEY button

1 Press the **ANYKEY** button during playback.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Repeat**, then press the ► button to select **A-B**.

3 Press the **OK** button.

4 Press the **OK** button at the point where you want the repeat play to start (A), then press it again at the point where you want the repeat play to stop (B).
Repeat playback of the A-B section starts.

- To return to normal playback -

5 Select **Off** on the Repeat item or press the **CANCEL** button.

NOTE

- If you set point (B) before five seconds has lapsed, the prohibition mark (⊘) will appear.
- Audio CDs(CD-DA) and MP3 discs do not support the Repeat A-B function.

Selecting the Subtitle

Subtitle languages may not work depending on the disc type. This is only available during playback.

DVD-VIDEO MPEG4

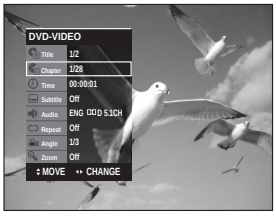
Using the SUBTITLE button

1 Press the **SUBTITLE** button during playback.

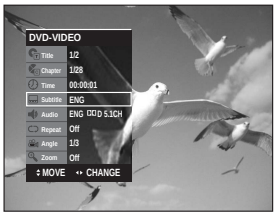
2 Press the **SUBTITLE** or ▲▼ buttons to select the desired subtitle language.
To make the screen disappear, press the **CANCEL** or **RETURN** button.

Using the ANYKEY button

1 Press the **ANYKEY** button during playback.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Subtitle**, then press the ◄► buttons to select the desired subtitle language.



NOTE

- The subtitle display may be different depending on the disc type.
- If the subtitles overlap, disable the caption function on your TV.
- Some discs allow you to select the language for the disc menu only.

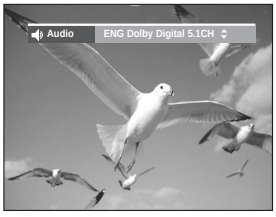
Selecting the Audio language

Audio languages may not work depending on the disc type. This is only available during playback.

DVD-VIDEO MPEG4

Using the AUDIO button

1 Press the **AUDIO** button during playback.



2 Press the **AUDIO** or ▲▼ buttons to select the desired audio language.

Using the ANYKEY button

1 Press the **ANYKEY** button during playback.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Audio**, then press the ◄► buttons to select the desired audio language.

NOTE

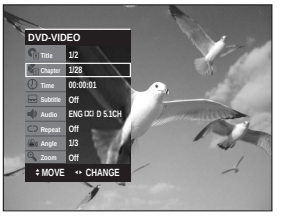
- Audio languages may be different depending on the disc type.
- Some discs allow you to select the audio language for the disc menu only.

Changing the Camera Angle

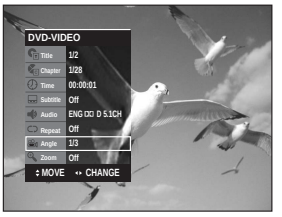
When a DVD-VIDEO contains multiple angles of a particular scene, you can select the Angle function. This is only available during playback.
If the disc contains multiple angles, the ANGLE mark appears on the screen.

DVD-VIDEO

1 Press the **ANYKEY** button during playback.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Angle**, then press the ◄► or number buttons to select the desired angle.



NOTE

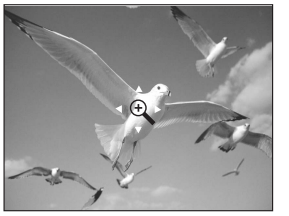
- This function is disc-dependent, may not work on all DVDs.
- This function does not work when a DVD has not been recorded with a multi-camera angle system.

Zooming-In

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Press the **ANYKEY** button during playback or pause.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Zoom**, then press the **OK** button. ( ) will be displayed.



3 Press the ▲▼ ◄► buttons to move to the area you want to enlarge.

4 Press the **OK** button. The screen will be enlarged to twice the normal size.
If you press the **OK** button again after the screen was enlarged to twice the normal size, the screen size will be enlarged to four times the normal size.

normal size → 2X → 4X → 2X → normal size

NOTE

- You can also select Zoom function directly using **ZOOM** button on the remote control.

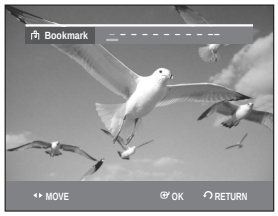
Using Bookmarks

This feature lets you bookmark sections of a DVD-VIDEO or DVD-R/-RW(V mode), so you can quickly find them.

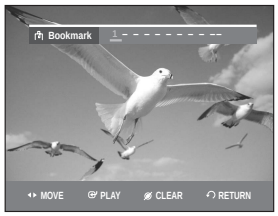
DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

(V mode)

1 Press the **MARKER** button during playback.

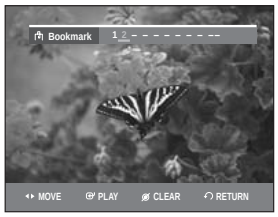


2 Press the **OK** button when the desired scene appears**.**
The number 1 is displayed and the scene is memorized.



3 Press the ◄► button to move to the next position.

4 Press the **OK** button when the desired scene appears.
The number 2 is displayed and the scene is memorized.



- Repeat above to bookmark other positions.
- You can bookmark up to 10 scenes.

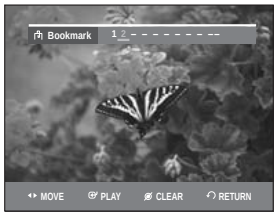
NOTE

- When the disc tray is opened and then closed, bookmarks will disappear.

Playing back a bookmark

1 Press the **MARKER** button during playback.

2 Press the ◄► buttons to select a bookmarked scene.

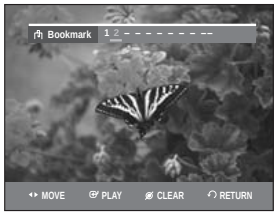


3 Press the **OK** or **PLAY** button to start playing from the selected scene.

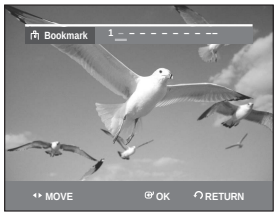
Clearing a bookmark

1 Press the **MARKER** button during playback.

2 Press the ◄► buttons to select a bookmarked scene.



3 Press the **CANCEL** button to delete the selected bookmark.

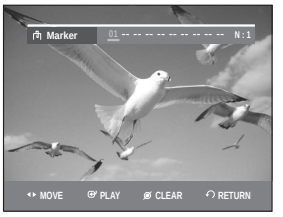


Using Markers

DVD-RW
(VR mode)

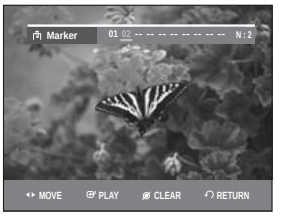
1 Press the **MARKER** button during playback.

2 Press the **OK** button when the desired scene appears.
The number 01 is displayed and the scene is memorized.



3 Press the ◄► button to move to the next position.

4 Press the **OK** button when the desired scene appears.
The number 02 is displayed and the scene is memorized.

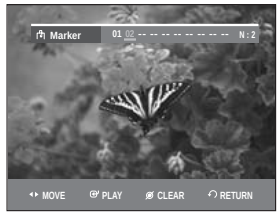


- DVD-RW (VR Mode) discs have the Marker function instead of the Bookmark function. The Marker function allows you to mark up to 99 scenes. Since the scenes may be displayed as many different pages, numbering is necessary. If a disc in use is encoded with Disc Protection, Markers cannot be set or deleted. Only playback is available.

Playing back a Marker

1 Press the **MARKER** button during playback.

2 Press the ◄► buttons to select a bookmarked scene.



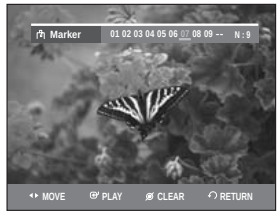
3 Press the **OK** or **PLAY** button to start playing from the selected scene.

- If you press the **SKIP(⏭)** button, it moves to the beginning of the marker. Pressing the button once again within 3 seconds returns to the beginning of the previous marker.
- If you press the **SKIP(⏭)** button, it moves to the next marker.

Clearing a Marker

1 Press the **MARKER** button during playback.

2 Press the ◄► buttons to select a bookmarked scene.
Press the **CANCEL** button to delete the selected bookmark.



- When a marker is cleared while DVD-RW (VR mode) is playing, marker numbers will change.
  For example, if the 7th marker is cleared after ten markers are registered, the marker numbers after the eighth will automatically move ahead by one and the 8th marker becomes the 7th.

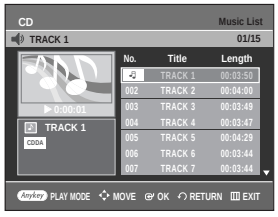
Playing an Audio CD/MP3

Playing an Audio CD (CD-DA)/MP3

Each disc has a variety of menu functions available.

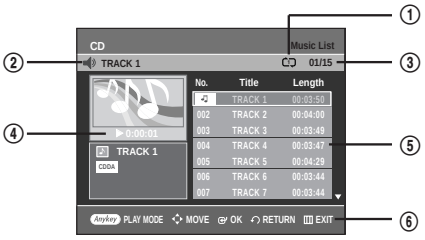
Playing an Audio CD(CD-DA)

1 Insert an audio CD (CD-DA) into the disc tray.
The audio CD menu appears and the tracks (songs) are played automatically.



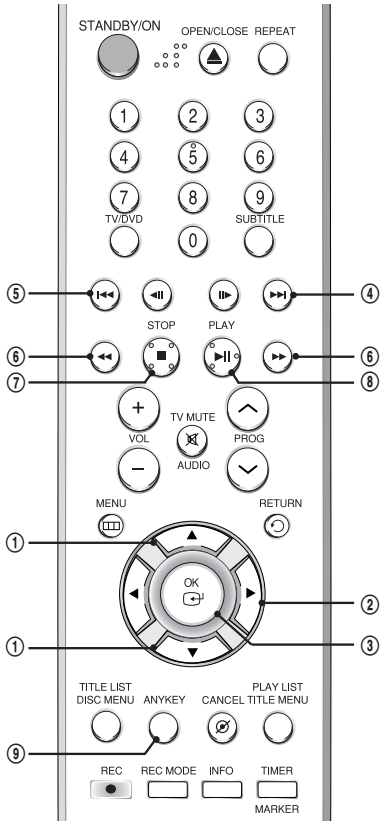
2 Press the ▲▼ buttons to select the track you want to hear, then press the **OK** or ▶ button.

Audio CD(CD-DA) Screen Elements



1. Play mode icon
2. Current track(song)
3. Displays the current play index and total track number.
4. Shows the operating state of a disc and a playback time corresponding to a portion that is currently played.
5. Displays the track list(song list) and the playing time of each track.
6. Button display.

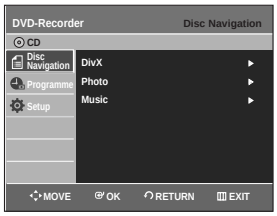
Buttons on the Remote Control used for Audio CD(CD-DA) playback



1. **▲▼ :** Selects a track (song).
2. **▶ :** Plays the selected track (song).
3. **OK button:** Plays the selected track (song).
4. **SKIP( ) button:** Plays the next track.
5. **SKIP( ) button:** Returns to the beginning of the current track when pressed during playback. If pressed again, your DVD recorder moves to and plays the previous track.
   If you press the this button within three seconds after playback starts, the previous track will be played.
   If you press the this button after three seconds, the current track will be replayed from the beginning.
6. **Press the SEARCH(/) button:** Fast Play (X2, X4, X8)
7. **STOP button:** Stops a track(song).
8. **PLAY/PAUSE button:** Plays a track(song) or pauses playback.
9. **ANYKEY button**: Selects the sub menu on screen display (Repeat or Play Option).

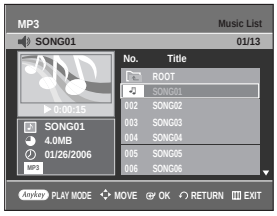
Playing an MP3 Disc

1 Insert an MP3 Disc into the disc tray.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Navigation**, and then press the **OK** or ▶ button.

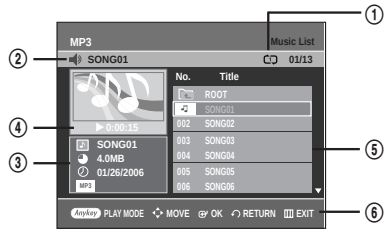
3 Press the ▲▼ buttons to select **Music**, then press the **OK** or ▶ button.



The MP3 menu appears and the tracks(songs) are played automatically.

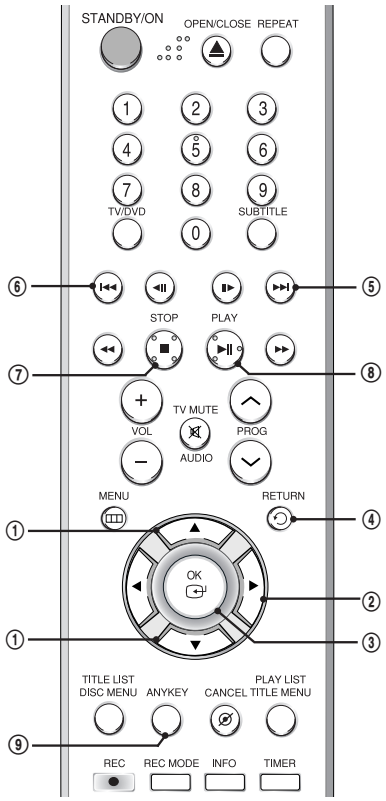
4 Press the ▲▼ buttons to select the track (song) you want to hear, then press the **OK** or ▶ button.

MP3 Screen Elements



1. Play mode icon
2. Current track (song)
3. Displays the current track(song) information.
4. Shows the operating state of a disc and a playback time corresponding to a portion that is currently played.
5. Displays the information for the folder and its tracks.
6. Button display.

Buttons on the Remote Control used for MP3 playback



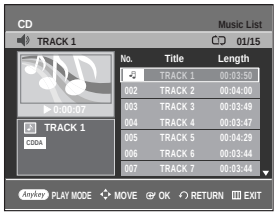
1. ▲▼ **:** Selects a track (song).
2. ▶ **:** Plays the selected track (song).
3. **OK button:** Plays back the selected track (song) or displays the files in the selected folder.
4. **RETURN button:** Moves to the folder to which the current song belongs.
5. **SKIP( ) button:** Plays the next track.
6. **SKIP( ) button:** Returns to the beginning of the current track when pressed while playing. If pressed again, your DVD recorder moves to and plays the previous track.
   If you press the this button within three seconds, the previous track will be played.
   If you press the this button after three seconds, the current track will be replayed from the beginning.
7. **STOP button:** Stops a track(song).
8. **PLAY/PAUSE button:** Plays a track(song) or pauses playback.
9. **ANYKEY button**: Selects the sub menu on screen display (Repeat or Play Option).

Playing Repeatedly(Repeat Playback)

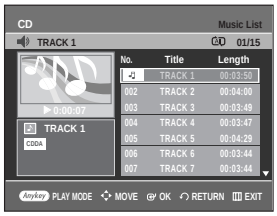
CD MP3

Using the REPEAT button

1 Press the **REPEAT** button during playback.
The **Track** repeat mode icon ( ) appears and the selected track is played repeatedly.



2 Press the **REPEAT** button once more to play the disc repeatedly.
The **Disc** repeat mode icon ( ) appears and the inserted disc is played repeatedly.
For MP3 disc, the **Folde**r repeat mode icon( ) appears and all tracks in the current folder are played repeatedly.
Pressing the **REPEAT** button once more changes the mode to the **Disc** repeat mode.

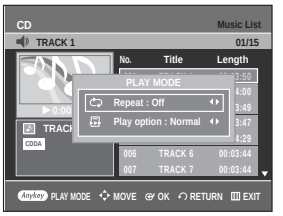


To return to normal playback

3 Press the **REPEAT** button repeatedly until the repeat mode icon disappears, or press the **CANCEL** button.

Using the ANYKEY button

1 Press the **ANYKEY** button during playback.
The PLAY MODE window appears.



2 Select the desired repeat mode (**Track** or **Disc**) using ◄► buttons, and then press the **OK** button.
For MP3 discs, you can select **Track**, **Folder** or **Disc**.

To return to normal playback

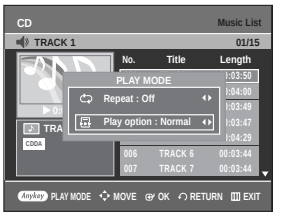
3 Select **Off** in the PLAY MODE window using the ◄► buttons, and then press the **OK** button.

Play Option Mode

The Play Option can be used with an audio CD or MP3 in Stop mode.

CD MP3

1 Press the **ANYKEY** button in Stop mode.
The PLAY MODE window appears.



2 Press the ◄► buttons to select the desired item (**Normal**, **Random**, **Intro** or **Playlist**) in the Play option, then press the **OK** button.

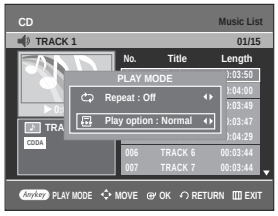
- **Normal:** Tracks on a disc are played in the order in which they were recorded on the disc.
- **Intro:** The first 10 seconds of each track will be played. If you want to listen to the music that you have selected, press the **OK** or **PLAY** button. The play option will be changed to Normal Play. When Intro Play is completed, Normal Play is performed.
- **Playlist:** The Playlist playback option allows you to select the order in which you want tracks to play.
- **Random:** The Random option plays a disc's tracks in random order. After a random list is generated and played completely, another random list is generated and played. Random Play is continued until the play option is changed.

To Programme Tracks

You can register a maximum of 30 tracks in the playlist.

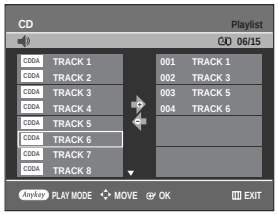
CD MP3

1 Press the **ANYKEY** button in Stop mode.
The PLAY MODE window appears.

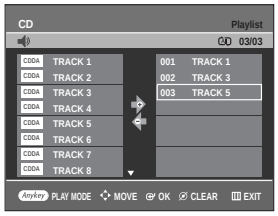


2 Press the ◄ ► buttons to select **Playlist** in the Play option.

3 Press the **OK** button.
The Playlist screen will appear.
Press the ▲▼ buttons to select **Tracks** in the order in which you want them to play. Press the **OK** button to add the selected track to the Playlist.



4 If you playlisted a wrong track, press the ► button, then press the ▲▼ buttons to select the wrong track, then press the **CANCEL** button.
The wrong track will be removed.

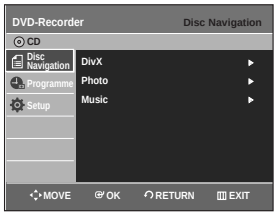


5 Press the **PLAY** button to playback the playlist.

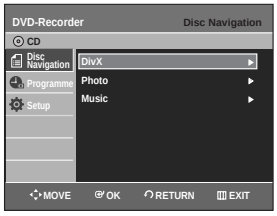
Playing a Picture

JPEG

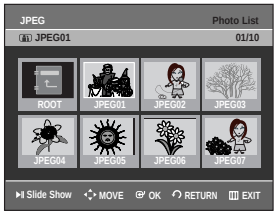
1 Insert a JPEG into the disc tray.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Navigation**, and then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Photo**, and then press the **OK** or ► button.

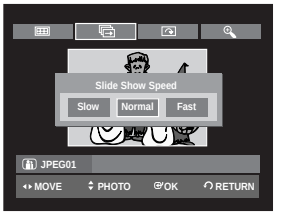


4 Press the ▲▼ ◄ ► buttons to select a picture.

- To see the next 8 pictures, press the **SKIP(⏭)** button.
- To see the previous 8 pictures, press the **SKIP(⏮)**button.

Playback

5-1 If you press the **PLAY** button, the Slide Show Speed screen will appear.
Press the ◄► buttons to set the slide show speed, then press the **OK** button.



5-2 Press the **OK** button with a picture selected in the Album screen. And select a display mode (**Album screen**, **Slide show**, **Rotation** or **Zoom**) using the ◄► buttons, then press the **OK** button.

: Returns to the Album screen.
: The DVD Recorder enters slide show mode. Before the slide show can begin, the picture interval (Slide show speed) must be set.
: Each time the **OK** button is pressed, the picture rotates 90 degrees clockwise.
: Each time the **OK** button is pressed, the picture is enlarged up to 4X(Four times the normal size).
(Normal → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → Normal)

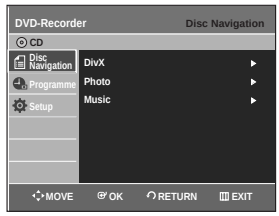
- Press the **ANYKEY** button to display the menu bar.
- Press the **RETURN** button to clear the menu bar.

Playing a MPEG4

MPEG4 File is used to contain the audio and video data.
MPEG4 File with following extensions can be played.
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx

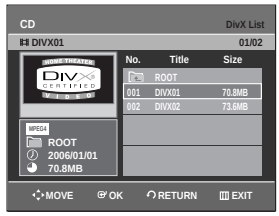
MPEG4

1 Insert a MPEG4 Disc into the disc tray.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Navigation**, and then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **DivX**, and then press the **OK** or ► button.



4 Press the ▲▼ buttons to select the avi file (DivX), then press the **OK**, ► or **PLAY** button.

5 When MPEG4 file is played, you can use following functions.
Pressing the **STOP** button once during playback will display the file list, pressing the button again will exit the menu screen.

MPEG4 Function Description

Function	Description
Skip (⏮ or ⏭)	During playback, press the **SKIP** (⏮ or ⏭) button, it moves forward or backward 5 minutes.
Search (⏪ or ⏩)	During playback, press the **SEARCH** (⏪ or ⏩) button and press again to search at a faster speed. (Fast 1, Fast 2, Fast 3)
Slow Motion Play	In pause or step mode, press the **SEARCH** (⏪) button on the remote control. (Slow 1, Slow 2, Slow 3)
Step Motion Play	Press the **STEP**(⏯) button on the remote control during playback or pause.

NOTE

- This DVD Recorder can play the following video compression formats.
  - MPEG4 Codec format : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Motion Compensation : QPEL, GMC
  - Audio format : “MP3”, “MPEG1 Audio Layer2”, “LPCM”, “AC3”, “DTS”, “MS ADPCM”
- Supported subtitle file formats: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (The subtitle file should have exactly the same name to corresponding MPEG4 file name)
- Some MPEG4 files created on a personal computer may not be play back.
  That is why Codec Type, Version and Higher resolution over specification is not supported.

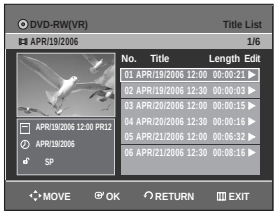
Playing the Title List

Follow these instructions to play back a scene from the Title List.

DVD-RW DVD-R

Using the TITLE LIST button

1 Press the **TITLE LIST** button.
The Title List screen is displayed.

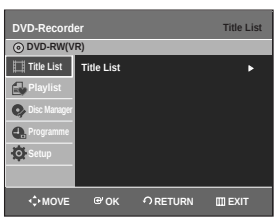


2 Press the ▲▼ buttons to select an entry you want to play from Title List, then press the **PLAY** button.
The selected entry (title) will be played back.

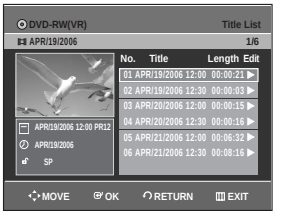
3 To stop title play, press the **STOP** button.
To return the title list screen, press the **TITLE LIST** button.

Using the MENU button

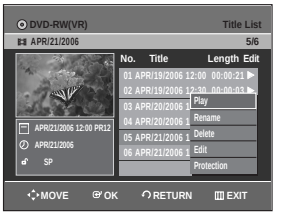
1 Press the **MENU** button.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Title List**, then press the **OK** or ▶ button twice.
The Title List screen is displayed.

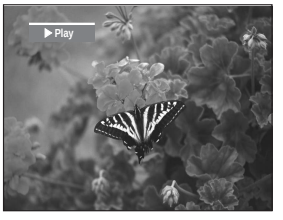


3 Press the ▲▼ buttons to select an entry you want to play from Title List, then press the **OK** or ▶ button.
The Edit menu is displayed on the right.

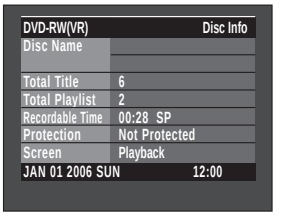


(**Rename**, **Delete**, **Edit**, **Protection** : See pages 69-72)

4 Press the ▲▼ buttons to select **Play** to play the title list, then press the **OK** button.
The selected entry (title) will be played back.



To view the current status of the disc and progress of playback : Press the **INFO** button, the information about the disc will appear.



Press the **INFO** button once again. Then you can check the information about the title under playback.

5 To stop title play, press the **STOP button**.
To return the title list screen, press the **TITLE LIST** button.

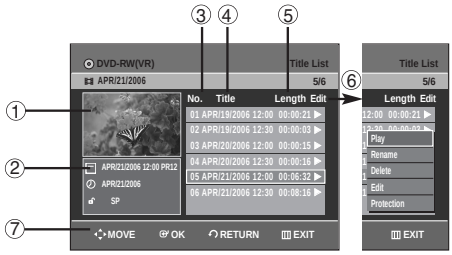
NOTE

- You can also play a recorded programme by pressing the **ANYKEY** button during playback.

- Press the ▲▼ buttons to select Title.
- Press the ◄ ► buttons to select to play the title list, then press the **OK** button.

Playback

Title List Screen Elements



1. Playback screen for recorded entries.
2. Information window for the selected entry:
   Title name, recording date, lock status, recording mode
3. Recorded entry No.
4. Recorded entry title
5. Recording length (i.e., the playing time)
6. Title list edit items
   Play: Plays the selected entry.
   Rename: Renames the title of a selected entry.
   Delete: Deletes the selected entry from the list.
   Edit: Deletes a section of titles.
   Protection: Locks or unlocks the selected entry.
7. Button display.

NOTE

- This may depend on the the disc type.
- DVD-R/DVD-RW(Video) discs have limited editing function.

Editing

This section introduces basic functions of DVD editing and explains both edit functions for the recording on a disc and edit functions for the entire disc.

Basic Editing (Title List).....69
Advanced Editing (Playlist) 73
Disc Manager 81

- **Title List**
  A title is a section of recorded video and audio. Title List shows a list to help you select a title. Since the title list consists of the information on stream that is actually recorded, if one title is deleted, that title cannot be played again.
- **Playlist**
  This refers to a unit of playback, which is made by selecting a desired scene in the entire Title List. When one playlist is played, only the scene selected by the user will play and then stop. Since only the information necessary for playing a desired scene is included in a playlist, even if that playlist is deleted, the original stream will not be deleted.

Recording or editing might not be completed if an error, such as a sudden power failure occurs.

Please be aware that a material that has been damaged is unable to be retrieved to its original content.

Basic Editing (Title List)

Renaming(Labeling) a Title

Follow these instructions to rename a title list entry, i.e., to edit the title of a recorded programme.

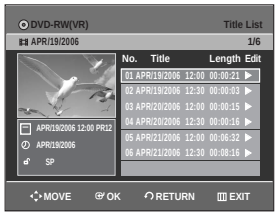
DVD-RW DVD-R

Using the TITLE LIST button

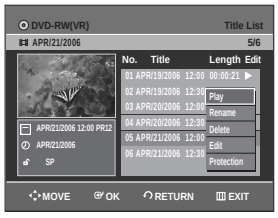
1 Press the **TITLE LIST** button.
The Title List screen is displayed

Using the MENU button

- Press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Title List**, then press the **OK** or ▶ button twice.



2 Press the ▲▼ buttons to select an entry you want to rename from the **Title List**, then press the **OK** or ▶ button.

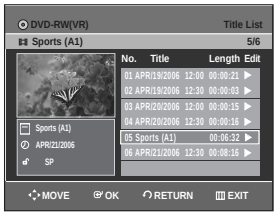


3 Press the ▲▼ buttons to select **Rename**, then press the **OK** button.
The Rename screen is displayed.

4 Press the ▲▼ ◀ ▶ buttons to select the desired characters, then press the **OK** button.

- **Back Space:** Deletes the character before the cursor.
- **Space:** Enters a blank and moves the cursor one forward (to the right).
- **Delete:** Deletes the character at the cursor position.
- **Clear:** Deletes all the character inputs.
- **Save:** Registers the character inputs.

5 Press the ▲▼ ◀ ▶ buttons to select **Save**, then press the **OK** button.
The changed title name is displayed on the title item of the selected entry.



Locking(Protecting) a Title

Follow these instructions to lock an entry to protect it from accidental deletion.

DVD-RW DVD-R

Using the TITLE LIST button

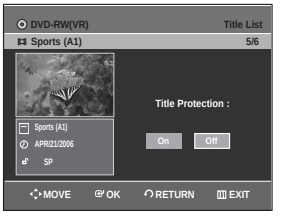
1 Press the **TITLE LIST** button.
The Title List screen is displayed

Using the MENU button

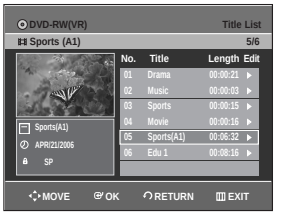
- Press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Title List**, then press the **OK** or ► button twice.

2 Press the ▲▼ buttons to select an entry you want to protect in the **Title List**, then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **Protection**, then press the **OK** or ► button.



4 Press the ◄ ► buttons to select **On**, then press the **OK** button. The key icon on the information window for the selected entry changes to the locked status. (🔓→🔒)



Deleting a Title

Follow these instructions to delete an entry from the Title List.

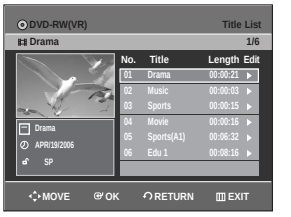
DVD-RW DVD-R

Using the TITLE LIST button

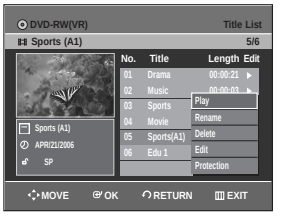
1 Press the **TITLE LIST** button.
The Title List screen is displayed

Using the MENU button

- Press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Title List**, then press the **OK** or ► button twice.

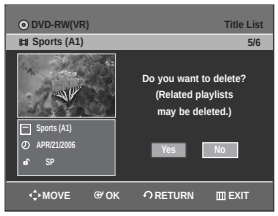


2 Press the ▲▼ buttons to select an entry you want to delete in the Title List, then press the **OK** or ► button.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Delete**, then press the **OK** or ► button.

You will be prompted with a confirmation message.
DVD-RW(VR mode): Since Playlist is present, the message 'Do you want to delete? (Related playlists may be deleted.)' is displayed.



DVD-RW(Video mode), DVD-R: Since Playlist is not present, the message 'Do you want to delete?' is displayed.

- The message may depend on the type of disc.

4 Press the ◄► buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.

NOTE

- You cannot delete a protected entry. If you want to delete a protected entry, select "Off" in the Title Protection menu. (See page 70)
- When the Disc Protection has been set to Protected, you cannot delete titles. (See page 82)
- Once an entry is deleted from the Title List it cannot be recovered.
- Once DVD-R, DVD-RW is finalised, it cannot be deleted.
- With DVD-R, titles are only deleted from the menu however, the Title remains physically on the disc.

Deleting a Section of a Title

Follow these instructions to delete a section of a Title List entry.

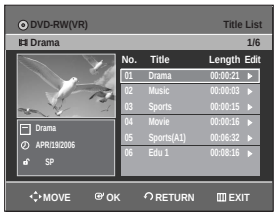
DVD-RW
(VR mode)

Using the TITLE LIST button

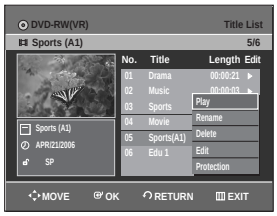
1 Press the **TITLE LIST** button.
The Title List screen is displayed

Using the MENU button

- Press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Title List**, then press the **OK** or ► button twice.



2 Press the ▲▼ buttons to select an entry you want to edit from the Title List, then press the **OK** or ► button.

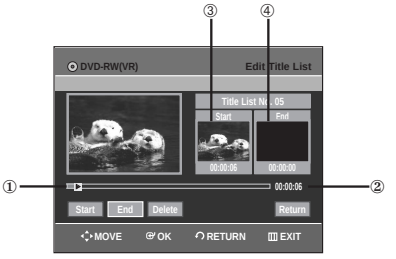


3 Press the ▲▼ buttons to select **Edit**, then press the **OK** or ► button.
The Edit Title List screen is display

Editing

4 Press the **OK** button at the starting point.
The image and starting point time are displayed in the section deletion starting point window.

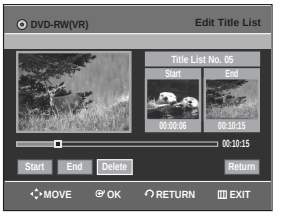
Edit Title List Screen Elements



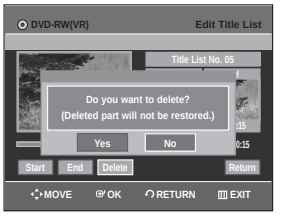
1. Playback bar
2. Playtime
3. Section deletion starting point window and time
4. Section deletion end point window and time

- Select the start and end points of the section you want to delete using the playback related buttons.
- Playback related buttons: (⏯ , ⏪ , ⏩ , ⏮ , ⏭).

5 Press the **OK** button at the end point.
The image and end point time are displayed in the Section deletion ending point window.



6 Press the **OK** button at the **Delete**.
The message “Do you want to delete? (Deleted part will not be restored.)” is displayed.



7 Press ◄► buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
The selected section has been deleted.
To return to the Title List screen, press the ◄► buttons to select Return.

NOTE

- The length of the section to be deleted must be at least 5 seconds long.
- If the length of the section to be deleted is less than 5 seconds, you will be prompted with the message “The range is too short.”.
- If the end time precedes the starting point, you will be prompted with the message “End point cannot be marked earlier than start point”.
- The section cannot be deleted when it includes a still picture.
- Press the **MENU** button after the operation has finished. The Edit Title List screen will disappear.

Advanced Editing (Playlist)

Creating a Playlist

Follow these instructions to create a new playlist entry from a recorded title.

(VR mode)

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **New Playlist**, then press the **OK** or ► button.
The Make Scene screen is displayed.

4 Press the **OK** button at the start point.

- The image and time at the start point are displayed on the Start window.
- The yellow-coloured selection bar moves to the **End** item.
- Select the starting point of the section from which you want to create a new scene using the playback related buttons (⏯ , ⏪ , ⏩ , ⏮ , ⏭ , ⏪❙ , ❙⏩).

5 Press the **OK** button at the end point.

- The image and end point time are displayed in the End window.
- The yellow-coloured selection bar moves to the **Make** item.

- To make a new playlist -

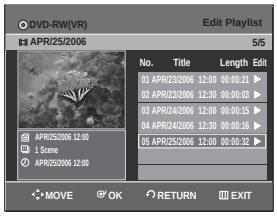
6 Press the **OK** button at the Make item.
A new Scene will be added to the current Playlist.
A new Make Scene screen is displayed.

NOTE

- You can check and see all the scenes on Edit Playlist screen.
- Repeat steps 1~6 if you want to make a new playlist.
- Repeat steps 4~6 if you want to make scenes of the playlist.

- To return to Edit Playlist menu -

7 Press the ◄► buttons to select **Return**, then press the **OK** button.
The Edit Playlist screen is displayed.



8 Press the **MENU** or **PLAY LIST** button after the operation has finished.
The Edit Playlist screen will disappear.

NOTE

- You can create up to 99 playlist entries.
- Depending on the kind of disc, the displayed screen may have a slight difference.

Playing Entries in the Playlist

Follow these instructions to play the playlist entries.

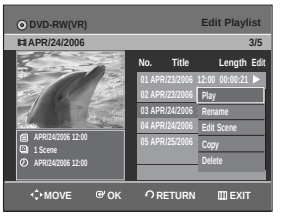
(VR mode)

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.
The Edit Playlist screen is displayed.

Using the MENU button

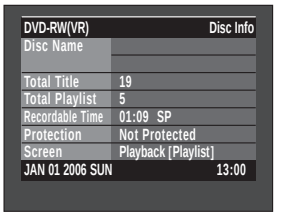
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ► button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or ► button.

2 Press the ▲▼ buttons to select the title you want to edit from the Playlist, then press the **OK** or ► button.
The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete.



3 Press the ▲▼ buttons to select **Play**, then press the **OK** button.

- To view the current status of the disc and progress of playback : Press the **INFO** button, and the information about the disc will appear.



- Press the **INFO** button once again. Then you can check the information about the playlist currently playing back.

- The screen returns to the Edit Playlist screen when the playback has finished.

4 Press the **STOP** button to stop playing.
The screen returns to the Edit Playlist screen.

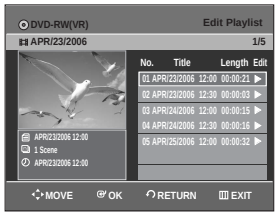
Editing

Renaming a Playlist Entry

Follow these instructions to rename a playlist entry, i.e. to edit the title of a playlist entry.

(VR mode)

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.
The Edit Playlist screen is displayed.

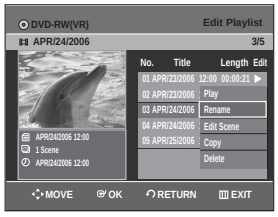


Using the MENU button

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ► button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or ► button.

2 Press the ▲▼ buttons to select the title you want to edit from the Playlist, then press the **OK** or ► button.
The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete

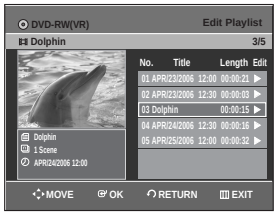
3 Press the ▲▼ buttons to select **Rename**, then press the **OK** button.
The Rename screen is displayed.



4 Enter the desired characters using the ▲▼◄► buttons.

- This function is the same as the Rename function in renaming the title list. (See page 69.)
- The maximum number of characters that can be entered is 31. All 31 characters can be displayed by pressing the **INFO** button twice.

5 Press the ▲▼◄► buttons to select **Save**, then press the **OK** button.
The changed title is displayed in the title field of the selected playlist entry.

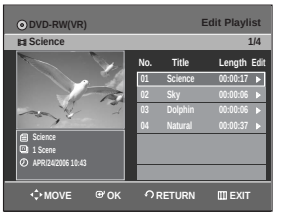


Editing a Scene for the Playlist

Follow these instructions to edit scenes for a playlist.

(VR mode)

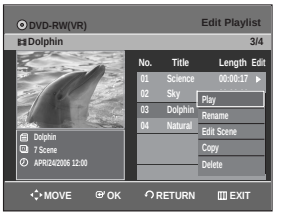
1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.
The Edit Playlist screen is displayed.



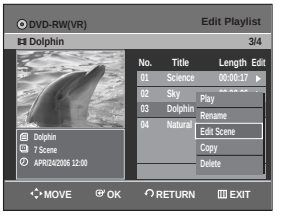
Using the MENU button

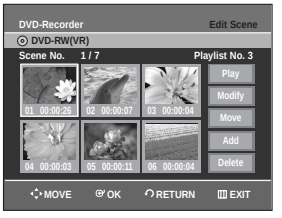
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ▶ button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or ▶ button.

2 Press the ▲▼ buttons to select the title you want to edit from the Playlist, then press the **OK** or ▶ button.
The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



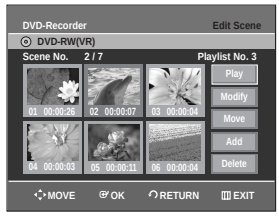
3 Press the ▲▼ buttons to select **Edit Scene**, then press the **OK** button.
The Edit Scene screen is displayed.





Playing a Selected Scene

4 Press the ▲▼◀▶ buttons to select the scene you want to play, then press the **OK** button.
The playlist entry to be played is selected.



5 Press the **OK** button.
The selected scene is played.

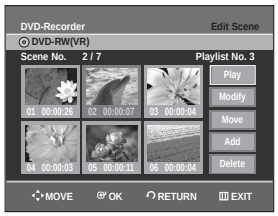
- To stop scene play, press the **STOP** button.

Editing

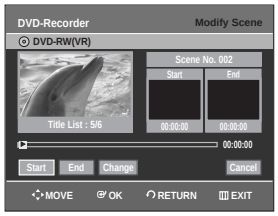
Modifying a Scene (Replacing a Scene)

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

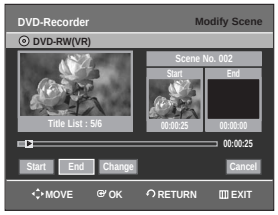
4 Press the ▲▼◄► buttons to select the scene you want to modify, then press the **OK** button.



5 Press the ▲▼ buttons to select **Modify**, then press the **OK** button.
The Modify Scene screen is displayed.



6 Press the **OK** button at the start point of the scene.

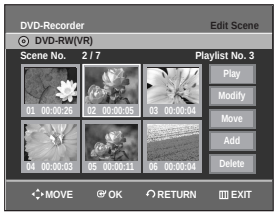


- The image and starting point time are displayed on the Start window.
- Select the starting or ending point of the section you want to modify using the playback related buttons (⏯ , ⏪ , ⏩ , ⏮ , ⏭ , ◀▮ , ▮▶).

7 Press the **OK** button at the end point of the scene.

- The image and ending point time are displayed in the End window.

8 Press the ◄► buttons to select **Change**, then press the **OK** button.

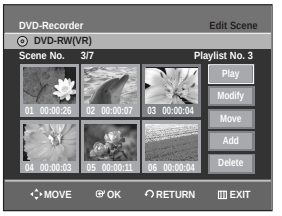


- The scene you want to modify is changed with the selected section.

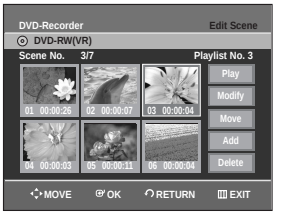
Moving a Scene (Changing the Position of a Scene)

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

4 Press the ▲▼◄► buttons to select the scene you want to move (change the position), then press the **OK** button.

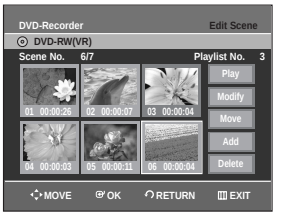


5 Press the ▲▼ buttons to select **Move**, then press the **OK** button.

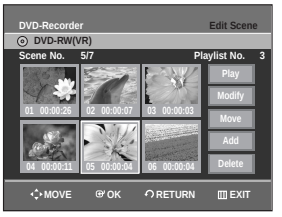


- A yellow selection window is displayed on the scene to be moved.

6 Press the ▲▼◄► buttons to select the position to which you want to move the selected scene, then press the **OK** button.



- The selected scene is moved to the selected position.



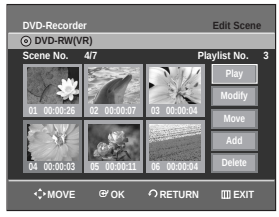
NOTE

- You cannot move the selected scene to the position of the next scene, because the selected scene should be inserted before that position, which requires no action.
- Depending on the kind of disc, the displayed screen may have a slight difference.

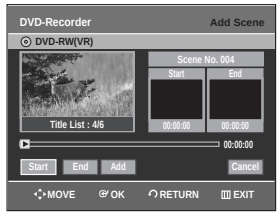
Adding a Scene

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

4 Press the ▲▼◄► buttons to select the scene that will have a new scene inserted before it, then press the **OK** button.
A yellow selection window is displayed on the scene to be added as the new scene.



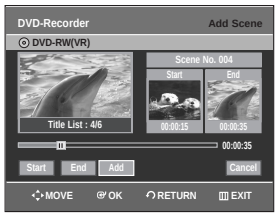
5 Press the ▲▼ buttons to select **Add**, then press the **OK** button.



6 Press the **OK** button at the starting point of the scene.

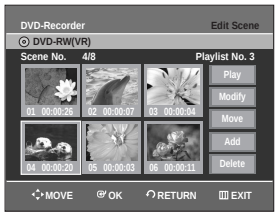
- The image and starting point time are displayed in the Start window.
- Select the end point of the section where you want to add the new scene using the playback related buttons (⏯ , ⏮ , ⏭ , ◀❚ , ❚▶).

7 Press the **OK** button at the end point of the scene.



- The image and time of the end point are displayed in the End window.
- To cancel, press the ◄► buttons to select cancel, then press the **OK** button.

8 Press the ◄► buttons to select **Add**, then press the **OK** button.

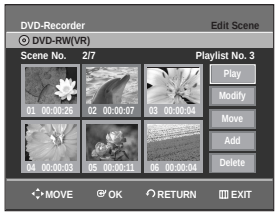


- The section you want to add is inserted prior to the scene selected in step 4.

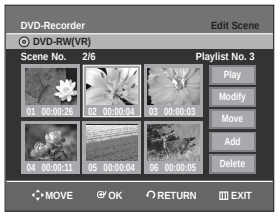
Deleting a Scene

To setup, follow steps 1 to 3 in page 76.

4 Press the ▲▼ ◄► buttons to select the scene you want to delete, then press the **OK** button.



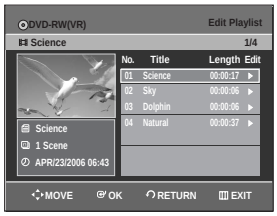
5 Press the ▲▼ buttons to select **Delete**, then press the **OK** button.



Copying a Playlist Entry to the Playlist

Using the PLAY LIST button

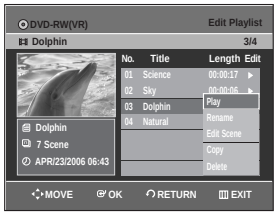
1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.
The Edit Playlist screen is displayed.



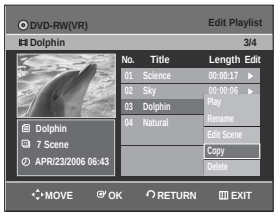
Using the MENU button

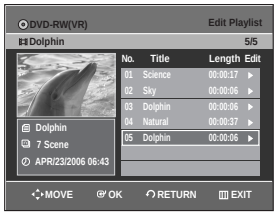
- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ► button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or ► button.

2 Press the ▲▼ buttons to select the title you want to copy to the Playlist, then press the **OK** or ► button.
The Edit Playlist menu is displayed :Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



3 Press the ▲▼ buttons to select **Copy**, then press the **OK** button.
Playlist that has been selected will be copied.





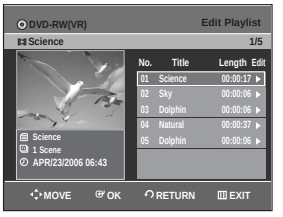
NOTE

- You can create up to 999 scenes on one disc. In some cases, this may be different from the actual numbers.
- Press the **MENU** button after the operation has finished. The Edit Playlist screen will disappear.

Deleting a Playlist Entry from the Playlist

Using the PLAYLIST button

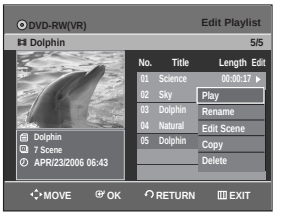
1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **PLAY LIST** button.
The Edit Playlist screen is displayed.



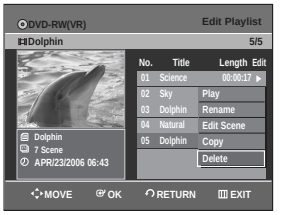
Using the MENU button

- With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Playlist**, then press the **OK** or ► button.
- Press the ▲▼ buttons to select **Edit Playlist**, then press the **OK** or ► button.

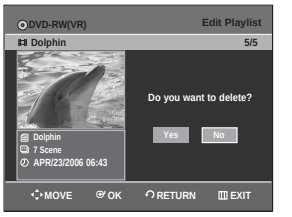
2 Press the ▲▼ buttons to select the title you want to delete from the Playlist, then press the **OK** or ► button.
The Edit Playlist menu is displayed : Play, Rename, Edit Scene, Copy, Delete



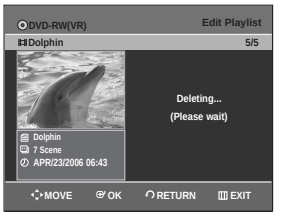
3 Press the ▲▼ buttons to select **Delete**, then press the **OK** button.

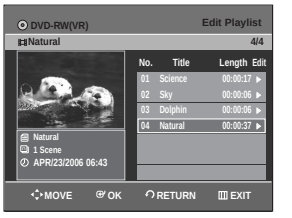


- You will be prompted with the delete confirmation message “Do you want to delete?”.



4 Press the ◄► buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
It automatically returned to the Edit Playlist screen after the delete operation has finished.





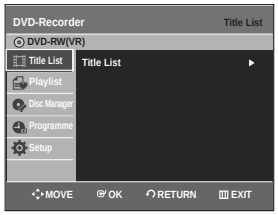
Disc Manager

Editing the Disc Name

Follow these instructions to give a name to a disc.

DVD-RW DVD-R

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Name**, then press the **OK** or ► button.
The Edit Name screen is displayed.

4 Enter the desired characters using the ▲▼◄► buttons.

- This function is the same as the Rename function in renaming the title list. (See page 69.)
- The maximum number of characters that can be entered is 31. All 31 characters can be displayed by pressing the **INFO** button.

5 Press the ▲▼◄► buttons to select **Save**, then press the **OK** button.
A disc name is given to the disc.

NOTE

- You may need to clear disc protect before beginning editing.
- Depending on the kind of disc, the displayed screen may be different.

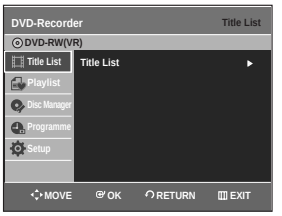
Editing

Disc Protection

Disc Protection allows you to protect your discs from being formatted or deleted due to unintended operations.

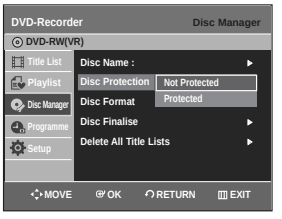
DVD-RW DVD-R

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.

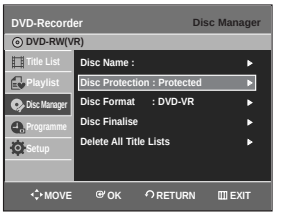


2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ▶ button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Protection**, then press the **OK** or ▶ button.



4 Press the ▲▼ button to select **Protected**, then Press the **OK** button.

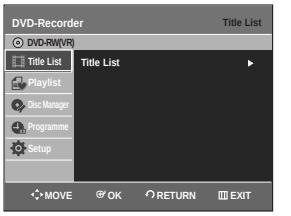


Formatting a Disc

Use these instructions to format a disc.
The disc protect should also be cleared.

DVD-RW

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.

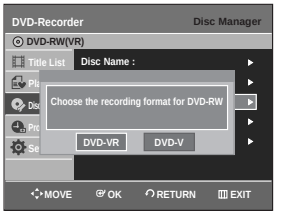


2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ▶ button.

3 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Format**, then press the **OK** or ▶ button.

DVD-RW

- You will be prompted with the confirmation message “Choose the recording format for DVD-RW.”.



Editing

4 Press the ◄► buttons to select desired mode, then press the **OK** button.

- You will be prompted again with the message “All data will be deleted. Do you want to continue?”.

5 Press the ◄► buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
The disc is formatted.

	DVD-VR	DVD-V
DISC	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

DVD-VR and DVD-V are defined according to their recording format.

Delete All Title Lists

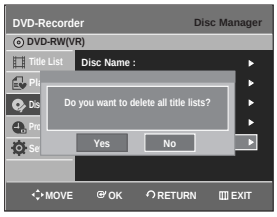
DVD-RW DVD-R

1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ► button.

3 Press the ▲▼ button to select **Delete All Title Lists**, then press the **OK** or ► button.

- You will be prompted with the confirmation message “Do you want to delete all title lists?”.



- When Protected Entry exists: The Delete All Title List function will not operate. If there is a title containing a still picture, however, that function will not operate. If you want to delete a protected entry, disable Protect for it on the Lock item.

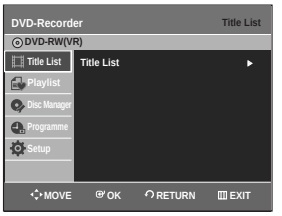
4 Press the ◄► buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
All title lists are deleted.

Finalising a disc

After you record titles onto a DVD-RW/DVD-R disc with your DVD recorder, it needs to be finalised before it can be played back on external devices.

DVD-RW DVD-R

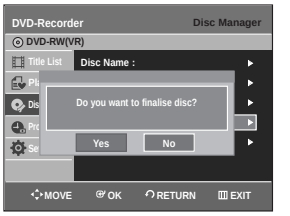
1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.



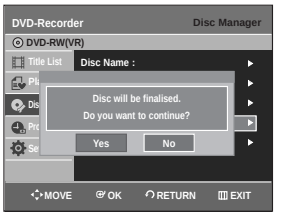
2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ▶ button.

3 Press the ▲▼ button to select **Disc Finalise**, then press the **OK** or ▶ button.

You will be prompted with the message “Do you want to finalise disc?”.



If you select Yes, you will be prompted again with the message “Disc will be finalised. Do you want to continue?”.



4 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
The disc is finalised.

NOTE

- Once a disc is finalised, you cannot delete entries from the record list.
- After being finalised, the DVD-R/DVD-RW(video mode) operates in the same manner as a DVD-Video.
- Depending on the disc type, the displayed screen may be different.
- Finalising time may be different depending on the amount of data recorded on the disc.
- Data on the disc will be damaged if the recorder is powered off during finalise process.

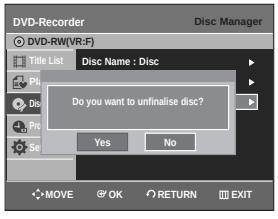
Unfinalising a disc (V/VR mode)

DVD-RW

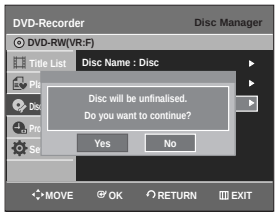
1 With the DVD Recorder in Stop mode, press the **MENU** button.

2 Press the ▲▼ buttons to select **Disc Manager**, then press the **OK** or ▶ button.

3 Press the ▲▼ button to select **Disc Unfinalise**, then press the **OK** or ▶ button.
You will be prompted with the message “Do you want to unfinalise disc?”.



If you select **Yes**, you will be prompted again with the message “Disc will be unfinalised. Do you want to continue?”.



4 Press the ◀▶ buttons to select **Yes**, then press the **OK** button.
The disc is unfinalised.

NOTE

- A DVD-RW can be finalised or unfinalised in Video mode.

	Finalise	Unfinalise
Mark	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Operation	Same as DVD-Video	Additional recording, protection and deletion are possible.

- A DVD-RW can be finalised or unfinalised in VR mode.

	Finalise	Unfinalise
Mark	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Operation	Additional recording, deletion, editing, and protection are impossible.	Additional recording, deletion, editing, and protection are possible.

Additional Information

Troubleshooting 86
Specifications 90

Troubleshooting

If your DVD Recorder malfunctions, go through the checkpoints below before contacting a Samsung authorised service centre.

Power

The input is displayed for a while when the power is turned on.

Checkpoint 1 — The DVD recorder requires some time to initialize and the input will be displayed for approx. 10 seconds after it is turned on.

Recording

Cannot record TV programmes.

Checkpoint 1 — Check whether the power cord is securely plugged into the power outlet.

Checkpoint 2 — Did you set the DVD recorder channel settings correctly?

Checkpoint 3 — Check the free space on your DVD-RW/DVD-R discs.

I pressed the REC button but there is no response.

Checkpoint 1 — Recording is possible for DVD-RW/DVD-R discs only.
If a programme is copy protected, it cannot be recorded.

Playback

Cannot play the disc.

Checkpoint 1 — Check whether the disc is inserted correctly with the label facing up.

Checkpoint 2 — Check the regional code of the DVD disc.

Checkpoint 3 — This DVD recorder cannot play some types of discs. (See pages 5, 49.)

⃠ icon appears on the screen.

Checkpoint 1 — You cannot use this operation or function due to one of the following reasons:
(1) Your DVD disc restricts it.
(2) Your DVD disc does not support this feature (for example: angles)
(3) The feature is not available at the moment.
(4) You've requested a title, chapter, or scan time that is out of range.

Play mode settings are different from the settings configured in the Settings menu.

Checkpoint 1 — The disc does not support all selected functions. In this case, some settings configured in the settings menu may not work properly.

Cannot change the aspect ratio.

Checkpoint 1 — The aspect ratio is fixed for DVD discs. (See page 36)

The angle operation does not work while playing a DVD disc.

Checkpoint 1 — The angle operation is available only when the disc contains images captured from different angles.

The selected audio and/or subtitle language is not played.

Checkpoint 1 — Audio and subtitle languages are disc-specific. Only the sound and subtitle languages contained on the DVD disc are available and displayed in the disc menu.

Video

The disc revolves, but no image or bad quality images are displayed.

Checkpoint 1 Be sure that the Video Setting is properly set. (See pages 34-36)

Checkpoint 2 Check whether there is damage to or any foreign material on your disc.

Checkpoint 3 Some low quality discs may not play properly.

Checkpoint 4 If scenes change from dark to bright suddenly, the screen may shake vertically temporarily, but this is not a fault.

Sound

No sound.

Checkpoint 1 Are you watching a programme in slow or skip mode?
If you are playing a programme at a speed other than normal or fast 1 speed, sound will not be heard.

Checkpoint 2 Check the connections and settings. (See pages 21-22, 32-33)

Checkpoint 3 Check whether the disc is damaged. Clean the disc, if necessary.

Checkpoint 4 Check whether the disc is inserted correctly with the label facing up.

No audio output.

Checkpoint 1 Check whether you have selected the correct digital output options in the Audio Output Options menu. (See page 33.)

Timer Recording

Timer lamp flickers.

Checkpoint 1 Check there is enough space in the disc for recording.

Checkpoint 2 Check whether the current disc is recordable or not.
Make sure to check before the start time of recording.

Timer recording does not work properly.

Checkpoint 1 Re-check the recording time and the end time settings again.

Checkpoint 2 Recording will be cancelled if the power is interrupted due to a power failure or another similar reason while recording.

Remote Control Unit

The remote control doesn't work.

Checkpoint 1 Point the remote control at the remote control sensor on your DVD recorder. Allow for proper distance. Remove obstacles between your DVD recorder and the remote control.

Checkpoint 2 Check whether the batteries are empty.

Checkpoint 3 Check for the TV/DVD selection button.

Other problems.

Checkpoint 1 Read the table of contents and then find and read the section describing your problem, follow the instructions given.

Checkpoint 2 Turn your DVD recorder off and on.

Checkpoint 3 If the problem still persists, contact a nearby Samsung service centre.

Other

I forgot my password for parental supervision.

Checkpoint 1 Press and hold down the PROG (∧∨) buttons on the front panel of the DVD Recorder simultaneously for more than 5 seconds with no disc in the DVD Recorder. All settings including the password will revert to the factory settings. Do not use this unless absolutely necessary. (Note that this function is possible only when no disc is inserted.)

Is it possible to change a subtitle and an audio signal on a recorded disc?

Checkpoint 1 A recorded disc is played with only the subtitle and the audio signal which were selected during recording.

Specifications

General	Power requirements		AC 220-240V, 50Hz
	Power consumption		21 Watts
	Weight		2,6 kg
	Dimensions		430mm(W) x 240mm(D) x 49mm(H)
	Operating temp.		+5°C to +35°C
	Other conditions		Keep level when operating. Less than 75% operating humidity
Input	Video		Composite Video : 1,0 V p-p at 75Ω load, sync negative
	Audio		Max.Audio Input Level : 2Vrms
	DV Input (DVD-R130, R131 only)		IEEE 1394(4p) compatible jack
	Receivable Channels		PAL - B/G, SECAM - L/L'
	Scart Jack	AV2 (Scart Ext)	Video : Composite, RGB Audio: analogue
Output	Audio		Analogue output jacks x 2
			Optical/Coaxial digital audio output
	Video		Composite Video : Video output jack x 1
			S-Video output x 1 (Y:1,0Vp-p, C:0,286Vp-p at 75Ω load)
			Component output x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p at 75Ω load)
	Scart Jack	AV1 (Scart TV)	Video : Composite, RGB Audio: analogue
Recording	Picture Compression format		MPEG-II
	Audio Compression format		Dolby Digital 2ch/256Kbps, MPEG-II
	Recording Quality		XP (about 8 Mbps), SP (about 4 Mbps), LP (about 2 Mbps),
			EP (about 1,2 Mbps or about 0,8 Mbps)
	Audio Frequency Response		20 Hz ~ 20 kHz

Audio Output

For DVD discs, audio signals recorded at 96kHz sampling frequency are converted and output at 48kHz.

Disc Type	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analogue Audio Output	48 / 96kHz	44,1kHz
Digital Audio Output	48kHz	44,1kHz

UNITED KINGDOM

REPUBLIC OF IRELAND

This Samsung product is warranted for the period of twelve (12) months from the original date of purchase, against defective materials and workmanship. In the event that warranty service is required, you should return the product to the retailer from whom it was purchased.
However, Samsung Authorised Dealers and Authorised Service Centers in other EC Countries will comply with the warranty on the terms issued to purchasers in the country concerned.
In case of difficulty, details of our Authorised Service Centers are available from:

Samsung Electronics U.K. Ltd.
Unit C, Stafford Park 12
Telford, Shropshire
TF3 3BJ
The United Kingdom
Tel: 0870) 242 0303,
Fax: 01952) 297617

■ WARRANTY CONDITIONS

1. The warranty is only valid if, when warranty service is required, the warranty card is fully and properly completed and is presented with the original invoice or sales slip or confirmation, and the serial number on the product has not been defaced.
2. Samsung's obligations are limited to the repair or, at its discretion, replacement of the product or the defective part.
3. Warranty repairs must be carried out by Authorised Samsung Dealers or Authorised Service Centers. No re-imbursement will be made for repairs carried out by non Samsung Dealers and, any such repair work and damage to the products caused by such repair work will not be covered by this warranty.
4. This product is not considered to be defective in materials nor workmanship by reason that it requires adaptation in order to conform to national or local technical or safety standards in force in any Country other than the one for which the product was originally designed and manufactured. This warranty will not cover, and no re-imbursement will be made for such adaptation nor any damage which may result.
5. This warranty covers none of the following:
   a) Periodic check ups, maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
   b) Cost relating to transport, removal or installation of the product.
   c) Misuse, including the faiure to use this product for its normal purposes or incorrect installation.
   d) Damage caused by Lightning, Water, Fire, Acts of God, War, Public Disturbances, incorrect mains voltage, improper ventilation or any other cause beyond the control of Samsung.
6. This warranty is valid for any person who legally acquired possession of the product during the warranty period.
7. The consumers statutory rights in any applicable national legislation whether against the retailer arising from the purchase contract or otherwise are not affected by this warranty. Unless there is national legislation to the contrary, the rights under this warranty are the consumers sole rights and Samsung, its subsidiaries and distributors shall not be liable for indirect or consequential loss or any damage to records, compact discs, videos or audio taper or any other related equipment or material.

SAMSUNG ELECTRONICS (U.K.) LTD.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Contact Samsung wereldwijd
Wanneer u suggesties of vragen heeft met betrekking tot Samsung producten, gelieve contact op te nemen met de consumenten dienst van Samsung.

Comment contacter Samsung dans le monde
Si vous avez des suggestions ou des questions concernant les produits Samsung, veuillez contacter le Service Consommateurs Samsung.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

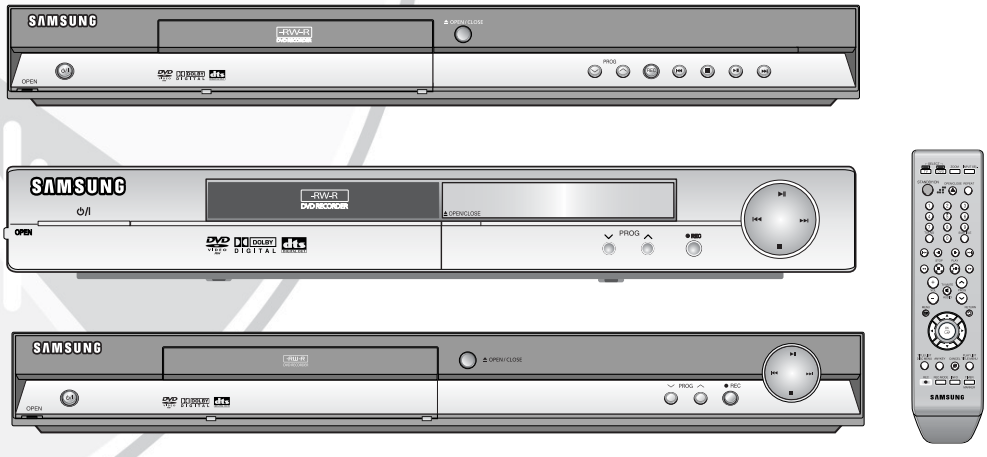
English Nederlands Français

AK68-01003C-00

SAMSUNG

Gebruiksaanwijzing

DVD-R128, R129
DVD-R130, R131



English | Nederlands | Français

www.samsung.com/be

AK68-01003C-00

Waarschuwing

VERMIJD ELEKTRISCHE SCHOKKEN DOOR DE KAP NIET TE OPENEN OF VERWIJDEREN.
BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN VERVANGEN. LAAT ONDERHOUD OVER AAN EEN DESKUNDIGE TECHNICUS.

Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke elektrische spanning in het product, waardoor kans bestaat op elektrische schokken en andere persoonlijke ongelukken.

Dit symbool geeft aan dat er belangrijke instructies bij het product moeten worden geraadpleegd.

Plaats het toestel niet in een onvoldoende geventileerde ruimte, zoals een boekenkast.

WAARSCHUWING: Om schade te voorkomen die kan leiden tot brandgevaar of kans op elektrische schokken, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

VOORZICHTIG: DVD-RECORDERS MAKEN GEBRUIK VAN ONZICHTBARE LASERSTRALEN DIE GEVAARLIJK ZIJN WANNEER ZE HET APPARAAT KUNNEN VERLATEN. ZORG DAT HET APPARAAT OP DE JUISTE MANIER WORDT BEDIEND, ZOALS AANGEGEVEN IN DE INSTRUCTIES.

VOORZICHTIG
DIT PRODUCT MAAKT GEBRUIK VAN EEN LASEREENHEID.
BEDIENEN, AFREGELEN EN ANDERE PROCEDURES DIE AFWIJKEN VAN DE INSTRUCTIES IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING KUNNEN LEIDEN TOT BLOOTSTELLING AAN GEVAARLIJKE STRALING.
OPEN DE BEHUIZING NIET EN PROBEER NIET ZELF REPARATIES UIT TE VOEREN. LAAT ONDERHOUD / REPARATIE OVER AAN EEN DESKUNDIGE.

Wanneer afgeschermde kabels en stekkers worden gebruikt om het apparaat op andere apparaten aan te sluiten, voldoet dit product aan de CE-voorschriften. Gebruik afgeschermde kabels en stekkers voor aansluiting op andere elektrische apparaten, zoals radio's en televisies, om elektromagnetische storingen te voorkomen.

BELANGRIJK
Het netsnoer van dit apparaat is voorzien van een aangegoten stekker die een zekering bevat. De waarde van de zekering is op de stekker vermeld (aan de kant met de pinnen). Als deze vervangen moet worden, moet een zekering worden gebruikt met dezelfde waarde, die aan de norm BS1362 voldoet.

Gebruik de stekker nooit terwijl het klepje niet op de zekering zit (als het klepje afneembaar is). Als het klepje vervangen moet worden, moet het nieuwe klepje dezelfde kleur hebben als de pinkant van de stekker. Vervangende klepjes zijn verkrijgbaar bij uw Samsung dealer.

Als de stekker van het apparaat niet geschikt is voor de stopcontacten in uw woning of als de kabel niet lang genoeg is, kunt u zonodig een veilig, goedgekeurd verlengsnoer gebruiken. Neem bij problemen eventueel contact op uw dealer.

Als er geen andere oplossing is dan de stekker te verwijderen, dient u eerst de zekering eruit te halen en daarna pas - op een veilige manier - de stekker te verwijderen. Sluit de stekker nooit rechtstreeks op het hoofdnet aan. Daardoor kunt u een schok krijgen.

Om het apparaat los te koppelen van elektriciteit, neemt u de stekker uit het stopcontact. Het stopcontact blijft dan direct beschikbaar.

Op dit apparaat en de gebruiksaanwijzing rusten intellectuele eigendomsrechten en auteursrechten van derden. Het gebruiksrecht van de gelicentieerde inhoud is beperkt tot niet-commercieel gebruik door eindgebruikers. Commercieel gebruik hiervan is niet toegestaan.
Het gebruiksrecht beperkt zich tot dit apparaat en strekt zich niet uit tot andere niet-gelicentieerde onderdelen of processen die voldoen aan ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3 en die in combinatie met dit product gebruikt of verkocht zijn. De licentie beperkt zich tot het gebruik van dit product voor het encoderen en/of decoderen van geluidsbestanden die voldoen aan ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3. Deze licentie houdt geen overdracht van rechten in voor producteigenschappen of -functies die niet voldoen aan ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3.

Voorzorgsmaatregelen

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees de volgende veiligheids- en bedieningsinstructies zorgvuldig door voor u het apparaat in gebruik neemt, en volg ze nauwkeurig op. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

1) Lees deze instructies.
2) Bewaar deze instructies.
3) Let op de waarschuwingen.
4) Volg alle instructies op.
5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6) Alleen reinigen met een droge doek.
7) Houd de ventilatieopeningen vrij. Stel het apparaat op volgens de instructies van de fabrikant.
8) Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals een radiator, schoorsteen, kachel, versterker of ander toestel dat warmte produceert.
9) Monteer geen andere stekker aan het netsnoer. Wanneer het apparaat is voorzien van een geaarde stekker, is dit in het belang van uw veiligheid en mag deze niet vervangen worden door een type zonder aarde-aansluiting. Mocht de stekker niet in het stopcontact passen, gebruik dan een ander stopcontact of laat een deskundige installateur een passend stopcontact aanbrengen.
10) Zorg ervoor dat het netsnoer niet in het looppad ligt, zodat er geen mensen overheen kunnen lopen of struikelen. Voorkom dat het snoer klem komt te zitten, vooral in de buurt van de stekker, het stopcontact en het punt waar het snoer uit het apparaat komt.
11) Gebruik alleen uitbreidingen of accessoires die door de fabrikant zijn aangegeven.
12) Alleen gebruiken in combinatie met wagentje, onderstel, driepoot, steun of tafel volgens specificaties van de fabrikant of meegeleverd met het apparaat. Als u het apparaat met een wagentje verplaatst, kunt u door een rustig tempo schade of verwondingen voorkomen. Stop niet abrupt omdat het apparaat dan van het wagentje af kan glijden.
13) Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het langere tijd niet gebruikt wordt.
14) Laat onderhoud over aan een deskundige technicus. Onderhoud is noodzakelijk wanneer het apparaat niet in orde is, bijvoorbeeld als het netsnoer of de stekker beschadigd zijn, vloeistof of een voorwerp in het apparaat terecht is gekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet goed werkt of gevallen is.

Waarschuwingen voor gebruik

- Schakel andere installatiecomponenten eerst uit voordat u deze op de recorder aansluit.
- Verplaats de recorder niet terwijl een schijf wordt afgespeeld, omdat de schijf kan worden bekrast of kan breken en de interne onderdelen van de recorder kunnen worden beschadigd.
- Plaats geen bloemenvaas gevuld met water, of kleine metalen voorwerpen op de recorder.
- Steek uw hand niet in de schijflade.
- Plaats geen andere voorwerpen dan de schijf in de schijflade.
- Externe storingen, zoals bliksem of statische elektriciteit, kunnen de normale werking van de recorder beïnvloeden. Schakel in dat geval de speler uit en weer in met de **STANDBY/ON** toets , of haal de stekker uit het stopcontact en steek hem er vervolgens weer in. De recorder werkt daarna weer normaal.
- Verwijder de schijf en schakel de recorder uit na gebruik.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de recorder langere tijd niet zult gebruiken.
- Reinig de schijf door recht vanaf het midden naar de buitenzijde van de schijf te vegen.

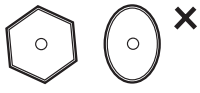
Onderhoud behuizing

In verband met de veiligheid moet u eerst de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.

- Gebruik geen benzeen, thinner/verfverdunner of andere oplosmiddelen om de behuizing te reinigen.
- Reinig de behuizing met een zachte doek.

Omgaan met DVD's en CD's

- Gebruik geen onregelmatig gevormde DVD's of CD's; deze kunnen de recorder beschadigen.



Vasthouden

- Zorg dat u het oppervlak van de DVD/CD niet aanraakt; dit is vooral belangrijk voor lege, nog op te nemen DVD's en CD's.

DVD-RW, DVD-R

- Reinigen met als optie verkrijgbare DVD-RAM/PD disc reiniger (LF-K200DCA1 waar beschikbaar). Gebruik voor het schoonmaken van DVD-RW/DVD-R schijven nooit reinigers/doekjes die bedoeld zijn voor CD's.

DVD-Video, Audio CD

- Vuil en vlekken verwijderen met een zachte doek.

Voorzichtig met DVD's/CD's

- Beschrijf alleen de bovenzijde (de kant met opdruk) van een schijfje. Gebruik nooit een balpen of een potlood.
- Gebruik geen schoonmaak- of antistatische spray die bedoeld is voor grammofoonplaten. Gebruik ook geen vluchtige chemicaliën als benzeen of thinner/verfverdunner.
- Doe geen zelfklevende etiketten of labels op een DVD of cd. (NB het is niet mogelijk om beschadigde schijfjes te repareren met plakband of stickers.)
- Gebruik geen beschermlaag die bedoeld is om schijven krasbestendig te maken.
- Gebruik geen schijven die met een printer zijn bedrukt.
- Doe geen vervormde of beschadigde schijven in het apparaat.

DVD/CD bewaren

Zorg ervoor dat u de schijf niet beschadigt, want de gegevens op deze schijven zijn zeer kwetsbaar.

- Bewaar de schijf niet in direct zonlicht.
- Bewaar de schijf in een koele, geventileerde omgeving.
- Bewaar de schijf verticaal.
- Bewaar de schijf in een schone beschermhoes.
- Als u de DVD-recorder plotseling van een koude naar een warme plek verplaatst, kan condensatie op de werkende onderdelen en lens ontstaan en kan de schijf op een abnormale manier worden afgespeeld. Als dit gebeurt, haalt u de stekker uit het stopcontact en steekt u deze er pas na twee uur weer in. Plaats vervolgens de schijf en probeer die opnieuw af te spelen.

Informatie DVD/CD-schijven

Video-DVD

- Een DVD (Digital Versatile Disc) heeft ruimte voor 135 minuten beeld, geluid in 8 talen en ondertitels in 32 talen. Dankzij mpeg-2 beeldcompressie en Dolby 3D surround geluid geniet u in uw eigen huiskamer van levendige bioscoopkwaliteit.
- Bij het afspelen van een DVD-Video met twee lagen kan bij de overgang van de eerste naar de tweede laag een korte storing optreden in beeld en geluid. Dit is normaal en wijst niet op een probleem met het apparaat.
- Wanneer een DVD-R/-RW die in videostand is opgenomen, is voltooid, wordt dit DVD-VIDEO.

Audio-CD

- Audio-cd's zijn cd's waarop geluid staat dat is opgenomen in het PCM formaat, samplefrequentie 44,1 kHz.
- Het apparaat kan CD-R en CD-RW schijven weergeven die zijn opgenomen in het CD-DA formaat. Sommige CD-R/-RW schijven kunnen echter problemen opleveren, afhankelijk van type schijf en de recorder waarmee is opgenomen.

CD-R/-RW

MP3 CD-R/-RW

- Alleen CD-R schijven waarop MP3 bestanden zijn opgenomen volgens het formaat ISO9660 of JOLIET kunnen worden weergegeven.
- Alleen MP3 bestanden waarvan de naam eindigt met de extensie ".MP3" of ".MP3" zijn bruikbaar.
- Bij MP3 bestanden die zijn opgenomen met VBR (Variable Bit Rate) en een bitsnelheid van 32 Kbps - 320 Kbps kan het geluid af en toe wegvallen.
- Weer te geven bitsnelheid 56Kbps - 320Kbps.
- Het apparaat kan maximaal 500 bestanden en 100 mappen verwerken.

JPEG CD-R/-RW

- Alleen JPEG bestanden waarvan de naam eindigt met de extensie ".jpg" of ".JPG" zijn bruikbaar.
- Het apparaat kan maximaal 500 bestanden en 100 mappen verwerken.
- De maximumgrootte van een progressive JPEG afbeelding is 3 miljoen pixels.
- MOTION JPEG wordt niet ondersteund.

CD-R/-RW

- Gebruik CD-R/-RW-schijven van 700MB (80 minuten). Gebruik geen schijven van 800MB (90 minuten) of meer, omdat deze mogelijk niet kunnen worden afgespeeld.
- Als een CD-R of CD-RW schijf in multisessie *(multi session)* wordt opgenomen, kan er bij het afspelen vertraging merkbaar zijn, en is het mogelijk dat sommige bestanden niet worden weergegeven.
- Het kan voorkomen dat een CD-R/-RW schijf niet kan worden afgespeeld door dit apparaat. Dit hangt samen met het type schijf en het apparaat waarop hij is gebrand. Als u voor persoonlijk gebruik materiaal van een cd overneemt op CD-R/-RW, kan de speelbaarheid ook afhangen van de inhoud en het type schijf.

Een MPEG4-schijf gebruiken

- Schijf : CD-R/-RW, DVD-R/-RW
- MPEG4-bestanden met de volgende extensies kunnen worden afgespeeld : .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- MPEG4 Codec-indeling: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Bewegingscompensatie : QPEL, GMC
- four CC : MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Beschikbare audio-indeling: "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Ondersteunde bestandsformaten ondertiteling : .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass

Opnemen/Weergeven DVD-R

- Nadat een opneembare DVD in de videostand is voltooid, verandert deze in een DVD-Video.
- U kunt opnemen op de vrije ruimte van de schijf. Zolang de schijf nog niet is afgesloten, kunt u gebruik maken van bewerkingsfuncties om bijvoorbeeld de opgenomen programma's en de schijf zelf van een titel te voorzien, of bepaalde programma's te wissen.
- Wanneer een programma wordt gewist van een DVD-R, komt deze ruimte niet meer vrij. Wanneer er iets wordt opgenomen op een gedeelte van een DVD-R, is dat gedeelte niet meer beschikbaar voor opname, ook niet wanneer de opname wordt gewist.
- Het duurt na afloop van een opname nog ongeveer 30 seconden voor het apparaat klaar is met vastleggen van informatie over de opname.
- Dit apparaat optimaliseert de DVD-R voor iedere opname. Dit gebeurt wanneer u een opname start nadat u de schijf in het apparaat hebt gedaan of het apparaat hebt aangezet. Wanneer een schijf te vaak wordt geoptimaliseerd, kunnen verder opnamen onmogelijk worden.
- In bepaalde gevallen kan een schijf niet worden weergegeven in verband met de toestand van de opname.
- Dit apparaat kan DVD-R schijven weergeven die zijn opgenomen en afgesloten op een Samsung DVD-recorder. In sommige gevallen kan een DVD-R schijf niet worden weergegeven, afhankelijk van de schijf en de toestand van de opname.

Opnemen/Weergeven DVD-RW

- U kunt op DVD-RW-schijven opnemen en deze afspelen in zowel de modus Video als VR.
- Nadat een in de VR of Videostand opgenomen DVD-RW is afgesloten, kunt u geen opnamen meer toevoegen.
- Wanneer een in de Videostand opgenomen DVD-RW wordt afgesloten, verandert hij in een DVD-Video.
- In beide modi kunt u afspelen voordat en nadat de dvd is

voltooid, maar nadat de dvd is voltooid, kunt u niet meer opnemen, verwijderen of bewerken.
- Als u in VR-modus en vervolgens in V-modus op de schijf wilt opnemen, moet u Format (Formatteren) uitvoeren. Wees voorzichtig wanneer u Format (Formatteren) uitvoert omdat alle opgenomen gegevens verloren kunnen gaan.
- Wanneer een nieuwe DVD-RW schijf wordt geïnitialiseerd, gebeurt dat in de VR stand.

- **DVD-RW (VR stand)**
  - Het VR formaat kan worden gebruikt om beeldmateriaal vast te leggen op DVD-RW. U kunt onder andere meerdere titels opnemen, bewerken, verwijderen, gedeeltelijk verwijderen en een afspeellijst maken.
  - Sommige DVD-spelers zijn niet in staat om VR schijven weer te geven.

- **DVD-RW (Videostand)**
  - Het Video formaat kan worden gebruikt om beeldmateriaal vast te leggen op DVD-RW en DVD-R. Nadat de schijf is afgesloten, kan hij worden weergegeven op de veel normale DVD-spelers.
  - Deze recorder kan geen schijven weergeven (of opnamen toevoegen aan schijven) die in de Video stand zijn opgenomen op een DVD-recorder van een ander merk, maar nog niet zijn afgesloten.

KOPIEERBEVEILIGING

- Veel DVD's zijn voorzien van een kopieerbeveiliging. Sluit uw DVD-recorder daarom rechtstreeks aan op uw TV, en niet via een videorecorder. Aansluiten op een videorecorder geeft een vervormd beeld bij DVD's met kopieerbeveiliging.
- Dit product bevat beschermingstechnologie met het oog op auteursrechten. Deze technologie wordt beschermd doordat de gebruikte methodes onder bepaalde in de VS verleende patenten en andere intellectuele eigendomsrechten vallen die eigendom zijn van Macrovision Corporation en andere rechthebbenden. Voor het gebruik van deze beschermingstechnologie dient toestemming te zijn verleend Macrovision Corporation. De beschermingstechnologie is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt kijkgebruik tenzij Macrovision toestemming heeft gegeven voor het afwijkende gebruik. Reverse engineering en/of disassembleren zijn niet toegestaan

Beveiliging

Op deze DVD-recorder kunt u de inhoud van uw schijven als volgt beschermen.
- Programma beveiligen: Zie pagina 70 "Titelbeveiliging (vergrendelen)"
- Schijf beveiligen: Zie pagina 82 "Schijfbeveiliging"

✻ DVD-RW/DVD-R schijven die niet compatibel zijn met het VR/V formaat kunnen niet worden weergegeven op dit product.
✻ Raadpleeg uw DVD-RW/DVD-R-fabrikant voor meer informatie over compatibiliteit van DVD-opnamen.
✻ Het gebruik van DVD-RW's/DVD-R's van slechte kwaliteit kan onverwachte problemen opleveren, zoals mislukte opnamen, verlies van opgenomen of bewerkte materialen of schade aan de recorder.

De volgende schijven niet gebruiken

- LD, CD-G, CD-I, Video-CD, CD-ROM en DVD-ROM schijven niet gebruiken in dit product.
  [NB]
  Bruikbare schijftypes: CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/DVD-RW/DVD-R. DVD-R/-RW schijven die op een ander apparaat zijn opgenomen, kunnen pas worden weergegeven nadat ze afgesloten zijn.
- Sommige koop-DVD's, bijvoorbeeld afkomstig uit een andere regio, kunnen niet worden weergegeven op dit product. Wanneer zo'n schijf wordt geplaatst, verschijnt de melding "Geen schijf" of "Regiocode controleren aub".
- Als u een DVD-R/-RW schijf probeert af te spelen die een illegale kopie bevat of niet het DVD-formaat heeft, kan het voorkomen dat de schijf niet kan worden weergegeven.

Geschikte schijven

- Schijven met een hoge opnamesnelheid kunnen in dit apparaat worden gebruikt.
- Niet alle merken schijven kunnen in dit apparaat gebruikt worden.

Inhoudsopgave

Aan de slag

Waarschuwing 2

Voorzorgsmaatregelen 3

Belangrijke veiligheidsinstructies 3

Waarschuwingen voor gebruik 3

Onderhoud behuizing 3

Omgaan met DVD's en cd's 3

DVD/CD bewaren 4

Informatie DVD/CD schijven 4

Overzicht eigenschappen 8

Voordat u de gebruiksaanwijzing leest 9

Gebruik van de DVD-recorder 9

Uitpakken 11

Accessoires 11

De afstandsbediening voorbereiden 11

De afstandsbediening instellen 11

Beschrijving 13

Voorpaneel (DVD-R128) 13

Voorpaneel (DVD-R129) 13

Voorpaneel (DVD-R130) 14

Voorpaneel (DVD-R131) 14

Display voorpaneel 15

Achterpaneel 15

De toetsen van de afstandsbediening 16

Aansluiten en Instellen

Overzicht 17

De DVD-recorder aansluiten 18

Extra aansluitingen 18

Antenne + DVD-recorder + externe decoderbox +TV 19

Andere manier voor het aansluiten van de video-uitgangskabel 19

Situatie 1 : Aansluiten op een (Composite) video-uitgang 20

Situatie 2 : Aansluiten op een S-Video-uitgang 20

Situatie 3 : Componentvideo-uitgangen 21

Andere manier voor het aansluiten van de audio-uitgangskabel 21

Situatie 1 : Aansluiten op de TV 21

Situatie 2 : Aansluiten op een stereoversterker met AV- uitgangen 22

Situatie 3: Aansluiten op een AV-versterker met een digitale uitgang 22

Aansluiten op AV3 IN- of DV-IN-aansluitingen (alleen DVD-R130, R131) 23

Situatie 1 : Een videorecorder, Set-Top box (STB), DVD-speler of camcorder op de AV3 IN-aansluitingen aansluiten 23

Situatie 2 : Een camcorder op de DV IN-aansluiting aansluiten(alleen DVD-R130, R131) 23

Instellingen

Menunavigatie op het TV-scherm 24

Inschakelen en automatisch instellen 25

De klok instellen 26

Zenders automatisch instellen 27

Zenders handmatig instellen 28

De taalopties instellen 29

Tijdsinstelling EP-modus 30

Automatisch hoofdstuk maken 31

Functie voor snel opnemen 32

DivX(R) Registratie 32

De geluidsopties instellen 32

Geluidsopties 33

De opties voor video-uitvoer instellen 34

Progressief scannen instellen 35

Progressief scannen annuleren 35

De beeldopties instellen 36

Beeldopties 36

Kinderslot instellen 37

Als u uw toegangscode vergeten bent 37

Het classificatieniveau 38

De toegangscode 38

Opnemen

Voordat u gaat opnemen 39
Geschikte schijven 39
Schijfindelingen en formatteren 40
Opnamekwaliteit 40
Kopieerbeveiliging 40
INFO toets 41
Resterende schijfruimte opvragen (Schijfinfo) 41
Tv-programma opnemen terwijl u er naar kijkt 41
Materiaal opnemen van externe apparatuur terwijl u er naar kijkt 43
Van een camcorder kopiëren (alleen DVD-R130, R131) 43
Opnameduur met 1 toets instellen (OTR) 44
Een timer-opname maken 45
Automatische keuze opnamekwaliteit (alleen voor timer-opnamen) 46
Timer-opname wijzigen 47
Timer-opname wissen 47
Timer-opname starten 48

Weergeven

Voordat u een schijf afspeelt 49
Regiocode (alleen DVD-Video) 49
Afspeelbare schijftypes 49
Schijven die niet kunnen worden afgespeeld 49
Schijf afspelen 50
Schijfmenu en titelmenu 51
Zoekfuncties 51
Vertraagde weergave 52
Beeld-voor-beeld 52
ANYKEY functie 52
Herhalen 53
Taal van ondertitels selecteren 55
Taal van geluidsspoor selecteren 55
Beeldhoek kiezen 56
Inzoomen 56
Favorieten 57
Markeringen 58
Audio-CD of MP3-CD afspelen 59
Audio-CD (CD-DA)/MP3 afspelen 59
Een foto weergeven 63
Een MPEG4 afspelen 64
Titels uit de Titellijst afspelen 65

Bewerken

Bewerken, basisfuncties (Titellijst) 69
Naam van een titel wijzigen 69
Titelbeveiliging (vergrendelen) 70
Titel verwijderen 70
Deel van een titel verwijderen 71
Bewerken, geavanceerd (Afspeellijst) 73
Afspeellijst maken 73
Scènes uit de Afspeellijst afspelen 74
Naam van Afspeellijst scène wijzigen 75
Afspeellijst scène opzoeken 76
Scène binnen de Afspeellijst kopiëren 79
Scène uit de Afspeellijst verwijderen 80
Schijfbeheer 81
Naam van de schijf wijzigen 81
Schijfbeveiliging 82
Schijf formatteren 82
Alle Titellijsten verwijderen 83
Schijf afsluiten 84
Afsluiten ongedaan maken (Video of VR modus) 85

Aanvullende Informatie

Problemen oplossen 86
Specificaties 90

Overzicht eigenschappen

Met de DVD-recorder is het mogelijk digitale beelden van hoge kwaliteit op DVD-RW/DVD-R-schijven op te nemen en af te spelen. U kunt digitale opnamen vastleggen op DVD-RW/DVD-R en op dezelfde manier bewerken als bij een videoband.

Digitaal beeld- en geluidsmateriaal opnemen/ weergeven in hoge kwaliteit

Afhankelijk van de opnamemodus kunt u beelden van maximaal 8 uur opnemen met een DVD-RW/DVD-R-schijf van 4,7 GB.

Instelbare opnamekwaliteit

U kunt uw recorder naar keuze instellen op vijf verschillende opnamekwaliteiten, waarbij de op te nemen speelduur langer wordt naarmate de kwaliteit daalt. De speelduur per DVD is het hoogst in de stand EP (6/8 uur). Voor hogere kwaliteit en kortere speelduur zijn de standen LP en SP beschikbaar, terwijl de stand XP de hoogste kwaliteit oplevert.

Automatische kwaliteitkeuze tijdens timer-opnamen

Wanneer voor de FR kwaliteit is gekozen, wordt de opnamekwaliteit automatisch aangepast, zodat alle ingestelde programma's kunnen worden opgenomen binnen de beschikbare schijfruimte (zie pagina 46).

Zelf DVD's opnemen op DVD-RW/DVD-R

Met de DVD-recorder is het mogelijk uw eigen DVD-videotitels te maken op DVD-RW/DVD-R-schijven van 4,7 GB.

Materiaal van digitale camcorder kopiëren via DV-aansluiting (alleen DVD-R130, R131)

Video van een DV-apparaat via de DV-ingangsaansluiting (IEEE 1394-4pin/4pin) opnemen op DVD-RW, DVD-R-schijven. (zie pagina 43-44.)

Progressief scannen met hoge kwaliteit

Met progressief scannen krijgt u flikkervrije video van hoge resolutie. Het 10 bit 54-MHz DAC en 2D Y/C scheidingscircuit biedt de hoogste kwaliteit beeldweergave en -opname. (zie pagina's 21, 35)

Veel functies, comfortabele bediening

Geïntegreerd menusysteem en berichtfunctie maken het kiezen van de gewenste bewerking eenvoudig en begrijpelijk. Opnamen op een DVD-RW kunt u wijzigen, in de gewenste volgorde zetten of in een afspeellijst opnemen.

MPEG4 afspelen

Met deze DVD-recorder kunt u MPEG4-formaten binnen een avi-bestand afspelen.

DivX-certificatie

DivX, DivX Certified, en de bijbehorende logo's zijn handelsmerken van DivXNetworks, Inc en worden gebruikt onder licentie.

Voordat u de gebruiksaanwijzing leest

Neem de volgende informatie door voordat u aan de rest van de gebruiksaanwijzing begint.

Gebruikte symbolen

Symbool	Betekenis	De aangegeven functie:
DVD-VIDEO	DVD	is beschikbaar voor DVD/DVD-R/DVD-RW schijven die zijn opgenomen en afgesloten in de Videostand.
DVD-RW	RW	is beschikbaar voor DVD-RW.
DVD-R	R	is beschikbaar voor DVD-R.
CD	CD	is beschikbaar voor gegevens-cd (CD-R of CD-RW).
JPEG	JPEG	is beschikbaar voor gegevens-cd met afbeeldingen (CD-R/-RW, DVD-R/-RW).
MP3	MP3	is beschikbaar voor gegevens-cd met MP3 geluidsbestanden (CD-R/-RW, DVD-R/-RW).
MPEG4	MPEG4	Hiervoor is een functie vereist die beschikbaar is op een gegevens CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
!	Let op	is niet beschikbaar of instellingen kunnen vervallen.
✎	NB	wordt uitgelegd of er worden tips gegeven.
☝	Voorkeur-toets	kan worden bediend met een enkele toets.
ANYKEY	De toets ANYKEY	Een functie die kan worden gebruikt via de toets ANYKEY.

Over deze gebruiksaanwijzing

1) Zorg dat u geheel vertrouwd bent met de veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt (zie pag. 2~5).
2) Als er een probleem optreedt, zie dan “Problemen oplossen” (pag. 86-89).

Copyright

©2006 Samsung Electronics Co.
Alle rechten voorbehouden. Deze gebruiksaanwijzing mag niet (geheel of gedeeltelijk) worden gereproduceerd of gekopieerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics Co.

Gebruik van de DVD-Recorder

Stap 1 Type schijf kiezen

Deze recorder kan opnemen op de onderstaande schijftypes. Als u dezelfde schijf meer dan eens wilt gebruiken, of de schijf na het opnemen wilt kunnen wijzigen of wissen, kies dan voor een herschrijfbaar type schijf (DVD-RW).
Als u de opname zonder verdere wijzigingen wilt bewaren, kies dan een type dat niet herschrijfbaar is (DVD-R).

DVD RW DVD R

Stap 2 Schijf formatteren voor opname

Anders dan een videorecorder, moet de DVD-recorder enige informatie opnemen wanneer er een lege schijf in wordt gedaan. Dit wordt formatteren genoemd en moet eenmalig gebeuren voordat er beeldmateriaal kan worden opgenomen op de nieuwe schijf.

DVD-RW opnemen/weergeven
Dit type schijf kan naar keuze worden geformatteerd in het formaat Video of DVD-Video Recording(VR). Bij een nieuwe, lege schijf verschijnt een bericht waarin wordt gevraagd of de schijf in VR formaat moet worden geformatteerd. Wanneer u voor de Videostand kiest, kan de resulterende schijf op veel DVD-spelers worden afgespeeld. De VR stand biedt meer mogelijkheden om de schijf te wijzigen.

DVD-R opnemen/weergeven
Het formatteren van een schijf is niet nodig en alleen opnemen in videomodus wordt ondersteund. De resulterende schijf kan, nadat hij is afgesloten, op veel DVD-spelers worden afgespeeld.

NB

- U kunt zowel de VR- als de videostand gebruiken op een DVD-RW, alleen niet tegelijk.
- Het is mogelijk de DVD-RW-indeling te wijzigen in een andere indeling door opnieuw te initialiseren. Houd er dan wel rekening mee dat de inhoud van de schijf verloren kan gaan wanneer u een ander formaat kiest.

Stap 3 Opnemen

Er bestaan twee verschillende opnamemethoden, Directe opname en Timer-opname. Timer-opname is geclassificeerd als een datum: Eenmaal, Dagelijks, MA-ZA, MA-VR, W-ZA, etc.
Opnamemodus : XP (hoge-kwaliteitsmodus), SP (standaard kwaliteitsmodus), LP (langeopnamemodus) en EP (uitgebreide modus) in overeenstemming met de opnamemodus. Wanneer het opnemen in de FR-modus is ingesteld, wordt met de beste kwaliteit opgenomen rekening houdend met de resterende tijd op de schijf.

Stap 4 Afspelen

U kunt de titel die u wilt afspelen, selecteren in een weergegeven menu en vervolgens direct afspelen. Een DVD bestaat uit secties die titels genoemd worden, en subsecties die hoofdstukken genoemd worden. Tijdens het opnemen wordt er een titel gemaakt tussen twee punten: daar waar u begint met opnemen en daar waar u eindigt. Hoofdstukken worden automatisch gemaakt wanneer u de opname op DVD-R/DVD-RW-schijven in videostand voltooit waarbij Hoofdstuk maken is ingesteld. De lengte van het hoofdstuk (interval tussen hoofdstukken) hangt af van de opnamemodus.

Stap 5 Een opgenomen schijf bewerken

Een opgenomen schijf bewerken
Het is eenvoudiger beeldmateriaal op schijven te bewerken dan op conventionele videobanden.

De recorder ondersteunt veel verschillende bewerkingsfuncties, die alleen mogelijk zijn met DVD's. Met een eenvoudig bewerkingsmenu kunt u diverse bewerkingsfuncties op een opgenomen titel uitvoeren, zoals verwijderen, kopiëren, hernoemen, vergrendelen.

Een afspeellijst maken (DVD-RW in VR-modus)
Met deze recorder kunt u een nieuwe afspeellijst op dezelfde schijf maken en bewerken zonder dat de originele opname wordt gewijzigd.

Stap 6 Sluiten en op andere DVD-onderdelen afspelen

Wanneer u de DVD op andere DVD-onderdelen wilt afspelen, is het soms nodig deze te sluiten. Zorg dat u klaar bent met alle bewerkingen en opnamen en sluit de schijf.

Een DVD-RW-schijf in de VR-modus gebruiken
Hoewel het over het algemeen niet nodig is de schijf te sluiten om deze op een onderdeel af te spelen dat compatibel is met de VR-modus, dient u een gesloten schijf te gebruiken voor het afspelen.

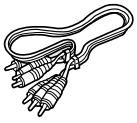
Een DVD-RW-schijf in de videostand gebruiken
De schijf moet eerst worden gesloten om op iets anders dan op deze recorder te kunnen worden afgespeeld. Als u de schijf hebt gesloten, kunt u deze niet meer bewerken of iets erop opnemen.

Een DVD-R-schijf gebruiken
De schijf moet eerst worden gesloten om deze op een ander onderdeel dan op deze recorder te kunnen afspelen. Als de schijf is gesloten, kan deze niet meer worden bewerkt of iets erop worden opgenomen.

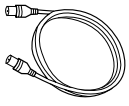
Uitpakken

Accessoires

Controleer of de onderstaande accessoires zijn meegeleverd:



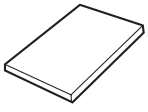
Audio-en videokabel



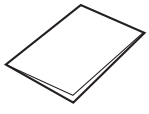
RF-kabel voor TV

Afstandsbediening

Batterijen voor de afstandsbediening (AAA-formaat)



Gebruiksaanwijzing



Snelgids

De afstandsbediening voorbereiden

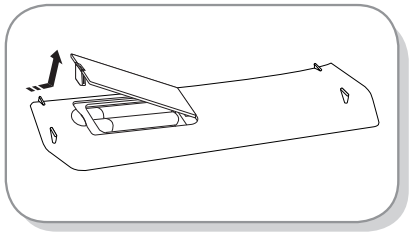
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

- Open het batterijklepje aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Plaats twee AAA batterijen. Let bij het plaatsen op de juiste polariteit (+/-).
- Schuif het batterijklepje weer op de afstandsbediening.

Als de afstandsbediening niet correct werkt:

- Controleer de polariteit (+/-) van de batterijen (droge cellen)
- Controleer of de batterijen leeg zijn.
- Controleer of de sensor van de afstandsbediening niet door voorwerpen wordt geblokkeerd.
- Controleer of er tl-verlichting in de directe omgeving is.

Gooi de batterijen weg volgens de richtlijnen die in uw gemeente gelden. Gooi ze niet bij het huishoudelijk afval.



De afstandsbediening instellen

U kunt met deze afstandsbediening bepaalde functies van van TV's van diverse fabrikanten bedienen.
De volgende toetsen zijn hiervoor beschikbaar: STANDBY/ON, PROG ∧/∨, VOL +/-, Cijfertoetsen, TV MUTE, toets INPUT SEL.

U bepaalt of uw televisie geschikt is door de onderstaande instructies te volgen.

1. Zet de televisie aan.
2. Richt de afstandsbediening op de televisie.
3. Druk op de toets TV, **STANDBY/ON** en voer de tweecijferige code in voor het merk van de televisie door op de juiste cijfertoetsen te drukken.

Instelbare TV-codes

MERK	TOETS
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Resultaat: Als de televisie geschikt is voor de afstandsbediening, wordt deze uitgeschakeld. U kunt de tv nu bedienen met de afstandsbediening.

NB

- Als er meerdere codes staan voor het merk van uw tv, probeer dan elke code uit totdat u de code vindt die werkt.
- Als u de batterijen van de afstandsbediening vervangt, moet u opnieuw de merkcode instellen.

Daarna kunt u de televisie, nadat u op de toets TV heeft gedrukt, met de volgende toetsen bedienen.

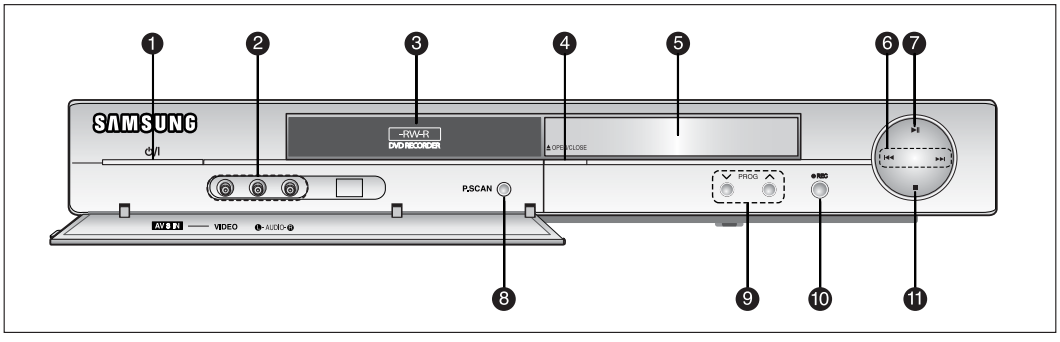
Toets	Functie
STANDBY/ON	Hiermee zet u de televisie aan en uit.
INPUT SEL.	Hiermee selecteert u een externe bron.
VOL (+ of -)	Hiermee past u het volume van de televisie aan.
PROG (^ of ˇ)	Hiermee selecteert u het gewenste kanaal.
TV MUTE	Hiermee zet u het geluid aan en uit.
0~9	Hiermee voert u direct een cijfer in.

NB

- De verschillende functies werken niet altijd bij alle televisies. Als u problemen hebt, gebruik dan de toetsen op de televisie zelf.

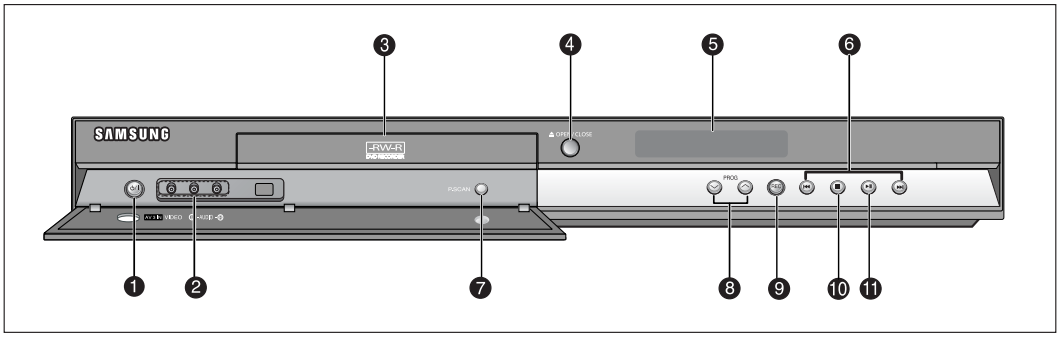
Beschrijving

Voorpaneel (DVD-R128)



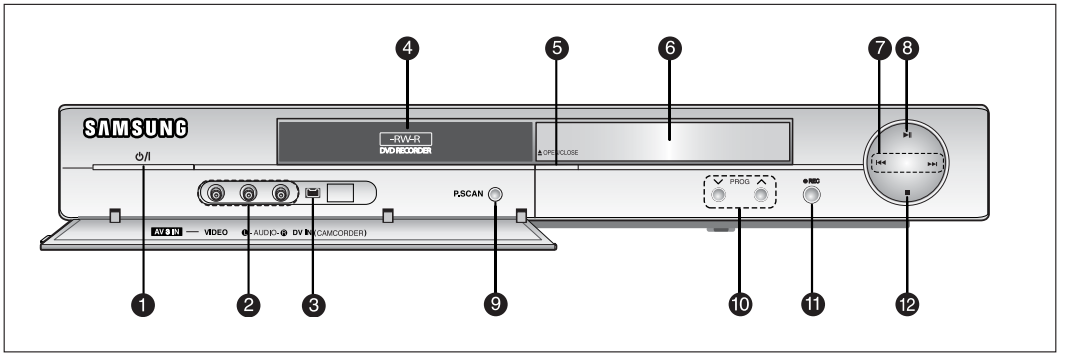
1. **STANDBY/ON**
   Hiermee zet u de recorder aan of uit.
2. **AV3 IN**
   Hierop sluit u externe apparatuur aan.
3. **SCHIJFLADE**
   Deze kan worden geopend om een schijf te plaatsen.
4. **OPEN/CLOSE**
   Hiermee opent en sluit u de schijflade.
5. **DISPLAY**
   Geeft o.a. de afspeelstatus, titel/hoofdstuk/tijd weer.
6. **ZOEKEN/OVERSLAAN**
   Hiermee gaat u naar de volgende/vorige titel, het volgende/vorige hoofdstuk of de volgende/vorige track.
7. **AFSPELEN/PAUZE**
   Hiermee speelt u een schijf af of onderbreekt u het afspelen/opnemen.
8. **P.SCAN**
   Hiermee selecteert u de progressievescanmodus.
9. **PROG (∧∨)**
   Hiermee selecteert u voorgedefinieerde tv-kanalen. Doet hetzelfde als de toets **PROG** op de afstandsbediening.
10. **REC**
    Hiermee start u de opname.
11. **STOP**
    Hiermee stopt u het afspelen van de schijf.

Voorpaneel (DVD-R129)



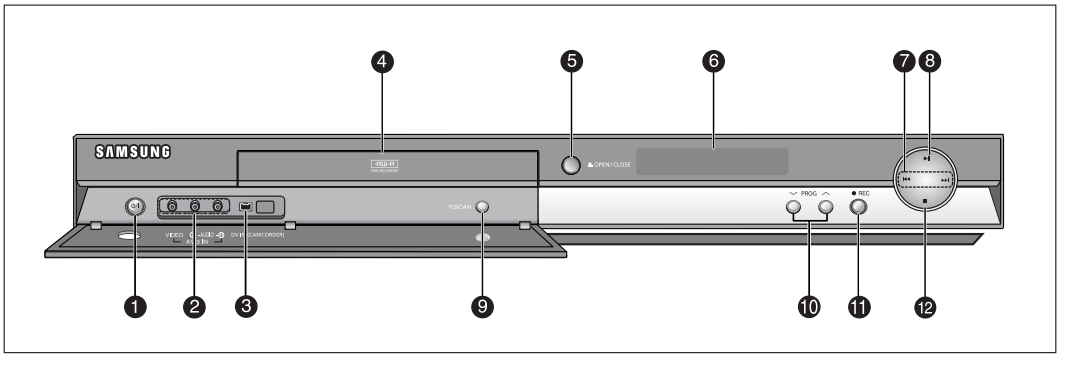
1. **STANDBY/ON**
   Hiermee zet u de recorder aan of uit.
2. **AV3 IN**
   Hierop sluit u externe apparatuur aan.
3. **SCHIJFLADE**
   Deze kan worden geopend om een schijf te plaatsen.
4. **OPEN/CLOSE**
   Hiermee opent en sluit u de schijflade.
5. **DISPLAY**
   Geeft o.a. de afspeelstatus, titel/hoofdstuk/tijd weer.
6. **ZOEKEN/OVERSLAAN**
   Hiermee gaat u naar de volgende/vorige titel, het volgende/vorige hoofdstuk of de volgende/vorige track.
7. **P.SCAN**
   Hiermee selecteert u de progressievescanmodus.
8. **PROG (∧∨)**
   Hiermee selecteert u voorgedefinieerde tv-kanalen. Doet hetzelfde als de toets **PROG** op de afstandsbediening.
9. **REC**
   Hiermee start u de opname.
10. **STOP**
    Hiermee stopt u het afspelen van de schijf.
11. **AFSPELEN/PAUZE**
    Hiermee speelt u een schijf af of onderbreekt u het afspelen/opnemen.

Voorpaneel (DVD-R130)



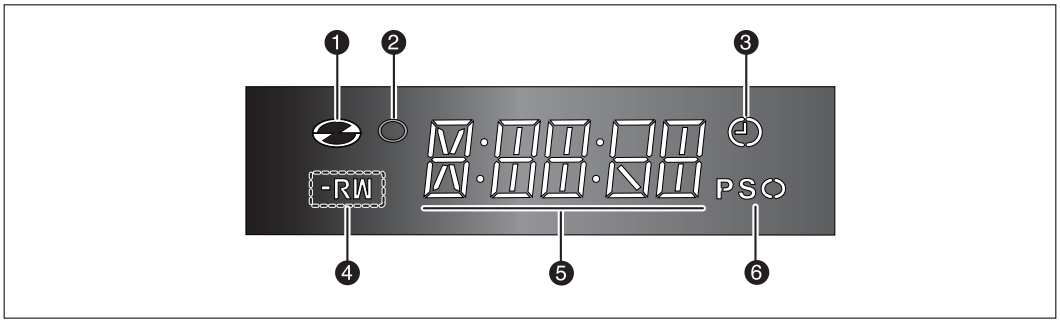
1. **STANDBY/ON**
   Hiermee zet u de recorder aan of uit.
2. **AV3 IN**
   Hierop sluit u externe apparatuur aan.
3. **DV-IN**
   Hierop sluit u digitale apparatuur met een DV-uitgang aan (zoals een camcorder).
4. **SCHIJFLADE**
   Deze kan worden geopend om een schijf te plaatsen.
5. **OPEN/CLOSE**
   Hiermee opent en sluit u de schijflade.
6. **DISPLAY**
   Geeft o.a. de afspeelstatus, titel/hoofdstuk/tijd weer.
7. **ZOEKEN/OVERSLAAN**
   Hiermee gaat u naar de volgende/vorige titel, het volgende/vorige hoofdstuk of de volgende/vorige track.
8. **AFSPELEN/PAUZE**
   Hiermee speelt u een schijf af of onderbreekt u het afspelen/opnemen.
9. **P.SCAN**
   Hiermee selecteert u de progressievescanmodus.
10. **PROG (∧∨)**
    Hiermee selecteert u voorgedefinieerde tv-kanalen. Doet hetzelfde als de toets **PROG** op de afstandsbediening.
11. **REC**
    Hiermee start u de opname.
12. **STOP**
    Hiermee stopt u het afspelen van de schijf.

Voorpaneel (DVD-R131)



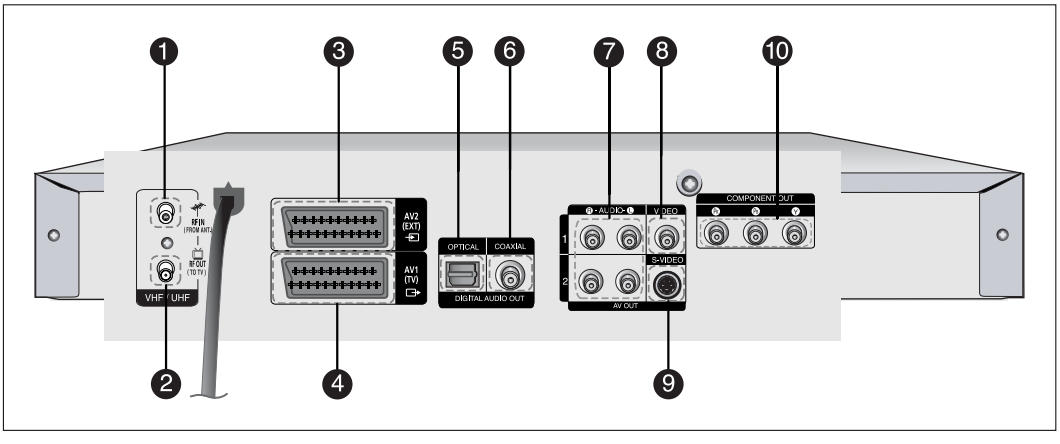
1. **STANDBY/ON**
   Hiermee zet u de recorder aan of uit.
2. **AV3 IN**
   Hierop sluit u externe apparatuur aan.
3. **DV-IN**
   Hierop sluit u digitale apparatuur met een DV-uitgang aan (zoals een camcorder).
4. **SCHIJFLADE**
   Deze kan worden geopend om een schijf te plaatsen.
5. **OPEN/CLOSE**
   Hiermee opent en sluit u de schijflade.
6. **DISPLAY**
   Geeft o.a. de afspeelstatus, titel/hoofdstuk/tijd weer.
7. **ZOEKEN/OVERSLAAN**
   Hiermee gaat u naar de volgende/vorige titel, het volgende/vorige hoofdstuk of de volgende/vorige track.
8. **AFSPELEN/PAUZE**
   Hiermee speelt u een schijf af of onderbreekt u het afspelen/opnemen.
9. **P.SCAN**
   Hiermee selecteert u de progressievescanmodus.
10. **PROG (∧∨)**
    Hiermee selecteert u voorgedefinieerde tv-kanalen. Doet hetzelfde als de toets **PROG** op de afstandsbediening.
11. **REC**
    Hiermee start u de opname.
12. **STOP**
    Hiermee stopt u het afspelen van de schijf.

Display voorpaneel



1. Gaat branden wanneer er een schijf wordt geladen.
2. Gaat branden in de opnamemodus.
3. Gaat branden om de timer-opnamestand aan te duiden.
4. Gaat branden wanneer er een DVD-R/-RW-schijf wordt geladen.
5. Afspeeltijd/klok/indicator huidige status.
6. Gaat branden in de progressieve-scanmodus.

Achterpaneel



1. Ingang voor antennestekker

2. Uitgang voor TV-aansluiting

3. Aansluiting voor AV2(EXT) INPUT SCART-stekker

4. Aansluiting voor AV1(TV) OUTPUT SCART-stekker

5. DIGITAL AUDIO OUT(OPTISCH)

Hierop sluit u een versterker met een digitale optische audio-ingang aan.

6. DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL)

Hierop sluit u een versterker met een digitale coaxiale audio-ingang aan.

7. AUDIO UIT

Hierop sluit u de audio-ingang van externe apparatuur met audiokabels aan.

8. VIDEO UIT

Hierop sluit u de ingang van externe apparatuur met een videokabel aan.

9. S-VIDEO UIT

Hierop sluit u de ingang van externe apparatuur met een S-videokabel aan.

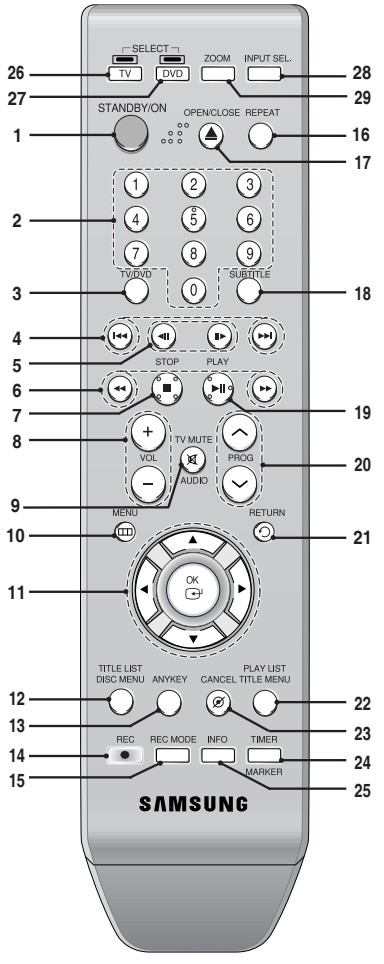
10. COMPONENT VIDEO UIT

Hierop sluit u apparatuur met een componentvideo-ingang aan.

NB

- De antenneaansluiting geeft geen uitgangssignaal van de DVD door. Wanneer u een DVD op uw tv wilt bekijken, moet u audio/videokabels gebruiken.

De toetsen van de afstandsbediening



1. **De toets STANDBY/ON**
2. **0 t/m 9(cijfer)toetsen**
3. **Toets TV/DVD (TV/DVD).**
4. **De toetsen Vooruit/Achteruit overslaan**
   Hiermee kunt u vooruit of achteruit in de schijf gaan.
5. **De toetsen Reverse/Forward Step**
   Druk hierop om beeld voor beeld af te spelen.
6. **De toetsen Vooruit/Achteruit zoeken**
   Hiermee kunt u de schijf naar voren of naar achteren doorzoeken.
7. **De toets STOP**
   Hiermee stopt u een schijf.
8. **Toetsen VOL (Volume)**
   Het geluidsvolume aanpassen.
9. **De toets AUDIO/TV MUTE**
   Hiermee hebt u toegang tot verschillende geluidsfuncties op een schijf (DVD-modus).
   Hiermee schakelt u het geluid uit. (TV-modus).
10. **De toets MENU**
    Hiermee opent u het instellingenmenu van de DVD-recorder.
11. **De toetsen OK/DIRECTION (▲▼◄ ►)**
12. **De toets TITLE LIST/DISC MENU**
    Hiermee geeft u de lijst met opnamen/menu Schijf (View Recording list/Disc menu) weer.
13. **De toets ANYKEY**
    Hiermee geeft u de status van de schijf weer die wordt afgespeeld.
14. **De toets REC**
    Gebruik deze toets om een opname op DVD-RW/ -R-schijven te maken.
15. **De toets REC MODE**
    Hiermee geeft u de opnamestatus weer (XP/SP/LP/EP)
16. **De toets REPEAT**
    Hiermee kunt u een titel, hoofdstuk, track of schijf herhalen.
17. **De toets OPEN/CLOSE**
    Hiermee opent en sluit u de schijflade.
18. **De toets SUBTITLE**
    Druk hierop om een andere DVD-ondertiteltaal weer te geven.
19. **Toets PLAY/PAUSE (Afspelen/Onderbreken)**
    Druk hierop om een schijf af te spelen of om afspelen/ opnemen te onderbreken.
20. **PROG toets**
    Hiermee kunt u voorgedefinieerde kanalen in een bepaalde volgorde selecteren.
    Net als met de PROG-toetsen op het voorpaneel.
21. **De toets RETURN**
    Hiermee gaat u terug naar het vorige menu.
22. **De toets PLAY LIST/TITLE MENU**
    Hiermee keert u terug naar het menu Titel (Title menu) of geeft u de lijst met opgenomen bestanden weer.
23. **De toets CANCEL**
24. **De toets MARKER/TIMER**
    Hiermee kunt u een positie markeren tijdens het afspelen van een schijf.
    Druk hierop om het menu Timeropnamemodus direct te openen terwijl u een schijf stopt.
25. **De toets INFO**
    Hiermee geeft u de huidige instellingen of schijfstatus weer.
26. **Toets TV**
    Druk hierop om de tv te bedienen.
27. **Toets DVD**
    Druk hierop wanneer u een DVD-recorder gebruikt.
28. **De toets INPUT SEL.**
    Hiermee selecteert u het lijningangssignaal in de externe ingangsmodus [PROG, AV-ingan of DV-ingang(alleen DVD-R130, R131)].
29. **De toets ZOOM**
    Hiermee kunt u het scherm vergroten.

Aansluiten en instellen

Deze paragraaf beschrijft diverse methoden om de DVD-recorder aan te sluiten op andere externe onderdelen en de vereiste oorspronkelijke instellingsstanden.

Overzicht..... 17

De DVD-Recorder aansluiten..... 18

Extra aansluitingen..... 18

Antenne + DVD-Recorder +
externe decoderbox + TV..... 19

Andere manier voor het aansluiten
van de video-uitgangskabel..... 19

Andere manier voor het aansluiten
van de audio-uitgangskabel..... 21

Aansluiten op AV3 IN- of DV-IN-aansluitingen
(alleen DVD-R130, R131)..... 23

Overzicht

Met het overzicht in deze handleiding hebt u voldoende informatie om de recorder te kunnen gebruiken.

De DVD-recorder aansluiten

▼

Extra aansluitingen

▼

Antenne + DVD-recorder + externe decoderbox + TV

▼

Andere manier voor het aansluiten van de Video-uitgangskabel

▼

Andere manier voor het aansluiten van de Audio-uitgangskabel

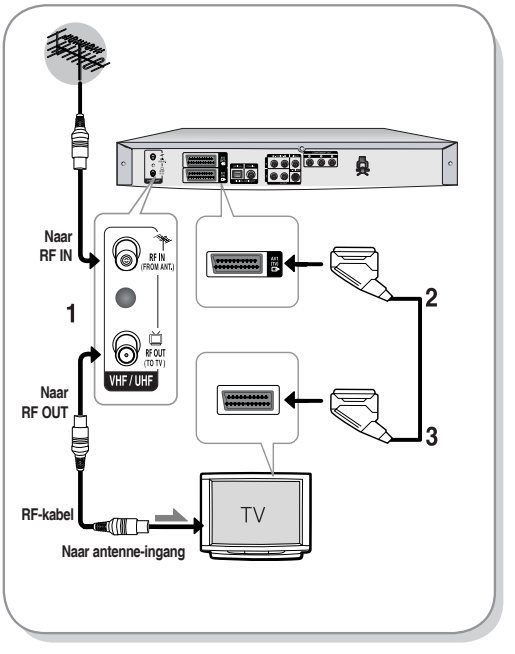
▼

Aansluiten op AV3 IN- of DV-IN-aansluitingen (alleen DVD-R130, R131)

De DVD-Recorder aansluiten

Als de televisie over de juiste ingang beschikt, kunt u met de scartkabel de DVD-Recorder op de televisie aansluiten.

1. Sluit de RF-kabel aan zoals is weergegeven.
2. Sluit een uiteinde van de scartkabel aan op de AV1-socket op de achterkant van de DVD-Recorder.
3. Steek het andere uiteinde in de juiste aansluiting op de televisie.
4. Sluit de DVD-Recorder en de tv aan.
5. Schakel de DVD-Recorder en de tv in.
6. Druk net zolang op de toets **INPUT SEL.** op uw afstandsbediening, totdat op het scherm van uw tv het videosignaal van de DVD-Recorder wordt weergegeven.

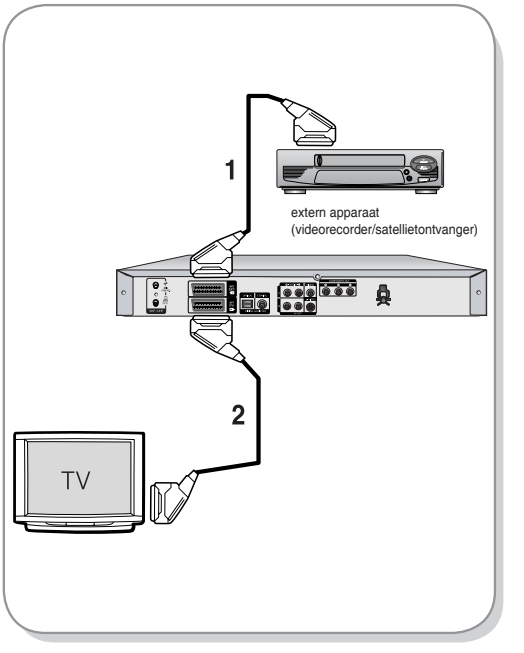


NB

- De RF-kabelverbinding van dit product verzendt alleen tv-signalen.
  U moet een scartkabel of audio/videokabels aansluiten om een signaal van uw DVD-recorder te bekijken.
- TV-stand
  Druk op de toets TV/DVD op de afstandsbediening, waarna “TV” verschijnt op het voorste scherm (of schakel de DVD-recorder uit).

Extra aansluitingen

U kunt de DVD-Recorder op een satellietontvanger of digitale tuner aansluiten.



- DVD-modus

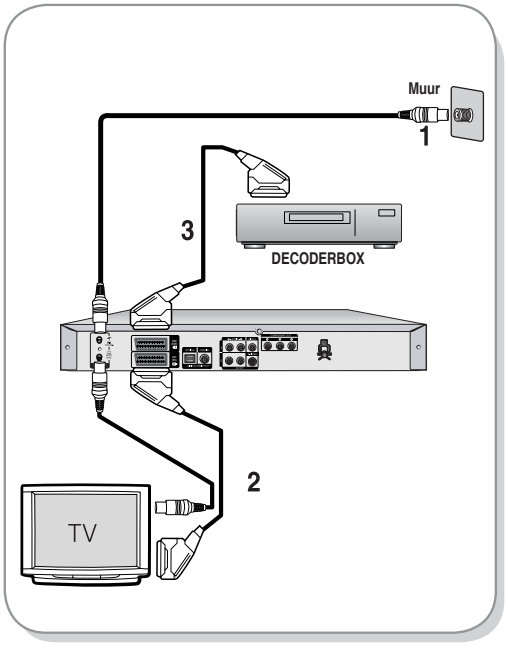
1. Sluit de AV2-aansluiting van de DVD-Recorder en video/satellietontvanger- of digitale tuner aan met een scartkabel.
2. Sluit de AV1-aansluiting aan op een AV SCART-aansluiting op de tv.
3. Schakel de DVD-Recorder, de video/satellietontvanger of digitale tuner en de tv in.
4. Stel de ingangsmodus in op AV2.

- TV-stand

1. Druk op de toets TV/DVD op de afstandsbediening, waarna “TV” verschijnt op het voorste scherm (of schakel de DVD-recorder uit).
2. Het is mogelijk programma’s te bekijken via een satellietontvanger of digitale tuner die is aangesloten op deze DVD-recorder, zelfs wanneer de DVD-recorder is uitgeschakeld.

Antenne + DVD-Recorder + externe decoderbox + TV

Als u de externe decoderbox op de DVD-recorder aansluit, kunt u gecodeerde kanalen (uitzendingen van CANAL+ of Premiere) opnemen die worden ontvangen via de ingebouwde tv-tuner in de DVD-recorder.



1. Sluit de FR-antennekabels aan zoals is weergegeven.
2. Gebruik een SCART-kabel om de AV1-aansluiting op deze recorder aan te sluiten op de AV SCART-aansluiting op de tv.
3. Sluit de AV2-aansluiting aan op een AV SCART-aansluiting op de decoderbox.
4. Als u naar betaaltelevisie kijkt, zoals Canal+-programma's, of deze opneemt, moet u de DVD-recorder zodanig instellen dat deze de kanalen ontvangt met weergave op het scherm (zie pagina 28).

Andere manier voor het aansluiten van de video uitgangskabel

Er zijn verschillende manieren om videosignalen te verzenden zonder scartkabels te gebruiken. Selecteer uit de onderstaande lijst met video-aansluitingen de aansluiting die voor u het meest geschikt is.

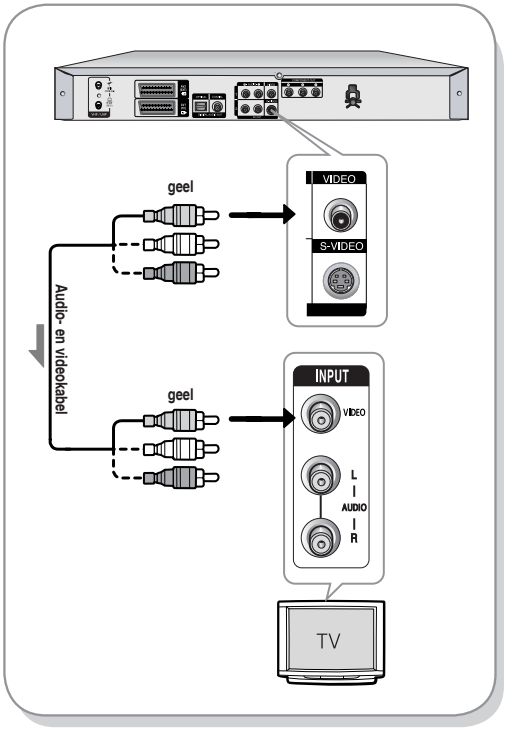
- **Situatie 1 :** Aansluiten op een (composite) video-uitgang
- **Situatie 2 :** Aansluiten op een S-video-uitgang
- **Situatie 3 :** Componentvideo-uitgangen

S-video, componentvideo en progressieve uitvoerstanden

- S-video- en componentvideouitgangen zijn alleen beschikbaar als de tv respectievelijk S-video-invoer of componentvideo-invoer ondersteunt. Als S-video- of componentvideo-uitvoer niet werkt, controleer dan de tv-aansluitingen en de tv-invoerselectie-instellingen.
- Vergeleken met standaard interlaced video wordt bij progressief scannen het aantal videolijnen verdubbeld dat naar de tv wordt verzonden, wat resulteert in een stabieler, flikkervrijer, duidelijker beeld dan interlaced video. Dit is alleen mogelijk bij tv's die progressief scannen ondersteunen.
- Progressieve scanuitgang (576p)
  U dient er rekening mee te houden dat niet iedere hoge-definitie tv-set volledig compatibel is met dit product. Dit kan ervoor zorgen dat niet alle beelden juist worden weergegeven. Als u problemen ondervindt bij het progressief scannen van beelden bij de 576, wordt u aangeraden over te schakelen naar de "standaarddefinitie"-uitvoer. Als u vragen hebt over de compatibiliteit van uw tv-set met de DVD-recorder model 576p, kunt u contact opnemen met onze klantenservice.

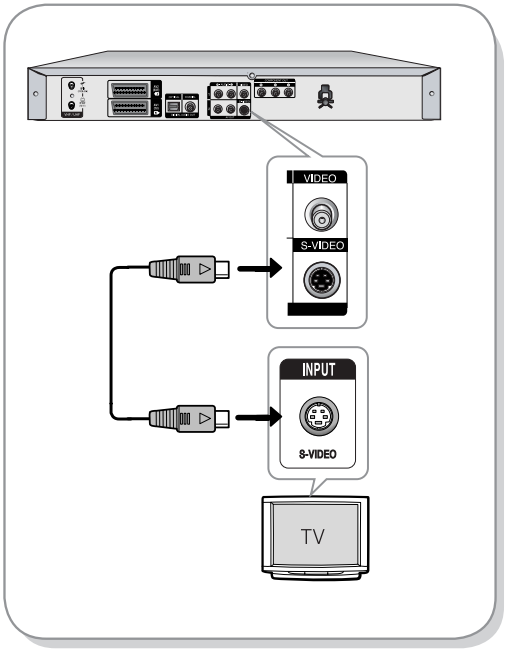
Situatie 1 : Aansluiten op een (Composite) Video-uitgang

1. Gebruik een videokabel (geel) om de video-uitgang (geel) op de DVD-Recorder aan te sluiten op de video-ingang (geel) op de tv (of AV-versterker).
   • Hiermee krijgt u een normale weergavekwaliteit.
2. Gebruik audiokabels (wit en rood) om de AV-audiouitgangen op de DVD-Recorder aan te sluiten op de audio-ingangen op de tv (of AV-versterker) (Zie pagina's 21 tot 22).



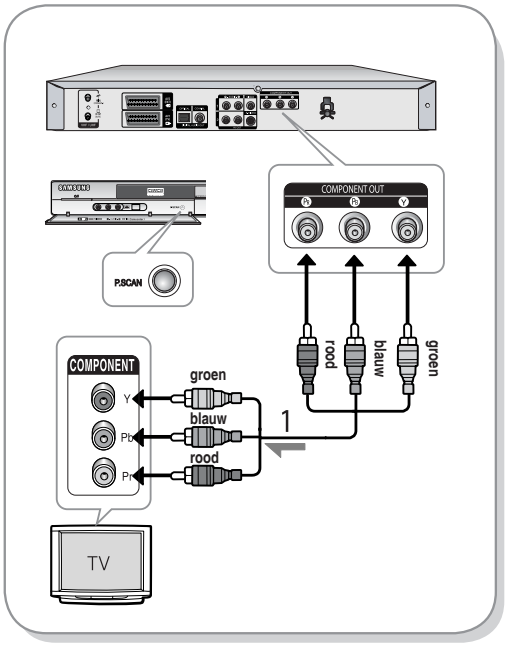
Situatie 2 : Aansluiten op een S-Video-uitgang

1. Gebruik een S-videokabel (niet bijgeleverd) om de S-video- uitgang op de DVD-recorder aan te sluiten op de S-video-ingang op de tv (of AV-versterker).
2. Gebruik audiokabels (wit en rood) om de AUDIO OUT-aansluitingen op de DVD-recorder aan te sluiten op de AUDIO IN-aansluitingen op de tv (of AV-versterker)
   • Hiermee krijgt u een hogere weergavekwaliteit.



Situatie 3 : Componentvideo uitgangen

1. Gebruik componentvideokabels (niet bijgeleverd) om de COMPONENT OUT-aansluitingen (Y,P_B,P_R) op de DVD-recorder te verbinden met de COMPONENT IN-aansluitingen (Y,P_B,P_R) op de tv.
2. Gebruik audiokabels (wit en rood) om de AUDIO OUT-aansluitingen op de DVD-recorder aan te sluiten op de AUDIO IN-aansluitingen op de tv (of AV-versterker)
   (Zie pagina's 21 tot 22)
3. Zie na het aansluiten pagina 34, 35.
   • Voor een hoge beeldkwaliteit en nauwgezette kleurweergave.



NB

- Zorg ervoor dat de kleurgecodeerde aansluitingen overeenkomen. De Y, P_B, P_R -componentuitgangen van de DVD-recorder moeten worden aangesloten op de exact overeenkomende componentingangen van de tv.
- De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de videouitgang op Component is ingesteld. (zie pagina 34).

Andere manier voor het aansluiten van de audio-uitgangskabel

Er zijn verschillende manieren om geluidssignalen te verzenden zonder scartkabels te gebruiken. Selecteer uit de onderstaande lijst met audio-aansluitingen de aansluiting die voor u het meest geschikt is.

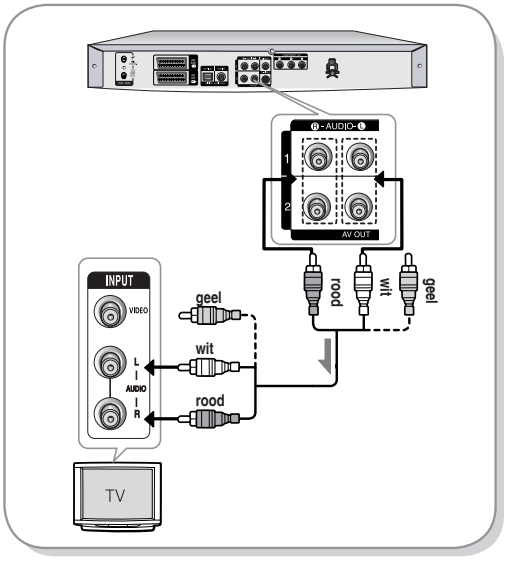
- **Situatie 1 :** Aansluiten op de TV
- **Situatie 2 :** Aansluiten op een stereoversterker met AV-uitgangen
- **Situatie 3 :** Aansluiten op een AV-versterker met een digitale uitgang

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby" en het symbool met de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"DTS" en "DTS Digital Out" zijn handelsmerken van DTS, Inc.

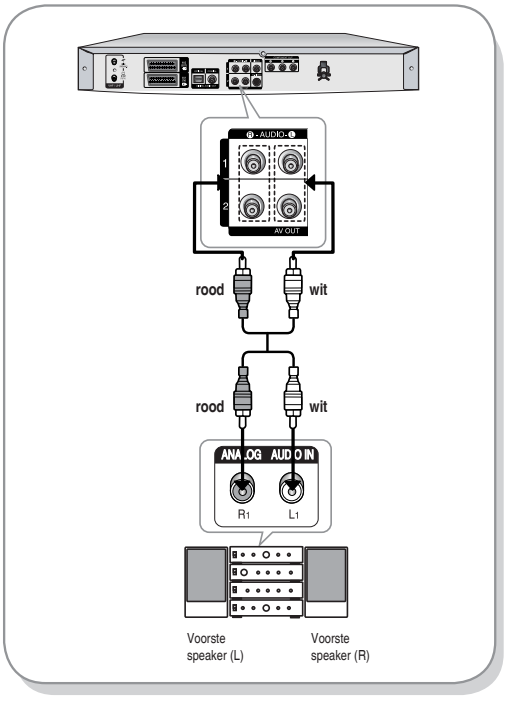
Situatie 1 : Aansluiten op de TV

Gebruik deze aansluiting als uw tv audio-ingangen heeft.



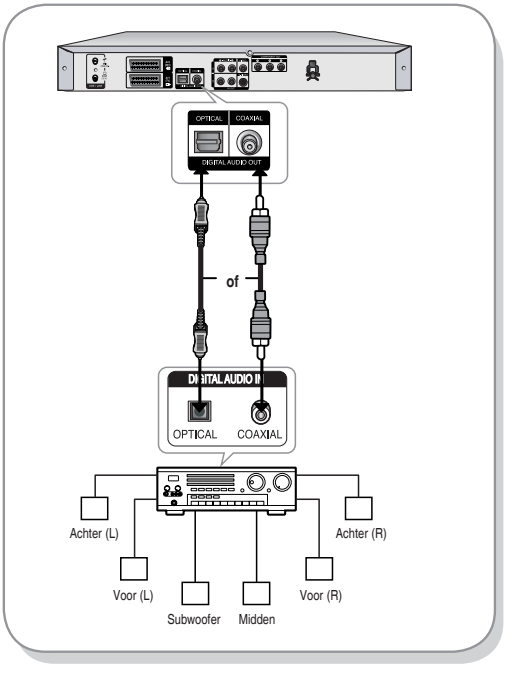
Situatie 2 : Aansluiten op een stereoversterker met AV-uitgangen

Gebruik de audio-uitgangen als uw stereoversterker alleen audio-ingangen (L en R) heeft.



Situatie 3: Aansluiten op een AV-versterker met een digitale uitgang

Gebruik deze aansluiting als uw versterker een Dolby Digital MPEG2 of DTS-decoder en een digitale ingang heeft. Voor Dolby Digital- of DTS-geluid moet u de geluidsinstellingen wijzigen (zie pagina 32-33).



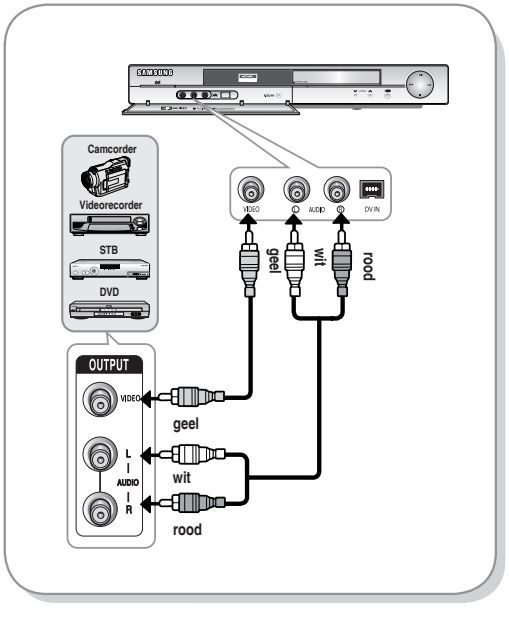
Aansluiten op AV3 IN- of DV-IN-aansluitingen (alleen DVD-R130, R131)

Hiermee kunt u de DVD-recorder op andere externe apparaten aansluiten en hun uitvoer weergeven of opnemen.

- **Situatie 1 :** Een videorecorder, set-top box (STB), DVD-speler of camcorder op de AV3 IN-aansluitingen aansluiten
- **Situatie 2 :** Een camcorder op de DV IN-aansluiting aansluiten (alleen DVD-R130, R131)

Situatie 1 : Een videorecorder, Set-Top box (STB), DVD-speler of camcorder op de AV3 IN-aansluitingen aansluiten

Een videorecorder of extern apparaat op AV3 IN-aansluitingen van de DVD-recorder aansluiten.
Het is mogelijk om van aangesloten apparatuur op te nemen (videorecorder, STB, DVD-speler of camcorder.)

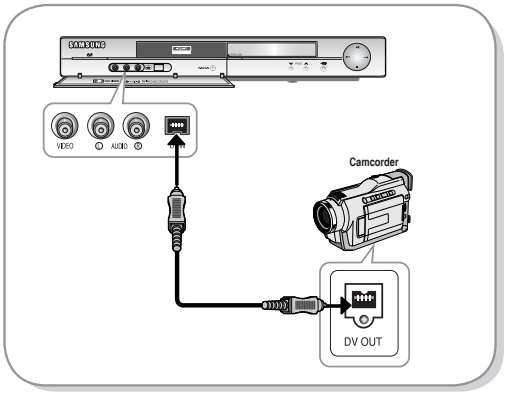


NB

- De selectie voor AV3 IN gebeurt automatisch. Als de ingang niet automatisch wordt geselecteerd, gebruikt u de toets **INPUT SEL.** om de juiste ingang te selecteren.
- Tegen kopiëren beveiligde inhoud kan niet worden opgenomen.

Situatie 2 : Een camcorder op de DV IN-aansluiting aansluiten (alleen DVD-R130, R131)

Als uw digitale camcorder over een DV-uitgang beschikt, sluit deze dan aan op de DV-ingang van de DVD-recorder.



NB

- Als de ingang niet automatisch wordt geselecteerd, gebruikt u de toets **INPUT SEL.** om de juiste ingang te selecteren.

Instellingen

Menunavigatie op het tv-scherm 24
Inschakelen en automatisch instellen 25
De klok instellen 26
Zenders automatisch instellen..... 27
Zenders handmatig instellen 28
De taalopties instellen 29
Tijdsinstelling EP-modus 30
Automatisch hoofdstuk maken 31
Functie voor snel opnemen..... 32
DivX(R) Registratie..... 32
De geluidsopties instellen..... 32
De opties voor video-uitvoer instellen 34
Progressief scannen instellen 35
Progressief scannen annuleren..... 35
De beeldopties instellen 36
Kinderslot instellen 37

Menunavigatie op het TV-scherm

Met de menu's op het scherm kunt u diverse functies op de DVD-recorder in- of uitschakelen.
Gebruik de volgende toetsen om de menu's te openen en erdoorheen te bladeren.

1 De knop MENU

Druk op deze toets op de afstandsbediening om het MENU op het scherm te openen.
Druk nogmaals om het MENU af te sluiten.

2 De toetsen ▲▼, ◄ ►

Druk op deze toetsen om de selectiebalk te verplaatsen ▲▼, ◄ ► om door de menuopties te schuiven.

3 De toets OK

Druk op deze toets op de afstandsbediening om alle nieuwe instellingen te bevestigen.

4 De toets RETURN

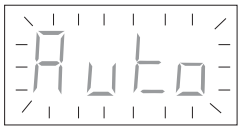
Druk op deze toets op de afstandsbediening om terug te keren naar het laatst weergegeven MENU of om het MENU op het scherm af te sluiten.

Inschakelen en automatisch instellen

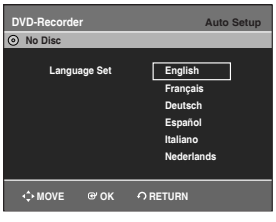
De DVD-recorder wordt automatisch ingesteld als deze voor het eerst wordt ingeschakeld. Tv-zenders en de klok worden in het geheugen opgeslagen. Dit proces duurt enkele minuten. De DVD-recorder is dan klaar voor gebruik.

1 Sluit de RF-kabel aan zoals op pagina 18 is aangegeven.
(De DVD-recorder aansluiten op de tv met de RF-kabel en scartkabel).

2 Sluit de DVD-recorder aan op het stroomnet.
Op het display van het voorpaneel knippert “Auto”.

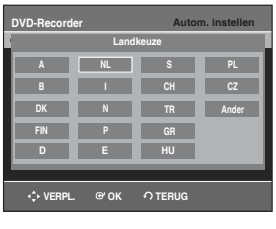


3 Druk op de toetsen ▲▼ om de taal te selecteren en vervolgens op de knop **OK**.



4 Druk op de toets **OK** of wacht enkele seconden om Automatisch instellen te starten.

5 Selecteer “Land” door te drukken op de toetsen ▲▼◄ ► en druk vervolgens op **OK** om uw land te kiezen.



• Zie de onderstaande tabel met afkortingen bij het selecteren van “Land”.

A(Oostenrijk)	NL(Nederland)	S(Zweden)	PL(Polen)
B(België)	I(Italië)	CH(Zwitserland)	CZ (Tsjechië)
DK(Denemarken)	N(Noorwegen)	TR(Turkije)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Griekenland)	
D(Duitsland)	E(Spanje)	HU(Hongarije)	

• De DVD-recorder zoekt de zenders volgens een voorgedefinieerde voorkeurslijst die overeenkomt met het land dat u hebt geselecteerd.

6 Automatisch scannen van kanalen wordt gestart.

• Het aantal zenders dat automatisch door de DVD-recorder wordt opgeslagen, hangt af van het aantal gevonden zenders.

7 Controleer de datum en de tijd.

• als deze : correct is, drukt u op de toets **OK** om de datum en tijd op te slaan. Indien u niet op **OK** drukt, worden de datum en tijd na 5 seconden automatisch opgeslagen.
• als deze : incorrect is, voert u de correcte tijd, datum en het correcte jaar in met de toetsen ▲▼◄ ► of cijfertoetsen. Druk op de toets **OK** om de datum en tijd op te slaan. Wanneer u de klokinstelling wilt veranderen, stelt u deze handmatig in (zie pagina 26).

NB

- Nu is de DVD-recorder klaar voor gebruik. De functie voor “Inschakelen en Automatisch instellen” is al uitgevoerd. Wilt u hierin wijzigingen aanbrengen, dan kunt u dit doen via het menu Handmatige setup (zie "Zenders handmatig instellen" op pagina 28).
- U kunt de functie Automatisch instellen uitvoeren door langer dan vijf seconden tegelijkertijd op de toetsen **PROG** (∧∨) op het voorpaneel van de DVD-recorder te drukken, zonder schijf in de DVD-recorder.

De klok instellen

Dit menu wordt gebruikt om de huidige tijd in te stellen. Om de timer-opname te gebruiken moet u de tijd instellen.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Klok Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

Gebruik de toetsen ▲▼◄ ► om de tijd, datum of het jaar in te voeren. Gebruik cijfertoetsen om de klokgegevens direct in te voeren.

4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Aan** te selecteren voor de automatische klokfunctie .

5 Druk op de toets **OK** om de datum en tijd op te slaan.

Indien u niet op OK drukt, wordt deze gegevens niet opgeslagen.

NB

- De RF-kabel moet zijn aangesloten om de klok automatisch in te stellen. (Zie pagina 18 Aansluitingen.)
- De DVD-recorder stelt automatisch de klok in, in overeenstemming met het tijdsignaal dat wordt doorgegeven tussen de kanalen PR1 t/m PR5. Als u de automatische klokfunctie niet nodig hebt, selecteert u Uit.

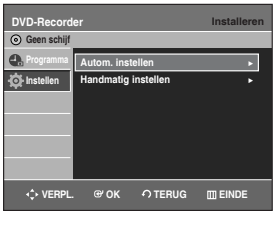
Zenders automatisch instellen

Met deze functie kunt u de DVD-recorder automatisch naar zenders laten zoeken die via de antenne op of de kabel beschikbaar zijn, afhankelijk van welke tijdens de eerste installatie op de antenne-ingang is aangesloten.

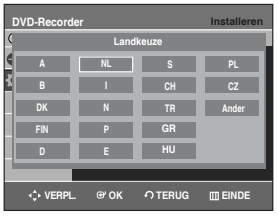
1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Installeren** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.



4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Autom. instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het Landselectiescherm wordt weergegeven.



5 Druk op de toetsen ▲▼◄ ► om uw land te selecteren, en druk vervolgens op de **OK** toets.

- De DVD-recorder zoekt de zenders volgens een voorgedefinieerde voorkeurslijst die overeenkomt met het land dat u hebt geselecteerd.

Zie de onderstaande tabel bij het selecteren van uw land.

A(Oostenrijk)	NL(Nederland)	S(Zweden)	PL(Polen)
B(België)	I(Italië)	CH(Zwitserland)	CZ (Tsjechië)
DK(Denemarken)	N(Noorwegen)	TR(Turkije)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Griekenland)	
D(Duitsland)	E(Spanje)	HU(Hongarije)	

6 Druk op **OK** om verder te gaan. Als u wilt sluiten, drukt u op **MENU**.

7 Het scannen van kanalen wordt gestart. Druk op **OK** om het automatisch instellen te stoppen.

Zenders handmatig instellen

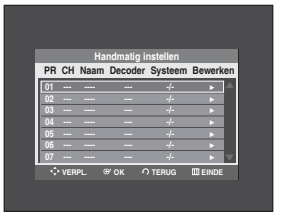
Het is mogelijk een kanaal toe te voegen dat de functie voor automatisch kanalen zoeken heeft gemist. Bovendien kunt u een kanaal verwijderen en de volgorde van kanalen programmeren.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

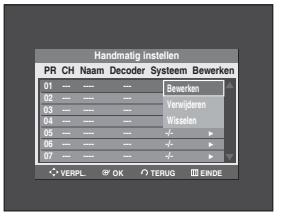
2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Installeren** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

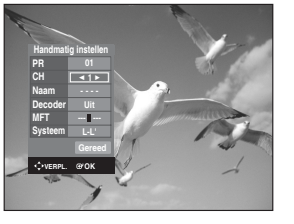
4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Handmatige instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.



5 Druk op de toetsen ▲▼ om een **PR** (programma) te selecteren dat u wilt bewerken, verwijderen of wisselen, en druk op **OK** of op de toets ►.
Druk op de toetsen ▲▼ om **bewerken**, **Verwijderen** of **Wisselen** te selecteren, en druk op **OK** of op de toets ►.



- **Bewerken :** U kunt een PR (programma) toevoegen of bewerken, vervolgens kunt u PR-gegevens wijzigen (CH, Naam, Decoder, MFT, Systeem), **Gereed** selecteren en op de toets **OK** drukken.



- **CH :** Stel het kanaal af met de toetsen ◄ ► of met de cijfertoetsen.
- **Naam :** Geeft de zendernaam automatisch weer die in het zendsignaal is gevonden. Als deze niet wordt gevonden, kunt u de naam Bewerken met de toetsen ▲▼◄ ► .
- **Decoder :** Als u deze inschakelt, kunt u gecodeerde kanalen opnemen met de externe decoderbox. Zie de instructies voor het aansluiten van de externe decoderbox op pagina 19 voordat u deze inschakelt.
- **MFT :** Met de toetsen ◄ ► kunt u de kanaalfrequentie beter afstellen.
- **Systeem :** U kunt het uitzendsysteem selecteren van het te ontvangen kanaal (B/G of L/L').

- **Verwijderen :** de kanaalgegevens van het geselecteerde PR (programma) worden verwijderd.
- **Wisselen :** Het is mogelijk de kanaalgegevens van twee PR's (programma) te verwisselen. Als u bijvoorbeeld PR2 en PR5 wilt verwisselen, selecteert u Wisselen bij PR2 en drukt u bij PR5 op de **OK** toets.

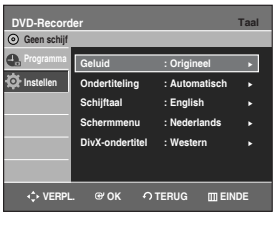
De taalopties instellen

Indien u het geluid, de ondertiteling, het menu van de schijf, het menu op het scherm en de DivX-ondertitel vooraf instelt, worden de instellingen automatisch ingeschakeld wanneer u naar een film kijkt.
Indien de geselecteerde taal niet op de schijf is opgenomen, wordt de taal waarin de schijf werd opgenomen, geselecteerd.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Taal** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het menu met taalinstellingen verschijnt.

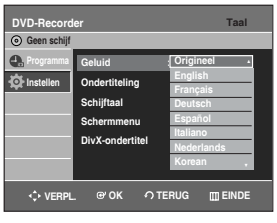


4 Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste taaloptie te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

- **Geluid :** Voor het speakergeluid.
- **Ondertiteling :** Voor de ondertitels van de schijf.
- **Schijftaal :** Voor het menu op de schijf.
- **Schermmenu :** Voor het scherm van uw DVD-recorder
- **DivX-ondertitel :** Een ondersteunde DivX-ondertitelingstaal per regio selecteren.

Western	Afrikaans, Baskisch, Catalaans, Deens, Nederlands, Engels, Faerøers, Fins, Frans, Duits, IJslands, Indonesisch, Italiaans, Maleisisch, Noors, Portugees, Spaans, Swahili and Zweeds
Central	Engels, Albaans, Kroaats, Tsjechisch, Hongaars , Pools, Roemeens, Servisch(Latin), Slowaaks and Sloveens
Greek	Engels, Grieks
Cyrillic	Engels, Azerbeidzjaans, Wit-Russisch, Bulgaars, Kazaks, Macedonisch, Tataars, Russisch, Servisch, Oekraïens, Oezbeeks

5 Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste taal te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.



NB

- Druk op de toets **RETURN** of op de toets ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de toets **MENU** om het menu af te sluiten.
- De geselecteerde taal verschijnt alleen als deze op de schijf wordt ondersteund.
- Als de ondertitelingstaal met gebroken letters wordt weergegeven, past u de DivX-ondertiteling aan de juiste regio aan. Als het dan nog niet werkt, wordt het formaat niet ondersteund.

Tijdsinstelling EP-modus

U kunt een van de vier opnamestanden selecteren door herhaaldelijk op de toets **REC MODE** te drukken.
De EP-modus is een van de vier opnamestanden (XP, SP, LP, EP). In de EP-modus (Extended Play) kunt u de opnametijd tot 6 of 8 uur instellen.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Systeem** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het systeemmenu verschijnt.

4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Tijd EP-modus** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

5 Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste tijd te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

Automatisch hoofdstuk maken

Een dvd-video bestaat uit 'titels' en 'hoofdstukken'. Als u één programma opneemt, wordt één titel gemaakt. Als u deze functie gebruikt, wordt de titel verdeeld in hoofdstukken.

DVD-RW DVD-R

(V modus)

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ► button.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Systeem** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►. Het systeemmenu verschijnt.

4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Hoofdstuk maken** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

5 Druk op de toetsen ▲▼ om **Aan** of **Uit** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

- **Uit** : Selecteer deze optie wanneer u niet automatisch hoofdstukken wilt samenstellen.
- **Aan** : Selecteer deze optie wanneer u wel automatisch hoofdstukken wilt samenstellen.

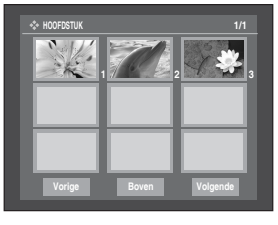
6 Druk op de toets **REC** om het opnemen te starten. (Zie pagina 42 over het instellen van de opnamemodus) De melding "Wilt u het hoofdstukmenu maken na deze opname?" verschijnt.

7 Druk op ◄ ► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

- Elk nieuw hoofdstuk wordt gemaakt op basis van de geselecteerde opnamemodus. Een hoofdstuk duurt ongeveer 5 minuten in XP en SP en in de standen LP en EP 15 minuten.

8 Druk op de toets **STOP** om het opnemen te stoppen.

9 U geeft de gemaakte hoofdstukken weer door de schijf te voltooien (zie pagina 84) en op de toets **DISC MENU** te drukken. Het hoofdstukmenu verschijnt.



LET OP

- De functie Automatisch hoofdstuk maken werkt niet tijdens een Timer-opname of wanneer u het apparaat uitschakelt.
- De voltooiing van DVD-R-schijven kan niet ongedaan worden gemaakt.

Functie voor snel opnemen

Als u deze functie heeft ingeschakeld, zullen de dvd-recorder en de televisie tegelijkertijd aan gaan, waardoor u direct van een gewenst kanaal kunt opnemen.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Systeem** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.
Het systeemmenu verschijnt.

4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Snel opnemen** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

5 Druk op de toetsen ▲▼ om **Aan** te selecteren, en druk vervolgens op **OK** of op de toets ►.

DivX(R) Registratie

Voor het aanmelden van deze DVD-recorder voor het DivX(R) Video On Demand-formaat hebt u uw registratiecode nodig.
Voor meer informatie ga naar www.divx.com/vod

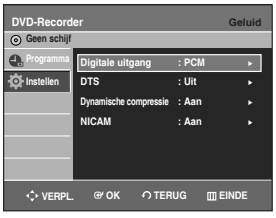
De geluidsopties instellen

U kunt de DVD-recorder aansluiten op een externe versterker of thuisbioscoop.
U kunt de instellingen van geluidsapparatuur en de geluidsstatus aanpassen aan het gebruikte geluidssysteem.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Geluid** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het menu met geluidsinstellingen verschijnt.



4 Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste geluidsoptie te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

5 Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

NB

- Druk op de toets **RETURN** of op de toets ◄ om naar het vorige menu terug te keren.
  Druk op de toets **MENU** om het menu af te sluiten.

Geluidsopties

Digitale uitgang

1. **PCM** : Selecteer deze optie wanneer u geen apparatuur heeft dat het signaal van Dolby Digital (of MPEG- 2) kan decoderen. Wanneer u een Dolby Digital (of MPEG-2) audiotrack afspeelt, wordt de digitale uitvoer omgezet naar PCM-stereo.
2. **Bitstream** : Voert Dolby Digital-geluid (of MPEG-2) uit als bitstream. Selecteer deze optie wanneer uw AV-ontvanger of AV-versterker over een Dolby Digital- (of MPEG-2-) decoder.

NB

- De instelling voor digitale uitvoer geldt zowel voor Dolby Digital- als MPEG-2-geluid. De LPCM-audiotrack wordt altijd als PCM uitgevoerd. Het heeft niets te maken met de instelling voor digitale uitvoer.
- Selecteer de juiste digitale uitvoer, anders hoort u geen geluid of een hard geluid.

DTS

1. **Uit** : Verzendt geen DTS-signaal. Selecteer deze optie wanneer uw AV-ontvanger of AV-versterker niet voorzien is van een DTSdecoder.
2. **Aan** : Verzendt DTS-bitstream via digitale uitvoer wanneer u een DTS-track afspeelt. Selecteer deze optie wanneer uw AV-ontvanger of AV-versterker niet voorzien is van een DTS-decoder.

NB

- Bij het afspelen van de DTS-audiotrack wordt het geluid niet via de AV-audiouitgang uitgevoerd.

Dynamische compressie

Deze is alleen actief wanneer er een Dolby Digitalsignaal is gedetecteerd.

1. **Uit** : U kunt de film bekijken met het standaard dynamisch bereik.
2. **Aan** : Wanneer u filmmuziek zachtjes afspeelt of met kleinere speakers, kan het systeem de juiste compressie toepassen om de zachte inhoud verstaanbaarder te maken en om te voorkomen dat dramatische passages te hard klinken.

NICAM

NICAM-programma's worden verdeeld in 3 typen: NICAM stereo, NICAM mono en tweetalig (transmissie in andere taal). NICAM-programma's hebben altijd een standaard monogeluid en u kunt het gewenste geluid selecteren door NICAM in of uit te schakelen.

1. **Aan** : NICAM-modus
2. **Uit** : Schakel deze optie alleen in bij het opnemen van het standaard monogeluid tijdens een NICAM-uitzending, als het stereogeluid wordt verstoord door slechte ontvangstomstandigheden.

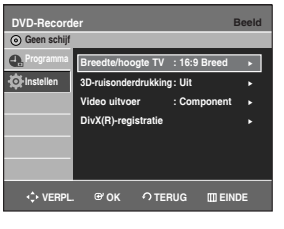
De opties voor video uitvoer instellen

U krijgt een hogere weergavekwaliteit met RGB- of componentvideoaansluitingen.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Beeld** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het menu met beeldinstellingen verschijnt.



4 Druk op de toetsen ▲▼ om **Video uitvoer** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

Component	Selecteer deze optie wanneer de recorder is aangesloten op een tv met een componentingang.
RGB	Selecteer deze optie wanneer de recorder met een SCART-kabel op uw tv is aangesloten.

5 Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

In de componentmodus kunt u de video-uitgang op progressief (P.SCAN) instellen of interlace, zie pagina 35.

Hieronder staan de beschikbare video-uitgangen.

Beschikbare video-uitgangen

Instellingsmodus / Uitgang		Componentmodus		RGB-modus
		Modus P.SCAN uit (interlace-modus)	Modus P.SCAN aan	
Componentuitgang (Y, PB, PR)		O	O (tv in progressiefmodus)	X
AV1-scart	R, G, B	X	X	O
	Composiet	O	X	X
Composiet video-uitgang		O	X	O
S-Video-uitgang		O	X	O

Progressief scannen instellen

Als de tv Progressieve scan ondersteunt, drukt u op de toets **P.SCAN** op de voorkant van de DVD-recorder om hogere kwaliteit videobeelden te krijgen.

1 Druk op de toets **P.SCAN** op de voorkant van de DVD-recorder terwijl de eenheid in de stopstand staat.
Het bericht "[Ja] om Progressieve scanmodus te bevestigen. Kies anders [Nee]." verschijnt.

2 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

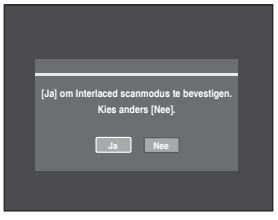
3 Stel uw tv in op de Progressieve ingang (met behulp van de afstandsbediening van de tv).

NB

- Druk niet op de toets **P.SCAN** als u een tv gebruikt die de progressieve modus niet ondersteunt. Doet u dit wel, dan wordt er niets op het scherm weergegeven.
- De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de videouitgang op Component is ingesteld.
- Wanneer de toets **P.SCAN** op het voorpaneel van de DVD-recorder tijdens het afspelen wordt ingedrukt, wordt het verbodsteken(⃠) op het scherm weergegeven.
- De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de DVD-recorder in de stopstand staat.

Progressief scannen annuleren

1 Druk op de toets **P.SCAN** op de voorkant van de DVD-recorder terwijl de eenheid in de stopstand staat.
Het bericht "[Ja] om Interlaced scanmodus te bevestigen. Kies anders [Nee]." verschijnt.



2 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

3 Stel uw tv in op de Interlace-ingang (met behulp van de afstandsbediening van de tv).

NB

- Als u per ongeluk op de toets **P.SCAN** drukt terwijl uw tv progressief scannen niet ondersteunt, moet u de progressieve modus annuleren. U doet dit door tweemaal op de toets **P.SCAN** op het voorpaneel te drukken.
Het scherm wordt hersteld zodra de **PS**○-LED op het voorpaneel is uitgeschakeld.

De beeldopties instellen

Met deze functie kunt u de tv-scherminstellingen invoeren.

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Beeld** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het menu met beeldinstellingen verschijnt.

4 Druk op de toetsen ▲▼ om de gewenste beeldoptie te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

5 Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

NB

- Druk op de toets **RETURN** of op de toets oe ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de toets **MENU** om het menu af te sluiten.

Beeldopties

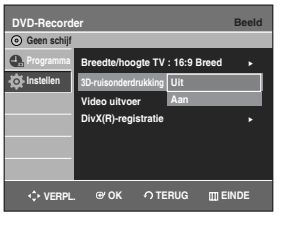
Deze functie hangt af van het schijftype. Bij sommige schijven werkt deze namelijk niet.

Breedte/hoogte TV

Afhankelijk van het type televisie kunt u de instellingen voor het beeld aanpassen (beeldformaat).

- **4:3 Letterbox** : Selecteer deze optie als u het gehele 16:9-scherm wilt zien dat DVD biedt, ook al heeft uw TV een beeldformaat van 4:3. Aan de boven- en onderkant van het scherm ziet u zwarte balken.
- **4:3 Pan-Scan** : Selecteer deze optie voor conventionele tv's als u het centrale deel van het 16:9-scherm wilt zien. (De uiterste rechteren linkerkant van het beeld worden afgesneden).
- **16:9 Breed** : U ziet het volledige 16:9-beeld op uw breedbeeldtelevisie.

3D-ruisonderdrukking



- **Aan** : Biedt een helderder beeld via ruisonderdrukking (voor opnamen).
- **Uit** : Normaal

Kinderslot instellen

De functie Kinderslot werkt bij DVD's die voorzien zijn van een classificatie. Zo kunt u controle houden over het type films waarnaar uw gezin kijkt. Een schijf bevat maximaal acht classificatieniveaus.

DVD-VIDEO

1 Druk op de toets **MENU** met het apparaat in de stand Stop / Geen schijf.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Kinderslot** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Het bericht "Torgangscode instellen" verschijnt.

4 Geef de viercijferige toegangscode in met de toetsen **0** t/m **9** op de afstandsbediening.
Het bericht 'Toegangscode bevestigen' verschijnt. Geef de toegangscode nogmaals in.

5 Druk op de toetsen **OK** of op ► om **Toegangscode** te selecteren.

6 Druk op de toetsen ▲▼ om **Aan** of **Uit** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

NB

- Druk op de toets **RETURN** of op de toets oe ◄ om naar het vorige menu terug te keren.
  Druk op de toets **MENU** om het menu af te sluiten.

Als u uw toegangscode vergeten bent.

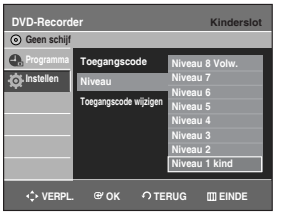
1 Verwijder de schijf.

2 Houd de toetsen PROG (∧∨) op het voorpaneel van de DVD-recorder meer dan vijf seconden ingedrukt zonder een schijf in de DVD-recorder.
De fabrieksinstellingen, inclusief de toegangscode, worden hersteld.

Het classificatieniveau

1 Druk op de toetsen ▲▼ om **Niveau** te selecteren.

2 Druk op **OK** of op ►.
Het classificatieniveau verschijnt.



3 Druk op de toetsen ▲▼ om het gewenste Niveau te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.
Als u bijvoorbeeld niveau 6 kiest, worden schijven van niveau 7 of 8 niet afgespeeld. Een hoger cijfer geeft aan dat het programma alleen door volwassenen mag worden gebruikt.

De toegangscode

1 Druk op de toetsen ▲▼ om **Toegangscode wijzigen** te selecteren.

2 Druk op **OK** of op ►.
Het bericht 'Geef de toegangscode in' verschijnt.

3 Voer de viercijferige toegangscode in met de toetsen **0** t/m **9** op de afstandsbediening.
Het bericht 'Toegangscode bevestigen' verschijnt.
Voer de toegangscode nogmaals in.

NB

- Zie pagina 37 als u uw toegangscode bent vergeten.

Opnemen

In dit hoofdstuk vindt u verschillende methodes voor het opnemen van DVD's.

Voordat u gaat opnemen..... 39

Tv-programma opnemen terwijl u er naar kijkt..... 41

Materiaal opnemen van externe apparatuur terwijl u er naar kijkt..... 43

Van een camcorder kopiëren (alleen DVD-R130, R131) 43

Opnameduur met 1 toets instellen (OTR)..... 44

Een timer-opname maken..... 45

Automatische keuze opnamekwaliteit (alleen voor timer-opnamen) 46

Timer-opname wijzigen 47

Timer-opname wissen 47

Timer-opname starten 48

Voordat u gaat opnemen

Dit apparaat kan opnemen op verschillende schijftypes. Lees voor u begint met opnemen eerst de volgende aanwijzingen en kies het schijftype dat het beste bij uw wensen past.

Geschikte schijven

Deze recorder kan opnemen op de volgende schijftypes.

DVD-RW	DVD-R
DVD RW	DVD R

- DVD-RW zijn herschrijfbaar (rewritable)
- DVD-R is niet herschrijfbaar

Compatibiliteit tussen recorders van Samsung en andere merken

Schijftypes	Opname-formaat	Opgenomen met merk	Afsluiten (finalise)	Opname toevoegen met Samsung recorder
DVD-RW	VR Modus	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
	V Modus	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	niet mogelijk
DVD-R	V Modus	Samsung	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	mogelijk
		ander merk	afgesloten	niet mogelijk
			niet afgesloten	niet mogelijk

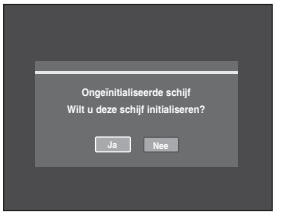
NB

- Afsluiten
  - Hiermee wordt een DVD-R/-RW afgesloten en kan er niet meer op worden opgenomen.
- Afsluiten ongedaan maken
  - Hiermee kunt u extra opnamen opslaan op een DVD-RW-schijf die oorspronkelijk op de DVD-recorder is opgenomen.
  - De voltooiing van een DVD-RW-schijf die is opgenomen met DAO (Disc At Once) op een pc kan niet ongedaan worden gemaakt.
  - Als de DVD-RW is opgenomen in de Videostand of op een recorder van een ander merk kan het afsluiten niet ongedaan worden gemaakt.
  - Wanneer een DVD-R eenmaal is afgesloten, kan dit niet ongedaan worden gemaakt.

Schijfindelingen en formatteren

Aangezien de beschikbare functies verschillen per schijftype, selecteert u een schijf die het beste aan uw wensen voldoet. Wanneer u een lege schijf plaatst, verschijnt het volgende bericht

DVD-RW: Als een lege disk voor het eerst ingebracht wordt, zal het bericht “Ongeïnitialiseerde schijf Wilt u deze schijf initialiseren?” verschijnen. Als Ja gekozen wordt, zal de vorm in VR Vorm gebracht worden.



Als u een schijf wilt formatteren voor VR of DVD-Video, ziedan “Schijf formatteren” op pagina 82~83.

DVD-R: Hoeft niet te worden geformatteerd. Alleen de Videostand wordt ondersteund.

DVD-RW (Videostand) / DVD-R

- Hoofdstukken worden automatisch gemaakt wanneer u de opname op DVD-R/DVD-RW-schijven in videostand voltooit waarbij Hoofdstuk maken (Chapter Creator) op Aan (On) is ingesteld. De lengte van het hoofdstuk (interval tussen hoofdstukken) hangt af van de opnamemodus.
- Eenvoudige bewerkingen zijn mogelijk (titels wissen of andere naam geven).

DVD-RW (VR stand)

- In deze stand zijn verschillende bewerkingfuncties beschikbaar (zoals geheel of gedeeltelijk verwijderen van een titel, etc.)
- Verschillende bewerkingopties zoals een aan te maken afspeellijst.

Opnamekwaliteit

Wanneer de recorder op Stop staat, kunt u kiezen tussen vier verschillende opnamekwaliteiten. Druk zo vaak als nodig op de toets **REC MODE** om naar de gewenste kwaliteit te gaan. In de FR-modus wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch gewijzigd, volgens de resterende tijd op de schijf en de lengte van de timeropname. Hierbij wordt slechts één van de XP, SP, LP en EP-standen geselecteerd, die u kunt gebruiken voor timer-opnamen.

Opnamekwaliteit	Kenmerken	Opnameduur en bitsnelheid
XP (hoge kwaliteit)	Kies hiervoor wanneer de beeldkwaliteit belangrijk is.	circa 1 uur circa 8 Mbps
SP (normale kwaliteit)	Kies hiervoor als standaard beeldkwaliteit voldoet.	circa 2 uur circa 4 Mbps
LP (lagere kwaliteit)	Kies hiervoor als een lange opnameduur gewenst is.	circa 4 uur circa 2 Mbps
EP (laagste kwaliteit)	Kies hiervoor als de langst mogelijke opnameduur gewenst is.	circa 6 uur circa 1,2 Mbps circa 8 uur circa 0,8 Mbps
FR (Flexible Recording: automatische keuze opnamekwaliteit)	Alleen voor timer-opnamen zie pagina 46.	Circa 60 uur 480 min. circa 0,8 uur 8Mbps

Kopieerbeveiliging

Beeldmateriaal met een kopieerbeveiliging kan met deze DVD-recorder niet worden opgenomen.
Wanneer de DVD-recorder tijdens het kopiëren een beveiligingssignaal waarneemt, wordt de opname afgebroken en verschijnt de volgende melding op het scherm:

Kopieerbeveiligingssignalen

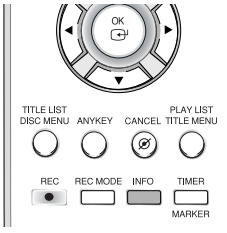
Tv-uitzendingen met kopieerbeveiligingssignalen kunnen een van de volgende drie typen signalen bevatten: vrij kopiëren, éénmaal kopiëren en nooit kopiëren. Als u een programma van het type éénmaal kopiëren wilt opnemen, gebruikt u een dvd-rw met CPRM (inhoudbeveiliging voor opneembare media) in VR-modus.

Media \ Signaal	Copy-Free	Copy-Once	Copy-Never
DVD-RW	O	-	-
DVD-RW met CPRM			
VR stand	O	O*	-
Videostand	O		-
DVD-R	O		-

Wanneer een Copy-Once programma is opgenomen, kunnen er geen verdere kopieën van worden gemaakt.

- Inhoudbeveilliging voor opneembare media (CPRM)
CPRM is een mechanisme dat een opname aan de media koppelt waarop deze is opgenomen. Het wordt ondersteund door sommige DVD-recorders, maar door weinig DVD-spelers. Elke lege opneembare DVD heeft een uniek 64-bits medium-id geëtst in de BCA. Wanneer de beveiligde inhoud op de schijf is opgenomen, kan deze worden gecodeerd met een 56 bits C2 (cryptomeria) cipher afgeleid van de medium-id. Tijdens het afspelen wordt de id gelezen vanaf de BCA en gebruikt om een sleutel te genereren om de inhoud van de schijf te ontcijferen. Als de inhoud van de schijf naar andere media wordt gekopieerd, ontbreekt de id of is deze verkeerd en kunnen de gegevens niet worden ontcijferd

INFO toets



Met de INFO functie ziet u de huidige status/voortgang van weergave en opname. Afhankelijk van type en status van de schijf kan het scherm er in werkelijkheid anders uitzien.

Resterende schijfruimte opvragen (Schijfinfo)

Wanneer u iets wilt opnemen op een gebruikte schijf, moet u eerst controleren of de schijf wel voldoende vrije ruimte heeft voor de opname. Als het om een DVD-RW gaat, kunt u bovendien ruimte vrijmaken door opnamen te wissen.

- Druk op de **INFO** toets.
  Het weergavevenster met schijfinformatie verschijnt. De werkelijke items in het scherm kunnen afhangen van het gebruikte type schijf, de schijfindeling en de gekozen opnamekwaliteit.

1. Type schijf
2. Status huidige informatieweergave
3. Schijfnaam
4. Aantal titels: Totaal aantal opgenomen titels
5. Aantal afspeellijsten: Totaal aantal afspeellijsten
6. Opnametijd: De langste ononderbroken opname die mogelijk is bij de betreffende opnamekwaliteit (schatting)
7. Datum: Huidige datum en tijd

Tv-programma opnemen terwijl u er naar kijkt

DVD-RW DVD-R

Voordat u begint

Controleer of de schijf voldoende ruimte heeft voor de opname. Pas de opnamemodus aan.

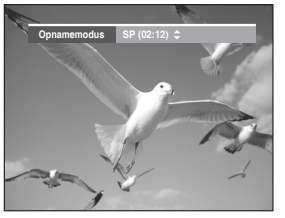
1 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets en doe een lege schijf in de lade.

2 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.
Wacht tot de tekst “LOAD” uit het display verdwijnt. Als u een lege DVD-RW schijf hebt geplaatst, wordt eerst gevraagd of u deze wilt initialiseren. Maak een selectie en druk op **OK**. (zie pagina 40.)

3 Ga met de **PROG (∧ / ∨)** toetsen of de cijfertoetsen(0 ~ 9) naar de zender zie u wilt opnemen.

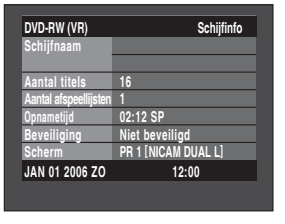
4 Druk enkele malen op de **REC MODE** toets (of druk op de **REC MODE** toets en vervolgens op de ▲▼ toets) om de opnamekwaliteit in te stellen.

SP → LP → EP → XP

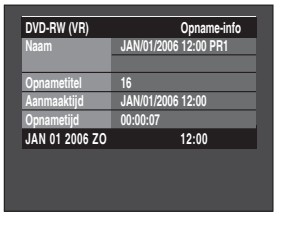


5 Druk op de **REC** toets.
U ziet informatie over de gekozen zender op het scherm, waarna de opname wordt gestart.
Het pictogram REC(◯) wordt weergegeven op het voorpaneel.

Als u de huidige status van de schijf en de voortgang van de opname wilt bekijken, drukt u op de **INFO** toets, waarna de informatie van de schijf wordt getoond.



Druk nogmaals op de knop **INFO** om de informatie over de opname weer te geven.



Opname beëindigen

Druk op de toets **STOP** om een opname te beëindigen.

- Bij DVD-RW/DVD-R schijven verschijnt nu de melding: "Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Een ogenblik geduld."

NB

- Tijdens het opnemen kunt u de opnamekwaliteit en het programma niet wijzigen.
- De opname stopt automatisch wanneer er geen ruimte meer vrij is op de schijf.
- Er gaan maximaal 99 titels op een schijf.
- De opname stopt automatisch wanneer tegen kopiëren beveiligd materiaal wordt gekozen.
- Nieuwe DVD-RW schijven moeten meestal worden geformatteerd voordat erop kan worden opgenomen.
  De meeste schijven worden ongeformatteerd verkocht.
- Doe geen DVD-R authoring schijven in deze recorder.

Materiaal opnemen van externe apparatuur terwijl u er naar kijkt

DVD-RW DVD-R

Voordat u gaat opnemen

Controleer of de schijf voldoende ruimte heeft voor de opname. Pas eventueel de opnamekwaliteit aan.

1 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets en doe een lege schijf in de lade.

2 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.
Wacht tot de tekst “LOAD” uit het display verdwijnt. Als u een lege DVD-RW schijf hebt geplaatst, wordt eerst gevraagd of u deze wilt initialiseren.
(zie pagina 40)

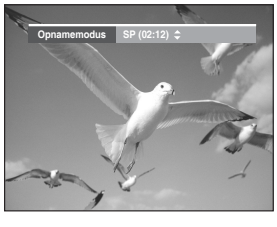
3 Druk op de **INPUT SEL.** toets om de ingang te kiezen waarop de bron is aangesloten waarvan u wilt opnemen.
In het display ziet u achtereenvolgens de mogelijkheden:(DV-ingang is alleen mogelijk op DVD-R130, R131)

→ PROG nummer → AV1 → AV2 → AV3 → DV

Als u een digitale camcorder hebt aangesloten, drukt u op **INPUT SEL.** tot u de keuze **DV** ziet. (zie pagina 43-44)

4 Druk enkele malen op de **REC MODE** toets (of druk op de **REC MODE** toets en vervolgens op de ▲▼ toets) om de opnamekwaliteit in te stellen).

→ SP → LP → EP → XP



5 Druk op de **REC** toets.

Opname pauzeren

Druk op de toets **PLAY/PAUSE(⏯)** om een opname te onderbreken.

- Druk nogmaals op de toets **PLAY/PAUSE(⏯)** om het opnemen voort te zetten.
- Wanneer de opname is gepauzeerd, kunt u met de **PROG (⏶/⏷)** toetsen een andere zender kiezen.

Opname beëindigen

Druk op de **STOP** toets om een lopende opname te beëindigen

- When using DVD-RW/DVD-R discs, the message Bij DVD-RW/DVD-R schijven verschijnt nu de melding: “Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Een ogenblik geduld.”

NB

- Tijdens een opname of onderbreking kunt u de opnamemodus niet wijzigen.
- De opname stopt automatisch wanneer er geen ruimte meer vrij is op de schijf.
- Er gaan maximaal 99 titels op een schijf.
- De opname stopt automatisch wanneer tegen kopiëren beveiligd materiaal wordt gekozen.
- Nieuwe DVD-RW schijven moeten meestal worden geformatteerd voordat erop kan worden opgenomen.
  De meeste schijven worden ongeformatteerd verkocht.
- Doe geen DVD-R authoring schijven in deze recorder.

Van een camcorder kopiëren (alleen DVD-R130, R131)

U kunt de camcorder bedienen via de interface IEEE1394 (DV).

DVD-RW DVD-R

Voordat u gaat opnemen

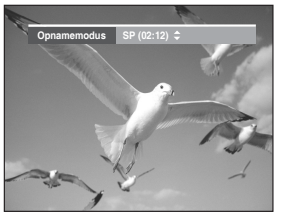
Controleer of de schijf voldoende ruimte heeft voor de opname.
Pas eventueel de opnamekwaliteit aan.

1 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets en doe een lege schijf in de lade.

2 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.
Wacht tot de tekst “LOAD” uit het display verdwijnt.
Als u een lege DVD-RW schijf hebt geplaatst, wordt eerst gevraagd of u deze wilt initialiseren.
(zie pagina 40.)

3 Druk enkele malen op de **REC MODE** toets (of druk op de **REC MODE** toets en vervolgens op de ▲▼ toets) om de opnamekwaliteit in te stellen).

SP → LP → EP → XP



4 Druk op de toets **INPUT SEL.** om **DV** te selecteren.
Als de invoer op DV is ingesteld, verschijnt er boven aan het scherm een afspeel/opnamemenu waarmee u de camcorder kunt regelen.

5 Selecteer het afspeelpictogram (▶) boven aan het scherm met behulp van de toetsen ◄► en druk vervolgens op **OK** om de camcorder te laten afspelen en de te kopieren startpositie te zoeken.

6 Om de opname te starten, selecteert u het opnamepictogram(●) boven aan het scherm met behulp van de toetsen ◄► en drukt u vervolgens op **OK**.
U kunt ook opnemen met de toets **REC** op de afstandsbediening. (Als de camcorder in de stopmodus staat, werkt de toets **REC** niet).

Opname beëindigen

Druk op de **STOP** toets om een lopende opname te beëindigen.

- Bij DVD-RW/DVD-R schijven verschijnt nu de melding:
  “Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Een ogenblik geduld.”

NB

- Wanneer de recorder aan het opnemen is, kunt u geen andere ingang of kwaliteit kiezen.
- De opname stopt automatisch wanneer er geen ruimte meer vrij is op de schijf.
- Er gaan maximaal 99 titels op een schijf.
- De opname stopt automatisch wanneer tegen kopiëren beveiligd materiaal wordt gekozen.
- Nieuwe DVD-RW schijven moeten meestal worden geformatteerd voordat erop kan worden opgenomen.
  De meeste schijven worden ongeformatteerd verkocht.
- Doe geen DVD-R authoring schijven in deze recorder.
- Als u een camcorder aansluit op een DV-ingang verschijnt het bedieningsmenu automatisch. Druk op de knop ◄ of ► om tijdens het opnemen toegang te krijgen tot de schermknoppen.

Opnameduur met 1 toets instellen (OTR)

Door meerdere malen op de toets **REC** te drukken kunt u de dvd-recorder instellen om in vooraf ingestelde segmenten op te nemen.

DVD-RW DVD-R

1 Als u een tv-zender wilt opnemen, gaat u met de **PROG (⌃/⌄)** toetsen of de cijfertoetsen naar de gewenste zender. Als u wilt opnemen van een aangesloten extern apparaat, drukt u op de **INPUT SEL.** toets om de gewenste ingang te selecteren [**AV1**, **AV2**, **AV3** of **DV**(alleen DVD-R130, R131)].
• TV PROGRAMMA: 1 t/m 99

2 Druk op de toets **REC** om het opnemen te starten.

3 Druk herhaaldelijk op de toets **REC** om de gewenste opnametijd aan te passen.

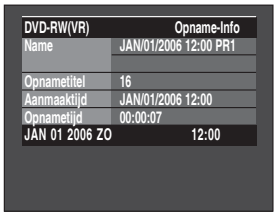
0:30 → 1:00 → ... 4:00 → 5:00 → ... 9:00 →normaal

NB

- De timer van de teller loopt minuutsgewijs terug van 9:00 naar 0:00, waarna de DVD-recorder stopt met opnemen en wordt uitgeschakeld.

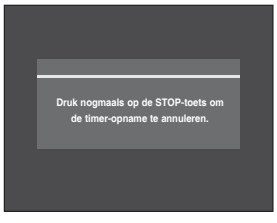
Als u de huidige status van de schijf en de voortgang van de opname wilt bekijken, drukt u op de **INFO** toets.
Eerst verschijnt de schijfinformatie:

Druk nogmaals op de **INFO** toets. Nu ziet u de informatie van de lopende opname.



Opname beëindigen

Druk op de **STOP** toets. De vraag “Druk nogmaals op de STOP-toets om de timer-opname te annuleren.” verschijnt.



Stop het opnemen door nogmaals op de **STOP** toets te drukken.

Een timer-opname maken

Voordat u gaat opnemen

1. Controleer of de antennekabel is aangesloten.
2. Ga na hoeveel ruimte er nog beschikbaar is op de schijf.
3. Controleer of de datum en tijd juist zijn ingesteld.
Zorg ervoor dat de klok (Instellingen-Klok instellen) is ingesteld voordat u verdergaat met een timer-opname (zie pagina 26)

DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **TIMER**.

Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Druk op de toetsen ▲▼ om **Programma** te selecteren, en druk dan op **OK** of op de toets ►.

2 Druk tweemaal op **OK** of op de toets ►.
- Het scherm Lijst van geplande opnamen verschijnt.

3 Opties timer-opname instellen.
- Vul de invoeritems in met de richtingspijlen en de cijfertoetsen.
◄►: Naar de vorige/volgende optie.
▲▼, 0~9: Waarde instellen.

- **Bron:** De video-ingang (“AV1”, “AV2”, “AV3”), of de zender waarvoor u een timer-opname wilt instellen.
- **Dag** : U kunt de opnametijd van een timer-opname binnen een periode van één maand instellen. Stel de opnamedag in.

01 ZO	Dagelijks
02 MA	MA-ZA
03 DI	MA-VR
04 WO	W-ZA
⋮	⋮
31 DI	W-ZO

- **Begin/Einde:** Begin- en eindtijd van de opname.
- **Snelheid (Opnamemodus):**
  - FR (flexibel opnemen): Selecteer deze optie wanneer u de videokwaliteit automatisch wilt instellen. In de modus FR (Flexibele opname) wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch aangepast op basis van de overgebleven tijd op de schijf en de lengte van de timeropname.
    Met deze functie wordt slechts één modus geselecteerd in de modi XP, SP, LP en EP. U kunt deze modus voor tijdgestuurde opnamen gebruiken.
  - XP (hoge kwaliteit): Selecteer deze optie wanneer de videokwaliteit belangrijk is (ong. 1 uur).
  - SP (standaardkwaliteit): Selecteer deze optie om met standaardkwaliteit op te nemen (ong. 2 uur).
  - LP (lage kwaliteit): Selecteer deze optie wanneer er een lange opnametijd nodig is (ong. 4 uur).
  - EP (verlengd): Selecteer deze optie wanneer er een langere opnametijd nodig is (ong. 6 tot 8 uur).
- **V/P** : VPS (Video Programme System) of PDC (Programme Delivery Control) functie.
  - Als u deze functie inschakelt, wordt de begin- en eindtijd van de opname bepaald door een speciaal signaal dat met het programma mee-uitgezonden wordt.
    Als een tv-programma korter duurt of eerder of later dan aangekondigd begint, wordt de begin- c.q. eindtijd van de opname automatisch aangepast.
  - Stel de begintijd EXACT in op de aangekondigde tijd. Doet u dit niet, dan wordt het programma niet opgenomen.
  - Selecteer PDC of VPS alleen als u zeker weet dat het programma met PDC of VPS wordt uitgezonden.

NB

- Wanneer u in de EP-modus op een DVD-RW(V)/-R-schijf opneemt, wordt er mogelijk geen 6 of 8 uur opgenomen omdat de eenheid het codeersysteem VBR (Variable Bit Rate) gebruikt. Als u bijvoorbeeld een programma opneemt met veel actie, gebruikt deze een hogere bitsnelheid wat meer geheugen in beslag neemt.

4 Druk op de **OK** toets.

Als timer-opnamen elkaar overlappen
Als programma’s elkaar overlappen, krijgt het eerste programma voorrang. In dat geval verschijnt de volgende melding op het scherm: “De instelling is identiek aan 1.” Dit geeft aan dat het eerste programma voorrang heeft. Pas wanneer het eerste programma geheel is opgenomen, begint de recorder aan het tweede programma.

Stoppen zonder de instellingen te bewaren
Druk op de **MENU**.

Terug naar vorig menu
Druk op de **RETURN** toets als u geen timer-opname wilt instellen.

5 U rondt de instelling van de timer-opname af door de DVD recorder uit te zetten. Als de DVD recorder is ingeschakeld, is geen timer-opname mogelijk.

- Op het frontpaneel verschijnt het pictogram ◴. Dit geeft aan dat er een timer-opname is ingesteld.
- Als geen schijf is geplaatst, gaat ◴ knipperen.

NB

- De timer-opname kan afwijken van de ingestelde tijd, afhankelijk van de schijf en de algemene timer-opname status (bijv. overlappende opnametijden of opname start minder dan 2 minuten na afloop van de voorgaande opname).
- U kunt maximaal 12 timer-opnamen programmeren.

Automatische keuze opnamekwaliteit (alleen voor timer-opnamen)

DVD-RW DVD-R

In de FR-modus wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch gewijzigd volgens de resterende tijd op de schijf en de lengte van de timer-opname. Hierbij wordt slechts één van de XP, SP, LP en EP-standen geselecteerd, die u kunt gebruiken voor timer-opnamen.

De instelling hiervan is hetzelfde als die voor de timeropname. In stap 3 selecteert u in dit geval FR-stand. (zie pagina 45~46.)

Timer-opname wijzigen

Volg de volgende aanwijzigen op om een timer-opname te wijzigen.

DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **TIMER**.

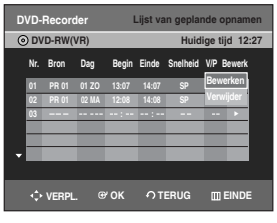
Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Druk op de toetsen ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.

2 **Druk op OK of op de toets ►.**

3 Druk op de ▲▼ toetsen om het volgnummer te selecteren van de timer-opname die u wilt veranderen.
Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

- De items Bewerken en Verwijder worden getoond.



4 Druk op de ▲▼ toetsen om **Bewerken** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of de ► toets.

- Het ingavescherm voor een timer-opname wordt getoond. Wijzig de gewenste items.
  Zie het hoofdstuk “Timer-opname instellen” voor meer informatie over de invoeropties voor een Timer-opname.

5 Druk op de toets **OK** om de wijziging te bevestigen.

6 Druk op de knop **MENU** nadat de bewerking is voltooid. Het schermmenu verdwijnt.

Timer-opname wissen

Volg onderstaande stappen op om een geplande opname uit de lijst te verwijderen.

DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **TIMER**.

Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Druk op de toetsen ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.

2 Druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de ▲▼ toetsen om het volgnummer te selecteren van de timer-opname die u wilt erwijderen.
Druk vervolgens op de **OK** of op de ► toets.

- De items **Bewerken** en **Verwijder** worden getoond.

4 Selecteer **Verwijder** met de ▲▼ toetsen en druk op de **OK** of ► toets.

- Nu wordt u gevraagd om het wissen te bevestigen. Voorbeeld: “Wilt u ‘Nr. 01’ verwijderen?”.

5 Selecteer **Ja** met de ◄ ► toetsen en druk op de **OK** toets.

- De geselecteerde opname wordt uit de lijst verwijderd.

6 Hierna drukt u op de toets **MENU**, waarna het menu van het scherm verdwijnt.

Timer-opname starten

Als de begintijd in de lijst met geplande opnamen wordt bereikt terwijl het apparaat is uitgeschakeld, wordt dit ingeschakeld en wordt de opname automatisch gestart.

1 Als de geplande opname bezig is, wordt het opgenomen programma niet weergegeven op de TV.

- Druk op de knop TV/DVD als u het geprogrammeerde programma dat wordt opgenomen wilt bekijken op TV.
- Druk nogmaals op de toets TV/DVD als u het geprogrammeerde programma dat wordt opgenomen niet wilt bekijken op TV.

Opname beëindigen

Druk op de **STOP** toets. Het volgende bericht verschijnt: "Druk nogmaals op de **STOP-**toets om de timer-opname te annuleren."

Druk nogmaals op de toets **STOP** om de opname te beëindigen.

NB

- Als tijdens de opname de schijf vol raakt of een kopieerbeveiligingssignaal wordt herkend, wordt de opname beëindigd.

- Als de schijf niet meer over vrije ruimte beschikt of als de schijf niet meer opneembaar is, zal het opnemen mislukken. (U kunt opnemen nadat u de schijf hebt vervangen.)

Weergeven

In dit hoofdstuk vindt u informatie over de basisfuncties voor opname en weergave op de verschillende schijftypes.

Dolby Digital

DTS

Digital Audio

Stereo

PAL tv-systeem in Engeland, Frankrijk, Duitsland etc..

DivX

MP3

Voordat u een schijf afspeelt 49

Schijf afspelen 50

Audio-CD of MP3-CD afspelen 59

Een foto weergeven 63

Een MPEG4 afspelen 64

Titels uit de Titellijst afspelen 65

Voordat u een schijf afspeelt

Lees de volgende informatie voordat u een schijf afspeelt.

Regiocode (alleen DVD-Video)

Zowel de DVD-recorder als de schijven bevatten een regiocode. Alleen wanneer de regiocodes overeenkomen, kan de schijf worden afgespeeld. De regiocode voor deze DVD-recorder staat op de achterzijde.

Afspeelbare schijftypes

Type schijf	Logo	Inhoud	Vorm	Max. speelduur
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDEO	enkelzijdig (12cm)	240 min
			dubbelzijdig (12cm)	480 min
			enkelzijdig (8cm)	80 min
			dubbelzijdig (8cm)	160 min
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	enkelzijdig (12cm)	74 min
			enkelzijdig (8 cm)	20 min
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDEO	12cm (4,7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: Standard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP: Verlengd)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDEO	12cm (4,7GB)	1uur (XP: hoge kwaliteit)
				2uur (SP: Standard kwaliteit)
				4uur (LP: lagere kwaliteit)
				6uur of 8uur (EP: Verlengd)
CD-R/-RW DVD-R/-RW		JPEG MP3 MPEG4	-	-

NB

- Afhankelijk van de schijf duurt het ongeveer een minuut om te laden.

Schijven die niet kunnen worden afgespeeld

- DVD-Video met een andere regiocode dan “2” of “ALL”
- 3,9 GB DVD-R voor authoring
- DVD-RW (VR) die niet voldoen aan de Video Recording norm
- Niet afgesloten DVD-R/-RW (Videostand) opgenomen met een andere recorder
- DVD-ROM/PD/MV-Disc, etc
- Video-CD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

NB

- Weergave en/of opname van bepaalde schijftypes is soms niet mogelijk, bijvoorbeeld wanneer gebruik wordt gemaakt van wijzigen van beeldhoek of beeldverhoudingen. Raadpleeg zo nodig de gedetailleerde informatie op de doos van de schijf.
- Voorkom vuil en krassen op de schijf. Vingerafdrukken, vuil, stof, krassen en rookaanslag op het op te nemen oppervlak kunnen ertoe leiden dat de schijf ongeschikt wordt voor opname.
- Sommige DVD-RW/-R schijven kunnen niet op alle DVD-spelers worden afgespeeld. Dit hangt af van de speler, de schijf en de toestand van de opname.

Schijf afspelen

1 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets.

2 Doe de schijf voorzichtig in de lade (etiket boven).

3 Druk op de **OPEN/CLOSE** toets om de lade te sluiten.

- Uw DVD-Recorder sluit de lade en speelt de schijf automatisch af.
- De recorder speelt de schijf niet automatisch af wanneer hij voor het eerst wordt aangezet.
- Wanneer de recorder wordt aangezet terwijl er een schijf in de lade zit, gaat hij naar de Stop stand.
- Druk op de **PLAY** toets om de weergave te starten.
- Als u wilt dat het apparaat automatisch afspeelt zodra u het uitzet en het reeds een schijf bevat, schakelt u het in met de toets **PLAY**.

4 Druk op de **STOP** toets om de weergave te beëindigen.

NB

- Wanneer u een schijf stopzet, onthoudt de recorder waar dat gebeurde. Wanneer u later opnieuw op de **PLAY** toets drukt, gaat hij verder waar u gebleven was (behalve wanneer de schijf intussen is verwijderd, de stekker van de speler uit het stopcontact is gehaald of twee keer op **STOP** is gedrukt). Deze functie werkt alleen met DVD-Video, DVD-RW, DVD-R en AUDIO-CD (CD-DA).

LET OP

- Verplaats uw DVD-recorder niet terwijl een schijf wordt weergegeven, anders kan de schijf beschadigd raken.
- Open de lade alleen door middel van de **OPEN/CLOSE** toets.
- Duw niet tegen de schijflade terwijl deze opent of sluit. Dit kan een defect aan de DVD-recorder veroorzaken.
- Leg geen vreemde voorwerpen in of op de lade.
- Afhankelijk van het schijftype kunnen sommige functies afwijken of uitgeschakeld zijn. Zie in dat geval de aanwijzingen op de doos van de schijf.
- Wees vooral voorzichtig met kinderen en zorg dat er geen vingers kunnen worden geklemd tussen de lade en de behuizing wanneer de lade dichtgaat.
- Plaats slechts één DVD-schijf per keer in de speler. Wanneer u twee of meer schijven plaatst, is afspelen niet meer mogelijk en kan de DVD-speler worden beschadigd.

Schijfmenu en titelmenu

Sommige schijven bevatten een speciaal menusysteem waarmee u bijzondere functies voor de titel(s) kunt kiezen, zoals hoofdstukken, geluidstrack, ondertitels, filmtrailers, informatie over rollen, etc.

Voor DVD-VIDEO schijven

1 Druk op de **DISC MENU** toets om het menu van de schijf te openen.
- Ga naar het menu met weergave-instellingen.
- Wanneer de schijf hierover beschikt, kunt u de taal instellen voor geluid en ondertitels.

2 Druk op de **TITLE MENU** toets om het titelmenu van de schijf te openen.
- Gebruik deze toets als de schijf verschillende titels bevat. Sommige schijftypes hebben geen titelmenu.

Voor DVD-RW/-R schijven

1 Druk op de **TITLE LIST** toets om naar de lijst met titels te gaan.

NB

- **Titellijst:** Een titel is een afzonderlijke opname of video stream. In het menu Titellijst vindt u een lijst van de aanwezige titels waaruit u kunt kiezen. De titellijst bevat de werkelijke opnamen. Als een titel wordt verwijderd, kan hij niet meer worden afgespeeld.
- **Afspeellijst**: Een afspeellijst bevat een door de gebruiker opgegeven selectie uit de titellijst. Wanneer een afspeellijst wordt afgespeeld, wordt alleen de door de gebruiker geselecteerde scène weergegeven, waarna de recorder stopt. Aangezien een afspeellijst alleen informatie bevat die verwijst naar de scène, kan een afspeellijst item worden verwijderd zonder dat de originele stream wordt gewist. (alleen VR-modus)

Zoekfuncties

Hoofdstuk of track versneld weergeven

1 Druk tijdens het afspelen op de toets **SEARCH (◀◀ ▶▶)** van de afstandsbediening.

DVD-VIDEO/ DVD-RW/DVD-R	▶▶ Snel 1 → ▶▶ Snel 2 → ▶▶ Snel 3 → ▶▶ Snel 4 → ▶▶ Snel 5 → ▶▶ Snel 6 → ▶▶ Snel 1
MPEG4	▶▶ Snel 1 → ▶▶ Snel 2 → ▶▶ Snel 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

- U kunt een programma ook achterstevoren weergeven.
  Voor de normale weergavesnelheid drukt u op de **PLAY toets**.
- Wanneer u de toets **SEARCH** (◀◀ ▶▶) ingedrukt houdt, wordt de standaard snelheid voor afspelen (versneld 2) gebruikt. Wanneer u de toets **SEARCH** (◀◀ ▶▶) loslaat, wordt de normale snelheid voor afspelen gebruikt.
- De snelheid zoals aangegeven in deze functie kan afwijken van de werkelijke weergavesnelheid.

NB

- Tijdens het scannen (zoeken) hoort u geen geluid, behalve bij versneld afspelen.
- Als u MPEG4-bestanden scant, hoort u in geen enkele modus geluid.
- Bij CD (CD-DA) hoort u tijdens het scannen wel geluid.

Hoofdstukken of tracks overslaan

• Tijdens het afspelen kunt u snel een hoofdstuk of track doorzoeken.

1 Druk tijdens het afspelen op de toets **SKIP (⏮ ⏭)** toets van de afstandsbediening.

- **Als u op de SKIP (⏮) toets drukt,** gaat de weergave naar het begin van het volgende hoofdstuk, track of markering (DVD-RW in VR stand). Wanneer u de toets binnen 3 seconden opnieuw indrukt, gaat de weergave naar het begin van het vorige hoofdstuk, track of markering (DVD-RW in VR stand).
- **Als u op de SKIP (⏭) toets drukt,** gaat de weergave naar het volgende hoofdstuk, track of markering (DVD-RW in VR stand).

Vertraagde weergave

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

1 Druk tijdens Pauze op de toets **SEARCH (⏪⏩)** van de afstandsbediening.

- **Als u op de the SEARCH(⏩) toets drukt,** ▶ Langz. 1 → ▶ Langz. 2 → ▶ Langz. 3
- **Als u op de the SEARCH(⏪) toets drukt,** ◀ Langz. 1 → ◀ Langz. 2 → ◀ Langz. 3
- **Voor weergave met normale snelheid drukt u op de PLAY toets.**

Wanneer u de toets **SEARCH**(⏪ ⏩) tijdens onderbreken ingedrukt houdt, wordt de schijf vertraagd (1) afgespeeld. Zodra u de toets loslaat, wordt de pauzestand hervat.

NB

- De opgegeven snelheden in deze functie kunnen afwijken van de feitelijke afspeelsnelheid.
- Vertraagd afspelen werkt alleen in voorwaartse richting op MPEG 4-schijven.

Beeld-voor-beeld

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

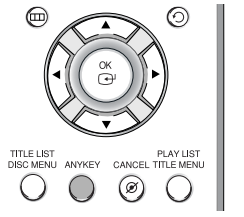
1 Druk tijdens weergave of pauze op de toets **STEP** (◀II II▶) op de afstandsbediening.

- Steeds wanneer de toets wordt ingedrukt, gaat de recorder een beeld verder of terug.
  Wanneer op **STEP (◀II)** wordt gedrukt, wordt het vorige beeld getoond.
  Wanneer op **STEP(II▶)** wordt gedrukt, wordt het volgende beeld getoond.
- Voor weergave op de normale snelheid drukt u op de **PLAY** toets.

NB

- Stap voor stap afspelen werkt alleen in voorwaartse richting op MPEG 4-schijven.

ANYKEY functie

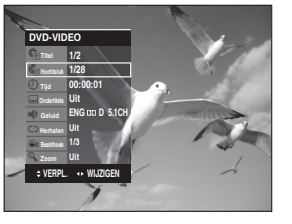


Met de ANYKEY-functies kunt u gemakkelijk naar een gewenste scène zoeken via de titel, het hoofdstuk, of het tijdstip. Bovendien kunt u de ondertitelings- en geluidsinstellingen wijzigen en bepaalde functies instellen, waaronder Herhalen, Beeldhoek en Zoom.

Rechtstreeks naar een scène met ANYKEY

• Als u naar een titel, een hoofdstuk wilt gaan om een gewenste scène te vinden.

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.



2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Titel** of **Hoofdstuk** te selecteren.

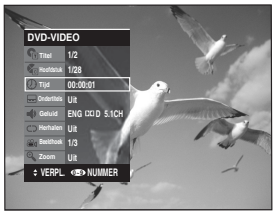
3 Druk op de ◄ ► toetsen of de cijfertoetsen (0-9) om de gewenste scène te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.

Weergeven

• Als u naar een bepaald tijdstip wilt om een scène te vinden.

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om de **Tijd** te selecteren.

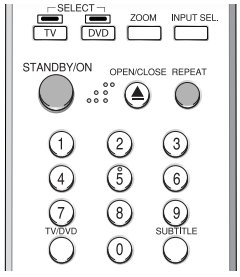


3 Gebruik de cijfertoetsen om de tijd op te geven in uren, minuten en seconden. Druk vervolgens op de **OK** toets.

NB

- Bij sommige schijven is dit niet mogelijk. Met name wanneer een audio-cd (CD-DA) of een MP3 schijf is geplaatst, is het mogelijk dat dit informatiescherm niet verschijnt.
- De Time Search functie werkt niet voor alle schijven.
- Om het scherm te sluiten, drukt u nogmaals op de **ANYKEY** toets.

Herhalen

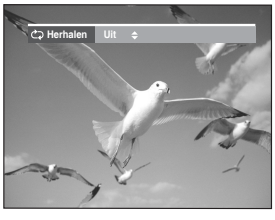


Weergave herhalen

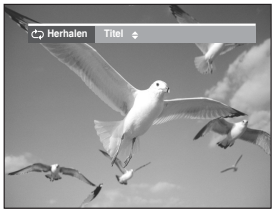
DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

Met de REPEAT toets

1 Druk tijdens weergave op de **REPEAT** toets.



2 Druk op de **REPEAT** toets of de ▲▼ toetsen om de **Titel** of het **Hoofdstuk** te selecteren dat u herhaaldelijk af wilt spelen.
Druk op de **OK** toets.



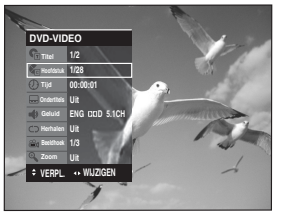
Titel: Herhaalt de titel die nu wordt afgespeeld.
Hoofdstuk: Herhaalt het hoofdstuk dat wordt afgespeeld.

- Teruggaan naar de normale weergave -

3 Druk op de toetsen **REPEAT** om **Uit** te selecteren en druk op de toets ▲▼ of **REPEAT** en vervolgens op **OK**.
Druk op de toets **CANCEL** om verder te gaan met normaal afspelen.

ANYKEY Met de ANYKEY ANYKEY toets

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.



2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Herhalen** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen om de **Titel** of het **Hoofdstuk** te selecteren dat u herhaaldelijk af wilt spelen.

3 Druk op de **OK** toets.
Het scherm verdwijnt wanneer u op de **ANYKEY** of **RETURN** toets drukt. Met de herhaalfunctie kunt u een titel of hoofdstuk herhalen.

NB

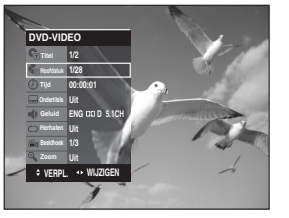
- Bij DVD-RW (VR-modus), niet-voltooide DVD-R en niet-voltooide DVD-RW (Video -stand) schijven kan een hoofdstuk niet herhaald worden.

Gedeelte (A-B) herhalen

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

ANYKEY Met de ANYKEY toets

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.



2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Herhalen** te selecteren en druk op de ► toets voor **A-B**.

3 Druk op de **OK** toets.

4 Druk op de **OK** toets op de plaats waar u wilt begninnen met herhalen (A) en doe dit nogmaals op de plaats waar u de herhaling wilt laten endigen (B).
De herhaling van het gedeelte A-B wordt gestart.

- Teruggaan naar de normale weergave -

5 Selecteer **Uit** bij het item Herhalen, of druk op de toets **CANCEL**.

NB

- Als u punt (B) instelt wanneer er minder dan 5 seconden zijn verstreken, verschijnt het verbodsbordje (⊘).
- Muziek-CD's (CD-DA) en MP3-schijven ondersteunen de functie A-B herhalen niet.

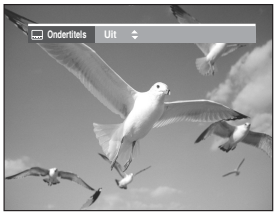
Taal van ondertitels selecteren

Ondertitels zijn niet altijd beschikbaar, afhankelijk van de schijf. Ondertitels kunnen alleen tijdens weergave worden gekozen.

DVD-VIDEO MPEG4

Met de SUBTITLE toets

1 Druk tijdens weergave op de **SUBTITLE** toets.



2 Druk op de **SUBTITLE** toets of ▲▼ toetsen om de gewenste ondertiteltaal te selecteren.
Het scherm verdwijnt als u op de toets **CANCEL** of **RETURN** drukt.

Met de ANYKEY toets

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Ondertitels** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen voor de gewenste ondertiteltaal.

NB

- Het ondertitelmenu kan afwijken, afhankelijk van het type schijf.
- Als de ondertitels elkaar overlappen, moet u de bijschriftfunctie (captions) van uw tv uitzetten.
- Bij sommige schijven kunt u alleen de taal van het schijfmenu instellen.

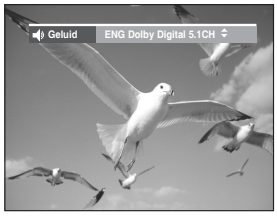
Taal van geluidsspoor selecteren

De taalkeuze is niet altijd beschikbaar, afhankelijk van de schijf. De taal kan alleen tijdens weergave worden gekozen.

DVD-VIDEO MPEG4

Met de AUDIO toets

1 Druk tijdens weergave op de **AUDIO** toets.



2 Druk op de **AUDIO** toets of ▲▼ toetsen om de gewenste taal voor het geluidsspoor te selecteren.

Met de ANYKEY toets

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Geluid** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen om de gewenste taal voor het geluidsspoor aan te geven.

NB

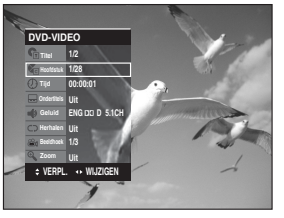
- Audiotalen verschillen afhankelijk van het schijftype.
- Bij sommige schijven kunt u alleen de audiotaal van het schijfmenu instellen.

Beeldhoek kiezen

Als een Video-DVD meer beeldhoeken bevat van een bepaalde scène, kunt u gebruik maken van de Angle functie. Deze is alleen beschikbaar tijdens weergave.
Als de schijf meerdere camerastandpunten bevat, wordt de indicatie HOEK (ANGLE) op het scherm weergegeven.

DVD-VIDEO

1 Druk tijdens weergave op de **ANYKEY** toets.



2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Beeldhoek** te selecteren en druk op de ◄ ► toetsen of cijfertoetsen om de gewenste hoek te selecteren.

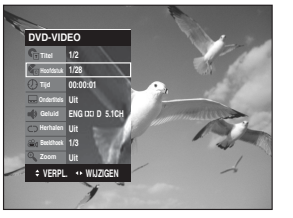
NB

- Deze functie is schijfafhankelijk en werkt niet op alle DVD's.
- Deze functie werkt niet wanneer een DVD niet is opgenomen met een multi-camera beeldhoeksysteem.

Inzoomen

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Druk tijdens pauze of weergave op de **ANYKEY** toets.



2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Zoom** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets. ( ) wordt getoond.

3 Ga met op de ▲▼◄ ► toetsen naar hetgebied dat u wilt vergroten.

4 Druk op de **OK** toets. Het beeld wordt nu met een factor twee vergroot.
Als u nogmaals op de **OK** toets drukt, wordt het beeld vergroot tot vier keer de normale grootte.

normaal → 2X → 4X → 2X → normaal

NB

- U kunt de zoomfunctie ook direct selecteren met behulp van de toets **ZOOM** op de afstandsbediening.

Favorieten

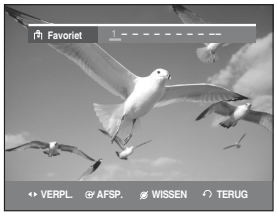
Met deze functie kunt u secties van een DVD-VIDEO of DVD-R/-RW(V-modus) markeren, zodat u ze later snel terug kunt vinden.

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

(V modus)

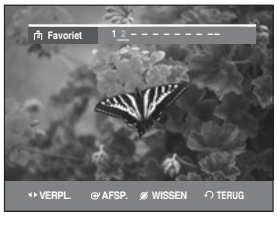
1 Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2 Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène in beeld komt.
Nummer 1 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.



3 Druk op de ◄► toets om naar de volgende positie te gaan.

4 Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène verschijnt.
Nummer 2 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.



- Herhaal de bovenstaande procedure als u meer favorieten wilt vastleggen.
- U kunt maximaal 10 scènes s als favoriet laten onthouden.

NB

- Wanneer de lade wordt geopend en gesloten, worden de favorieten gewist.

Favoriet afspelen

1 Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

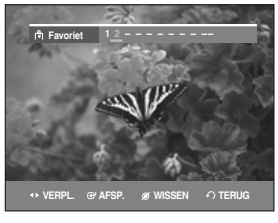
2 Druk op de ◄ ► toetsen om een favoriete scène te selecteren.

3 Druk op de **OK** of **PLAY** toets om af te spelen vanaf de gekozen scène.

Favoriet verwijderen

1 Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2 Druk op de ◄ ► toetsen om een favoriet te selecteren.



3 Druk op de **CANCEL** toets om de geselecteerde favoriet te verwijderen.

Markeringen

DVD-RW
(VR modus)

1 Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2 Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène in beeld komt.
Nummer 01 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.

3 Druk op de ◄ ► toets om naar de volgende positie te gaan.

4 Druk op de **OK** toets wanneer de gewenste scène in beeld komt.
Nummer 02 wordt aangegeven en de scène wordt onthouden.

- DVD-RW (VR stand) schijven beschikken over de functie Markeren in plaats van Favorieten. Met de functie Markeren kunt u tot 99 scènes markeren. Aangezien dit al snel een aantal schermen in beslag neemt, is een nummersysteem nodig. Als een schijf in gebruik is gecodeerd met Schijfbeveiliging, kunnen er geen markeringen worden ingesteld of worden verwijderd.

  Het is alleen mogelijk om af te spelen.

Gemarkeerde scène afspelen

1 Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2 Ga met de ◄ ► toetsen naar een gemarkeerde scène.

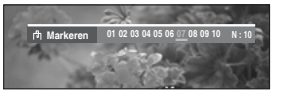
3 Druk op de **OK** of **PLAY** toets om af te spelen vanaf de geselecteerde scène.

- Wanneer u op de toets **SKIP(⏭)** drukt, gaat de speler terug naar het begin van de markering. Door binnen 3 seconden nogmaals op de toets te drukken keert u terug naar het begin van de vorige markering.
- Wanneer u op de toets **SKIP(⏭)** drukt, gaat de speler naar de volgende markering.

Markering verwijderen

1 Druk tijdens weergave op de **MARKER** toets.

2 Druk op de ◄ ► toetsen om een gemarkeerde scène te selecteren. Druk op de **CANCEL** toets om de geselecteerde markering te verwijderen.



- Wanneer een markering wordt verwijderd terwijl een DVD-RW (in VR stand) wordt afgespeeld, veranderen de nummers van de markeringen. Als u bijvoorbeeld de 7e markering wist nadat er 10 markeringen zijn geregistreerd, worden de markeringen na de achtste automatisch één vooruit geschoven en wordt de 8e markering de 7e.

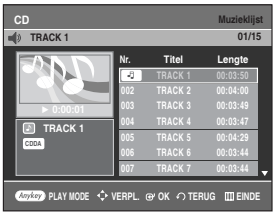
Audio-CD of MP3-CD afspelen

Audio-CD (CD-DA)/MP3 afspelen

Voor ieder type schijf zijn diverse menufuncties beschikbaar.

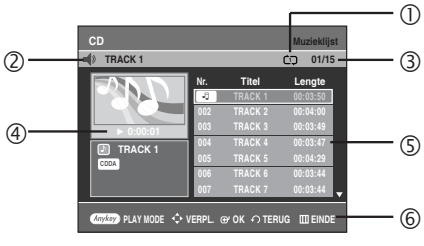
Audio-cd afspelen (CD-DA)

1 Doe een Audio-CD (CD-DA) in de lade.
Het audio-cd menu verschijnt en de tracks (nummers) worden automatisch afgespeeld.



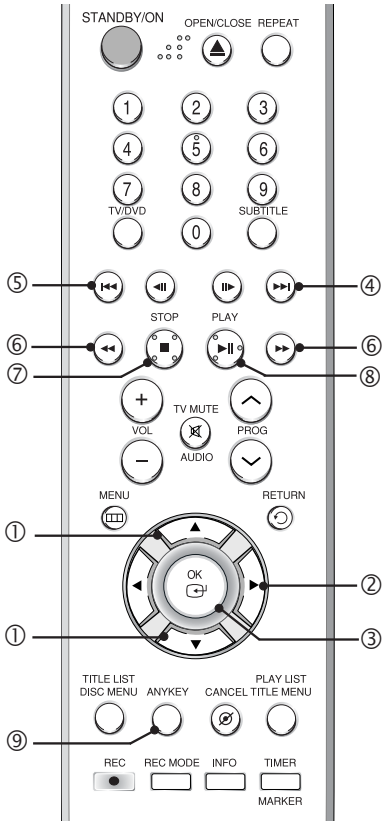
2 Druk op de ▲▼ toetsen om de track te selecteren die u wilt horen en druk vervolgens op de **OK** toets of ► toets.

Audio-CD (CD-DA) - indeling scherm



1. Afspeelmodus pictogram
2. Huidige track
3. Toont de huidige index en het totaal aantal tracks.
4. Geeft de werkingsstatus van een schijf weer en de afspeeltijd die overeenkomt met een gedeelte dat op dit moment wordt afgespeeld.
5. Toont de lijst met tracks en de speelduur per track.
6. Beschikbare toetsen.

Knoppen op de afstandsbediening voor het afspelen van muziek-CD's (CDDA)



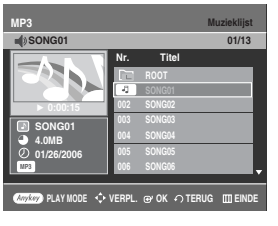
1. **▲▼ :** Track selecteren.
2. **► :** Geselecteerde track afspelen.
3. **OK toets:** Geselecteerde track afspelen.
4. **SKIP(⏭) toets:** Volgende track afspelen.
5. **SKIP(⏮) toets:** Teruggaan naar het begin van de huidige track indien ingedrukt tijdens weergave. Nogmaals indrukken en de DVD-recorder gaat terug naar het begin van de vorige track.
   Als de toets binnen drie seconden nadat de weergave is gestart wordt ingedrukt, wordt de vorige track direct gestart.
   Als u meer dan drie seconden wacht voor u de toets indrukt, wordt de huidige track opnieuw gestart.
6. **SEARCH(⏪/⏩) toets:** versnelde weergave (X2, X4, X8)
7. **STOP:** Track stoppen.
8. **PLAY/PAUSE:** Track weergeven of pauzeren.
9. **De toets ANYKEY**: Hiermee selecteert u het submenu op het scherm (Herhalen of Afspeeloptie).

MP3 schijf afspelen

1 Doe een MP3 schijf in de lade.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.

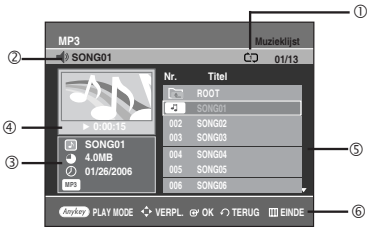
3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Muziek** te selecteren en druk op **OK** of de toets ►.



Het MP3 menu verschijnt en de tracks worden automatisch afgespeeld.

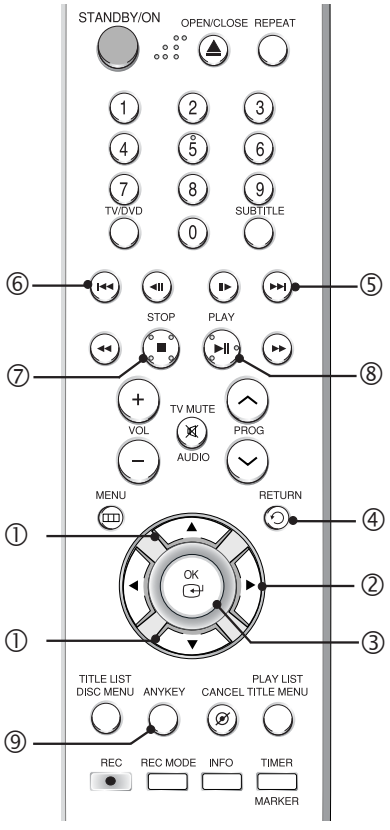
4 Druk op de ▲▼ toetsen om de track te selecteren die u wilt horen en druk vervolgens op de **OK** toets of ► toets.

MP3 CD - indeling scherm



1. Afspeelmodus pictogram.
2. Huidige track.
3. Toont de gegevens van de track die nu wordt afgespeeld.
4. Geeft de schijfstatus aan; de weergegeven tijd is het gedeelte van de schijf dat al is afgespeeld.
5. Toont de informatie van de map en de tracks in de map.
6. Beschikbare toetsen.

Toetsen op de afstandsbediening voor het afspelen van MP3's



1. ▲▼ **:** Track selecteren.
2. ► **:** Geselecteerde track afspelen.
3. **OK toets:** Geselecteerde track afspelen of bestanden in geselecteerde map tonen.
4. **RETURN toets:** Naar de map waar de huidige track tevinden is.
5. **SKIP(⏭) toets:** Plays the next track.
6. **SKIP(⏮) toets:** Teruggaan naar het begin van de huidige track indien ingedrukt tijdens weergave. Nogmaals indrukken en de DVD-recorder gaat terug naar het begin van de vorige track.
   Als deze toets binnen drie seconden nadat de weergave is gestart wordt ingedrukt, wordt de vorige track gestart. Als u meer dan drie seconden wacht voor u de toets indrukt, wordt de huidige track opnieuw gestart.
7. **STOP:** Track stoppen.
8. **PLAY/PAUSE:** Track weergeven of pauzeren.
9. **De toets ANYKEY**: Hiermee selecteert u het submenu op het scherm (Herhalen of Afspeeloptie).

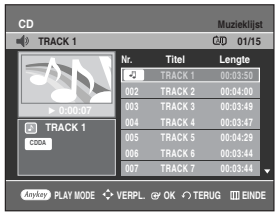
Herhaald afspelen

CD MP3

Met de REPEAT toets

1 Druk tijdens het afspelen op de **REPEAT** toets.
Het pictogram Herhalen **Track** (↻) verschijnt, en de geselecteerde track wordt herhaaldelijk afgespeeld.

2 Druk nogmaals op de **REPEAT** toets om de schijf herhaaldelijk af te spelen.
Het pictogram Herhalen **Schijf** (↻) verschijnt, en de geplaatste schijf wordt herhaaldelijk afgespeeld.
Bij MP3-schijven verschijnt het pictogram Herhalen **Map** (↻), en worden alle tracks in de huidige map herhaaldelijk afgespeeld.
Door nogmaals op de **REPEAT** toets te drukken verandert de modus naar Herhalen **Schijf**.

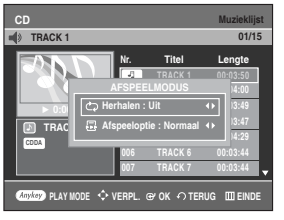


Het normale afspelen hervatten

3 Druk enkele malen op de **REPEAT** toets tot het pictogram herhalen verdwijnt, of druk op de **CANCEL** toets.

ANYKEY Met de ANYKEY toets

1 Druk tijdens het afspelen op de **ANYKEY** toets.
Het scherm AFSPEELMODUS verschijnt.



2 Druk op de toetsen ◄ ► om de gewenste herhaalmodus (**Track** of **Schijf**) te kiezen, en druk op de **OK** toets.
Bij MP3-schijven kunt u kiezen uit **Track**, **Map** of **Schijf**.

Het normale afspelen hervatten

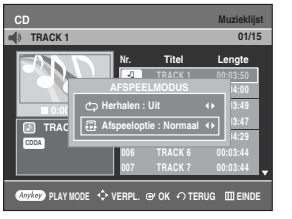
3 Druk op de toetsen ◄ ► om **Uit** te selecteren in het scherm afspeelmodus, en druk op de **OK** toets.

Afspeeloptie

De functie Afspeeloptie kan worden gebruikt bij audio-CD's en MP3-CD's tijdens weergave of in de Stop stand.

CD MP3

1 Druk in de stopstand op de **ANYKEY** toets.
Het scherm AFSPEELMODUS verschijnt.



2 Druk op de toetsen ◄ ► om in Afspeeloptie het gewenste item (**Normaal**, **Willekeurig**, **Intro** of **Afspeellijst**) te selecteren, en druk op de **OK** toets.

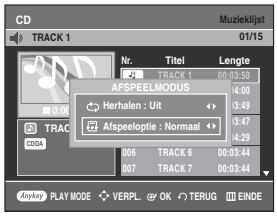
- **Normaal:** De tracks op de schijf worden afgespeeld in de volgorde waarin ze zijn opgenomen.
- **Intro:** De eerste 10 seconden van elke track worden afgespeeld. Als u wilt luisteren naar de muziek die u hebt geselecteerd, drukt u op de toets **OK** of **PLAY**. De afspeeloptie wordt gewijzigd in Normal (Normaal). Wanneer Intro Play (Intro) is voltooid, wordt de optie Normal Play (Normaal) hervat.
- **Afspeellijst:** Met de Afspeellijst afspeeloptie kunt u de volgorde aangeven waarin u de tracks wilt laten afspelen.
- **Willekeurig:** De tracks op de schijf worden in willekeurige volgorde afgespeeld. Nadat een lijst is gegenereerd en geheel afgespeeld, wordt een nieuwe lijst in willekeurige volgorde aangemaakt en afgespeeld. De weergave in willekeurige volgorde blijft doorgaan tot een andere afspeeloptie wordt gekozen.

Tracks programmeren (afspeellijst)

U kunt tot 30 tracks opnemen in een afspeellijst.

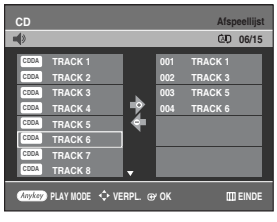
CD MP3

1 Druk in de stopstand op de **ANYKEY** toets.
Het scherm AFSPEELMODUS verschijnt.

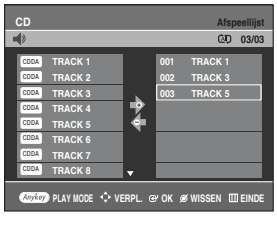


2 Druk op de toetsen ◄ ► om in Afspeeloptie **Afspeellijst** te selecteren.

3 Druk op de **OK** toets.
Het scherm Afspeellijst verschijnt.
Selecteer met de ▲▼ toetsen de **Tracks** in de volgorde waarin u ze wilt afspelen. Druk op de **OK** toets om de geselecteerde track aan de Afspeellijst toe te voegen.



4 Als u een verkeerde track in de afspeellijst heeft gezet, druk dan op de toets ►, en vervolgens op de toetsen ▲▼ om de verkeerde track te selecteren. Druk vervolgens op de **CANCEL** toets.
De verkeerde track wordt verwijderd.



5 Druk op de toets **PLAY** om de afspeellijst af te spelen.

Een foto weergeven

JPEG

1 Plaats een JPEG-schijf in de schijflade.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om de **Foto** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

4 Druk op de ▲▼◄ ► btoetsen om een afbeelding te selecteren.

- Voor de volgende 8 afbeeldingen drukt u op de **SKIP(** ⏭ **)** toets.
- Voor de vorige 8 afbeeldingen drukt u op de **SKIP(** ⏮ **)** toets.

5-1 Wanneer u op de toets **PLAY** drukt, wordt het scherm Snelheid diavoorstelling weergegeven.
Druk op de toetsen ◄ ► om de snelheid van de diavertoning in te stellen en druk op **OK**.

5-2 Druk op de toets **OK** terwijl u een afbeelding geselecteerd heeft in het Album scherm. En druk op de toetsen ◄ ► om een weergavemodus (**Album scherm**, **Diavertoning**, **Rotatie** of **Zoom**) te selecteren, en druk op de toets **OK**.

: Terugkeren naar het Album scherm.
: De recorder gaat naar de diavertoning. Voordat deze kan beginnen, moet de wachttijd per afbeelding worden ingesteld (Snelheid diavertoning).
: Iedere keer dat op de OK toets wordt gedrukt, draait de afbeelding een kwart slag naar rechts.
: Iedere keer dat op de OK toets wordt gedrukt, wordt de afbeelding vergroot (maximaal 4X). (Normaal → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → Normaal)

- Druk op de toets **ANYKEY** om de menubalk weer te geven.
- Druk op de toets **RETURN** om de menubalk te verbergen.

Een MPEG4 afspelen

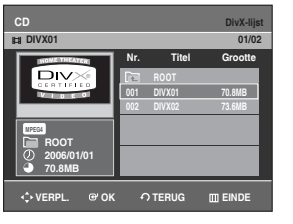
MPEG4-bestanden bevatten beeld en geluid.
MPEG4-bestanden met de volgende extensies kunnen worden afgespeeld.
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx

MPEG4

1 Plaats een MPEG4-schijf in de schijflade.

2 Druk op de toetsen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of op de toets ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **DivX** teselecteren en druk op **OK** of op de toets ►.



4 Druk op de toetsen ▲▼ om het avi-bestand (DivX) te selecteren en druk vervolgens op **OK**, ► of **PLAY**.

5 Wanneer u een MPEG4-bestand afspeelt, kunt u de volgende functies gebruiken.
Druk tijdens het afspelen eenmaal op de toets **STOP** om de bestandenlijst weer te geven. Druk er nogmaals op om het menu op het scherm af te sluiten.

MPEG4 Functiebeschrijving

Functie	Beschrijving
Skip (⏮of⏭)	Druk tijdens het afspelen op **SKIP** (⏮ of ⏭) om 5 minuten vooruit of terug te springen.
Search (⏪of⏩)	Druk tijdens het afspelen op **SEARCH** (⏪ of ⏩) en druk nogmaals voor een hogere zoeksnelheid. Snel 1, Snel 2, Snel 3
Vertraagd afspelen	Druk in de modus Pause of Step op de toets **SEARCH** (⏩) op de afstandsbediening. (Langz.1, Langz. 2, Langz. 3)
Stap voor stap afspelen	Druk tijdens weergave of pauze op de toets **STEP** (⏯) op de afstandsbediening.

NB

- Met deze DVD-recorder kunt u de volgende videocompressie-indelingen afspelen.
  - MPEG4 Codec-indeling : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Bewegingscompensatie : QPEL, GMC
  - Audio-indeling : “MP3”, “MPEG1 Audio Layer2”, “LPCM”, “AC3”, “DTS”, “MS ADPCM”
- Ondersteunde bestandsformaten ondertiteling: .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass (het ondertitelbestand dient exact dezelfde naam te hebben als het overeenkomende MPEG4-bestand).
- Sommige MPEG4-bestanden die op een pc zijn aangemaakt, worden mogelijk niet afgespeeld. Andere Codectypes, versies en hogere resoluties dan de vermelde, worden niet ondersteund.

Titels uit de Titellijst afspelen

Volg deze instructies op om een scène uit de Titellijst af te spelen.

DVD-RW DVD-R

Met de TITLE LIST toets

1 Druk op de **TITLE LIST** toets.
Het Titellijst scherm wordt getoond.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om een titel uit de Titellijst te kiezen die u wilt afspelen en druk vervolgens op de **PLAY** toets.
De geselecteerde titel wordt weergegeven.

3 Om de weergave van de titel te stoppen, drukt u op de **STOP** toets.
Om terug te keren naar het Titellijst scherm, drukt u op de **TITLE LIST** toets.

Met de MENU toets

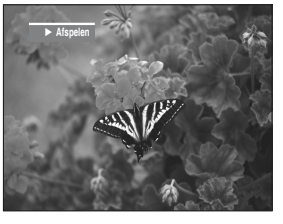
1 Druk op de **MENU** toets.

2 Selecteer **Titellijst** met de ▲▼ toetsen en druk vervolgens twee keer op de **OK** of ► toets.
Het Titellijst scherm wordt getoond.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om uit de titellijst de titel te selecteren die u wilt afspelen en druk vervolgens op de toets **OK** of ►.
Aan de rechterkant wordt het Wijzig-menu getoond.

(**Hernoemen**, **Wissen, Bewerken**, **Beveiliging** : zie pagina 69-72)

4 Selecteer met de ▲▼ toetsen **Afspelen** om de titel af te spelen en druk vervolgens op de **OK** toets.
De geselecteerde titel wordt afgespeeld.



Zo bekijkt u de huidige schijfstatus en de voortgang van de weergave: Druk op de **INFO** toets waarna de informatie over de schijf verschijnt.

DVD-RW(VR)	Schijfinfo
Schijfnaam	
Aantal titels	6
Aantal afspeellijsten	2
Opnametijd	00:28 SP
Beveiliging	Niet beveiligd
Scherm	Afspelen
JAN 01 2006 ZO	12:00

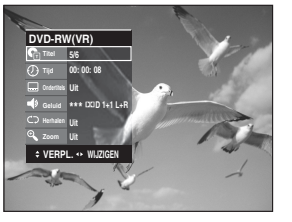
Druk nogmaals op de **INFO** toets. Nu kunt u de informatie bekijken van de titel die momenteel wordt afgespeeld.

DVD-RW(VR)	Afspeelinfo
Naam	JAN/01/2006 12:00 PR
	12
Titel	5/6
Aanmaaktijd	APR/21/2006 12:00
Lengte	00:01:43 SP
Speeltijd	00:00:08
Titelbeveiliging	Niet beveiligd
JAN 01 2006 ZO	12:00

5 Als u het afspelen van de titel wilt beëindigen, drukt u op de **STOP** toets.
Om terug te gaan naar het Titellijst scherm drukt u op de **TITLE LIST** toets.

NB

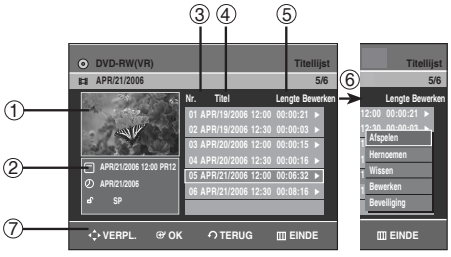
- U kunt ook een opgenomen programma afspelen door op de **ANYKEY** toets te drukken.



- Selecteer **Titel** met de ▲▼ toetsen.
- Kies met de ◄ ► toetsen voor afspelen van de Titellijst en druk vervolgens op de **OK** toets.

Weergeven

Titellijst - indeling scherm



1. Weergavescherm voor opgenomen titels.
2. Informatievenster voor de geselecteerde titel: naam, opnamedatum, opnametijd, status beveiliging, opnamekwaliteit
3. Nummer opgenomen titel.
4. Naam opgenomen titel.
5. Speelduur
6. Bewerkingsitems Titellijst
   Afspelen: Speelt de geselecteerde titel af
   Hernoemen: Geeft een geselecteerde titel een andere naam
   Wissen: Verwijdert de geselecteerde titel uit de lijst
   Bewerken: Een sectie bewerken.
   Beveiliging: Vergrendelt/ontgrendelt de geselecteerde titel
7. Beschikbare toetsen.

NB

- Kan afhankelijk zijn van het type schijf.
- DVD-R/DVD-RW(video)-schijven hebben een beperkte bewerkingsfunctie.

Bewerken

In dit hoofdstuk maakt u kennis met de basisfuncties voor het bewerken van DVD's, zowel voor afzonderlijke opnamen als de gehele schijf.

Bewerken, basisfuncties (Titellijst) 69
Bewerken, geavanceerd (Afspeellijst) 73
Schijfbeheer 81

- **Titellijst**
  Een Titel is een opgenom0en video/audio stream. De Titellijst bevat een lijst van alle titels op de schijf, waaruit u een keuze kunt maken.
  De Titellijst bevat de werkelijke opnamen. Dit betekent dat een eenmaal verwijderde titel niet meer kan worden afgespeeld.
- **Afspeellijst**
  Een afspeellijst bevat een door de gebruiker opgegeven selectie uit de titellijst. Wanneer een afspeellijst wordt afgespeeld, wordt alleen de door de gebruiker geselecteerde scène weergegeven, waarna de recorder stopt. Aangezien een afspeellijst alleen informatie bevat die verwijst naar bepaalde scènes, kan een afspeellijst item worden verwijderd zonder dat de originele stream wordt gewist.

Het opnemen of bewerken wordt mogelijk niet voltooid als er een fout optreedt, zoals een plotselinge stroomstoring.

Houd er rekening mee dat het onmogelijk kan blijken om beschadigd materiaal terug te halen.

Bewerken, basisfuncties (Titellijst)

Naam van een titel wijzigen

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de naam van een opgenomen programma te wijzigen.

DVD-RW DVD-R

Met de TITLE LIST toets

1 Druk op de **TITLE LIST** toets.
Het scherm Titellijst wordt getoond.

Met de MENU toets

- Druk op de MENU toets.
- Druk op de ▲▼ toetsen om **Titellijst** te selecteren en druk vervolgens twee keer op de **OK** of ► toets.

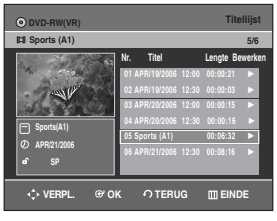
2 Selecteer met de ▲▼ toetsen een titel uit de **Titellijst** die u een andere naam wilt geven. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Hernoemen** en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het scherm Hernoemen wordt getoond.

4 Selecteer de gewenste tekens met de ▲▼◄ ► toetsen en druk op de **OK** toets.

- **Backspace:** Hiermee verwijdert u het teken voor de cursorpositie.
- **Spatie:** De cursor gaat een plaats verder (naar rechts).
- **Verwijderen:** Verwijdert het teken onder de cursor.
- **Wissen:** Verwijdert alle ingetoetste tekens.
- **Opslaan:** Legt de ingetoetste naam vast.

5 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om naar **Opslaan** te gaan en druk vervolgens op de **OK** toets.
De gewijzigde naam van de titel wordt getoond in de Titellijst.



Titelbeveiliging (vergrendelen)

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een titel tegen from accidental deletion.

DVD-RW DVD-R

toets Met de TITLE LIST toets

1 Druk op de **TITLE LIST** toets.
Het scherm Titellijst wordt getoond.

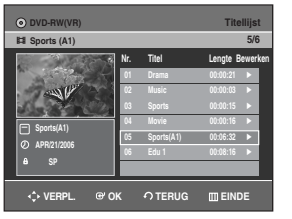
Met de MENU toets

- Druk op de **MENU** toets.
- Druk op de ▲▼ toetsen om **Titellijst** te selecteren en druk vervolgens twee keer op de **OK** of ► toets.

2 Selecteer met de ▲▼ toetsen een titel uit de **Titellijst**, die u wilt beveiligen.
Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Beveiliging** te selecteren en druk op **OK** of ► toets.

4 Druk op de ◄ ► toetsen om **Aan** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets. Het slot (symbool bij de titel in het informatievenster) is nu gesloten. (🔓→🔒)



Titel verwijderen

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een titel uit de Titellijst te verwijderen.

DVD-RW DVD-R

Met de TITLE LIST toets

1 Druk op de **TITLE LIST** toets.
Het scherm Titellijst wordt getoond.

Met de MENU toets

- Druk op de **MENU** toets.
- Druk op de ▲▼ toetsen om **Titellijst** te selecteren en druk vervolgens twee keer op de **OK** of ► toets.

2 Ga met de ▲▼ toetsen naar een titel die u uit de Titellijst wilt verwijderen en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk op **OK** of ► toets.

De recorder vraagt u de verwijdering te bevestigen. DVD-RW (VR-modus): Aangezien de afspeellijst aanwezig is, verschijnt het bericht 'Wilt u dit echt verwijderen? (Gerelateerde afspeellijsten worden mogelijk verwijderd.).

DVD-RW (Video modus), DVD-R: Er is geen afspeellijst, dus luidt nu de vraag: "Wilt u dit echt verwijderen?"

- Het bericht hangt af van het schijftype.

4 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te tselecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

NB

- Beschermde titels kunnen niet verwijderd worden. Om een beschermde titel te kunnen verwijderen, moet u eerst "Uit" selecteren in het menu Titelbeveiliging. (zie pagina 70)
- Als de schijfbeveiliging is ingesteld op Beveiligd, kunt u geen titels verwijderen. (zie pagina 82)
- Titels die uit de Titellijst verwijderd zijn, kunnen niet meer worden teruggehaald.
- Wanneer een DVD-R/-RW eenmaal is afgesloten, kunnen er geen titels meer worden verwijderd.
- Bij DVD-R wordt alleen de titel uit het menu verwijderd, terwijl de opname zelf op de schijf aanwezig blijft.

Deel van een titel verwijderen

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een gedeelte van een opname uit de Titellijst te verwijderen.

DVD-RW
(VR modus)

Met de TITLE LIST toets

1 Druk op de **TITLE LIST** toets.
Het scherm Titellijst wordt getoond.

Met de MENU toets

- Druk op de **MENU** toets.
- Druk op de ▲▼ toetsen om **Titellijst** te selecteren en druk vervolgens twee keer op de **OK** of ► toets.

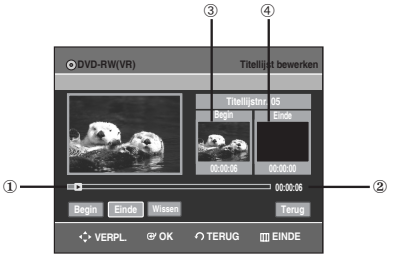
2 Druk op de ▲▼ toetsen om een titel uit de Titellijst te selecteren die u wilt bewerken. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de toetsen ▲▼ om **Bewerken** te selecteren en druk op **OK** of ► toets.
Het scherm Titellijst bewerken wordt getoond.

4 Druk aan het begin van het te verwijderen gedeelte op de **OK** toets.

Het eerste beeld en de starttijd van het te verwijderen gedeelte worden getoond in het betreffende venster.

Indeling van het Titellijst scherm



1. Weergavebalk
2. Speelduur
3. Venster met startbeeld en starttijd van te verwijderen deel
4. Venster met stopbeeld en stoptijd van te verwijderen deel
   - Selecteer met de weergavetoetsen het begin- en eindpunt van het gedeelte dat u wilt verwijderen.
   - Weergavetoetsen: (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭).

5 Druk aan het einde van het te verwijderen gedeelte op de **OK** toets.

Het laatste beeld en de stoptijd van het te verwijderen gedeelte worden getoond in het betreffende venster.

6 Druk op **OK** bij **Wissen**.

Het bericht “Wilt u dit echt verwijderen?(Verwijderd deel kan niet worden hersteld.)” wordt weergegeven.

7 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te tselecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

Het geselecteerde gedeelte wordt verwijderd.
U keert terug naar het scherm Titellijst door op de toetsen ◄► te drukken om Return te selecteren.

NB

- Een te verwijderen gedeelte moet minstens 5 seconden duren.
- Als de lengte van het te verwijderen gedeelte minder dan 5 seconden is, ziet u de melding: “Het bereik is te kort.”
- Als het eindpunt voor het beginpunt ligt, ziet u de melding: “Eindpunt kan niet vóór beginpunt liggen.”
- De sectie kan niet worden verwijderd als deze een stilstaand beeld bevat.
- Druk op de toets **MENU** nadat de bewerking is voltooid. Het scherm Afspeellijst Bewerken verdwijnt.

Bewerken, geavanceerd (Afspeellijst)

Afspeellijst maken

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een nieuwe afspeellijst te maken op basis van een opgenomen titel.

DVD-RW

(VR modus)

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Nieuwe afspeellijst** en druk op de **OK** of ► toets.
Het scherm Scène maken wordt getoond.

4 Druk bij het gewenste beginpunt op de **OK** toets.

- Het eerste beeld en de starttijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het bovenste venster.
- Het gele selectiekader gaat naar de keuze **Einde**.
- Selecteer met de weergavetoetsen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ⏪, ⏩) het beginpunt van het gedeelte waarvan u een nieuwe scène wilt maken.

5 Druk bij het gewenste eindpunt op de **OK** toets.

- Het laatste beeld en de stoptijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het onderste venster.
- Het gele selectiekader gaat naar de keuze **Maken**.

- Om de nieuwe afspeellijst te maken -

6 Druk op de toets **OK** bij het item **Maken**.
De scène wordt in de nieuwe afspeellijst gezet.
Een nieuw scherm Scène maken wordt getoond.

NB

- U kunt alle scènes zien en controleren in het scherm Afspeellijst bewerken.
- Herhaal stap 1 t/m 6 als u een nieuwe afspeellijst wilt maken.
- Herhaal stap 4 t/m 6 als u scènes van de afspeellijst wilt maken.

- Om terug te gaan naar het menu Afspeellijst bewerken -

7 Druk op de ◄ ► toetsen om **Terug** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het venster Afspeellijst bewerken wordt getoond.

8 Druk na afloop op de **MENU** of **PLAY LIST** toets.
Het scherm Afspeellijst bewerken verdwijnt.

NB

- U kunt maximaal 99 scènes in een afspeellijst zetten.
- Afhankelijk van het type schijf kan het werkelijke scherm er anders uit zien.

Scènes uit de Afspeellijst afspelen

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de scènes uit de afspeellijst af te spelen.

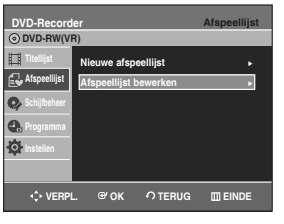
DVD-RW

(VR modus)

1 Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.

Met de MENU toets

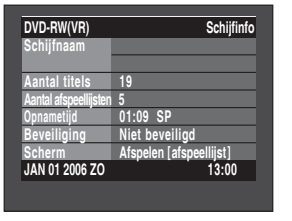
- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk op de **OK** of ► toets.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst bewerken** en druk op de **OK** of ► toets.



2 Druk op de ▲▼ toetsen om de titel die u wilt bewerken uit de afspeellijst te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
Het menu Afspeellijst bewerken wordt weergegeven: Afspelen, Hernoemen, Scène bew., Kopiëren, Verwijderen.

3 Druk op de ▲▼ toetsen om **Afspelen** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.

- Om de huidige schijfstatus en voortgang van de weergave te zien, drukt u op de **INFO** toets. De informatie van de schijf wordt getoond.



- Druk nogmaals op de **INFO** toets. U ziet nu de informatie van de afspeellijst die momenteel wordt afgespeeld.

- Na afloop van de weergave wordt het scherm Afspeellijst bewerken opnieuw getoond.

4 Druk op de **STOP** toets om de weergave te beëindigen.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt opnieuw getoond.

Naam van Afspeellijst scène wijzigen

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de naam van een scène uit de playlist te wijzigen.

DVD-RW

(VR modus)

1 Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.

Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.

Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst bewerken** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

2 Ga in de Afspeellijst met de ▲▼ toetsen naar de titel die u wilt wijzigen en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

Het menu Afspeellijst bewerken wordt getoond: Afspelen, Hernoemen, Scène bew., Kopiëren, Verwijderen.

3 Druk op de ▲▼ toetsen om **Hernoemen** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

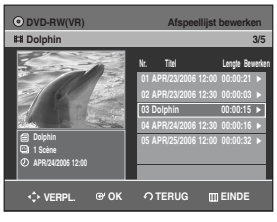
Het scherm Hernoemen wordt getoond.

4 Geef de gewenste tekens in met de ▲▼◄► toetsen.

- Deze functie werkt op dezelfde manier als de Hernoemen functie van de Titellijst. (zie pagina 69.)
- Er kunnen maximale 31 tekens worden ingetoetst. Alle 31 tekens kunnen worden bekeken door op de **INFO** toets te drukken.

5 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om **Opslaan** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.

De gewijzigde naam verschijnt in de kolom Titel.

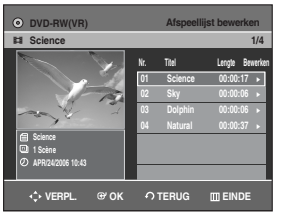


Afspeellijst scène opzoeken

Volg de onderstaande aanwijzingen op om een scène op te zoeken in de afspeellijst.

(VR modus)

1 Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst Bewerken wordt getoond.

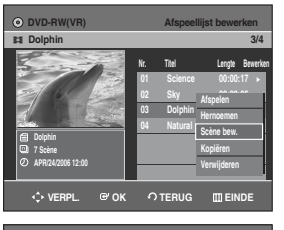


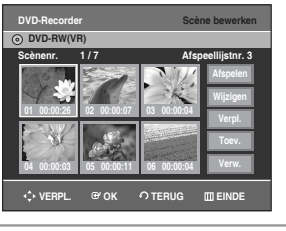
Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst bewerken** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

2 Ga in de Afspeellijst met de ▲▼ toetsen naar de gewenste titel en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
Het menu Afspeellijst bewerken wordt getoond: Afspelen, Hernoemen, Scène bew., Kopiëren, Verwijderen.

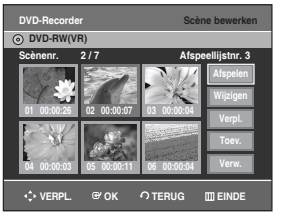
3 Druk op de ▲▼ toetsen om **Scène bew.** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het scherm Scène bewerken wordt getoond.





Geselecteerde scène afspelen

4 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren die u wilt afspelen.
Druk vervolgens op de **OK** toets.
De af te spelen scène wordt geselecteerd.



5 Druk op de **OK** toets.
De geselecteerde scène wordt afgespeeld.

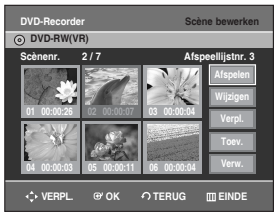
- Om de weergave van de scène te beëindigen, drukt u op de **STOP** toets.

Bewerken

Scène bewerken (vervangen)

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 76 te volgen.

4 Druk op de ▲▼◄ ► pijltjestoetsen om de scène te selecteren die u wilt wijzigen. Druk vervolgens op de **OK** toets.



5 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Wijzigen** en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het scherm Scène wijzigen wordt getoond.

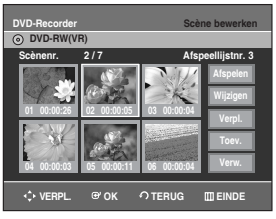
6 Druk bij het beginpunt van de scène op de **OK** toets.

- Het eerste beeld en de starttijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het bovenste venster.
- Selecteer met de weergavetoetsen (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ⏸, ⏯) het gewenste begin- of eindpunt.

7 Druk bij het gewenste eindpunt van de scène op de **OK** toets.

- Het laatste beeld en de stoptijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het onderste venster.

8 Druk op de ◄ ► toetsen om **Wijzigen** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

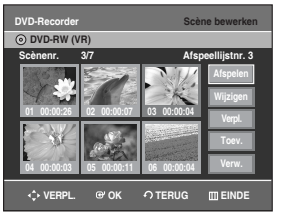


- De oorspronkelijke scène wordt vervangen door het geselecteerde gedeelte.

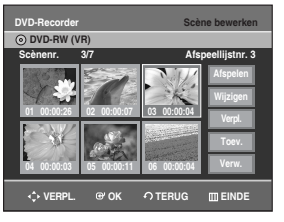
Scène verplaatsen binnen Afspeellijst

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 76 te volgen.

4 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren die u wilt verplaatsen. Druk vervolgens op de **OK** toets.

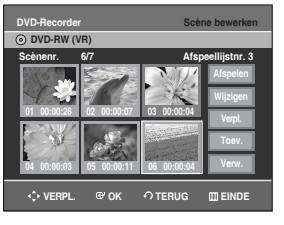


5 Druk op de ▲▼ toetsen om **Verpl.** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.

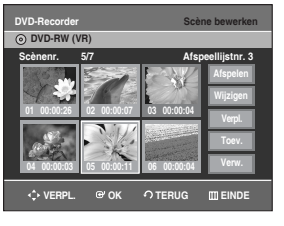


- Een geel selectiekader geeft de scène aan die u gaat verplaatsen.

6 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de plaats te selecteren waarnaar u de geselecteerde scène wilt verplaatsen. Druk vervolgens op de **OK** toets.



- De geselecteerde scène wordt naar de geselecteerde positie verplaatst.



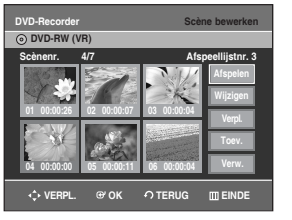
NB

- U kunt de geselecteerde scène niet verplaatsen naar de positie van de volgende scène. De geselecteerde scène wordt namelijk direct voor de gekozen positie tussengevoegd - en in dit geval staat hij daar al.
- Afhankelijk van het type schijf kan het scherm enigszins afwijken.

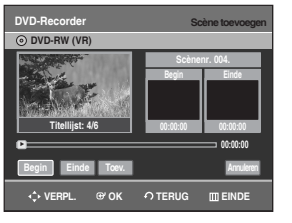
Scène toevoegen

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 76 te volgen.

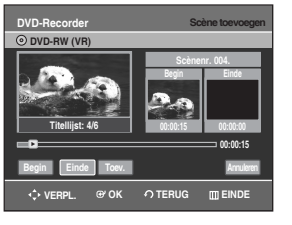
4 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren waarvoor u een nieuwe scène wilt tussenvoegen. Druk vervolgens op de **OK** toets.
Een geel selectiekader geeft de plaats aan waar de nieuwe scène wordt tussengevoegd.



5 Druk op de toetsen ▲▼ om **Toev.** te selecteren en druk op **OK** toets.



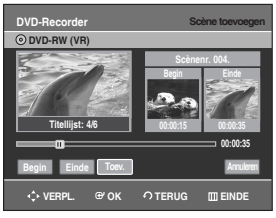
6 Druk bij het startpunt van de scène op de **OK** toets.



- Het eerste beeld en de starttijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het bovenste venster.
- Selecteer het gewenste eindpunt met de weergavetoetsen (, , , ,).

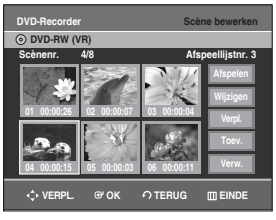
Bewerken

7 Druk bij het eindpunt van de scène op de **OK** toets.



- Het laatste beeld en de stoptijd van het geselecteerde gedeelte verschijnen in het onderste venster.
- Als u wilt annuleren, gaat u met de ◄ ► toetsen naar Annul. en drukt u vervolgens op de **OK** toets.

8 Ga met de ◄ ► toetsen naar **Toev.** en druk vervolgens op de **OK** toets.

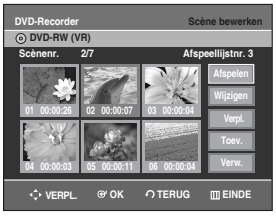


- De sectie die u wilt toevoegen wordt ingevoegd voor de scène die bij stap 4 is geselecteerd.

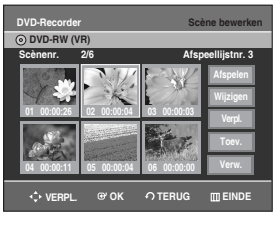
Scène verwijderen

U kunt de instellingen wijzigen door stap 1 t/m 3 op pagina 76 te volgen.

4 Druk op de ▲▼◄ ► toetsen om de scène te selecteren die u wilt verwijderen.
Druk vervolgens op de **OK** toets.



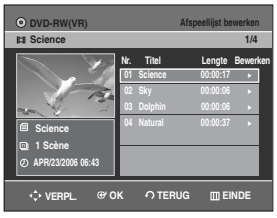
5 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Verw.** en druk vervolgens op de **OK** toets.



Scène binnen de Afspeellijst kopiëren

Met de PLAY LIST toets

1 Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.

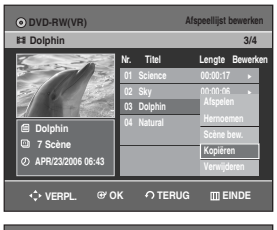


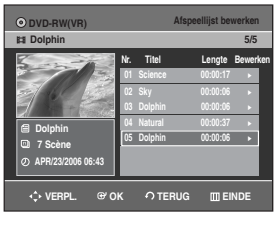
Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst bewerken** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om de scène uit de afspeellijst te selecteren die u wilt bewerken.
Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
Het menu Afspeellijst bewerken wordt getoond: Afspelen, Hernoemen, Scène bew., Kopiëren, Verwijderen.

3 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Kopiëren** en druk vervolgens op de **OK** toets.
De geselecteerde afspeellijst wordt gekopieerd.





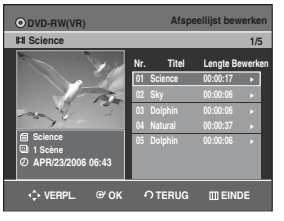
NB

- U kunt tot 999 scènes opnemen op één schijf. In sommige gevallen wijkt dit af van het werkelijke aantal.
- Druk op de toets **MENU** nadat de bewerking is voltooid. Het scherm Afspeellijst bewerken verdwijnt.

Scène uit de Afspeellijst verwijderen

Met de toets PLAY LIST

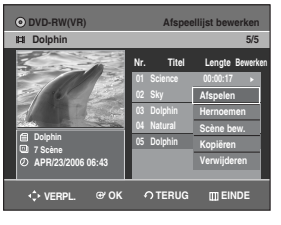
1 Druk in de stopstand op de toets **PLAY LIST**.
Het scherm Afspeellijst bewerken wordt getoond.



Met de MENU toets

- Druk in de stopstand op de toets **MENU**.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
- Ga met de ▲▼ toetsen naar **Afspeellijst bewerken** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

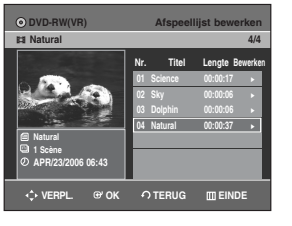
2 Druk op de toetsen ▲▼ om de titel te selecteren die u van de afspeellijst wilt verwijderen, druk dan op de toets **OK** of ►.
Het menu Afspeellijst bewerken wordt getoond: Afspelen, Hernoemen, Scène bew., Kopiëren, Verwijderen.



3 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Verwijderen** en druk vervolgens op de **OK** toets.

- U wordt nu gevraagd om de verwijdering te bevestigen: “Wilt u dit echt verwijderen?”

4 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
U keert automatisch terug naar het scherm Afspeellijst bewerken nadat het verwijderen is beëindigd.



Schijfbeheer

Naam van de schijf wijzigen

Volg de onderstaande aanwijzingen op om de schijf een andere naam te geven.

DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Schijfbeheer** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Ga met de ▲▼ toetsen naar **Schijfnaam** en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
Het scherm Hernoemen wordt getoond.

4 Voer de gewenste tekens in met de toetsen ▲▼◄►.

- Deze functie is dezelfde als de functie Hernoemen bij het hernoemen van de titelijst (zie pagina 69).
- Er kunnen maximaal 31 tekens worden ingevoerd. Deze kunnen worden weergegeven met behulp van de toets **INFO**.

5 Ga met de ▲▼◄ ► toetsen naar **Opslaan** en druk op de **OK** toets.
De schijf heeft nu de ingetoetste naam.

NB

- Soms is het noodzakelijk om de schijfbeveiliging te verwijderen voordat u gaat bewerken.
- Afhankelijk van het type schijf kan het scherm er enigszins anders uit zien.

Schijfbeveiliging

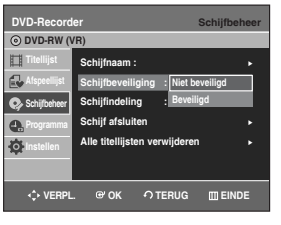
Met de schijfbeveiliging kunt u de inhoud van uw schijven beveiligen tegen onbedoeld wissen of formatteren.

DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeveiliging** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.



4 Druk op de ▲▼ toetsen om **Beveiligd** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.

Schijf formatteren

Gebruik deze instructies om een schijf in te delen. De schijfbeveiliging moet worden opgeheven.

DVD-RW

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfindeling** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

DVD-RW

- Beantwoord de volgende vraag: "Kies opname-indeling voor DVD-RW."

Bewerken

4 Druk op de toetsen ◄ ► om de gewenste afspeelmodus te selecteren en druk vervolgens op de toets **OK**.

- Het bevestigingsbericht “Alle gegevens worden verwijderd. Wilt u doorgaan?” verschijnt opnieuw.

5 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets. De schijf wordt nu geformatteerd.

	DVD-VR	DVD-V
SCHIJF	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

DVD-VR en DVD-V zijn schijfindelingen.

Alle titellijsten verwijderen

DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de ▲▼ toets om **Alle titellijsten verwijderen** te selecteren.
Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

- Ter bevestiging krijgt u de vraag: “Wilt u alle titellijsten verwijderen?”

- Wanneer er vergrendelde items aanwezig zijn, werkt de functie Alle titellijsten verwijderen niet.
  Ook als er een titel is die een stilstaand beeld bevat, werkt de functie niet.
  Als u een vergrendeld item wilt verwijderen, moet u eerst de vergrendeling uitzetten.

4 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** toets.
Alle Titellijsten worden verwijderd.

Schijf afsluiten

Nadat u met uw DVD-recorder titels op een DVD-RW/DVD-R schijf hebt opgenomen, moet de schijf nog worden afgesloten voordat hij in andere DVD-spelers kan worden weergegeven.

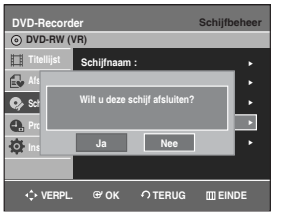
DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de ▲▼ toets om **Schijf afsluiten** te selecteren. Druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

U krijgt nu de vraag: “Wilt u deze schijf afsluiten?”



Als u Ja selecteert, krijgt u de vraag: “Schijf wordt afgesloten. Wilt u doorgaan?”

4 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
De schijf wordt nu afgesloten.

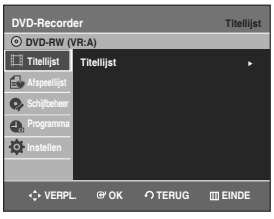
NB

- Wanneer een schijf eenmaal is afgesloten, kunt u geen titels meer verwijderen.
- Na afsluiten werkt een DVD-R/DVD-RW (Videostand) hetzelfde als een Video-DVD.
- Afhankelijk van het type schijf, kan het weergegeven scherm afwijken.
- De tijd die het afsluiten kost, hangt onder meer af van de hoeveelheid informatie op de schijf.
- De gegevens op de schijf worden beschadigd als de recorder tijdens het afsluiten wordt uitgeschakeld.

Afsluiten ongedaan maken (Video of VR modus)

DVD-RW

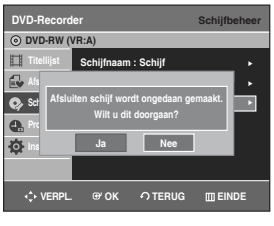
1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.



2 Druk op de ▲▼ toetsen om **Schijfbeheer** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.

3 Druk op de ▲▼ toets om **Afsluiten schijf ongedaan maken** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** of ► toets.
U krijgt nu de vraag: “Afsluiten schijf ongedaan maken?”

Als u Ja selecteert, krijgt u de vraag: “Afsluiten schijf wordt ongedaan gemaakt. Wilt u doorgaan?”



4 Druk op de ◄ ► toetsen om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de **OK** toets.
Het afsluiten wordt ongedaan gemaakt.

NB

- Een DVD-RW kan worden afgesloten en de afsluiting kan ongedaan worden gemaakt in de Videostand.

	Afgesloten	Afsluiten ongedaan gemaakt
Type	DVD-Video (RW)	DVD-RW(V)
Bewerking	Gelijk aan DVD-Video	Opnamen toevoegen, beveiliging en verwijderen mogelijk

- Een DVD-RW kan worden afgesloten en de afsluiting kan ongedaan worden gemaakt in de VR stand.

	Afgesloten	Afsl. ongedaan gemaakt
Type	DVD-RW (VR:A)	DVD-RW(VR)
Bewerking	Opnamen toevoegen, verwijderen, bewerken en beveiliging niet mogelijk.	Opnamen toevoegen, verwijderen, bewerken en beveiliging mogelijk.

Aanvullende Informatie

Problemen oplossen 86
Specificaties..... 90

Problemen oplossen

Als u een probleem hebt met dit product, neem dan de onderstaande checklist door voordat u contact opneemt met een geautoriseerd service center van Samsung.

Apparaat inschakelen

Het ingangssignaal wordt enige tijd weergegeven wanneer de recorder wordt aangezet.

↓

Controle 1 De initialisatie van de DVD-recorder neemt enige tijd in beslag. Het ingangssignaal wordt ongeveer 10 seconden lang weergegeven.

Opnemen

Ik kan geen tv-programma's opnemen.

↓

Controle 1 Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.

Controle 2 Heeft u de zenders van de DVD-recorder goed ingesteld?

Controle 3 Controleer hoeveel ruimte er vrij is op de DVD-RW/DVD-R schijf.

U heeft op de REC toets gedrukt, maar er gebeurt niets.

↓

Check 1 U kunt alleen opnemen wanneer er een DVD-RW/DVD-R schijf met voldoende vrije ruimte in de lade zit.
Ook als een programma een kopieerbeveiliging heeft, kan het niet worden opgenomen.

Afspelen

Ik kan de schijf niet afspelen.

Controle 1 Controleer of de schijf goed in de lade zit (etiket boven).

Controle 2 Controleer de regiocode van de DVD-schijf.

Controle 3 Deze DVD-recorder kan bepaalde schijftypes niet afspelen.
(zie pagina 5, 49.)

Ik kan geen beeldhoeken kiezen wanneer ik een DVD afspeel.

Controle 1 Er kunnen alleen andere beeldhoeken worden gekozen wanneer het beeldmateriaal op de schijf is opgenomen met verschillende camerastandpunten.

⊘ symbool verschijnt op het scherm.

Controle 1 U kunt deze bewerking of functie om een van de volgende redenen niet gebruiken:
(1) De DVD-schijf staat dit niet toe.
(2) De DVD-schijf ondersteunt deze optie niet (voorbeeld: beeldhoek).
(3) De optie is momenteel niet beschikbaar.
(4) De titel, het hoofdstuk of het tijdstip dat u probeert weer te geven staat niet op de DVD.

De geselecteerde taal (geluid en/of ondertiteling) wordt niet weergegeven.

Controle 1 De aanwezigheid van een bepaalde taal hangt af van de schijf. Alleen de talen die werkelijk op de DVD staan worden getoond in het schijfmenu.

Tijdens weergave zie ik andere instellingen dan die ik heb gekozen in het menu Instellingen.

Controle 1 De schijf ondersteunt niet alle ingestelde functies. In dat geval kan het voorkomen dat bepaalde instellingen niet goed werken.

Ik kan de beeldverhoudingen niet wijzigen.

Controle 1 DVD-schijven hebben vaste beeldverhoudingen (zie pagina 36)

Beeld

De schijf draait, maar er is geen beeld of het beeld is van slechte kwaliteit.

Controle 1 Zorg ervoor dat de beeldinstelling correct is ingesteld (zie pagina's 34-36).

Controle 2 Controleer of de schijf is beschadigd of verontreinigd.

Controle 3 Sommige schijven doen het niet goed vanwege hun lage kwaliteit.

Controle 4 Bij beeldwisselingen van donker naar licht kan het scherm even verticaal in trilling komen. Dit is geen storing.

Geluid

Geen geluid.

Controle 1 Staat de recorder op vertraagde of versnelde weergave?
Als u een programma met een andere snelheid dan de normale of versnelde snelheid afspeelt, hoort u geen geluid.

Controle 2 Controleer de aansluitingen en instellingen. (zie pagina's 21-22, 32-33)

Controle 3 Controleer of de schijf beschadigd is.
Zo nodig de schijf reinigen.

Controle 4 Controleer of de schijf goed in de lade zit (etiket boven).

Geen geluidssignaal op de uitgangen.

Controle 1 Controleer of u in het menu Geluid-Uitvoer de correcte instellingen hebt gekozen voor de digitale uitgang (zie pagina 33).

Timer-opname

Timerlampje knippert.

Controle 1 Controleer of de schijf voldoende vrije ruimte heeft.

Controle 2 Controleer of de huidige schijf opneembaar (recordable) is.
Let op dat u dit controleert voordat de opname wordt gestart.

Timer-opname werkt niet goed.

Controle 1 Kijk de opnametijden (begin en einde) nog eens goed na.

Controle 2 Het opnemen wordt geannuleerd als de stroomvoorziening wordt onderbroken vanwege een stroomstoring of een andere vergelijkbare reden.

Afstandsbediening

De afstandsbediening werkt niet.

Controle 1 Richt de afstandsbediening op de sensor van uw DVD-recorder. Ga niet te ver van de recorder vandaan. Verwijder eventuele hindernissen tussen de recorder en de afstandsbediening.

Controle 2 Controleer of de batterijen leeg zijn.

Controle 3 Druk op de TV/DVD keuzetoets.

Overige problemen.

Controle 1 Zoek in de inhoudsopgave van deze gebruiksaanwijzing een hoofdstuk op waarin uw probleem wordt behandeld en volg de daar vermelde aanwijzingen op.

Controle 2 Zet uw DVD-recorder uit en weer aan.

Controle 3 Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met een Samsung service center in de buurt.

Overige

Ik ben de toegangscode van het kinderslot vergeten.

Controle 1 Houd de toetsen PROG (∧∨) op het voorpaneel van de DVD-recorder meer dan vijf seconden ingedrukt zonder een schijf in de DVD-recorder.
Alle instellingen, waaronder ook de toegangscode, staan nu weer op de fabrieksinstellingen. Doe dit alleen als het echt niet anders kan.
(NB Deze functie is alleen mogelijk wanneer er geen schijf in de recorder zit.)

Kunnen er andere ondertitels en een ander geluidsspoor worden gekozen op een opgenomen schijf?

Controle 1 Een opgenomen schijf kan alleen worden afgespeeld met de ondertiteling en het geluid dat is gekozen tijdens de opname..

Specificaties

Algemeen	Aansluitwaarden		220-240 V AC, 50 Hz
	Energiegebruik		21 Watt
	Gewicht		2,6 kg
	Afmetingen		430mm(B) x 240mm(D) x 49mm(H)
	Gebruikstemperatuur		+5°C to +35°C
	Overige vereisten		Waterpas opstellen tijdens gebruik. Luchtvochtigheid max. 75%
Ingangen	Beeld		Composiet video : 1,0 V p-p bij 75Ω belasting, sync negatief
	Geluid		Max. ingangsniveau: 2 Vrms
	DV ingang(alleen DVD-R130, R131)		IEEE 1394 aansluiting, 4-polig
	Te ontvangen kanalen		PAL - B/G, SECAM - L/L'
	Scart-aansluiting	AV2 (Scart Ext)	Beeld : composiet, RGB Geluid: analoog
Uitgangen	Geluid		Analoge uitgangen x 2
			Optische/coaxiale digitale geluiduitgangen
	Beeld		Composiet video : Video-uitvoeraansluiting x 1
			S-video uitgang x 1 (Y:1,0 V p-p, C:0,286 V p-p bij 75Ω belasting)
			Componentuitgang x 1 (Y: 1,0Vp-p, Pb: 0,70Vp-p, Pr: 0,70Vp-p bij 75Ω belasting)
	Scart-aansluiting	AV1 (Scart TV)	Beeld: composiet, RGB Geluid: analoog
Opname	Beeldcompressie		MPEG-2
	Geluidcompressie		Dolby Digital 2 kanalen / 256 Kbps, MPEG-2
	Opnamekwaliteit		XP (circa 8 Mbps), SP (circa 4 Mbps), LP (circa 2 Mbps),
			EP (ongeveer 1,2 Mbps of ongeveer 0,8 Mbps)
	Frequentiebereik geluid		20 Hz ~ 20 kHz

Audio uitvoer

Bij DVD schijven wordt een op 96 kHz opgenomen audiosignaal geconverteerd en uitgevoerd op 48 kHz.

Type schijf	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analoge audio	48 / 96kHz	44,1kHz
Digitale audio	48kHz	44,1kHz

NEDERLAND

BELGIË

Dit Samsung-product is gegarandeerd tegen fabricage- en/of materiaalfouten voor een periode van twaalf (12) maanden gerekend vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, tenzij in de nationale of Europese wet- of regelgeving een andere garantieperiode is vastgesteld.
Indien aanspraak wordt gemaakt op een reparatie onder garantie, dient u het product te retourneren aan de winkelier waar u het product gekocht heeft.
Erkende dealers van Samsung danwel door Samsung erkende servicecentra in West-Europese landen zullen eveneens garantie verlenen, echter op de voorwaarden die van toepassing zijn in het betreffende land. Ingeval van problemen kunt u nadere informatie verkrijgen via de **Samsung service- en informatielijn:**

Voor Nederland: tel. 0900 20 200 88 (€ 0.10/Min.)

Voor België: tel. 02 201 2418

■ GARANTIECONDITIES

1. De garantie is alleen geldig wanneer de garantiekaart volledig is ingevuld en samen met de originele aankoopbon of -bevestiging waarop duidelijk het serienummer vermeld staat, wordt overlegd.
2. Samsungs verplichtingen beperken zich tot reparatie of, indien nodig en na haar beoordeling, tot het vervangen van het product of het defecte onderdeel.
3. Reparaties onder garantie moeten door Samsung erkende service-centra worden uitgevoerd. Er zal geen vergoeding plaatsvinden voor reparaties uitgevoerd door niet erkende Samsung dealers of niet erkende servicecentra. Alle daaruit voortvloeiende schades vallen niet onder deze garantie.
4. Aanpassingen aan het product die noodzakelijk zijn om te voldoen aan landelijke of plaatselijke technische of veiligheids- voorschriften die gelden in enig land anders dan dat waarvoor het product oorspronkelijk is ontworpen en gefabriceerd, worden niet beschouwd als voortvloeiende uit materiaal- of fabricagefouten.
5. Deze garantie dekt geen van de volgende zaken:
   a) Periodieke controles, onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen veroorzaakt door normaal gebruik en slijtage. Hierbij dient vermeld te worden dat bij alle beeldbuizen, ongeacht het fabrikaat, de helderheid met het verstrijken van de tijd afneemt.
   b) Kosten verbonden aan transport, verwijdering of installatie van het product.
   c) Misbruik, inclusief het gebruik voor andere doeleinden dan waarvoor het product bestemd is, of onjuiste installatie.
   d) Schade veroorzaakt door bliksem, water, vuur, overmacht, oorlog, rellen, aansluiting op onjuist voltage, onvoldoende ventilatie, vallen, stoten, onoordeelkundig gebruik of enige andere oorzaak die buiten de controle van Samsung valt.
6. Deze garantie geldt voor iedereen die gedurende de garantieperiode legaal in het bezit is gekomen van het product.
7. De wettelijke rechten van de koper krachtens enigerlei van toepassing zijnde nationale wetgeving, hetzij jegens de verkoper en voortvloeiend uit het koopcontract, hetzij anderszins, worden door deze garantie niet beïnvloed. Tenzij de nationale wetgeving anders bepaalt, zijn de rechten voortvloeiend uit deze garantie de enige rechten van de koper, en kunnen Samsung, haar dochtermaatschappijen en vertegen-woordigingen niet aansprakelijk worden gesteld voor indirect of voortvloeiend verlies.

EUROPESE GARANTIE

LUXEMBOURG

BELGIQUE

Cet appareil Samsung est couvert par une garantie de douze (12) mois - à moins qu'une autre période de garantie ne soit fixée dans la législation ou réglementation nationale ou européenne - à partir de la date d' achat, pour des défauts de fabrication et/ou matériaux utilisés. Pour revendiquer le droit de réparation sous garantie, vous devez retourner l'appareil chez le revendeur où vous l'avez acheté. Les revendeurs officiels de la marque Samsung, ainsi que les centres de services reconnus par Samsung en Europe de l'Ouest reconnaissent également votre droit de garantie, mais uniquement aux conditions valables dans le pays en question. En cas de problèmes vous pouvez contacter le numéro de service de Samsung suivant :

Pour la Belgique : tel. 02 201 2418

Pour le Luxembourg : tel. 02 261 03 710

■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie est uniqueement valable quand la carte de garantie – dûment remplie – est remise avec le bon d' achat officiel, mentionnant le numéro de série de l'appareil.
2. Les obligations de Samsung sont limitées à la réparation ou à son approbation, le remplacement de l'appareil ou de la pièce en panne.
3. Les réparations sous garantie doivent être exécutées dans les centres de service reconnus par Samsung. Aucune indemnité ne sera allouée pour des réparations exécutéees par des revendeurs ou centres de service non reconnus par Samsung. Chaque endommagement qui en résulte n'est pas couvert par cette garantie.
4. Les adaptations nécessaires pour répondre aux normes techniques ou aux normes de sécurité locales ou nationales, autres que pour le pays pour lequel l'appareil a été originalement développé, ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication ou de matériel.
5. La garantie ne couvre pas les points suivants :
   a) Les contrôles périodiques, l'entretien et la réparation ou le remplacement des pièces causés par une utilisation normale et par l'usure normale.
   b) Tous les frais de transport, l'enlèvement ou l'installation du produit.
   c) La mauvaise utilisation, y compris l'utilisation du produit pour des buts, autres que pour lequel il a été conçu, et la mauvaise installation.
   d) Tous les endommagements causés par éclair, eau, feu, force majeure, guerre, émeutes, connexion au mauvais voltage, insuffisamment de ventilation, chute, coups, utilisation non judicieuse, ou toute autre cause imprévisible par Samsung.
6. Cette garantie est valable pour l'acheteur qui a obtenu l'appareil d'une façon légale pendant la période de garantie.
7. Les droits légitimes de l'acheteur, en vertu d'une législation nationale, soit à l'égard du vendeur et résultant du contrat de vente, soit autrement, ne sont pas influencés par cette garantie. Amoins que la législation nationale le prescrit différemment, les droits obtenus par cette garantie sont les seuls droits de l' acheteur: ni Samsung, ni ses fillales et ni ses distributeurs exclusifs peuvent être rendus responsables pour des pertes indirectes ou pour des endommagements de disques, disques compactes (CD), cassettes vidéo ou audio, ou tout autre appareil ou matériel s'y relatant.

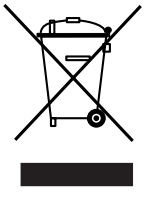
GARANTIE EUROPÉENNE

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Contact Samsung wereldwijd
Wanneer u suggesties of vragen heeft met betrekking tot Samsung producten, gelieve contact op te nemen met de consumenten dienst van Samsung.

Comment contacter Samsung dans le monde
Si vous avez des suggestions ou des questions concernant les produits Samsung, veuillez contacter le Service Consommateurs Samsung.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea



Correcte verwijdering van dit product
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Privépersonen moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

SAMSUNG

Manuel de l'utilisateur

DVD-R128, R129
DVD-R130, R131

English | Nederlands | Français

www.samsung.com/be

AK68-01003C-00

Avertissement

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE TENTEZ PAS DE RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE DES PIÈCES CONTENUES PAR CET APPAREIL NE PEUT ÊTRE UTILE À L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA RÉPARATION DE VOTRE APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

Ce symbole indique la présence d'une "tension dangereuse" à l'intérieur du produit pouvant présenter un risque de choc électrique ou de blessure.

Ce symbole indique des instructions importantes relatives à ce produit.

N'installez pas cet appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque, par exemple.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout dommage pouvant entraîner un incendie ou un risque de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION : LES GRAVEURS DE DVD UTILISENT UN FAISCEAU LASER INVISIBLE SUSCEPTIBLES D'ENTRAÎNER UNE EXPOSITION DANGEREUSE À DES RADIATIONS. ASSUREZ-VOUS D'UTILISER CE GRAVEUR CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

ATTENTION

CE PRODUIT UTILISE UN LASER. L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT MANUEL SONT SUSCEPTIBLE D'ENTRAÎNER UN RISQUE GRAVE D'EXPOSITION AUX RADIATIONS. N'OUVREZ PAS L'APPAREIL ET NE TENTEZ PAS DE LE RÉPARER VOUS-MÊME. CONFIEZ LA RÉPARATION DE VOTRE APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

Ce produit est conforme aux normes européennes.
Il utilise des câbles et des connecteurs blindés pour une connexion à un autre appareil. Pour éviter toute interférence électromagnétique avec d'autres appareils électriques (ex. : radios, téléviseurs), utilisez des câbles et des connecteurs blindés pour tous vos branchements.

NOTE IMPORTANTE

La ligne d'alimentation de cet équipement contient une prise avec un fusible. La valeur de ce fusible est indiqué sur la fiche de la prise. Si celui-ci doit être remplacé, utilisez un fusible du même ampérage approuvé par le BS1362.

Ne jamais utiliser la prise sans son couvercle si celle-ci est détachable. Si vous devez remplacer le couvercle du fusible, il doit être de la même couleur que la fiche de la prise. Des couvercles de remplacement sont disponibles chez votre revendeur.

Si le câble d'alimentation ne correspond pas à vos prises de courant ou si le câble n'est pas assez long, vous pouvez obtenir un adaptateur sécurisé ou consulter votre revendeur.

Cependant, si vous n'arrivez pas à débrancher la prise, enlevez le fusible pour utiliser la prise de façon sûre. Ne pas connecter la fiche sur une prise de courant du fait de risque de choc électrique dangergeux via le cordon.

Pour débrancher l'appareil, il convient de retirer la fiche de la prise murale afin que celle-ci soit facilement accessible.

Le produit qui accompagne ce manuel d'utilisateur incorpore une technologie qui est protégée par les droits de la propriété intellectuelle.
Cette licence est limitée à un usage privé. Aucun droit n'est accordé pour un usage commercial. La licence ne couvre aucun autre produit que celui-ci et n'est pas étendue à tout autre produit vendu avec celui-ci conformément aux normes ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3. La licence ne couvre que l'usage du produit pour coder et/ou décoder des fichiers audio conformément aux normes ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3. Aucun droit n'est accordé sur cette licence pour des fonctionnalités qui ne sont pas conformes aux normes ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3.

Précautions

Instructions importantes relatives à la sécurité

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Suivez toutes les instructions relatives à la sécurité indiquées ci-dessous. Conservez ces instructions à portée de main afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

1) Lisez ces instructions.
2) Conservez ces instructions.
3) Tenez compte de tous les avertissements.
4) Suivez toutes les instructions.
5) N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6) Nettoyez avec un chiffon sec exclusivement.
7) N'obstruez pas les orifices de ventilation et installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8) N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un registre de chaleur, un réchaud ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
9) Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité des fiches électriques polarisées ou reliées à la terre. Une prise polarisée comporte deux lames, l'une étant plus large que l'autre. Une prise reliée à la terre comporte deux lames ainsi qu'une broche de mise à la terre. La lame large et la troisième broche sont destinées à assurer votre sécurité : si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise murale, consultez un électricien afin de faire remplacer la prise obsolète.
10) Protégez le cordon d'alimentation : il ne doit pas être piétiné ou pincé, notamment au niveau des fiches électriques, des prises de courant et de l'endroit d'où il sort de l'appareil.
11) N'utilisez que des accessoires agréés par le fabricant.
12) N'utilisez que le chariot, le support, le trépied, le dispositif de fixation ou la table spécifiée par le fabricant ou vendue avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, soyez prudent lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter qu'il ne blesse quelqu'un en tombant.
13) Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant une longue période de temps.
14) Confiez la réparation de votre appareil à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit : cordon d'alimentation ou fiche électrique abîmés, liquide qui a été renversé ou objets qui sont tombés dans l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement de l'appareil ou chute de l'appareil.

Précautions relatives à la manipulation

- Avant de raccorder d'autres composants à ce graveur, assurez-vous qu'ils soient tous éteints.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'un disque est en train d'être lu : le disque risquerait d'être rayé ou cassé et des éléments internes du graveur risqueraient d'être endommagés.
- Ne posez pas de vase rempli d'eau ou tout petit objet métallique sur le graveur.
- Veillez à ne pas mettre vos doigts sur le plateau.
- Ne posez rien d'autre qu'un disque sur le plateau.
- Des interférences extérieures (orage, électricité statique) peuvent affecter le fonctionnement normal de ce graveur. Dans ce cas, éteignez le graveur puis rallumez-le à l'aide du bouton **STANDBY/ON** ou débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation CA sur la prise murale CA. Le graveur devrait alors fonctionner normalement.
- Veillez à retirer le disque et à éteindre l'appareil après utilisation.
- Débranchez le cordon d'alimentation CA de la prise murale lorsque vous ne pensez pas utiliser l'appareil pendant de longues périodes de temps.
- Nettoyez le disque en l'essuyant en ligne droite de l'intérieur vers l'extérieur.

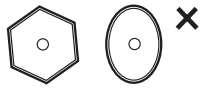
Entretien du boîtier

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

- N'utilisez pas de benzène, de diluant ou d'autres solvants pour le nettoyage.
- Essuyez le châssis à l'aide d'un chiffon doux.

Manipulation du disque

- N'utilisez que des disques de forme régulière. Si un disque présente une forme irrégulière (une forme particulière), ce graveur de DVD risque d'être endommagé.



Tenue du disque

- Évitez de toucher la surface d'un disque enregistré.

DVD-RW, DVD-R

- Nettoyez à l'aide d'un disque DVD-RAM/PD en option(LF-K200DCA1). N'utilisez aucune lingette ou chiffon pour CD pour nettoyer les disques DVD-RW/DVD-R.

DVD-Video, Audio CD

- Enlevez la poussière ou les traces de salissure présentes sur le disque à l'aide d'un chiffon doux.

Précautions relatives à la manipulation des disques

- N'écrivez pas sur la face imprimée avec un stylo-bille ou un crayon à papier.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage en aérosol ouanti-statiques. En outre, n'utilisez aucun produit chimique volatil (benzène ou diluant)
- Ne collez ni étiquettes, ni autocollants sur les disques (n'utilisez pas les disques fixés à l'aide de ruban adhésif ou comportant des traces d'autocollants arrachés)
- N'utilisez pas de couvercles ou de protections contre lesrayures.
- N'utilisez pas de disques comportant des étiquettes imprimées à l'aide des kits d'impression que l'on trouve sur le marché.
- Ne chargez pas de disques rayés ou fissurés.

Stockage du disque

Faites très attention à ne pas endommager le disque car lesdonnées contenues sur ces disques sont très vulnérables à l'environnement.

- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil.
- Conservez-les dans un endroit frais et ventilé.
- Stockez-les verticalement.
- Conservez-les dans une pochette de protection propre.
- Si vous déplacez soudainement votre enregistreur DVD d'un endroit froid à un endroit chaud, il est possible que de la condensation se forme sur les pièces et la lentille, provoquant ainsi des problèmes de lecture. Dans pareil cas, attendez deux heures avant de brancher l'appareil. Une fois ce temps écoulé, insérez le disque et essayez à nouveau de le lire.

Spécifications du disque

DVD-Video

- Un digital versatile disc (DVD) peut contenir jusqu'à 135 minutes d'images et de son avec 8 langues et 32 langues de sous-titres. Il prend en charge la compression d'images MPEG-2 et le son Dolby 3D ambiophonique, ce qui vous permet de profiter d'images vivantes et nettes de qualité cinéma dans le confort de votre maison
- Lorsque vous passez de la première à la deuxième couche d'un disque DVD Vidéo à deux couches, une distorsion passagère de l'image et du son peut survenir. Ceci ne constitue pas un dysfonctionnement de l'appareil.
- Une fois qu'un DVD-R/-RW enregistré en mode video est finalisé, il devient un DVD-Vidéo.

CD audio

- Un disque audio sur lequel un son 44.1kHz PCM est enregistré
- Lit les disques CD-R et CD-RW au format audio CD-DA. Cet appareil peut ne pas parvenir à lire certains disques CD-R et CD- RW selon les conditions d'enregistrement.

CD-R/-RW

MP3 CD-R/-RW

- Seuls les disques CD-R contenant des fichiers MP3 enregistrés aux formats ISO9660 ou JOLIET peuvent être lus
- Seuls les fichiers MP3 dotés des extensions ".mp3", ".MP3" peuvent être utilisés.
- Pour les fichiers MP3 enregistrés avec un débit binaire variable, de 32 Kbps à 320 Kbps, le son peut être coupé
- La gamme de debits binaries pouvant être lus va de 56Kbps à 320Kbps
- Cet appareil peut gérer un maximum de 500 fichiers et 100 dossiers.

JPEG CD-R/-RW

- Seuls les fichiers JPEG dotés de l'extension ".jpg", "JPG" peuvent être utilisés
- Cet appareil peut gérer un maximum de 500 fichiers et 100 dossiers.
- La taille maximum des fichiers JPEG progressifs est de 3M pixels.
- MOTION JPEG n'est pas pris en charge.

Utilisation d'un CD-R/-RW

- Utilisez des disques CD-R/-RW de 700 Mo (80 minutes). Evitez dans la mesure du possible d'utiliser des disques de 800 Mo (90 minutes) ou d'une capacité supérieure car le lecteur pourrait ne pas les lire.
- Si le disque CD-R/-RW n'a pas été enregistré en session fermée, il pourra y avoir un décalage au début du temps de lecture et les fichiers enregistrés risquent de ne pas tous être lus.
- Certains disques CD-R/-RW risquent de ne pas pouvoir être lus dans cet appareil, selon l'appareil avec lequel ils ont été gravés. S'agissant des contenus enregistrés sur des CD-R/-RW à partir de CD pour votre usage privé, la lisibilité peut varier selon le contenu du disque.

Utilisation du disque MPEG4

- Disque : CD-R/-RW, DVD-R/-RW
- Le fichier et les extensions suivantes peuvent être lus.: .avi, .divx, .AVI, .DIVX
- Format du codec MPEG4 : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
- Compensation de mouvement : QPEL, GMC
- quatre CC : MPG4, mpg4, DIV3, divX3, DIVX, divX, DX50, MP43, mp43, XVID, xvid
- Formats audio disponibles : "MP3", "MPEG1 Audio Layer2", "LPCM", "AC3", "DTS", "MS ADPCM"
- Formats de fichier sous-titre pris en charge : .smi, srt, .sub, .psb, .txt, .ass

Lecture et enregistrement de disques DVD-R

- Une fois qu'un enregistreur DVD est finalisé en mode vidéo, il devient un DVD vidéo.
- Vous pouvez enregistrer sur l'espace disponible du disque et apporter des modifications telles que donner un titre aux disques et aux programmes et effacer des programmes avant la finalisation.
- Lorsque la programmation est effacée d'un DVD-R, cet espace ne devient pas pour autant disponible. Une fois qu'une zone d'un DVD-R a été enregistrée, cette zone n'est plus disponible pour l'enregistrement, que l'enregistrement ait été effacé ou non.
- Il faut environ 30 secondes à l'appareil pour finir l'enregistrement des informations de gestion à la fin de l'enregistrement.
- Ce produit optimise les DVD-R pour chaque enregistrement. L'optimisation est effectuée lorsque vous démarrez l'enregistrement après avoir inséré le disque ou après avoir allumé l'appareil. l'enregistrement sur le disque peut devenir.
  impossible si l'optimisation est effectuée trop souvent.
- La lecture peut être impossible dans certains cas en fonction des conditions d'enregistrement.
- Cet appareil peut lire des disques DVD-R enregistrés et finalisés avec un graveur de DVD vidéo Samsung. Il peut ne pas pouvoir lire certains disques DVD-R selon le type de disque et les conditions d'enregistrement.

Lecture et enregistrement de disques DVD-RW

- L'enregistrement et la lecture peuvent être réalisés sur des disques DVD-RW dans les modes Vidéo et VR.
- Une fois qu'un DVD-RW enregistré en mode VR ou Vidéo a été finalisé, vous ne pouvez plus effectuer d'enregistrement supplémentaire.
- Une fois qu'un DVD-RW enregistré en mode vidéo est finalisé, il devient un DVD-Vidéo
- Dans les deux modes, la lecture peut être effectuée avant et après la finalisation, mais tout enregistrement supplémentaire, toute suppression et toute modification sont impossibles après la finalisation.
- Si vous souhaitez enregistrer le disque en mode VR puis l'enregistrer en mode V, assurez-vous d'exécuter

la commande Formater. Faites attention lorsque vous exécutez la commande Formater car toutes les données enregistrées risquent d'être perdues.
- Un disque DVD-RW vierge est initialisé en mode VR lorsqu'il est initialisé pour la première fois

- **DVD-RW (mode VR)**
  - C'est un format qui est utilisé pour l'enregistrement de données sur un disque DVD-RW. Vous pouvez enregistrer plusieurs titres, modifier, supprimer, supprimer partiellement, créer une liste de lecture, etc.
  - Un disque enregistré dans ce mode risqué de ne pas pouvoir être lu par un lecteur DVD existant.

- **DVD-RW (mode Vidéo)**
  - C'est un format qui est utilisé pour l'enregistrement de données sur un disque DVD-RW ou DVD-R. Le disque peut être lu par un lecteur de DVD existant après avoir été finalisé.
  - Si un disque qui a été enregistré en mode Vidéo par un graveur de marque différente sans être finalisé, il ne peut être lu ou enregistré par ce graveur.

PROTECTION CONTRE LA COPIE

- De nombreux disques DVD sont encodés avec un système de protection contre les copies. De ce fait, vous devriez brancher votre graveur DVD directement sur votre téléviseur et non sur un magnétoscope. Le brancher à un magnétoscope peut entraîner une distorsion de l'image sur les disques DVD protégés contre les copies.
- Ce produit contient une technologie de protection des droits qui est protégée par des droits de méthodes de certains brevets américains et par d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres titulaires. L'utilisation de cette technologie de protection des droits doit être autorisée par Macrovision et est destiné uniquement à un usage privé et à d'autres usages de diffusion limités sauf si autorisés par Macrovision. La modification ou le démontage de cet appareil est interdit.

Protection

Ce graveur de DVD vous permet de protéger le contenu de vos disques, de la manière ci dessous.
- Protection par un programme : Lisez la page 70 "Verrouillage (Protection) d'un titre".
- Protection par un disque : Lisez la page 82 "Protection du disque"

✻ Les DVD-RW/DVD-R incompatibles avec le format DVD-VIDEO ne peuvent être lus par cet appareil.
✻ Pour plus d'informations concernant la compatibilité d'enregistrement des DVD, consultez votre fabricant de DVD-RW/DVD-R.
✻ L'utilisation de disques DVD-RW et DVD-R de mauvaise qualité risque de provoquer ultérieurement des problèmes inattendus comprenant, sans se limiter à, l'échec de l'enregistrement, la perte des documents enregistrés ou édités ou l'endommagement de l'enregistreur.

N'utilisez pas les disques suivants !

- Les disques laser, CD-G, CD interactifs, CD vidéo, CD-ROM, DVD-ROM ne doivent pas être utilisés avec ce produit.
  [Remarque]
  Type de disques pouvant être lus avec cet appareil : CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG4/DVD-Video/ DVD-RW/DVD-R. Pour un disque DVD-R/DVD-RW, enregistré en mode Vidéo sur un autre appareil, la lecture n'est possible qu'après finalisation.
- Certains disques commerciaux et disques DVD achetés hors de votre région risquent de ne pas pouvoir être lus par ce produit. Lorsque ces disques sont lus, soit "Pas de disque" soit "Merci de verifier le code régional du disque." s'affiche.
- Si votre disque DVD-RW est une copie illégale ou n'est pas en format vidéo DVD, il risque également de ne pas pouvoir être lu.

Compatibilité des disques

- Cet appareil prend en charge les disques à grande vitesse d'enregistrement.
- Certaines marques de disques ne sont pas compatibles avec cet appareil.

Table des matières

Premiers pas avec l'appareil

Avertissement.....2
Précautions.....3
Instructions importantes relatives à la sécurité.....3
Précautions relatives à la manipulation.....3
Entretien du boîtier.....3
Manipulation du disque.....3
Stockage du disque.....4
Spécifications du disque.....4
Caractéristiques générales.....8
Avant de lire le manuel de l'utilisateur.....9
Comment utiliser le graveur DVD.....9
Déballage.....11
Accessoires.....11
Préparation de la télécommande.....11
Réglage de la télécommande.....11
Description.....13
Façade (DVD-R128).....13
Façade (DVD-R129).....13
Façade (DVD-R130).....14
Façade (DVD-R131).....14
Affichage en façade.....15
Panneau arrière.....15
Aperçu de la télécommande.....16

Connexion & Configuration

Présentation rapide.....17
Connexion de l'enregistreur DVD.....18
Connexions supplémentaires.....18
Antenne + enregistreur DVD + boîtier du décodeur externe + téléviseur.....19
Autre type de connexion du câble de sortie vidéo.....19
Cas 1 : Connexion à une prise de sortie vidéo (composite).....20
Cas 2 : Connexion à une prise de sortie S-Vidéo.....20
Cas 3 : Prises de sortie Vidéo composant.....21
Autre type de connexion du câble de sortie audio.....21
Cas 1 : Connexion à votre téléviseur.....21
Cas 2 : Connexion à un amplificateur stéréo au moyen des prises de sortie AV.....22
Cas 3 : Connexion à un amplificateur AV au moyen d'une prise de sortie numérique.....22
Connexion à la prise d'entrée AV3 IN, DV (DVD-R130, R131 uniquement).....23
Cas 1 : Connexion d'un magnétoscope, d'un terminal utilisateur, d'un lecteur DVD ou d'un caméscope aux prises AV3 IN (ENTREE AV3).....23
Cas 2 : Connexion d'un caméscope à la prise d'entrée DV IN. (DVD-R130, R131 uniquement).....23

Installation du système

Navigation dans le menu à l'écran.....24
Branchement et réglage automatique.....25
Réglage de l'horloge.....26
Pré-réglage des canaux avec la fonction de réglage automatique.....27
Pré-réglage des canaux avec la fonction de réglage manuel.....28
Configuration des options de langue.....29
Réglage de l'heure en mode EP.....30
Création automatique de chapitre.....31
Configuration de l'enregistrement rapide.....32
Enregistrement DivX(R).....32
Configuration des options audio.....32
Options audio.....33
Configuration des options Sortie Video.....34
Pour activer le réglage "Progressif".....35
Pour annuler le réglage "Progressif".....35
Configuration des options d'affichage (Vidéo).....36
Options d'affichage (Vidéo).....36
Configuration du contrôle parental.....37

Si vous avez oublié votre code secret 37
A propos du niveau d'évaluation 38
A propos du Changement de mot de passe 38

Enregistrement

Avant l'enregistrement. 39
Disques enregistrables 39
Formats d'enregistrement 40
Mode enregistrement 40
Films non enregistrables 40
A propos du bouton INFO 41
Vérification de l'espace disque disponible (Disc Information) 41
Enregistrement du programme télévisé que vous regardez 41
Enregistrement à partir d'une source extérieure que vous regardez 43
Copie à partir d'un caméscope (DVD-R130, R131 uniquement) 43
Enregistrement avec une seule touche (OTR) 44
Réalisation d'un enregistrement programmé 45
Enregistrement flexible (pour l'enregistrement par minuterie uniquement) 46
Editer une Minuterie Standard 47
Supprimer une minuterie standard 47
Enregistrer la liste des dossiers programmés 48

Lecture

Avant la lecture 49
Code de région (DVD-Video uniquement) 49
Type de disques pouvant être lus avec cet appareil 49
Disques ne pouvant être lus avec cet appareil 49
Lecture d'un disque 50
Utilisation des menus Disque et Titre 51
Utilisation des fonctions de recherche 51
Ralenti 52
Lecture image par image. 52
À propos de la fonction ANYKEY 52
Utilisation de la fonction Repeat. 53
Sélection des sous-titres 55
Sélection de la langue audio 55
Changer l'angle de la caméra 56
Zoom avant 56
Utilisation des signets 57
Utilisation des marqueurs 58
Lecture d'un CD audio/MP3 59
Lecture d'un CD audio(CD-DA)/ MP3 59
Lecture d'une image 63
Lecture d'un fichier MPEG4 64
Lecture de la liste de titres 65

Édition

Édition de base (Liste de titres) 69
Renommer (Étiqueter) un titre 69
Verrouiller (Protéger) un titre 70
Supprimer un titre 70
Supprimer une section d'un titre 71
Édition avancée (Liste de lecture) 73
Créer une Liste de lecture 73
Lire les entrées de la Liste de lecture 74
Renommer une entrée dans une liste de lecture 75
Éditer une scène pour une liste de lecture 76
Copier une entrée d'une liste de lecture vers la liste de lecture 79
Supprimer une entrée de liste de lecture d'une liste de lecture 80
Gestionnaire de disque 81
Éditer le nom d'un disque 81
Protection du disque 82
Formater un disque 82
Supprimer toutes les listes de titres 83
Finaliser un disque 84
Ne pas finaliser un dique (mode V/VR) 85

Informations Complémentaires

Dépannage 86
Caractéristiques techniques 90

Caractéristiques générales

L'enregistreur DVD vous permet d'enregistrer et de lire une vidéo numérique de haute qualité sur les disques DVD-RW/DVD-R. Vous pouvez enregistrer et modifier des images numériques sur des disques DVD-RW/DVD-R comme s'il s'agissait d'une cassette vidéo.

Un enregistrement et une lecture de vidéo et de son numériques de grande qualité

Enregistrez jusqu'à 8 heures d'images sur un disque DVD-RW/DVD-R de 4,7 Go en fonction du mode d'enregistrement.

Mode d'enregistrement sélectionnablez

Vous pouvez régler votre graveur sur l'une des cinq vitesses d'enregistrement proposées, chacune ayant une influence sur la qualité et la durée de l'enregistrement. Le mode EP (6 hr ou 8 hr) est le mode qui offer la durée d'enregistrement la plus longue, les modes LP et SP offrent moins de temps d'enregistrement mais une meilleure qualité et le mode XP vous offre la meilleure qualité d'enregistrement.

Mode d'enregistrement sélectionnable

Si le mode FR est sélectionné, la qualité vidéo est réglée automatiquement de sorte que toutes les images pendant le temps programmé seront enregistrées sur l'espace disponible du disque. (Cf. page 46.)

Création d'un titre vidéo DVD sur un disque DVD-RW/DVD-R

Avec l'enregistreur DVD, vous pouvez créer vos propres titres vidéo DVD sur des disques DVD-RW/DVD-R de 4,7 Go.

Copie de données d'un caméscope numérique en utilisant une prise de sortie DV (DVD-R130, R131 uniquement)

Enregistrez une vidéo DVD sur des disques DVD-RW, DVD-R en utilisant la prise d'entrée DV (IEEE 1394-4 broches/4 broches). (Voir pages 43~44.)

Balayage progressif haute qualité

Le balayage progressif procure une vidéo haute résolution et sans scintillement. Les circuits de séparation 10 bits, 54 MHz DAC et 2D Y/C procurent la meilleure lecture d'image et la plus haute qualité d'enregistrement.
(Voir pages 21, 35)

Une gamme de fonctions avec interface d'utilisateur facile à utiliser

Le système de menu intégré et la fonction de messagerie vous permettent d'exécuter la commande désirée facilement et de façon pratique. Sur un disque DVD-RW, vous pouvez éditer des images enregistrées, créer une liste de diffusion, et éditer des images dans une séquence spécifique selon vos préférences.

Lecture MPEG4

Grâce à cet enregistreur DVD, vous pouvez lire les fichiers au format MPEG4 contenus dans un fichier avi

Certification DivX

DivX, DivX Certified et les logos qui leur sont associés sont des marques déposées de DivXNetworks, Inc. et sont utilisés sous licence.

Avant de lire le manuel de l'utilisateur

Assurez-vous d'avoir vérifié les points suivants avant de lire le manuel de l'utilisateur.

Icônes utilisées dans le manuel

Icône	Terme	Définition
DVD-VIDEO	DVD	Concerne une fonction disponible pour les DVD ou les disques DVD-R/DVD RW enregistrés et finalisés en mode Vidéo.
DVD-RW	RW	Concerne une fonction disponible pour les disques DVD-RW.
DVD-R	R	This involves a function available in DVD-R.
CD	CD	Concerne une fonction disponible pour de données (CD-R ou CD-RW).
JPEG	JPEG	Concerne une fonction disponible pour un CD image CD-R/-RW,DVD-R/-RW.
MP3	MP3	Concerne une fonction disponible pour un CD image CD-R/-RW,DVD-R/-RW.
MPEG4	MPEG4	Cela implique une fonction disponible dans des données CD-R/-RW, DVD-R/-RW.
	ATTENTION	Concerne un cas où une fonction ne fonctionne pas ou dont les paramètres settings may be cancelled.
	Remarque	Concerne des manoeuvres spécifiques rattachées à des fonctions sur chaque page.
	Tasto One-Touch	Une fonction pouvant être activée à l'aide d'une seule touche.
ANYKEY	Tasto ANYKEY	Une fonction qui peut être activée en utilisant le bouton ANYKEY.

À propos de l'utilisation du manuel de l'utilisateur

1) Assurez-vous de bien maîtriser les Instructions relatives à la sécurité avant d'utiliser ce produit. (Consultez les pages 2~5)
2) En cas de problème, consultez la section Dépannage. (Consultez les pages 86 à 89)

Copyright

©2006 Samsung Electronics Co. Tous droits réservés. Ce manuel de l'utilisateur ne devra en aucune manière être reproduit ou copié, intégralement ou partiellement, sans l'autorisation écrite préalable de Samsung Electronics Co.

Comment utiliser le graveur DVD

Étape 1 Sélectionnez le type de disque

Cet appareil peut enregistrer sur les types de disques suivants. Si vous souhaitez effectuer des enregistrements de manière répétée sur le même disque ou si vous souhaitez modifier le disque après enregistrement, choisissez un DVD-RW un de type réinscriptible.
Si vous souhaitez conserver votre enregistrement en l'état, choisissez un DVD-R non réinscriptible.

DVD RW DVD R

Étape 2 Formatez le disque pour commencer l'enregistrement

À la différence d'un magnétoscope, le graveur commence automatiquement le formatage lorsqu'un disque neuf est inséré. Cette opération est nécessaire à la préparation d'un disque en vue de l'enregistrement.

Utilisation d'un DVD-RW
Ce type de disque peut être formaté soit au format d'enregistrement DVD-Video (mode Vidéo), soit au format d'enregistrement DVD-Video (mode VR). Pour un disque neuf, un message demandant si vous souhaitez ou non formater le disque en mode VR s'affiche. Vous pouvez lire un disque en mode Vidéo sur divers types de composants DVD. Un disque en mode VR permet davantage de modifications.

Utilisation d'un DVD-R
Il n'est pas nécessaire de formater un disque et seul l'enregistrement en mode vidéo est pris en charge. Vous pouvez lire ce type de disques sur divers composants DVD s'ils sont finalisés.

Remarque

- Vous ne pouvez utiliser que le mode VR ou Vidéo sur un DVD-RW, mais non les deux simultanément.
- Vous pouvez changer le format DVD-RW pour un autre format par réinitialisation. Remarque : le changement de format peut entraîner la perte des données contenues sur le disque.

Étape 3 Enregistrement

Il existe deux méthodes d'enregistrement l'enregistrement direct et l'enregistrement programmé. L'enregistrement programmé est classé comme une date : Une fois, Tous les jours, LU-SA, LU-VE, S-SA, etc.
Mode d'enregistrement : XP (mode haute qualité), SP (mode qualité standard), LP (mode enregistrement long) et EP (mode étendu) selon le mode d'enregistrement. Lorsque l'enregistrement est effectué en mode FR, la meilleure qualité d'image est enregistrée avec une prise en compte du temps restant sur le disque.

Étape 4 Lecture

Vous pouvez sélectionner le titre que vous souhaitez lire dans un menu affiché, puis démarrer la lecture immédiatement. Un DVD se compose de sections appelées titres et de sous-sections appelées chapitres. Lors de l'enregistrement, un titre est créé entre deux points où l'enregistrement démarre et s'arrête. Les chapitres seront créés automatiquement lorsque vous finaliserez l'enregistrement sur des disques DVD-R/ DVD-RW en mode Vidéo, le créateur de chapitres étant été activé. La longueur du chapitre (intervalle entre les chapitres) varie selon le mode d'enregistrement.

Étape 5 Edition d'un disque enregistré

Il est plus facile d'éditer sur des disques que sur des cassettes vidéo classiques. L'enregistreur prend en charge plusieurs fonctions d'édition différentes, possibles uniquement avec des DVD.

Avec un menu d'édition simple et aisé, vous pouvez mettre en oeuvre plusieurs fonctions d'édition, notamment supprimer, copier, renommer, verrouiller, etc. sur un titre enregistré.

Création d'une liste de lecture (DVD-RW en mode VR)
Avec cet enregistreur, vous pouvez créer une nouvelle liste de lecture sur le même disque et l'éditer sans modifier l'enregistrement original.

Étape 6 Finalisation et lecture sur d'autres composants DVD

Une finalisation peut s'avérer nécessaire pour lire le DVD sur un autre lecteur. Terminez dans un premier temps les modifications et les enregistrements, puis finalisez le disque.

Lorsque vous utilisez un DVD-RW en mode VR
et bien qu'une finalisation ne soit généralement pas nécessaire lors de la lecture du disque sur un appareil compatible avec le mode VR (VR), un disque finalisé doit être utilisé pour la lecture.

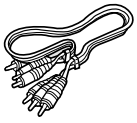
Lorsque vous utilisez un DVD-RW en mode Vidéo
vous devez tout d'abord finaliser le disque pour pouvoir le lire sur un autre lecteur. Plus aucun enregistrement ni aucune modification ne sont possibles une fois le disque finalisé.

Lorsque vous utilisez un DVD-R
vous devez finaliser le disque pour pouvoir le lire sur un autre lecteur. Vous ne pouvez plus effectuer d'enregistrement ou de modification une fois le disque finalisé.

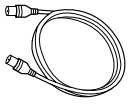
Déballage

Accessoires

Vérifiez la présence des accessoires fournis ci-dessous.



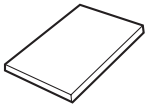
Câble vidéo/audio



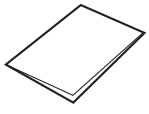
Câble RF pour liaison à un téléviseur

Télécommande

Piles pour la télécommande (type AAA)



Manuel d'instructions



Guide rapide

Préparation de la télécommande

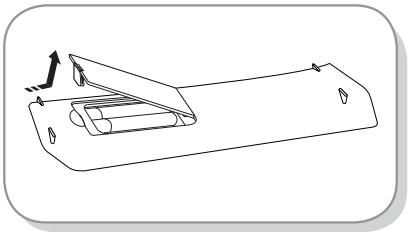
Insérez les piles dans la télécommande

- Ouvrez le couvercle du compartiment réservé aux piles situé à l'arrière de la télécommande.
- Placez-y deux piles AAA. Assurez-vous que les polarités (+ et -) sont bien alignées.
- Replacez le couvercle du compartiment réservé aux piles.

En cas de dysfonctionnement de la télécommande:

- Vérifiez la polarité +/- des piles (pile sèche)
- Vérifiez que les piles ne sont pas déchargées.
- Vérifiez que des obstacles n'entravent pas la course du faisceau provenant du capteur de la télécommande.
- Vérifiez qu'aucun éclairage fluorescent ne se trouve à proximité.

Jetez les piles en respectant la réglementation locale en vigueur sur l'environnement.
Ne les jetez pas avec les ordures ménagères.



Réglage de la télécommande

Vous pouvez commander certaines fonctions d'un téléviseur d'un autre fabricant grâce à cette télécommande.
Les boutons de fonction de commande comprennent :
les boutons STANDBY/ON, PROG ∧/∨, VOL +/-, les touches numériques directes, les boutons TV MUTE, INPUT SEL.

Pour déterminer si votre téléviseur est compatible, suivez les instructions ci-dessous.

1. Allumez votre téléviseur.
2. Pointez la télécommande en direction du téléviseur.
3. Appuyez sur le bouton **STANDBY/ON** et saisissez le code à deux chiffres correspondant à la marque de votre téléviseur en appuyant sur les touches numériques appropriées.

Codes TV contrôlables

MARQUE	BUTTON
SAMSUNG	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09
AIWA	82
ANAM	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
BANG & OLUFSEN	57
BLAUPUNKT	71
BRANDT	73
BRIONVEGA	57
CGE	52
CONTINENTAL EDISON	75
DAEWOO	19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34
EMERSON	64
FERGUSON	73
FINLUX	06, 49, 57
FORMENTI	57
FUJITSU	84
GRADIENTE	70
GRUNDIG	49, 52, 71
HITACHI	60, 72, 73, 75
IMPERIAL	52
JVC	61, 79
LG	06, 19, 20, 21, 22, 78
LOEWE	06, 69
LOEWE OPTA	06, 57
MAGNAVOX	40
METZ	57
MITSUBISHI	06, 48, 62, 65
MIVAR	52, 77
NEC	83
NEWSAN	68
NOBLEX	66
NOKIA	74
NORDMENDE	72, 73, 75
PANASONIC	53, 54, 74, 75
PHILIPS	06, 55, 56, 57
PHONOLA	06, 56, 57
PIONEER	58, 59, 73, 74
RADIOLA	06, 56
RADIOMARELLI	57
RCA	45, 46
REX	74
SABA	57, 72, 73, 74, 75
SALORA	74
SANYO	41, 42, 43, 44, 48
SCHNEIDER	06
SELECO	74
SHARP	36, 37, 38, 39, 48
SIEMENS	71
SINGER	57
SINUDYNE	57
SONY	35, 48
TELEAVA	73
TELEFUNKEN	67, 73, 75, 76
THOMSON	72, 73, 75
THOMSON ASIA	80, 81
TOSHIBA	47, 48, 49, 50, 51, 52
WEGA	57
YOKO	06
ZENITH	63

Résultat: Si votre téléviseur est compatible avec la télé commande, il s'éteindra.
Il est maintenant programmé pour fonctionner avec la télécommande.

Remarque

- Si plusieurs codes sont spécifiés pour la marque de votre téléviseur, essayez chacun d'eux tour à tour jusqu'à ce que vous trouviez celui qui fonctionne.
- vous remplacez les piles de la télécommande, vous devez régler à nouveau le code de la marque.

Vous pouvez alors commander le téléviseur à l'aide des boutons situés après le bouton TV.

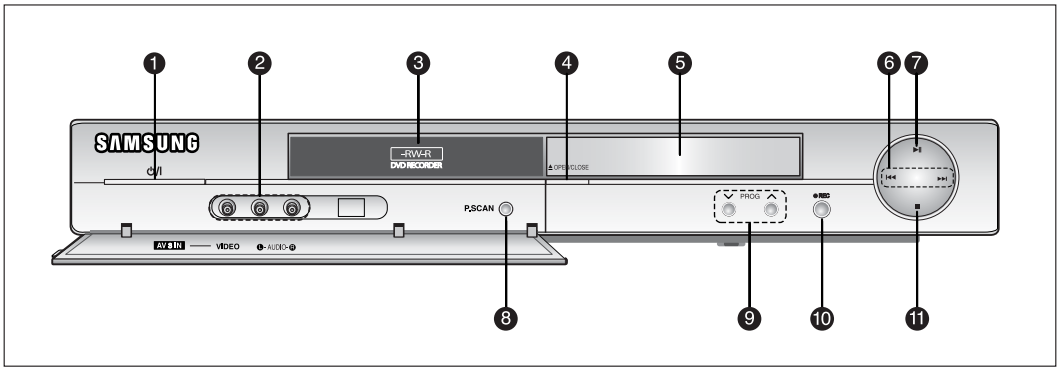
Bouton	Fonction
STANDBY/ON	Utilisé pour allumer et éteindre le téléviseur.
INPUT SEL.	Utilisé pour sélectionner une source externe.
VOL (+ ou -)	Utilisé pour régler le volume du téléviseur.
PROG (∧ ou ∨)	Utilisé pour sélectionner la chaîne souhaitée.
TV MUTE	Utilisé pour activer et désactiver le son.
0~9	Utilisé pour entrer directement le numéro.

Remarque

- Les différentes fonctions ne sont pas nécessairement opérationnelles avec tous les téléviseurs. Si vous rencontrez des problèmes, utilisez directement le téléviseur.

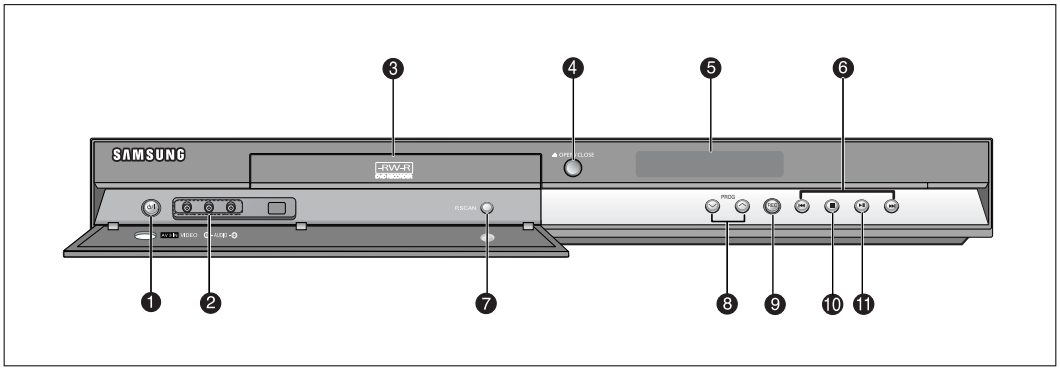
Description

Façade (DVD-R128)



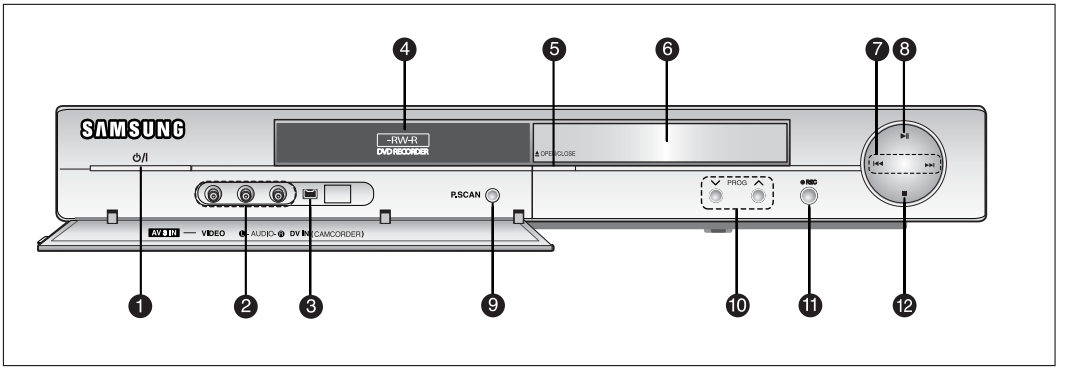
1. **STANDBY/ON**
   Allume et éteint l'enregistreur.
2. **AV3 IN**
   Permet de connecter un équipement externe.
3. **DISC TRAY**
   Provoque l'ouverture pour recevoir un disque.
4. **OPEN/CLOSE**
   Ouvre et ferme le tiroir disque.
5. **DISPLAY**
   Affiche l'état de lecture, le titre, le chapitre, l'heure, etc.
6. **SEARCH/SKIP**
   Permet d'aller au titre/au chapitre/à la plage suivants ou de revenir au titre/au chapitre/à la plage précédents.
7. **PLAY/PAUSE (LECTURE / PAUSE)**
   Permet de lire un disque ou de mettre en pause la lecture/l'enregistrement.
8. **P.SCAN**
   Permet de sélectionner le mode de balayage progressif
9. **PROG (∧∨)**
   Permet de sélectionner les chaînes préréglées de votre téléviseur. Identique au bouton PROG de la télécommande
10. **REC**
    Permet de lancer l'enregistrement.
11. **STOP**
    Permet d'arrêter la lecture du disque.

Façade (DVD-R129)



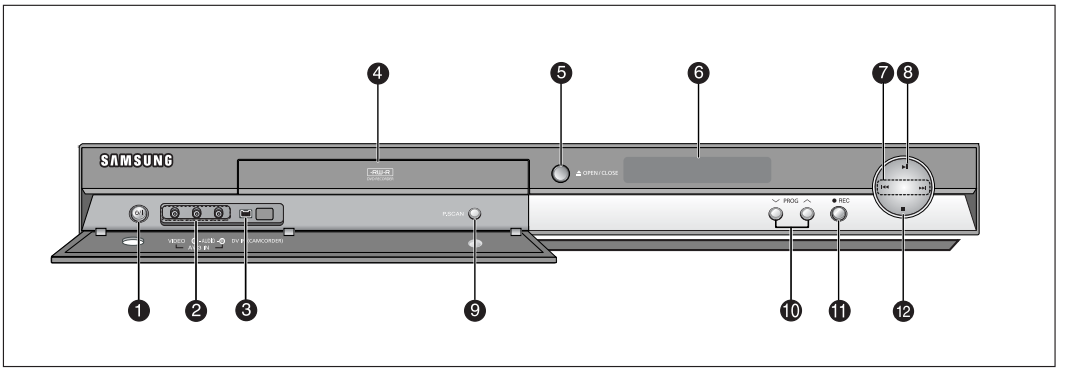
1. **STANDBY/ON**
   Allume et éteint l'enregistreur.
2. **AV3 IN**
   Permet de connecter un équipement externe.
3. **DISC TRAY**
   Provoque l'ouverture pour recevoir un disque.
4. **OPEN/CLOSE**
   Ouvre et ferme le tiroir disque.
5. **DISPLAY**
   Affiche l'état de lecture, le titre, le chapitre, l'heure, etc.
6. **SEARCH/SKIP**
   Permet d'aller au titre/au chapitre/à la plage suivants ou de revenir au titre/au chapitre/à la plage précédents.
7. **P.SCAN**
   Permet de sélectionner le mode de balayage progressif
8. **PROG (∧∨)**
   Permet de sélectionner les chaînes préréglées de votre téléviseur. Identique au bouton PROG de la télécommande
9. **REC**
   Permet de lancer l'enregistrement.
10. **STOP**
    Permet d'arrêter la lecture du disque.
11. **PLAY/PAUSE (LECTURE / PAUSE)**
    Permet de lire un disque ou de mettre en pause la lecture/l'enregistrement.

Façade (DVD-R130)



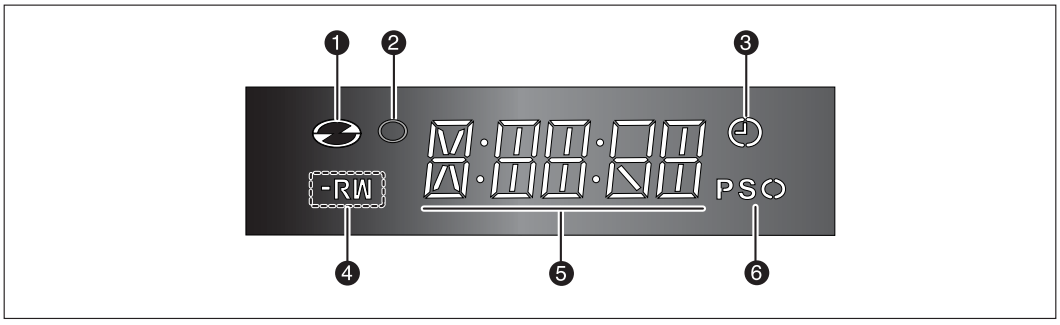
1. **STANDBY/ON**
   Allume et éteint l'enregistreur.
2. **AV3 IN**
   Permet de connecter un équipement externe.
3. **DV-IN**
   Permet de connecter un équipement numérique externe avec une prise DV.
   (notamment un caméscope)
4. **DISC TRAY**
   Provoque l'ouverture pour recevoir un disque.
5. **OPEN/CLOSE**
   Ouvre et ferme le tiroir disque.
6. **DISPLAY**
   Affiche l'état de lecture, le titre, le chapitre, l'heure, etc.
7. **SEARCH/SKIP**
   Permet d'aller au titre/au chapitre/à la plage suivants ou de revenir au titre/au chapitre/à la plage précédents.
8. **PLAY/PAUSE (LECTURE / PAUSE)**
   Permet de lire un disque ou de mettre en pause la lecture/l'enregistrement.
9. **P.SCAN**
   Permet de sélectionner le mode de balayage progressif
10. **PROG (∧∨)**
    Permet de sélectionner les chaînes préréglées de votre téléviseur. Identique au bouton PROG de la télécommande
11. **REC**
    Permet de lancer l'enregistrement.
12. **STOP**
    Permet d'arrêter la lecture du disque.

Façade (DVD-R131)



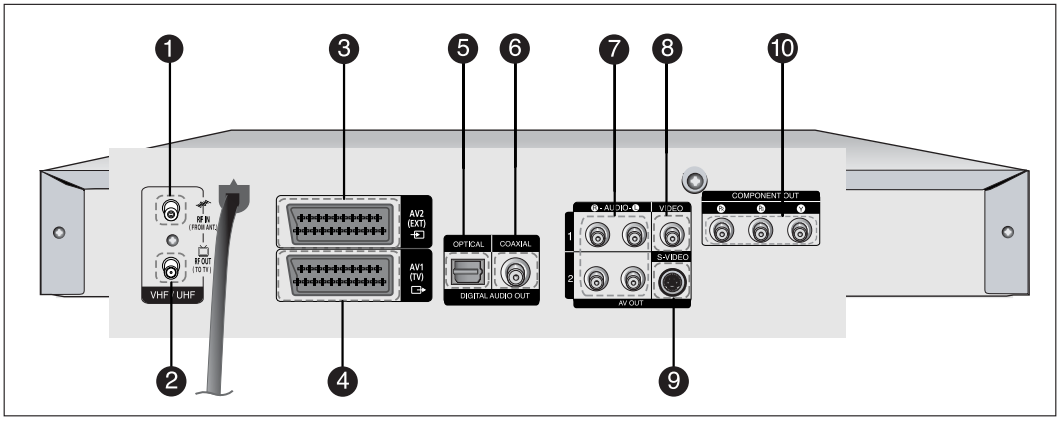
1. **STANDBY/ON**
   Allume et éteint l'enregistreur.
2. **AV3 IN**
   Permet de connecter un équipement externe.
3. **DV-IN**
   Permet de connecter un équipement numérique externe avec une prise DV.
   (notamment un caméscope)
4. **DISC TRAY**
   Provoque l'ouverture pour recevoir un disque.
5. **OPEN/CLOSE**
   Ouvre et ferme le tiroir disque.
6. **DISPLAY**
   Affiche l'état de lecture, le titre, le chapitre, l'heure, etc.
7. **SEARCH/SKIP**
   Permet d'aller au titre/au chapitre/à la plage suivants ou de revenir au titre/au chapitre/à la plage précédents.
8. **PLAY/PAUSE (LECTURE / PAUSE)**
   Permet de lire un disque ou de mettre en pause la lecture/l'enregistrement.
9. **P.SCAN**
   Permet de sélectionner le mode de balayage progressif
10. **PROG (∧∨)**
    Permet de sélectionner les chaînes préréglées de votre téléviseur. Identique au bouton PROG de la télécommande
11. **REC**
    Permet de lancer l'enregistrement.
12. **STOP**
    Permet d'arrêter la lecture du disque.

Affichage en façade



1. S'allume lorsqu'un disque est chargé.
2. S'allume en mode d'enregistrement.
3. S'allume pour indiquer le mode d'enregistrement programmé.
4. S'allume lorsqu'un DVD-R/-RW est chargé
5. Temps de lecture/horloge/indicateur d'état actuel.
6. S'allume en mode de balayage progressif.

Panneau arrière

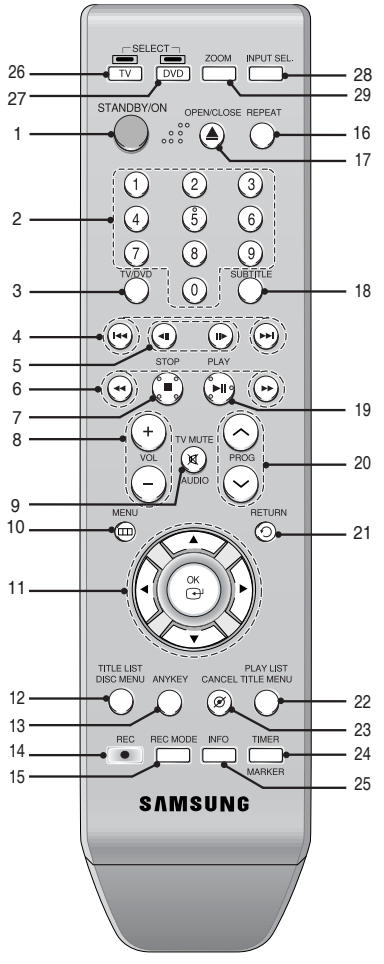


1. **Entrée à partir du connecteur d'antenne**
2. **Sortie vers le connecteur du téléviseur**
3. **Prise péritel d'entrée AV2 (EXT)**
4. **Prise péritel de sortie AV1 (TV)**
5. **DIGITAL AUDIO OUT(OPTICAL) (SORTIE AUDIO NUMERIQUE (OPTIQUE))**
   Permet de connecter un amplificateur disposant d'une prise d'entrée audio numérique optique.
6. **DIGITAL AUDIO OUT(COAXIAL) (SORTIE AUDIO NUMERIQUE (COAXIAL))**
   Permet de connecter un amplificateur disposant d'une prise d'entrée audio numérique coaxiale.
7. **AUDIO OUT (SORTIE AUDIO)**
   Permet de connecter l'entrée audio d'appareils externes à l'aide de câbles audio.
8. **VIDEO OUT (SORTIE VIDEO)**
   Permet de connecter l'entrée d'appareils externes à l'aide d'un câble S-vidéo.
9. **S-VIDEO OUT (SORTIE S-VIDEO)**
   Permet de connecter l'entrée d'appareils externes à l'aide d'un câble S-vidéo.
10. **COMPONENT VIDEO OUT (SORTIE VIDEO COMPOSANT)**
    Permet de connecter un appareil muni d'une sortie vidéo composant.

Remarque

- Le branchement de l'antenne ne permet pas le passage du signal de sortie du DVD. Pour regarder un DVD sur votre téléviseur, vous devez connecter des câbles audio/vidéo.

Aperçu de la télécommande



1. **Bouton STANDBY/ON**
2. **Touches numériques (0~9)**
3. **Bouton TV/DVD**
4. **Boutons de Saut en avant / arrière**
   Permet de faire un saut vers l'avant / l'arrière.
5. **Boutons de Lecture pas à pas en avant / arrière**
   Permet une lecture image par image.
6. **Boutons de Recherche en avant / arrière**
   Permet de faire un recherche vers l'avant / l'arrière.
7. **Bouton STOP**
   Permet d'arrêter la lecture d'un disque.
8. **Boutons VOL**
   Réglages du volume.
9. **Bouton AUDIO/TV MUTE**
   Permet d'accéder aux différentes fonctions audio d'un disque (mode DVD).
   Permet d'activer la sourdine. (mode TV)
10. **Bouton MENU**
    Permet d'afficher le menu de configuration de l' enregistreur de DVD
11. **Bouton OK et touches directionnelles(▲▼◄ ►).**
12. **Bouton TITLE LIST/DISC MENU**
    Permet d'entrer dans le menu View Recording list/ Disc.
13. **Bouton ANYKEY**
    Permet de consulter l'état du disque en cours de lecture.
14. **Bouton REC**
    Permet d'enregistrer sur des DVD-RW/-R.
15. **Bouton REC MODE**
    Permet d'afficher l'état de l'enregistrement (XP/SP/LP/ EP)
16. **Bouton REPEAT**
    Vous permet de répéter la lecture d'un titre, d'un chapitre, d'une plage ou d'un disque.
17. **Bouton OPEN/CLOSE**
    Permet d'ouvrir et de fermer le tiroir disque.
18. **Bouton SUBTITLE**
    Permet de modifier la langue de sous-titrage du DVD.
19. **Bouton PLAY/PAUSE**
    Appuyez sur ce bouton pour lire un disque ou mettre en pause la lecture/l'enregistrement.
20. **Bouton PROG**
    Permet de sélectionner les chaînes préréglées dans un ordre spécifique. Identique aux boutons PROG de la façade.
21. **Bouton RETURN**
    Permet de revenir au menu précédent.
22. **Bouton PLAY LIST/TITLE MENU**
    Permet de revenir au menu Title ou de consulter la liste des fichiers enregistrés.
23. **Bouton CANCEL**
24. **Bouton MARKER/TIMER**
    Il est utilisé pour repérer une position lors de la lecture d'un disque. Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au menu Timer Recording Mode (Mode Enregistrement programmé) en arrêtant un disque.
25. **Bouton INFO**
    Permet d'afficher les paramètres actuels ou l'état du disque.
26. **Bouton TV**
    Appuyez sur ce bouton pour faire fonctionner le téléviseur.
27. **Bouton DVD**
    Appuyez sur ce bouton lorsque vous utilisez un enregistreur DVD.
28. **Bouton INPUT SEL.**
    Permet de sélectionner le signal d'entrée de la ligne en mode External input (Entrée externe).
    [PROG, entrée AV ou entrée DV (DVD-R130, R131 uniquement)]
29. **Bouton ZOOM**
    Permet d'agrandir l'écran.

Connexion & Configuration

Cette section contient les différentes méthodes de connexion de l'enregistreur DVD à d'autres composants externes et les modes de réglage initiaux requis.

Présentation rapide. 17

Connexion de l'enregistreur DVD 18

Connexions supplémentaires 18

Antenne + enregistreur DVD + boîtier du décodeur externe + téléviseur 19

Autre type de connexion du câble de sortie vidéo 19

Autre type de connexion du câble de sortie audio 21

Connexion à la prise d'entrée AV3 IN, DV (DVD-R130, R131 uniquement) 23

Présentation rapide

Une présentation rapide exposée dans ce guide vous apportera suffisamment d'informations pour commencer à utiliser l'enregistreur.

Connexion de l'enregistreur DVD

▼

Connexions supplémentaires

▼

Antenne + enregistreur DVD + boîtier du décodeur externe + téléviseur

▼

Autre type de connexion du câble de sortie vidéo

▼

Autre type de connexion du câble de sortie audio

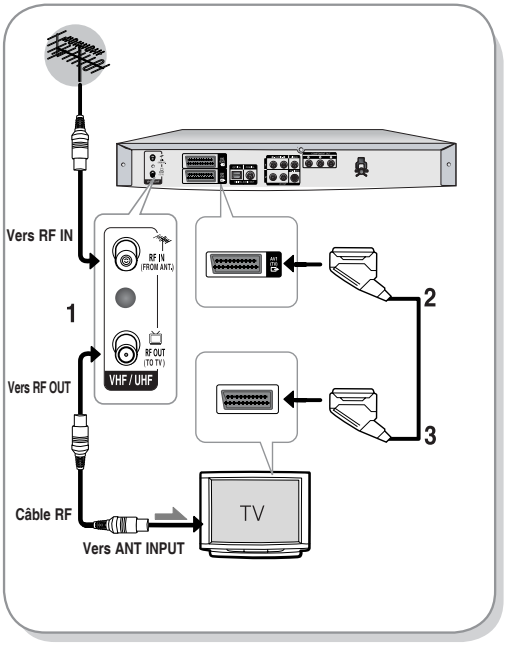
▼

Connexion à la prise d'entrée AV3 IN, DV (DVD-R130, R131 uniquement)

Connexion de l'enregistreur DVD

Vous pouvez connecter votre enregistreur DVD à votre téléviseur en utilisant le câble Péritel si le téléviseur est équipé de l'entrée appropriée.

1. Connectez le câble RF comme indiqué.
2. Reliez l'une des extrémités du câble Péritel à la prise AV1 située à l'arrière de l'enregistreur DVD.
3. Branchez l'autre extrémité sur la fiche correspondante du téléviseur.
4. Reliez l'enregistreur DVD et le téléviseur.
5. Allumez l'enregistreur DVD et le téléviseur.
6. Appuyez sur le bouton **INPUT SEL.** de votre télécommande jusqu'à ce que le signal vidéo de l'enregistreur DVD s'affiche à l'écran.

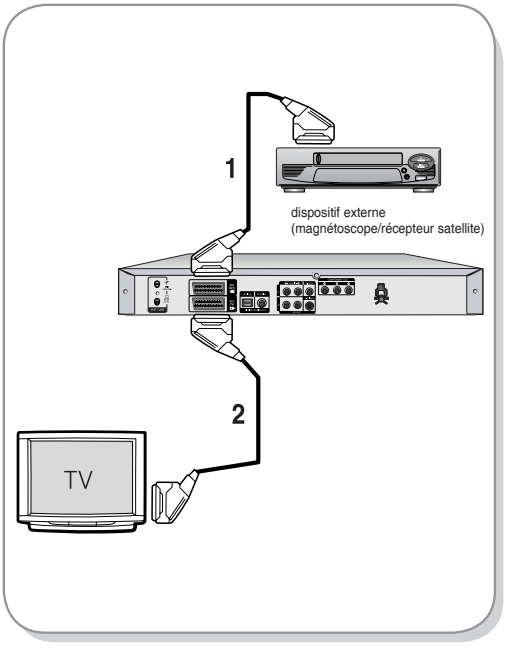


Remarque

- La connexion du câble RF de ce produit ne transmet que des signaux du téléviseur. Vous devez brancher un câble Péritel ou des câbles Audio/Vidéo pour visionner un signal émis par votre enregistreur DVD.
- Mode TV
  Appuyez sur le bouton TV/DVD de votretélécommande, "TV" s'affiche alors sur l'affichage frontal à diodes (ou éteignez l'enregistreur DVD).

Connexions supplémentaires

Vous pouvez connecter votre enregistreur DVD à un satellite ou à un syntoniseur numérique.



- Mode DVD

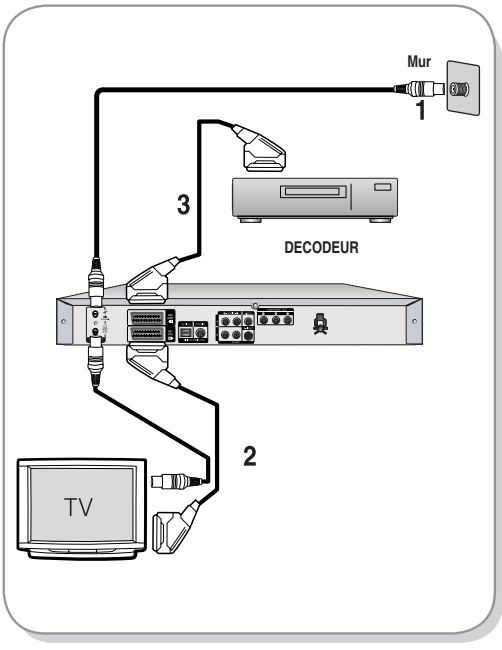
1. Reliez le connecteur AV2 de l'enregistreur DVD et le récepteur satellite / magnétoscope ou le syntoniseur numérique à l'aide d'un câble Péritel.
2. Connectez le connecteur AV1 au connecteur Péritel AV du téléviseur.
3. Allumez l'enregistreur DVD, le récepteur satellite / magnétoscope ou le syntoniseur numérique et le téléviseur.
4. Réglez le mode Entrée sur AV2.

- Mode TV

1. Appuyez sur le bouton TV/DVD de votre télécommande, "TV" s'affiche alors sur l'affichage frontal à diodes (ou éteignez l'enregistreur DVD.).
2. Vous pouvez visionner les programmes à partir d'un satellite ou du syntoniseur numérique connecté à cet enregistreur DVD même si l'enregistreur DVD est éteint.

Antenne + enregistreur DVD + boîtier du décodeur externe + téléviseur

Si vous connectez un boîtier décodeur externe à votre enregistreur DVD, vous pouvez enregistrer des chaînes cryptées (Programmes CANAL+) grâce au syntoniseur TV intégré à l'enregistreur DVD.



1. Connectez les câbles d'antenne RF comme indiqué.
2. Connectez le connecteur AV1 de cet enregistreur au connecteur PERITEL AV de votre téléviseur en utilisant un câble Péritel.
3. Connectez le connecteur AV2 à un connecteur PERITEL AV sur le boîtier du décodeur.
4. Pour regarder ou enregistrer les programmes de Canal Plus, réglez votre enregistreur DVD pour recevoir les chaînes en utilisant l'affichage à l'écran. (Reportez-vous à la page 28)

Autre type de connexion du câble de sortie vidéo

Il existe plusieurs manières pour émettre un signal vidéo sans utiliser des câbles Péritel. Sélectionnez l'une des connexions vidéo suivantes vous convenant le mieux.

- **Cas 1 :** Connexion à une prise de sortie vidéo (composite)
- **Cas 2 :** Connexion à une prise de sortie S-Vidéo
- **Cas 3 :** Prises de sortie Vidéo composant

Modes S-Vidéo, Vidéo composant et Sortie progressive

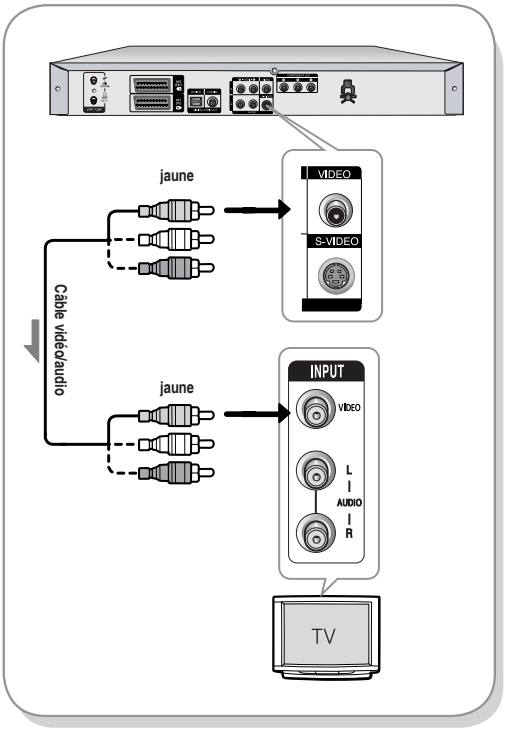
- Les sorties S-Vidéo et Vidéo composant ne sont disponibles que si votre téléviseur prend respectivement en charge l'entrée S-Vidéo ou l'entée Vidéo composant. Si la sortie S-Vidéo ou Vidéo composant ne fonctionne pas, vérifiez les connexions au téléviseur et les réglages de sélection d'entrée au téléviseur.
- Si vous comparez à une vidéo entrelacée standard, le balayage progressif double le nombre de lignes vidéo sur l'écran de votre téléviseur, ce qui donne une image claire et sans scintillement plus stable qu'une vidéo entrelacée. Cette fonction n'est disponible qu'avec les téléviseurs prenant en charge un balayage progressif.
- Sortie de balayage progressif (576p)
  "Notez que tous les téléviseurs haute définition ne sont pas totalement compatibles avec cet appareil et que des artefects peuvent apparaître à l'écran lors de la lecture. En cas de problèmes d'image lors du balayage progressif 576, il est conseillé de raccorder l'appareil à la sortie 'définition standard'. Si vous avez des questions concernant la compatibilité de votre téléviseur avec ce modèle 576p d'enregistreur DVD, veuillez contacter notre Centre de service clients.

Cas 1 : Connexion à une prise de sortie vidéo (composite)

1. Connectez un câble vidéo (jaune) entre la prise VIDEO OUT (jaune) (SORTIE VIDEO) de votre enregistreur DVD et la prise VIDEO INPUT (jaune) (ENTREE VIDEO) de votre téléviseur (ou de l'amplificateur AV)

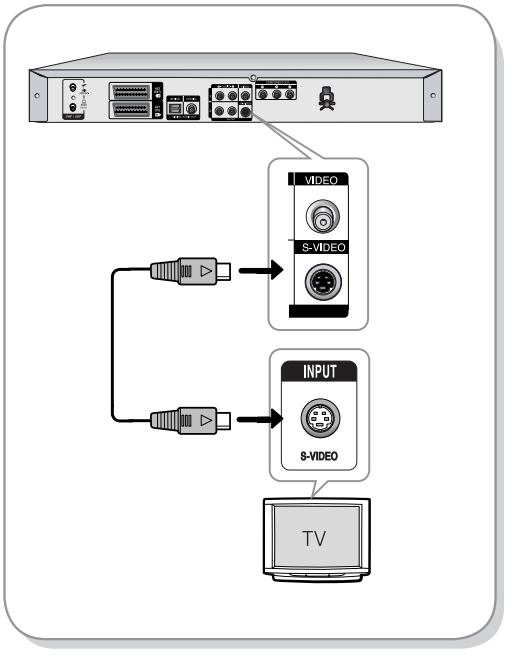
• Vous obtiendrez régulièrement des images de qualité.

2. Connectez les câbles audio (blanc et rouge) entre les prises AUDIO OUT (SORTIE AUDIO AV) de votre enregistreur DVD et les prises AUDIO IN (ENTREE AUDIO) de votre téléviseur (ou de l'amplificateur AV). (Reportez-vous aux pages 21-22).



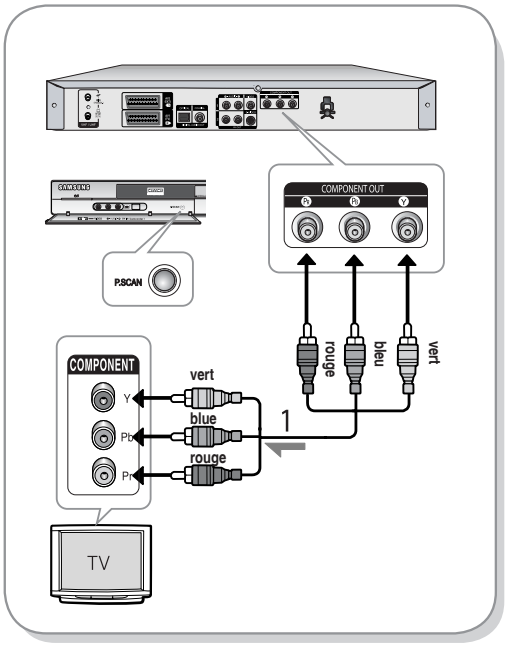
Cas 2 : Connexion à une prise de sortie S-Vidéo

1. Connectez un câble S-Video (non fourni) entre la prise de sortie S-VIDEO OUT de votre enregistreur DVD et la prise d'entrée S-VIDEO INPUT de votre téléviseur (ou de l'amplificateur AV).
2. Connectez les câbles audio (blanc et rouge) entre les prises de sortie AUDIO OUT de l'enregistreur DVD et les prises d'entrée AUDIO IN du téléviseur (ou de l'amplificateur AV).
   • Profitez d'images de haute qualité.



Cas 3 : Prises de sortie Vidéo composant

1. Connectez les câbles Vidéo composant (non fournis) entre les prises COMPONENT OUT (SORTIE COMPOSANT) (Y,P_B,P_R) de l'enregistreur DVD et les prises COMPONENT IN (ENTREE COMPOSANT) (Y,P_B,P_R) de votre téléviseu
2. Connectez les câbles audio (blanc et rouge) entre les prises de sortie AUDIO OUT de l'enregistreur DVD et les prises d'entrée AUDIO IN du téléviseur (ou de l'amplificateur AV). (Voir p.21 à 22).
3. Une fois la connexion effectuée, reportez-vous aux pages 34 et 35.
   - Profitez d'images de haute qualité dotées d'un rendu des couleurs parfait.



Remarque

- Assurez-vous de la correspondance des connexions codées par couleur. Les prises de sortie composant Y,P_B,P_R de votre enregistreur DVD doivent être connectées avec une totale correspondance des couleurs aux prises d'entrée de composant de votre téléviseur.
- Le réglage Progressif est disponible uniquement lorsque Sortie vidéo est réglée sur Composant. (Voir page 34)

Autre type de connexion du câble de sortie audio

Il existe plusieurs manières pour émettre un signal audio sans utiliser des câbles Péritel. Sélectionnez la connexion audio ci-dessous qui vous convient le mieux.

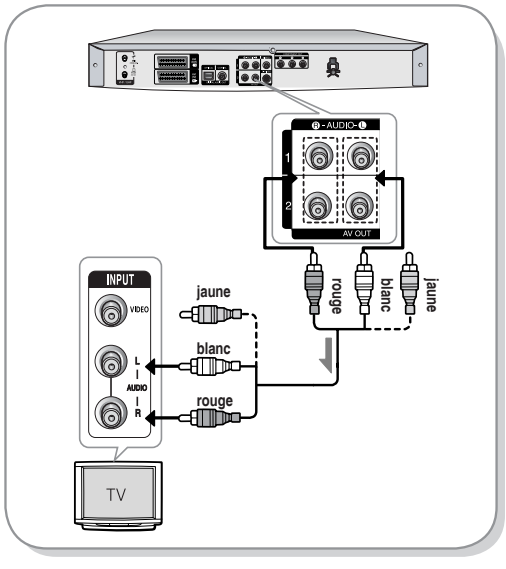
- **Cas 1 :** Connexion à votre téléviseur
- **Cas 2 :** Connexion à un amplificateur stéréo au moyen des prises de sortie AV.
- **Cas 3 :** Connexion à un amplificateur AV au moyend'une prise de sortie numérique

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées des laboratoires Dolby.

"DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de DTS, Inc.

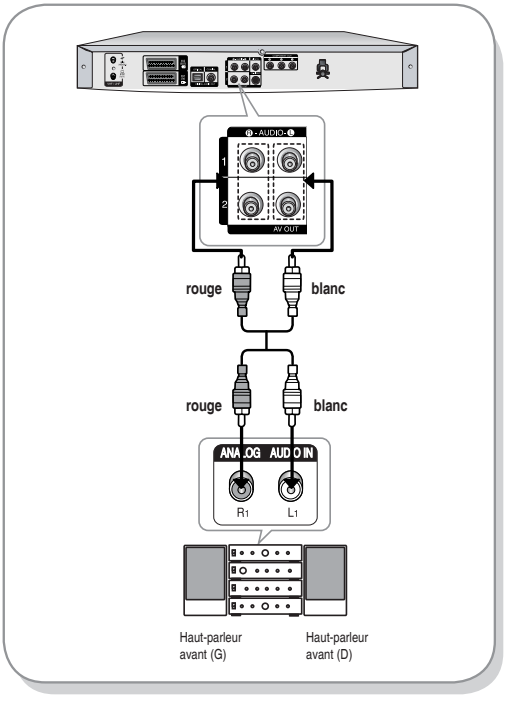
Cas 1 : Connexion à votre téléviseur

Si votre téléviseur est équipé de prises d'entrée audio, utilisez cette connexion.



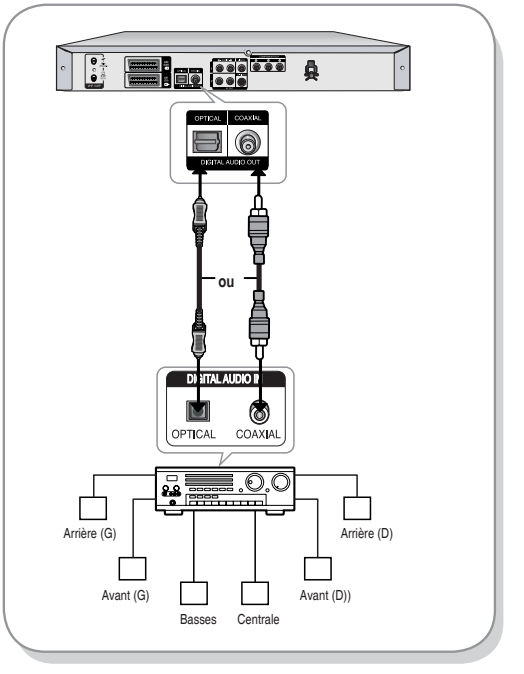
Cas 2 : Connexion à un amplificateur stéréo au moyen des prises de sortie AV.

Si votre amplificateur stéréo ne possède que des prises AUDIO INPUT (ENTREE AUDIO) (G et D), utilisez les prises AUDIO OUT (SORTIE AUDIO).



Cas 3: Connexion à un amplificateur AV au moyen d'une prise de sortie numérique

Si votre amplificateur AV est équipé d'un décodeur Dolby Digital, MPEG2 ou DTS et d'une prise d'entrée numérique, utilisez cette connexion. Pour profiter du son Dolby Digital, MPEG2 ou DTS, vous devrez configurer les réglages audio.
(reportez-vous aux pages 32-33).



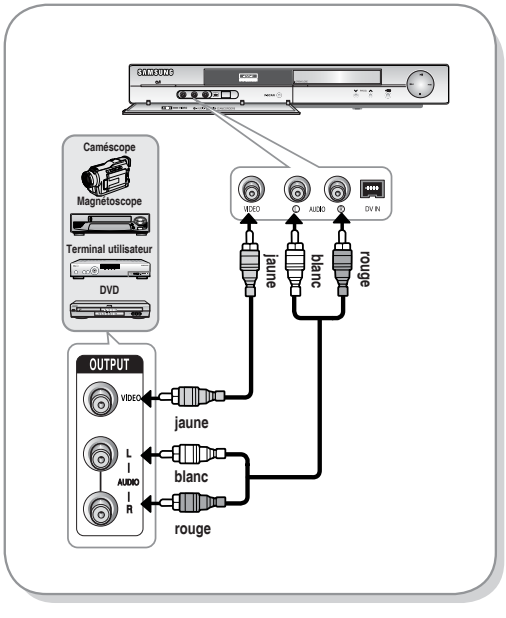
Connexion à la prise d'entrée AV3 IN, DV (DVD-R130, R131 uniquement)

Cela vous permet de connecter votre enregistreur DVD à d'autres dispositifs externes et de visualiser ou d'enregistrer leurs sorties.

- **Cas 1 :** Connexion d'un magnétoscope, d'un terminal utilisateur, d'un lecteur DVD ou d'un caméscop aux prises AV3 IN (ENTREE AV3).
- **Cas 2 :** Connexion d'un caméscope à la prise d'entrée DV IN. (DVD-R130, R131 uniquement)

Cas 1 : Connexion d'un magnétoscope, d'un terminal utilisateur, d'un lecteur DVD ou d'un caméscope aux prises AV3 IN (ENTREE AV3).

Connexion d'un magnétoscope ou d'un dispositif externe aux prises AV3 IN (ENTREE AV3) de l'enregistreur DVD. Vous pouvez enregistrer à partir d'un équipement connecté (magnétoscope, terminal utilisateur, lecteur DVD ou caméscope)

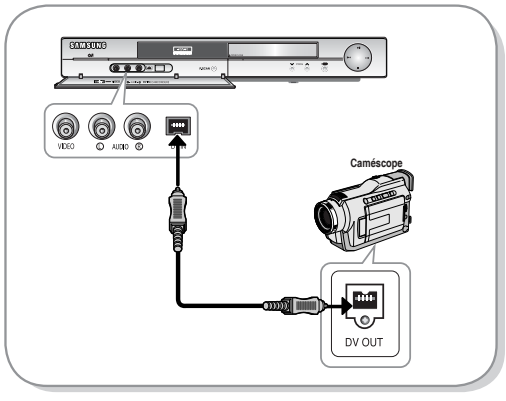


Remarque

- La sélection de AV 3 IN (ENTREE AV 3) s'effectuera automatiquement. Si l'entrée n'est pas sélectionnée automatiquement, utilisez le bouton **INPUT SEL.** pour sélectionner l'entrée correcte.
- Le contenu protégé d'une copie ne peut pas être enregistré.

Cas 2 : Connexion d'un caméscope à la prise d'entrée DV IN. (DVD-R130, R131 uniquement)

Si votre caméscope numérique possède une prise de sortie DV, connectez-la à la prise d'entrée DV de votre enregistreur DVD.



Remarque

- Si l'entrée n'est pas sélectionnée automatiquement, utilisez le bouton **INPUT SEL.** pour sélectionner l'entrée correcte.

Installation du système

Navigation dans le menu à l'écran 24
Branchement et réglage automatique 25
Réglage de l'horloge 26
Pré-réglage des canaux avec la fonction de réglage automatique..... 27
Pré-réglage des canaux avec la fonction de réglage manuel..... 28
Configuration des options de langue..... 29
Réglage de l'heure en mode EP 30
Création automatique de chapitre 31
Configuration de l'enregistrement rapide .. 32
Enregistrement DivX(R) 32
Configuration des options audio..... 32
Configuration des options Sortie Video..... 34
Pour activer le réglage "Progressif"..... 35
Pour annuler le réglage "Progressif 35
Configuration des options d'affichage (Vidéo) .. 36
Configuration du contrôle parental 37

Navigation dans le menu à l'écran

Les menus à l'écran vous permettent d'activer ou de désactiver différentes fonctions de votre enregistreur DVD. Utilisez les boutons suivants pour ouvrir et parcourir les menus à l'écran.

1 **Bouton MENU**
Appuyez sur ce bouton situé sur votre télécommandepour ouvrir le MENU d'affichage à l'écran. Appuyez à nouveau pour quitter le MENU d'affichage à l'écran.

2 **Boutons ▲/▼,◄/ ►**
Appuyez sur l'un de ces boutons pour déplacer la barre de sélection ▲/▼,◄ /► afin de parcourir les options du menu.

3 **Bouton OK**
Appuyez sur ce bouton de votre télécommande pourconfirmer de nouveaux paramètres.

4 **Bouton RETURN**
Appuyez sur ce bouton de votre télécommande pourrevenir à l'écran du MENU précédent affiché ou pour quitter le MENU d'affichage à l'écran.

Branchement et réglage automatique

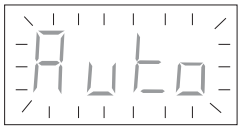
Lorsque vous mettez sous tension votre enregistreur DVD pour la première fois, celui-ci se règle automatiquement.
Les chaînes de télévision et l'horloge sont enregistrées dans la mémoire. Cette opération prend quelques minutes.
Votre enregistreur DVD est alors prêt à fonctionner.

1 Connectez le câble RF comme indiqué enpage 18.

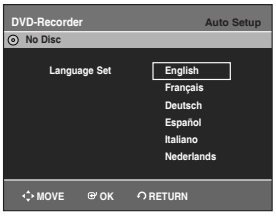
(Connexion de votre enregistreur DVD à votre téléviseur aumoyen du câble RF et du câble Péritel.)

2 Raccordez l'enregistreur DVD au secteur.

"Auto" clignote sur l'affichage en façade.

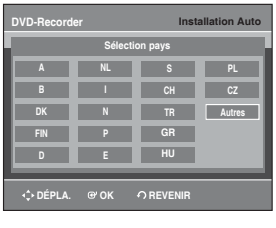


3 Sélectionnez la langue en utilisant les boutons ▲▼, puis appuyez sur le bouton **OK**.



4 Appuyez sur le bouton **OK** ou attendez quelques secondes avant de démarrer la configuration automatique.

5 Sélectionnez "Pays" à l'aide des boutons ▲▼◄ ► pour sélectionner votre pays.

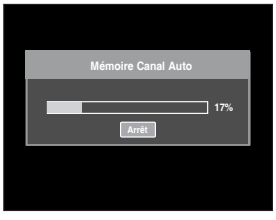


• Reportez-vous au tableau des abreviations suivant lorsque vous selectionnez "Pays".

A (Autriche)	NL (Pays-Bas)	S (Suède)	PL (Pologne)
B (Belgique)	I (Italie)	CH (Suisse)	CZ (République tchèque)
DK (Danemark)	N (Norvège)	TR (Turquie)	Autres
FIN (Finlande)	P (Portugal)	GR (Grèce)	
D (Allemagne)	E (Espagne)	HU (Hongrie)	

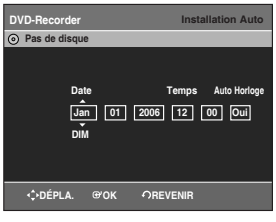
• Le graveur de DVD recherche les stations en fonction d'une liste de preferences predefinies correspondante au pays que vous avez selectionne.

6 Le balayage automatique des canaux peut démarrer.



• Le nombre de chaînes enregistrées automatiquement par l'enregistreur DVD est fonction du nombre de chaînes trouvées.

7 Vérifiez la date et l'heure.



• Si elles sont : correctes, appuyez sur le bouton **OK** et la date et l'heure seront alors sauvegardées. Si vous n' appuyez pas sur le bouton **OK**, la date et l'heure seront sauvegardées automatiquement après 5 secondes.

• Si elles sont : incorrectes, saisissez l'heure, la date, l'année correctes à l'aide des boutons ▲▼◄ ► Appuyez sur le bouton **OK** et la date et l'heure seront alors sauvegardées. Si vous devez modifier le réglage de l'horloge, vous pouvez le faire manuellement.
(Reportez-vous aux pages 26)

Remarque

- L'enregistreur DVD est maintenant prêt à fonctionner. La fonction "Branchement et réglage automatique" est déjà réglée. Ainsi, si vous souhaitez modifier la fonction déjà réglée, vous pouvez la modifier en pré-réglant les chaînes dans le menu OSD "Presetting Channels with the Manual set up function" Pré-réglage des canaux à l'aide de la fonction de configuration manuelle.
(Reportez-vous aux pages 28)
- La fonction Auto Setup (Configuration automatique) peut être activée en maintenant enfoncés les boutons PROG (∧ ∨) situés en façade de l'enregistreur DVD simultanément pendant plus de 5 secondes sans insérer de disque dans l'appareil.

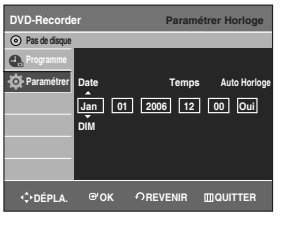
Réglage de l'horloge

Ce menu est utilisé pour régler l'heure actuelle. Vous devez régler l'heure pour utiliser l'enregistrement programmé.

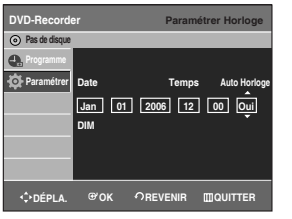
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil enmode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer horloge**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.
Utilisez les touches ▲▼◄ ► pour saisir l'heure, la date ou l'année.



4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Oui** pour le réglage de la fonction de réglage automatique de l'horloge.



5 Appuyez sur le bouton **OK** et la date et l'heure seront alors sauvegardées.
Si vous n'appuyez pas sur le bouton OK, elles ne seront pas sauvegardées.

Remarque

- Le câble RF doit être connecté afin de régler l'horloge automatique. Voir le chapitre (Branchements) en page 18.
- L'enregistreur DVD règle automatiquement l'horloge en fonction des signaux horaires émis entre les canaux PR1 et PR5. Si vous ne souhaitez pas que l'horloge se règle automatiquement, sélectionnez Non.

Pré-réglage des canaux avec la fonction de réglage automatique

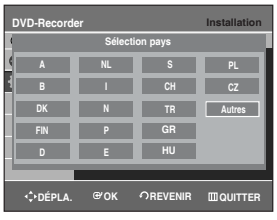
Cette fonctionnalité vous permet de régler manuellement la bande du syntoniseur de l'enregistreur DVD sur l'antenne ou le câble, quel que soit celui que vous avez connecté à la prise d'entrée de l'antenne lors de l'installation initiale.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Installation**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Installation Auto**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.
L'écran Sélection du pays s'affiche.



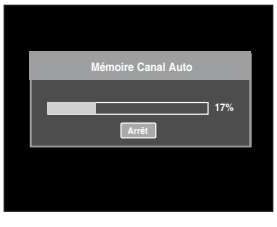
5 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner votre "pays", puis appuyez sur le bouton **OK**.
- L'enregistreur DVD recherche les chaînes selon une liste préférentielle pré-réglée correspondant au pays que vous avez sélectionné.

Reportez-vous au tableau suivant lors de la selection de votre pays.

A (Autriche)	NL (Pays-Bas)	S (Suède)	PL (Pologne)
B (Belgique)	I (Italie)	CH (Suisse)	CZ (République tchèque)
DK (Danemark)	N (Norvège)	TR (Turquie)	Autres
FIN (Finlande)	P (Portugal)	GR (Grèce)	
D (Allemagne)	E (Espagne)	HU (Hongrie)	

6 Appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.
Si vous souhaitez quitter, appuyez sur le bouton **MENU**.

7 Le balayage des canaux démarre.
Appuyez sur le bouton **OK** pour arrêter le réglage automatique.



Pré-réglage des canaux avec la fonction de réglage manuel

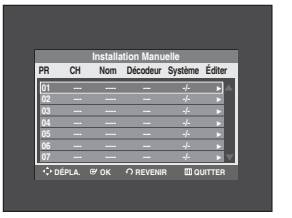
Vous pouvez ajouter un canal pré-réglé que la recherche automatique des canaux aurait omis.
Vous pouvez également supprimer un canal que vous souhaitez retirer.
Vous pouvez programmer l'ordre des canaux.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

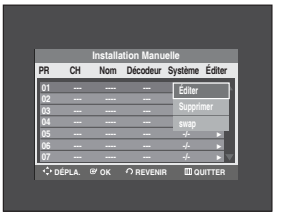
2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Installation**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

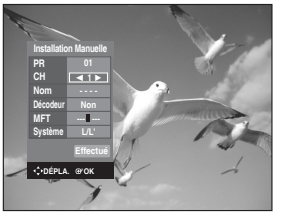
4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Installation Manuelle**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.



5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner un **PR** (programme) que vous souhaitez éditer, supprimer ou permuter, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**. Sélectionnez **Éditer, Supprimer** ou **Swap** à l'aide des touches ▲▼ puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.



• **Éditer** : Vous pouvez ajouter ou modifier des PR (programmes).
Après avoir modifié les informations les concernant (CH, Nom, Décodeur, MTF, Système), sélectionnez **Effectué** puis appuyez sur le bouton **OK**.



- **CH :** Procédez à la syntonisation d'une chaîne à l'aide des boutons ◄ ►
- **Nom :** Permet d'afficher le nom de la chaîne détecté automatiquement dans le signal de diffusion. Si il n'est pas détecté, vous pouvez éditer le nom en utilisant les boutons ▲▼◄ ►
- **Décodeur :** Si vous l'activez, vous pouvez enregistrer les chaînes cryptées en utilisant le boîtier du décodeur externe. Avant de l'activer, reportez-vous au chapitre concernant la connexion du boîtier du décodeur externe en page 19.
- **MFT :** Vous pouvez procéder à une meilleure syntonisation de la fréquence de la chaîne en utilisant les boutons ◄ ►
- **Système** : Vous pouvez sélectionner le système de diffusion du canal reçu (B/G ou L/L').

• **Supprimer :** l'information relative à la chaîne du PR (programme) sélectionné sera supprimé.

• **Swap :** Vous pouvez permuter les informations relatives aux chaînes de deux PR (programmes). Par exemple, si vous souhaitez permuter PR2 et PR5, sélectionnez swap (Permuter) pour PR2, puis appuyez sur le bouton **OK** pour PR5.

Configuration des options de langue

Si vous avez regle prealablement les options audio, sous-titres, menu disque, menu d'affichage a l'ecran, langue des sous-titres DivX, elles apparaissent automatiquement a chaque fois que vous visionnez un film.
Si la langue selectionnee n'est pas enregistree sur le disque, la langue originale pre-enregistree est selectionnee.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer,** puis appuyez le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Langue**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.
Le menu de réglage de la langue s'affiche.

4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'option de la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

- **Audio :** Pour le son du haut-parleur.
- **Sous-Titre :** Pour les sous-titres du disque.
- **Menus du Disque :** Pour le menu disque contenu sur le disque
- **Menus du l'écran :** Concernant l'écran de votre enregistreur DVD
- **Sous-Titre DivX:** Sélection d'une langue de soustitre DivX prise en charge par zone.

Western	Afrikaans, Basque, Catalan, Danois, Néerlandais, Anglais, Féroïen, Finnois, Français, Allemand, Islandais, Indonésien, Italien, Malais, Norvégien, Portugais, Espagnol, Swahili, Suédois.
Central	Anglais, Albanais, Croate, Tchèque, Hongrois, Polonais, Roumain, Serbe (latin), Slovaque, Slovène
Greek	Anglais, Grec
Cyrillic	Anglais, Azéri, Biélorusse, Bulgare, Kazakh, Macédonien, Tatar, Russe, Serbe, Ukrainien, Ouzbek

5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

Remarque

- Appuyez sur le bouton **RETURN** ou◄ pour revenir au menu précédent. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu.
- La langue sélectionnée n'apparaîtra que si elle est prise en charge par le disque.
- Si la langue des sous-titres s'affiche avec des caractères corrompus, faites correspondre les sous-titres DivX à la zone correspondante.
  Si cela ne fonctionne pas, le format n'est pas pris en charge.

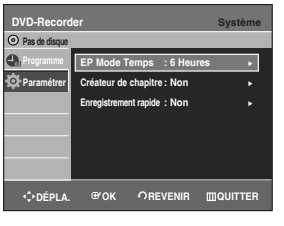
Réglage de l'heure en mode EP

Vous pouvez sélectionner l'un des quatre modes d'enregistrement en appuyant plusieurs fois sur le bouton **REC Mode**. Le mode EP est l'un des quatre modes REC (XP, SP, LP, EP). En mode EP (Lecture étendue), vous pouvez régler la durée d'enregistrement sur 6 ou 8 heures grâce à ce réglage.

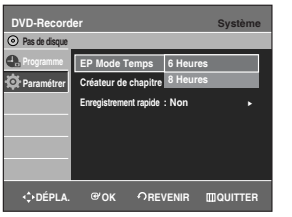
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Système**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.
Le menu du système s'affiche.



4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **EP Mode Temps**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.



5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'heure souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

Création automatique de chapitre

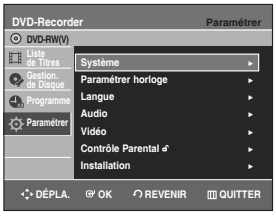
Un DVD vidéo est divisé en “Titres” et en “Chapitres”. Lorsque vous enregistrez un programme, un titre est alors créé. Si vous utilisez cette fonction, le titre se divise en chapitres.

DVD-RW DVD-R

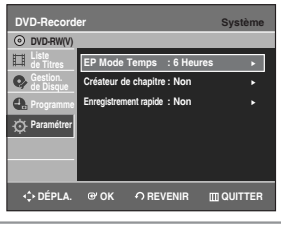
(Mode V)

1 Appuyez sur le bouton **MENU** lorsque l’appareil est en mode Arrêt.

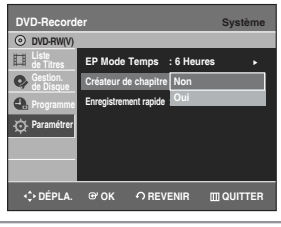
2 Appuyez sur les boutons▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.



3 Appuyez sur les boutons▲▼ pour sélectionner **Système**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.
Le menu du système s’affiche.



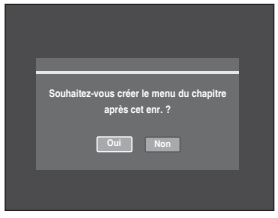
4 Appuyez sur les boutons▲▼ pour sélectionner **Créateur de chapitres**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.



5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

- **Non**: Sélectionnez cette option lorsque vous ne souhaitez pas la création automatique de chapitres.
- **Oui**: Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez la création automatique de chapitres.

6 Appuyez sur le bouton **REC** pour démarrer l’enregistrement. (Reportez-vous à la page 42 pour régler le mode d’enregistrement) Le message “Souhaitez-vous créer le menu du chapitre après cet enr.?” s’affiche.

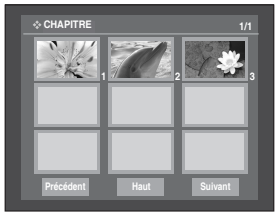


7 Appuyez sur les boutons ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

- Un nouveau chapitre est créé selon le mode d’enregistrement sélectionné. Un chapitre sera d’une durée d’environ 5 minutes en modes XP et SP et d’environ 15 minutes en modes LP et EP.

8 Appuyez sur le bouton **STOP** d’arrêt pour arrêter l’enregistrement.

9 Pour afficher les chapitres créés, finalisez le disque (Voir page 84) puis appuyez sur le bouton **DISC MENU**.
Le menu des chapitres s’affiche.



ATTENTION

- La fonction de création de chapitre automatique ne fonctionne pas pendant l’enregistrement programmé ou lorsque vous coupez l’alimentation.
- Les disques DVD-R ne peuvent pas être non-finalisés.

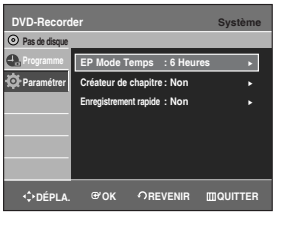
Configuration de l'enregistrement rapide

Si cette fonction est activée, l'enregistreur DVD et le téléviseur s'allument simultanément, ce qui vous permet d'enregistrer immédiatement la chaîne de votre choix.

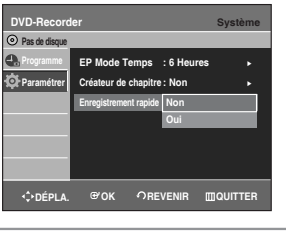
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Système**, puis sur le bouton **OK** ou ►.
Le menu Système s'affiche.



4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Enregistrement rapide**, puis sur le bouton **OK** ou ►.



5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Oui**, puis sur le bouton **OK** ou ►.

Enregistrement DivX(R)

Veuillez enregistrer votre enregistreur DVD au format Vidéo DivX(R) à la demande à l'aide de votre code d'enregistrement. Pour davantage d'informations, rendez-vous sur le site www.divx.com/vod

Configuration des options audio

Vous pouvez relier le enregistreur DVD à un Home cinéma ou un amplificateur externe.
Cette option vous permet de configurer le dispositif audio et les paramètres de son en fonction du système audio en cours d'utilisation.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ►ou sur **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Audio**, puis appuyez sur le bouton ►ou **OK**.
Le menu de réglage audio s'affiche.

4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'option audio souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.

5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ►ou sur **OK**.

Remarque

- Appuyez sur le bouton **RETURN** ou ◄ pour revenir au menu précédent.
  Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu.

Options audio

Sortie Numérique

1. **PCM** : Sélectionnez cette option si vous ne disposez pas d'équipement capable de décoder un signal Dolby Digital (ou MPEG-2). Lors de la lecture de la bande son Dolby Digital (ou MPEG-2), la sortie numérique est convertie en stéréo PCM.
2. **Bitstream** : Sortie audio Dolby Digital (ou MPEG-2) en tant que flot binaire. Sélectionnez cette option si votre récepteur AV ou votre amplificateur AV dispose d'un décodeur Dolby Digital (ou MPEG-2).

Remarque

- Le réglage de la sortie numérique s'applique aussi bien au son Dolby Digital qu'au son MPEG-2. La bande son LPCM sort toujours en PCM. Elle n'a pas de lien avec le réglage de la sortie numérique.
- Le réglage de la sortie numérique s'applique aussi bien au son Dolby Digital qu'au son MPEG-2. La bande son LPCM sort toujours en PCM. Elle n'a pas de lien avec le réglage de la sortie numérique.

DTS

1. **Non** : Aucune sortie de signal DTS. Sélectionnez cette option si votre récepteur AV ou votre amplificateur AV ne dispose pas de décodeur DTS.
2. **Oui** : Un flot binaire DTS est émis via la sortie numérique lors de la lecture de la bande DTS. Sélectionnez cette option si votre récepteur AV (ou votre amplificateur AV) dispose d'un décodeur DTS.

Remarque

- Lors de la lecture de la bande son DTS, le son n'est pas émis pas de la sortie AV Audio.

Compression Dynamique

Cette fonction est active uniquement lorsqu'un signal Dolby Digital est détecté.

1. **Non** : Vous profitez du film avec la plage dynamique standard.
2. **Oui** : Lorsque les bandes son d'un film sont lues à faible volume ou à partir d'enceintes plus petites, le système peut appliquer une compression appropriée afin de rendre les contenus faibles plus audibles et éviter que les passages dramatiques soient trop bruyants.

NICAM

Les programmes NICAM sont divisés en 3 types : Stéréo NICAM, Mono NICAM et Bilingue (transmission dans une autre langue). Les programmes NICAM sont toujours accompagnés d'une diffusion sonore mono standard et vous pouvez sélectionner le son de votre choix en activant ou en désactivant l'option NICAM.

1. **Oui** : Mode NICAM (NICAM)
2. **Non** : Ne sélectionnez cette option pour enregistrer le son mono standard pendant un programme NICAM que si le son stéréo est déformé en raison de mauvaises conditions de réception.

Configuration des options
Sortie Video

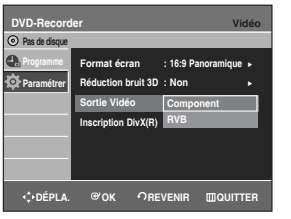
Vous pouvez profiter d'une image de meilleure qualité grâce aux connexions RVB ou Vidéo composant.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ►ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons▲▼pour sélectionner **Video**, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.
Le menu de réglage vidéo s'affiche.

4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Sortie vidéo**, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.



Component	Sélectionnez Composant lorsque l'enregistreur est raccordé à un téléviseur possédant une prise Composant.
RVB	Sélectionnez cette option lorsque l'enregistreur est connecté à votre téléviseur par un câble péritel.

5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.

En mode composant, vous pouvez régler la sortie vidé sur balayage progressif (P.SCAN) ou Balayage entrelacé, voir page 35.

Les prises de sortie vidéo disponibles sont les suivantes.

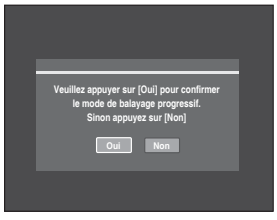
Prise Sortie vidéo disponible

Mode de réglage / Prise de sortie		Mode Composant		Mode RVB
		Mode P.SCAN désactivé (mode entrelacé)	Mode P.SCAN activé	
Sortie Composant (Y, P_B, P_R)		O	O (téléviseur en mode progressif)	X
Péritel AV1	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	X	X
Sortie Vidéo composite		O	X	O
Sortie S-vidéo		O	X	O

Pour activer le réglage “Progressif”

Si le téléviseur prend en charge le balayage progressif, appuyez sur le bouton **P.SCAN** en façade de l’enregistreur DVD pour profiter d’une meilleure qualité vidéo.

1 Appuyez sur le bouton **P.SCAN** en façade de l’enregistreur DVD, appareil en mode Arrêt. “Veuillez appuyer sur [Oui] pour confirmer le mode de balayage progressif. Sinon appuyez sur [Non]” apparaît.



2 Appuyez sur les boutons ◄► pour sélectionner **Oui**, puis sur le bouton **OK**.

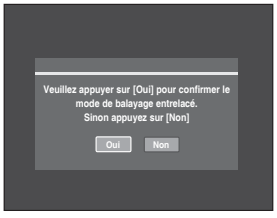
3 Réglez votre téléviseur sur Entrée progressif (à l'aide de la télécommande).

Remarque

- N’appuyez pas sur le bouton **P.SCAN** si votre téléviseur ne prend pas en charge le mode Progressif. Rien ne s’affiche à l’écran lorsque vous appuyez sur ce bouton.
- Le réglage Progressif est disponible uniquement lorsque Sortie vidéo est réglée sur Composant.
- Si le bouton **P.SCAN** situé en façade de l’enregistreur DVD est actionné durant la lecture, le repère d’interdiction (⊘) apparaît sur l’écran.
- Le réglage Progressif est disponible uniquement lorsque l’enregistreur DVD est en mode arrêt.

Pour annuler le réglage “Progressif”

1 Appuyez sur le bouton **P.SCAN** en façade de l’enregistreur DVD, appareil en mode Arrêt. Le message “Veuillez appuyer sur [Oui] pour confirmer le mode de balayage entrelacé. Sinon appuyez sur [Non]”



2 Appuyez sur les boutons ◄► pour sélectionner **Oui**, puis sur le bouton **OK**.

3 Réglez votre téléviseur sur Entrée entrelacé (à l'aide de la télécommande).

Remarque

- Si vous appuyez sur le bouton **P.SCAN** par mégarde alors que votre téléviseur ne prend pas en charge le mode Progressive (Progressif), vous devrez désactiver ce dernier. Pour désactiver le mode Progressive (Progressif), appuyez deux fois sur le bouton **P.SCAN** situé en façade.
  Après extinction de la diode lumineuse PS ○ située sur l’affichage en façade, l’écran apparaît à nouveau. display turns off.

Configuration des options d'affichage (Vidéo)

Cette fonction vous permet de configurer les paramètres de l'écran du téléviseur.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Vidéo**, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.
Le menu de réglage vidéo s'affiche.

4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'option vidéo souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.

5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.

Remarque

- Appuyez sur le bouton **RETURN** ou ◄ pour revenir au menu précédent. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu.

Options d'affichage (Vidéo)

Cette fonction dépend du type de disque. Il est possible qu'elle ne fonctionne pas pour certains types de disque.

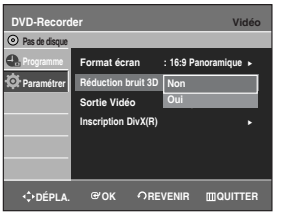
Format du téléviseur
Selon le type de téléviseur, il est possible que vous soyez obligé d'ajuster le réglage de l'écran. (format de l'image)

- **4:3 BaL :**
  Sélectionnez cette option pour voir l'ensemble de l'écran au format 16:9 que propose le DVD, même si l'écran de votre téléviseur est au format 4:3.
  Des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran

- **4:3 Rec. au. :**
  Sélectionnez cette option pour le téléviseur de taille classique lorsque vous souhaitez voir la partie centrale de l'image au format 16:9 (les côtés gauche et droit de l'image sont coupés).

- **16:9 Panoramique :**
  Vous pouvez voir l'image 16:9 en entier sur votre téléviseur à écran large.

Réduction Bruit 3D (réduction du bruit adaptée au mouvement)



- **Oui :** Procure une image plus nette grâce à laréduction du bruit (pour enregistreme)
- **Non :** Normal.

Configuration du contrôle parental

La fonction Contrôle parental peut être utilisée avec des DVD ayant reçu un niveau de censure, ce qui permet de contrôler le type de DVD qui peuvent être regardés en famille. Un disque comporte 8 niveaux d'évaluation.

DVD-VIDEO

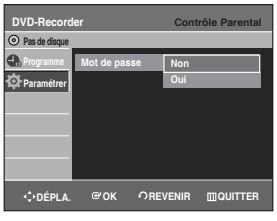
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt/Pas de disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Paramétrer**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Contrôle Parental**, puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.
Le message 'Créer le mot de passe' s'affiche.

4 Saisissez le code secret composé de 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés de **0** à **9** de la télécommande.
Le message "Confirmer le mot de passe" s'affiche.
Veuillez ressaisir votre code secret.

5 Appuyez sur le bouton ► ou sur **OK** pour sélectionner **Mot de passe**.



6 Appuyez sur les boutons▲▼ pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

Remarque

- Appuyez sur le bouton **RETURN** ou ◄ pour revenir au menu précédent. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu..

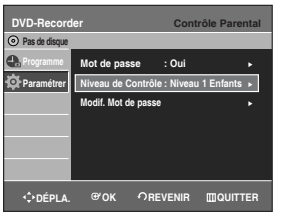
Si vous avez oublié votre code secret

1 Retirez le disque.

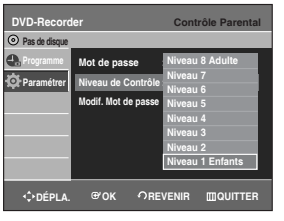
2 Appuyez longuement sur les boutons PROG (∧ ∨) situés en façade de l'enregistreur DVD simultanément pendant plus de 5 secondes sans insérer de disque dans l'appareil.
Tous les paramètres retrouvent leur valeur par défaut, y compris le mot de passe.

A propos du niveau d'évaluation

1 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Niveau de Contrôle**.



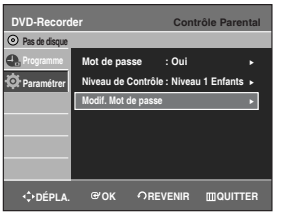
2 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton►.
Le niveau d'évaluation s'affiche.



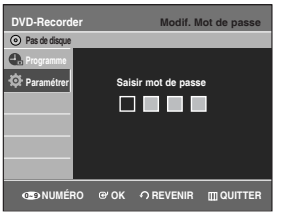
3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner le niveau d'évaluation souhaité puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
Si vous sélectionnez les niveaux 1 à 6 par exemple, les disques comportant un niveau 7, 8 ne seront pas lus. Un niveau supérieur indique que le programme est destiné uniquement aux adultes.

A propos du Changement de mot de passe

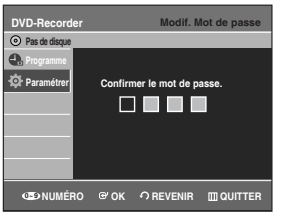
1 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Modif. Mot de passe**.



2 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►.
Le message 'Saisir mot de passe' s'affiche.



3 Saisissez le code secret composé de 4 chiffres à l'aide des boutons numérotés de **0** à **9** de la télécommande.
Le message 'Confirmer le mot de passe' s'affiche.
Veuillez ressaisir votre code secret.



Remarque

- Reportez-vous à la page 37 si vous avez oublié votre code secret.

Enregistrement

Cette section présente différentes méthodes pour enregistrer un DVD.

Avant l'enregistrement..... 39

Enregistrement du programme télévisé que vous regardez 41

Enregistrement à partir d'une source extérieure que vous regardez..... 43

Copie à partir d'un caméscope (DVD-R130, R131 uniquement) 43

Enregistrement avec une seule touche (OTR) 44

Réalisation d'un enregistrement programmé..... 45

Enregistrement flexible (pour l'enregistrement par minuterie uniquement) 46

Editer une Minuterie Standard 47

Supprimer une minuterie standard..... 47

Enregistrer la liste des dossiers programmés... 48

Avant l'enregistrement

Cet appareil peut enregistrer sur différents types de disques. Avant d'enregistrer, lisez les instructions suivantes et sélectionnez le type de disque de votre choix.

Disques enregistrables

Ce graveur peut enregistrer sur les disques suivants.

DVD-RW	DVD-R
DVD RW	DVD R

- Les DVD-RW et sont réinscriptibles.
- Les DVD-R ne sont pas réinscriptibles.

Compatibilité entre le graveur Samsung et les graveurs des autres marques

Types de disques	Recording format	Appareil d'enregist	Finalisation	Enregistrements supplémentaires avec le graveur Samsung
DVD-RW	Mode VR	Samsung	Finalisé	Non enregistrable
			Non finalisé	Enregistrable
		Autre société	Finalisé	Non enregistrable
			Non finalisé	Enregistrable
	Mode V	Samsung	Finalisé	Non enregistrable
			Non finalisé	Enregistrable
		Autre société	Finalisé	Non enregistrable
			Non finalisé	Non enregistrable
DVD-R	Mode V	Samsung	Finalisé	Non enregistrable
			Non finalisé	Enregistrable
		Autre société	Finalisé	Non enregistrable
			Non finalisé	Non enregistrable

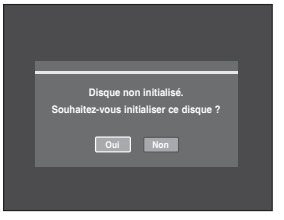
Remarque

- Finaliser
  - Le DVD-R/-RW est fermé : aucun enregistrement supplémentaire ne peut être fait.
- Non finalisé
  - Cela permet un enregistrement additionnel sur un disque DVD-RW déjà enregistré sur l'enregistreur DVD.
  - Un disque DVD-RW déjà enregistré en DAO (Disc At Once) sur un PC ne peut pas être non-finalisé.
  - Un DVD-RW qu ia été enregistré en mode Vidéo sur un graveur d'une autre marque est obligatoirement finalisé.
  - Un DVD-R est obligatoirement finalisé.

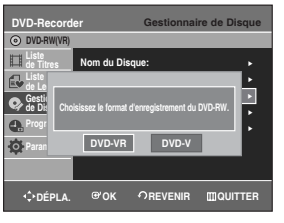
Formats d'enregistrement

Les fonctions disponibles variant selon le type de disque, sélectionnez un disque qui répond au mieux à vos besoins. Lorsque vous insérez un disque neuf, le message suivant apparaît.

DVD-RW : Lorsque qu'un disque vierge est inséré en premier, le message "Disque non initialisé. Souhaitez-vous initialiser ce disque?" apparaît.
Si vous sélectionnez OUI, le mode sera formaté en mode VR.



Si vous souhaitez formater en mode VR ou en mode Vidéo, référez-vous à la section Formater un disque située à la page 82-83.



DVD-R : Le formatage des DVD est inutile et seul l'enregistrement en mode Vidéo est pris en charge.

DVD-RW (mode Vidéo)/-R

- Les chapitres seront créés automatiquement lorsque vous finaliserez l'enregistrement sur des disques DVD-R / DVDRW en mode Vidéo lorsque le créateur de chapitres a été activé. La longueur du chapitre (intervalle entre les chapitres) varie selon le mode d'enregistrement.
- Edition simple (effacement des titres/modification du nom du titre)

DVD-RW (mode VR)

- Ce mode autorise des fonctions d'édition multiples (suppression de l'intégralité d'un titre, suppression partielle d'un titre, etc.)
- Différentes options d'édition en utilisant une liste de lecture créée

Mode enregistrement

Sélectionnez l'un des quatre modes d'enregistrement en appuyant plusieurs fois sur la touche **REC MODE** lorsque l'appareil est en mode Stop pour déterminer la durée d'enregistrement et la qualité d'image désirée. En général, plus la durée d'enregistrement est courte et meilleure sera la qualité de l'image. En mode FR, le mode d'enregistrement le plus approprié est réglé automatiquement, en fonction du temps restant sur le disque et de la durée d'enregistrement programmée. Cette fonction est sélectionnée uniquement pour un mode choisi parmi les modes XP, SP, LP et EP et vous pouvez utiliser ce mode pour l'enregistrement programmé.

Mode	Caractéristique	Durées d'enregistrement
XP (mode haute qualité)	Sélectionnez ce mode lorsque la qualité vidéo est importante.	Env. 1 heure à 8 Mbps
SP (mode qualité standard)	Sélectionnez ce mode pour enregistrer en qualité standard.	Env. 2 heures à 4 Mbps
LP (mode enreg istrement longue durée)	Sélectionnez ce mode lorsqu'une longue durée d'enregistrement est requise.	Env. 4 heures à 2 Mbps
EP (mode étendu)	Sélectionnez ce mode lorsqu'une durée d'enregistrement plus longue est nécessaire.	Env. 6 heures à 1,2 Mbps Env. 8 heures à 0,8 Mbps
FR (enregistrement flexible)	Pour les enregistrements programmés, voir page 46.	Entre 60 et 480 min environ Env. 0,8 à 8 Mbps

Films non enregistrables

Les films possédant un système de protection anti-copie ne peuvent pas être enregistrés sur ce graveur DVD.
Lorsque le graveur DVD reçoit un signal anti-copie pendant l'enregistrement, celui-ci s'arrête et le message suivant s'affiche sur l'écran.

A propos des signaux anti-copie

Les émissions télévisées contenant des signaux de contrôle de la copie peuvent comporter l'un des trois types de signal suivants : copie illimitée, une seule copie, copie interdite. Si vous souhaitez enregistrer un programme de type "Une seule copie", utilisez un DVD-RW avec CPRM en mode VR.

Support \ Type de signal	Copie libre	Copie unique	Copie impossible
DVD-RW	O	-	-
DVD-RW avec CPRM			
Mode VR	O	O*	-
mode Vidéo	O		-
DVD-R	O		-

Une fois que la "copie unique" a été enregistrée, un nouvel enregistrement ne peut pas être fait.

- Protection du contenu pour les supports enregistrables (CPRM)
Le CPRM est un mécanisme qui affecte un enregistrement sur le support sur lequel il est enregistré. Certains enregistreurs DVD mais peu de lecteurs DVD le prennent en charge. Chaque DVD enregistrable vierge a un numéro d'identification de support 64 bits unique gravé dans le BCA. Lorsque vous enregistrez un contenu protégé sur le disque, ce dernier est codé par un chiffre à 56 bits C2 (cryptage) issu du numéro d'identification du support. Pendant la lecture, ce numéro d'identification est lu à partir du BCA et utilisé pour générer uneclé permettant de décoder le contenu du disque. Si le contenudu disque est copié sur un autre support, le numéro d'identification sera absent ou erroné et les données ne pourront être décodées.

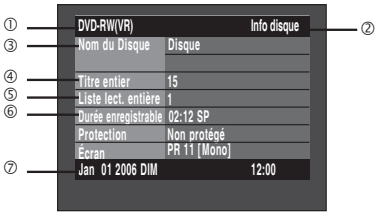
A propos du bouton INFO

La fonction INFO vous permet de voir le statut et la progression actuels de la lecture et de l'enregistrement. En fonction du type de disque et du statut, l'affichage sur l'écran peut être différent.

Vérification de l'espace disque disponible (Disc Information)

Lorsque vous enregistrez sur un disque déjà en cours d'utilisation, vérifiez que vous disposez d'un espace disque suffisant pour l'enregistrement. Vous pouvez libérer de l'espace sur les DVD-RW en effaçant des titres.

- Appuyez sur la touche **INFO**
  La fenêtre d'affichage des informations relatives au disque apparaît.
  Les informations affichées diffèrent selon le type de disqueutilisé ou le format d'enregistrement.



1. Type de disque
2. Affichage des informations actuelles
3. Nom du disque
4. Titre Entier : Total number of titles
5. Liste Lect. Entiére : Nombre total de titres
6. Durée Enregistrable : La plus longue durée d'enregistrement continue de chancun des modes d'enregsitrement (approximation)
7. Date : Date et heure actuels

Enregistrement du programme télévisé que vous regardez

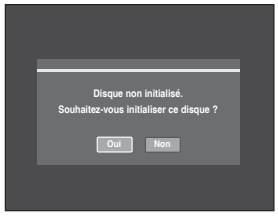
DVD-RW DVD-R

Avant de commencer

Vérifiez que le disque dispose de suffisamment d'e space pour l'enregistrement. Réglez le mode d'enregistrement.

1 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** et insérez un disque enregistrable dans le tiroir à disque.

2 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour refermer le tiroir.
Patientez jusqu'à ce que "LOAD" disparaisse de l'affichage du panneau frontal.
Faites votre sélection, puis appuyez sur le bouton **OK**.
(Reportez-vous aux pages 40.)



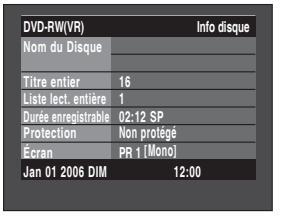
3 Appuyez sur les touches **PROG (∧ / ∨)** ou **numérotées (⓪~⑨)** pour choisir le programme que vous souhaitez enregistrer.

4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **REC MODE**, (ou appuyez sur la touche **REC MODE** puis sur la touche▲▼) pour choisir la vitesse (qualité) d'enregistrement.

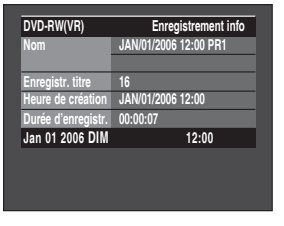
SP → LP → EP → XP

5 Appuyez sur la touche **REC**.
Des informations concernant la chaîne sont affichées sur l'écran puis l'enregistrement commence.
L'icône (◯) REC s'affiche en façade.

Pour voir l'état actuel du disque et la progression de l'enregistrement : Appuyez sur la touche **INFO** et l'information concernant le disque s'affichera.



Appuyez sur le bouton **INFO** une nouvelle fois pour visualiser les informations relatives à l'enregistrement.



Arrêter l'enregistrement

Appuyez sur le bouton **STOP** pour arrêter un enregistrement en cours.

- Lorsque vous utilisez des DVD-RW/DVD-R, le message "Mise à jour des information du disque. Veuillez attendre un instant." s'affiche

Remarque

- Vous ne pouvez pas changer le mode d'enregistrement et le PROG lorsque vous enregistrez.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement lorsqu'il n'y aura plus d'espace disque pour l'enregistrement.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 titres sur un disque.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement si une image protégée contre la copie est choisie.
- Les DVD-RW doivent être formatés avant de pouvoir commencer à enregistrer. La plupart des disques neufs sont vendus non formatés.
- N'utilisez pas de DVD-R authoring dans ce lecteur.

Enregistrement à partir d'une source extérieure que vous regardez

DVD-RW DVD-R

Avant de commencer

Assurez-vous que le disque a suffisamment d'espace disque disponible pour l'enregistrement. Choisissez le mode enregistrement.

1 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** et insérez un disque enregistrable dans le tiroir à disque.

2 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour refermer le tiroir.
Patientez jusqu'à ce que "LOAD" disparaisse de l'affichage du panneau frontal.
Si un DVD-RW neuf est utilisé, il vous sera d'abord demandé si vous désirez l'initialiser ou non. (Reportez-vous aux pages 40)

3 Appuyez sur la touche **INPUT SEL.** pour sélectionner l'entrée source selon la connexion que vous avez faite.
L'affichage sur le panneau frontal change successivement comme suit : (L'entrée DV ne s'affiche que sur le DVD-R130, R131)

→ **PR Numéro → AV1 → AV2 → AV3 → DV** ┐

Si vous connectez un caméscope digital, appuyez sur la touche **INPUT SEL.** pour sélectionner **DV**.
(Reportez-vous aux pages 43-44)

4 Appuyez plusieurs fois sur la touche **REC MODE**, (ou appuyez sur la touche **REC MODE** puis sur la touche ▲▼ pour choisir la vitesse (qualité) d'enregistrement.

→ **SP → LP → EP → XP** ┐

5 Appuyez sur la touche **REC**.

Pour mettre l'enregistrement en pause

Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE(⏯)** pour interrompre l'enregistrement en cours.

- Appuyez de nouveau sur le bouton **PLAY/PAUSE(⏯)** pour reprendre l'enregistrement.
- Vous pouvez passer d'une chaîne à une autre en appuyant sur les touches **PROG (∧ / ∨)** lorsque l'enregistrement est en pause.

Arrêter l'enregistrement

Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter un enregistrement en cours.

- Lorsque vous utilisez des DVD-RW/DVD-R, le message "Mise à jour des information du disque. Veuillez attendre un instant." s'affiche

Remarque

- Vous ne pouvez pas changer le mode d'enregistrement lorsque vous êtes en enregistrement ou en pause.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement lorsqu'il n'y aura plus d'espace disque pour l'enregistrement.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 titres sur un disque.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement si une image protégée contre la copie est choisie.
- Les DVD-RW doivent être formatés avant de pouvoir commencer à enregistrer. La plupart des disques neufs sont vendus non formatés.
- N'utilisez pas de DVD-R authoring dans ce lecteur.

Copie à partir d'un caméscope (DVD-R130, R131 uniquement)

Vous pouvez commander le caméscope à l'aide de l'interface IEEE 1394 (DV).

DVD-RW DVD-R

Avant de commencer

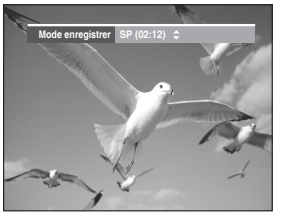
Assurez-vous que le disque a suffisamment d'espace disque disponible pour l'enregistrement. Choisissez le mode enregistrement.

1 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** et insérez un disque enregistrable dans le tiroir à disque.

2 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour refermer le tiroir.
Patientez jusqu'à ce que "LOAD" disparaisse de l'affichage du panneau frontal.
Si un DVD-RW neuf est utilisé, il vous sera d'abord demandé si vous désirez l'initialiser ou non. (Reportez-vous aux pages 40.)

3 Appuyez plusieurs fois sur la touche **REC MODE**, (ou appuyez sur la touche **REC MODE** puis sur la touche ▲▼ pour choisir la vitesse (qualité) d'enregistrement.

→ **SP → LP → EP → XP** ┐



4 Appuyez sur le bouton **INPUT SEL.** pour sélectionner **DV**. Si l'entrée est réglée sur DV, un menu de lecture/d'enregistrement permettant de commander le caméscope s'affiche dans la partie supérieure de l'écran.

5 Pour démarrer la lecture sur le caméscope et sélectionner le début de la séquence à copier, sélectionnez l'icône de lecture (▶) située en haut de l'écran en utilisant les boutons ◄►, puis appuyez sur le bouton **OK**.

6 Pour lancer l'enregistrement, sélectionnez l'icône de l'enregistrement (●) située en haut de l'écran à l'aide des boutons ◄►, puis appuyez sur le bouton **OK**.
Vous pouvez également appuyer sur le bouton **REC** de la télécommande pour effectuer la même opération (si votre caméscope est en mode Stop (Arrêt), le bouton **REC** ne peut être activé).

Arrêter l'enregistrement

Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter un enregistrement en cours.

- Lorsque vous utilisez des DVD-RW/DVD-R, le message "Mise à jour des informations du disque. Veuillez attendre un instant." s'affiche.

Remarque

- Vous ne pouvez pas changer de mode d'enregistrement ni de chaîne en cours d'enregistrement.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement lorsqu'il n'y aura plus d'espace disque pour l'enregistrement.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 titres sur un disque.
- L'enregistrement s'arrêtera automatiquement si une image protégée contre la copie est choisie.
- Les DVD-RW doivent être formatés avant de pouvoir commencer à enregistrer. La plupart des disques neufs sont vendus non formatés.
- N'utilisez pas de DVD-R authoring dans ce lecteur.
- Si vous connectez un caméscope en utilisant une prise DV, le menu de commande associé apparaît automatiquement. Pour accéder aux commandes de l'écran en cours d'enregistrement, appuyez sur le bouton ◄ ou ►.

Enregistrement avec une seule touche (OTR)

DVD-RW DVD-R

Vous pouvez régler l'enregistreur DVD de manière à enregistrer par tranches préréglées en appuyant de façon répétée sur le bouton **REC**

1 Si vous souhaitez enregistrer une chaîne de télévision, utilisez les touches **PROG (⌃/⌄)** ou numérotées pour sélectionner la chaîne désirée. Si vous voulez enregistrer à partir d'une source externe connectée, appuyez sur la touche **INPUT SEL.** pour sélectionner l'entrée appropriée (**AV1**, **AV2**, **AV3** ou **DV**).(DVD-R130, R131 uniquement)
• TV PROGRAM: 1 à 99

2 Appuyez sur le bouton **REC** pour démarrer l'enregistrement.

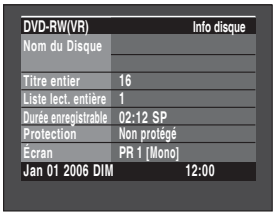
3 Appuyez sur le bouton **REC** de façon répétée pour régler la durée d'enregistrement souhaitée.

→ **0:30 → 1:00 → ... 4:00 → 5:00 → ... 9:00 →normal** ┐

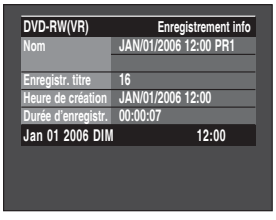
Remarque

- Le compteur de la minuterie décroît par minute de 9:00 à 0:00, puis l'enregistreur DVD cesse d'enregistrer et il s'éteint.

Pour voir l'état actuel du disque et la progression de l'enregistrement : Appuyez sur la touche **INFO** et l'information concernant le disque s'affichera.



Appuyez sur la touche **INFO** une fois de plus.Vous pouvez ensuite voir les informationsconcernant le titre en cours d'enregistrement.



Arrêter l'enregistrement

Appuyez sur la touche **STOP**. Le message "Appuyez sur la touche STOP une fois de plus pour annuler l'enregistrement par minuterie." s'affiche.

Appuyez de nouveau sur le bouton **STOP** pour mettre fin à l'enregistrement

Réalisation d'un enregistrement programmé

Avant de commencer

1. Vérifiez si le câble de l'antenne est branché.
2. Vérifiez la durée restante du disque.
3. Vérifiez si la date et l'heure sont correctes.
   Assurez-vous que l'horloge est réglée (configuration – réglage de l'horloge) avant d'effectuer un enregistrement programmé. (Reportez-vous à la page 26)

DVD-RW DVD-R

1 Appuyez sur le bouton **TIMER**, appareil en mode Arrêt.

Utilisation du bouton MENU.

- Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Programme**, puis sur le bouton **OK** ou ►.

2 Appuyez deux fois sur le bouton **OK** ou ►.
- L'écran Enregistrement programmé s'affiche.

3 Paramétrez l'option enregistrement par minuterie.
- Renseignez les champs à l'aide des touches directionnelles et des touches numérotées.
  ◄► : Accédez à l'élément précédent/suivant,
  ▲▼, 0~9 : Permet de paramétrer une valeur.

- **Source** : La source d'entrée vidéo ("AV1","AV2,"AV3"), ou le canal de diffusion à partir desquels vous souhaitez effectuer un enregistrement par minuterie.
- **Jour** : L'enregistrement programmé permet de régler la durée de l'enregistrement sur une période d'un mois. Réglez la date d'enregistrement.

01 DIM	Quoti.
02 LUN	LU-SA
03 MAR	LU-VE
04 MER	S-SA
⋮	⋮
31 MAR	S-DI

- **Heure de démarrage/d'arrêt** : Heure de démarrage et d'arrêt de l'enregistrement par minuterie.
- **Vitesse (Mode d'enregistrement)** :
  - FR (Enregistrement flexible) : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez régler automatiquement la qualité vidéo.
    En mode FR, le mode d'enregistrement le plus adapté est réglé automatiquement, en fonction de la durée restante sur le disque et de la longueur de l'enregistrement programmé. Cette fonction est sélectionnée dans un seul mode parmi les modes XP, SP, LP et EP et vous pouvez utiliser ce mode pour l'enregistrement programmé.
  - XP (haute qualité) : Doit être sélectionnée lorsque la qualité vidéo est un critère important. (Environ 1 heure)
  - SP (qualité standard) : Doit être sélectionnée pour enregistrer en qualité standard. (Environ 2 heures)
  - LP (qualité inférieure) : Doit être sélectionnée lorsqu'une longue durée d'enregistrement est requise.(Environ 4 heures)
  - EP (étendu) : Doit être sélectionnée lorsqu'une durée d'enregistrement plus longue est requise.Environ 6 heures ou 8 heures))
- **V/P** : Fonction VPS (Video Programme System) ou PDC(Programme Delivery Control).
  - Si vous activez cette fonction, vous pouvez contrôler l'heure de démarrage et d'arrêt de l'enregistrement grâce à un signal spécial compris dans le signal de diffusion. Si un programme TV est plus court ou démarre plus tôt ou plus tard que prévu, cette fonction synchronise automatiquement l'heure de démarrage et d'arrêt de l'enregistrement avec l'heure de la diffusion.
  - Paramétrez l'heure de démarrage EXACTEMENT selon le programme TV. Dans le cas contraire, l'enregistrement par minuterie ne se fera pas.
  - Ne sélectionnez pas PDC ou VPS à moins que vous soyez sûr que le programme que vous souhaitez enregistrer est diffusé en PDC ou VPS.

Remarque

- Lorsque vous enregistrez en mode EP sur un disque DVD-RW(V)-R, il est possible qu'il n'enregistre pas la totalité des 6 ou 8 heures car l'appareil utilise le système d'encodage VBR (débit binaire variable). Par exemple, si vous enregistrez un programme avec beaucoup d'action, le débit binaire sera supérieur, ce quiconsomme davantage d'espace disque.

4 Appuyez sur la touche **OK**.

Si les réglages du programmateur se chevauchent
Les programmes sont enregistrés par ordre de priorité. Si l'enregistrement programmé est réglé pour le premier programme puis de nouveau pour le second programme et que les deux programmes se chevauchent, le message suivant apparaît à l'écran : 'Ce paramétrage est identique à 1'. Le message indique que le premier programme est prioritaire. Une fois le premier enregistrement terminé, l'enregistrement du second programme commence.

Pour quitter le réglage actuel sans enregistrer
Appuyez sur la touche **MENU**.

Pour revenir au menu précédent
Appuyez sur la touche **RETURN** si vous ne souhaitez pas programmer d'enregistrement.

5 Éteignez l'appareil pour quitter le Programmateur. Paramétrage de l'enregistrement. L'enregistrement par minuterie ne fonctionnera pas si l'appareil est allumé

- ◴ s'affiche sur la façade avant. Cela signifie qu'un enregistrement par minuterie est en cours.
- ◴ clignote si le disque n'est pas inséré.

Remarque

- La durée de l'enregistrement programmé peut être différente de celle programmée selon le disque et le statut d'enregistrement programme total (par exemple, des heures d'enregistrement qui se chevauchent, ou lorsque l'enregistrement précédent se termine moins de 2 minutes avant le début de l'enregistrement suivant).
- Vous pouvez régler le Programmateur pour enregistrer jusqu'à 12 programmes..

Enregistrement flexible (pour l'enregistrement par minuterie uniquement)

DVD-RW DVD-R

En mode FR, le mode d'enregistrement le plus adapté est réglé automatiquement, en fonction du temps restant sur le disque et de la durée de l'enregistrement programmé. Cette fonction est sélectionnée uniquement pour un mode choisi parmi les modes XP, SP, LP et EP et vous pouvez utiliser ce mode pour l'enregistrement programmé.

Le paramétrage du mode d'enregistrement FR est identique à celui de l'enregistrement par minuterie Lorsque vous réglez le mode à l'étape 3, choisissez le mode FR. (reportez-vous aux pages 45~46)

Editer une Minuterie Standard

DVD-RW DVD-R

Suivez ces indications pour éditer une liste d'enregistrement par minuterie.

1 Appuyez sur le bouton **TIMER**, appareil en mode Arrêt.

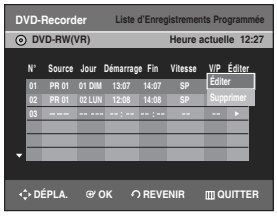
Utilisation du bouton MENU.

- Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Programme**, puis sur le bouton **OK** ou ►.

2 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner le nombre d'Enregistrements programmés que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

- Les éléments Editer et Supprimer s'affichent.



4 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer**, puis appuyez sur la touche **OK**.

- L'écran de saisie des enregistrements programmés s'affiche.
  Voir la section "Effectuer une Minuterie Standard" pour plus d'informations concernant les éléments Entrée Enregistrement par Minuterie.

5 Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le paramétrage édité.

6 Appuyez sur le bouton **MENU** à la fin de cette opération. L'écran menu disparaît.

Supprimer une minuterie standard

DVD-RW DVD-R

Suivez ces indications pour supprimer une entrée de la liste d'enregistrement par minuterie.

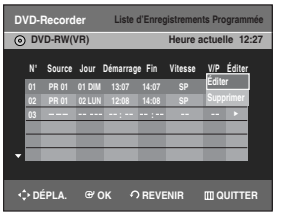
1 Appuyez sur le bouton **TIMER**, appareil en mode Arrêt.

Utilisation du bouton MENU.

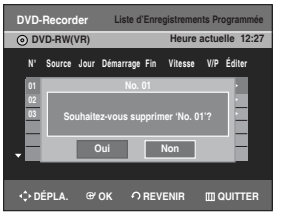
- Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Programme**, puis sur le bouton **OK** ou ►.

2 Appuyez sur **OK** ou sur le bouton ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼pour sélectionner le nombre d'Enregistrements programmés que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.
- Les éléments **Éditer** et **Supprimer** s'affichent.



4 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyez sur la touche **OK**.
- Un message de confirmation vous invite à valider votre choix. Par exemple : 'Souhaitez-vous supprimer 'No.01'?'.



5 Appuyez sur les touches◄ ►pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.
- L'entrée sélectionnée est supprimée de la liste.

6 Appuyez sur la touche **MENU** après avoir terminé cette opération. L'écran du menu disparaît.

Enregistrer la liste des dossiers programmés

Lorsqu'il est l'heure de démarrer l'enregistrement programmé et que l'appareil est éteint, ce dernier s'allume et l'enregistrement commence automatiquement.

1 Lorsque l'enregistrement programmé est en cours, le programme en train d'être enregistré ne s'affiche pas sur le téléviseur.
- Appuyez sur la touche TV/DVD si vous souhaitez voir le programme en train d'être enregistré sur le téléviseur.
- Appuyez de nouveau sur la touche TV/DVD si vous ne souhaitez pas voir le programme en train d'être enregistré sur le téléviseur.

Arrêter l'enregistrement

Appuyez sur le bouton **STOP**. Le message "Appuyez sur la touche STOP une fois de plus pour annuler l'enregistrement par minuterie." s'affiche.

Appuyez de nouveau sur le bouton **STOP**.
pour mettre fin à l'enregistrement

Remarque

- Si l'espace sur le disque est insuffisant ou qu'un signal pour la prévention des copies est reçu en cours d'enregistrement, l'enregistrement s'arrête.

- S'il n'y a pas d'espace disque libre ou si le disque n'est pas enregistrable, l'enregistrement ne fonctionnera pas. (Vous pouvez continuer l'enregistrement après avoir remplacé le disque).

Lecture

Cette section présente les fonctions de base de la lecture par type de disque.

Disque Dolby numérique

Disque DTS

Disque audio numérique

Disque stéréo

Système de diffusion adopté au Royaume Uni, France, Allemagne, etc.

DivX

Disque encodé en MP3

Avant la lecture.....49

Lecture d'un disque..... 50

Lecture d'un CD audio/MP3 59

Lecture d'une image 63

Lecture d'un fichier MPEG4 64

Lecture de la liste de titres..... 65

Avant la lecture

Lisez les informations suivantes avant de lire un disque.

Code de région (DVD-Video uniquement)

Le graveur de DVD comme les disques sont codés par région. Ces codes régionaux doivent correspondre pour que le disque puisse être lu. Si les codes ne correspondent pas, le disque ne pourra être lu. Le numéro de zone de cet enregistreur DVD est inscrit sur le panneau arrière de l'enregistreur DVD.

Type de disques pouvant être lus avec cet appareil

Type de disque	Logo de disque	Enregistré content	Forme de disque	Temps de lecture max.
DVD-VIDÉO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDÉO	Monoface (12cm)	240 min
			Double face (12cm)	480 min
			Monoface (8cm)	80 min
			Double face (8cm)	160 min
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	Monoface (12cm)	74 min
			Monoface (8cm)	20 min
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDÉO	12cm (4.7Go)	1h (XP: Excellent qualité)
				2h (SP : Qualité standard)
				4h (LP : lecture longue)
				6h ou 8h (EP : étendu)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDÉO	12cm (4.7Go)	1h (XP: Excellent qualité)
				2h (SP : Qualité standard)
				4h (LP : lecture longue)
				6h ou 8h (EP : étendu)
CD-R/-RW DVD-R/-RW		JPEG MP3 MPEG4	-	-

Remarque

- En fonction du type de disque, le chargement peut prendre jusqu'à une minute.

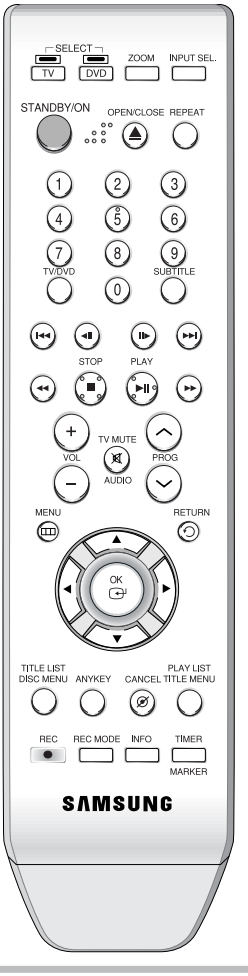
Disques ne pouvant être lus avec cet appareil

- DVD-Video avec un numéro de région autre que "2" ou "ALL"
- DVD-R d'auteur 3,9 Go
- DVD-RW (mode VR) non enregistrés selon la Video Recording Standard (Norme d'enregistrement vidéo).
- DVD-R non finalisés, DVD-RW (mode vidéo) non finalisés enregistrés sur un autre appareil.
- DVD-ROM/PD/Disque MV, etc.
- Video CD/SVCD/CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I.

Remarque

- La lecture et/ou l'enregistrement peut être impossible avec certains types de disques ou lorsque des opérations spécifiques, telles qu'un changement d'angle ou un réglage de l'aspect de ratio, sont effectuées. Les informations concernant les disques sont indiquées en détail sur le boîtier. Veuillez les consulter si nécessaire
- Ne laissez pas les disques devenir sales ou rayés. Les traces de doigts, la saleté, la poussière, les rayures ou les dépôts de fumée de cigarette sur la surface d'enregistrement peuvent rendre votre disque inutilisable.
- Les disques DVD-RW/-R peuvent ne pas être lus par certains lecteurs de DVD, selon le lecteur, le disque et les conditions d'enregistrement.

Lecture d'un disque



1 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE**.

2 Placez délicatement un disque sur le plateau, en veillant à ce que l'étiquette soit orientée vers le haut.

3 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour refermer le plateau.

- Le plateau de votre graveur de DVD se referme et la lecture commence automatiquement.
- Le graveur ne lit pas les disques automatiquement après la première mise en route.
- Lorsque le graveur est allumé et qu'un disque est sur le plateau, l'unité est activée et attend vos instructions en mode stop.
- Appuyez sur la touche **PLAY** pour commencer la lecture.
- Si vous souhaitez que l'appareil lance automatiquement la lecture lors de votre prochaine utilisation, éteignez-le en laissant le disque à l'intérieur, puis rallumez-le en utilisant le bouton **PLAY**.

4 Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter la lecture.

Remarque

- Lorsque vous arrêtez la lecture d'un disque, le graveur garde en mémoire l'endroit où vous vous êtes arrêté. Ainsi, lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche **PLAY**, vous reprenez la lecture là où vous vous êtes arrêté. (sauf dans les cas où vous retirez le disque, débranchez l'enregistreur DVD ou appuyez deux fois sur le bouton **STOP**). Cette fonction n'est disponible que pour les DVD-VIDEO, DVD-RW, DVD-R ou CD audio (CD-DA).

ATTENTION

- Ne déplacez pas votre graveur de DVD en cours de lecture, ceci pourrait endommager le disque.
- Assurez-vous d'utiliser toujours la touche **OPEN/CLOSE** pour ouvrir ou fermer le tiroir disque.
- Ne poussez pas le tiroir disque lorsqu'il s'ouvre ou se ferme, car cela est susceptible de provoquer un dysfonctionnement de l'enregistreur de DVD.
- Ne placez pas de matériaux étrangers sur ou dans le tiroir du disque.
- Certaines fonctions peuvent avoir des performances différentes ou ne pas fonctionner selon le type de disque. Si cela se produit, référez-vous aux instructions écrites sur le boîtier du disque.
- Faites attention à ce que les doigts des enfants ne soient pas placés entre le tiroir du disque et le chassis quand il se referme.
- N'insérez qu'un DVD à la fois. Si vous en insérez plusieurs, ils ne pourront être lus et risqueront d'endommager votre lecteur DVD.

Utilisation des chapitres ou des pistes

Certains types de disques contiennent un système de menus spécifique qui vous permet de sélectionner des fonctions particulières pour le titre, telles que des chapitres, des pistes audio, des sous-titres, des bandes-annonces de films, des informations sur les personnages, etc.

Cas des disques DVD-VIDEO

DVD-VIDEO

1 Appuyez sur la touche **DISC MENU** pour ouvrir le menu Disque du disque.
- Allez dans le menu de configuration correspondent à la lecture.
- Vous pouvez sélectionner la langue audio et les sous-titres contenus dans le disque.

2 Appuyez sur la touche **TITLE MENU** pour aller dans le menu Titre du disque.
- Utilisez cette touche si le disque contient plus d'un titre. Certains types de disques peuvent ne pas prendre encharge la fonction Tide.

Cas des disques DVD-RW/-R

DVD-RW DVD-R

1 Appuyez sur la touche **TITLE LIST** pour atteindre la Liste des titres.

Remarque

- **Liste des titres** : Titre fait référence à un flux vidéo enregistré. La Liste des titres ouvre une liste destinée à vous aider à sélectionner un titre. La liste des titres étant constituée d'informations sur le flux en cours |d'enregistrement, si un titre est supprimé, ce titre ne pourra plus être lu.
- **Liste de lecture :** Fait référence à une unité de lecture, qui est créée en sélectionnant une scène donnée dans la Liste des titres.Lorsqu'une liste de lecture est lue, seule la scène sélectionnée par l'utilisateur sera lue. La lecture s'interrompra automatiquement à la fin de la scène. Seules les informations nécessaires à la lecture d'une scène donnée étant inclues dans une liste de lecture, même si une liste est supprimée, le flux original ne sera pas supprimé.(mode VR uniquement)

Utilisation des fonctions de recherche

Effectuer une recherche dans un chapitre ou dans une piste

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R CD MPEG4

1 En cours de lecture, appuyez sur le bouton **SEARCH (◀◀ ▶▶)** de la télécommande

DVD-VIDEO/ DVD-RW/DVD-R	▶▶ Rapide 1 → ▶▶ Rapide 2 → ▶▶ Rapide 3 → ▶▶ Rapide 4→ ▶▶ Rapide 5 → ▶▶ Rapide 6→ ▶▶ Rapide 1
MPEG4	▶▶ Rapide 1 → ▶▶ Rapide 2 → ▶▶ Rapide 3
AUDIO CD (CD-DA)	▶▶ X 2 → ▶▶ X 4 → ▶▶ X 8 → ▶▶ X 2

- Vous pouvez parcourir le programme en sens inverse. Pour revenir à la vitesse de lecture normale, appuyez sur la touche **PLAY**.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton **SEARCH** (◀◀ ▶▶) et que vous le maintenez ainsi, la lecture s'effectue à la vitesse par défaut de Rapide 2. Si vous relâchez le bouton **SEARCH** (◀◀ ▶▶), la lecture s'effectue à la vitesse normale.
- La vitesse adoptée dans cette fonction peut être différente de la vitesse réelle de lecture.

Remarque

- Aucun son n'est émis en mode Search (Recherche), excepté en mode Lecture rapide 1.
- Le son est également activé au cours du balayage MPEG4 dans tous les modes.
- Pour les CD(CD-DA), vous pouvez écouter le son en mode Scan (Balayage).

Sauter des chapitres ou des pistes

- **En cours de lecture, vous pouvez rechercher rapidement dans un chapitre ou une plage.**

1 En cours de lecture, appuyez sur le touche **SKIP (⏮ ⏭)** la télécommande.

- **Si vous appuyez sur la touche SKIP(⏮),** vous atteignez le début du chapitre, de la piste ou du marqueur (DVD-RW(mode VR)). En appuyant de nouveau sur la touche dans les 3 secondes, vous revenez au début du chapitre, de la piste ou du marqueur précédent (DVDRW(mode VR)).
- **Si vous appuyez sur la touche SKIP(⏭),** vous atteignez le chapitre, la piste ou le marqueur suivant(DVD-RW(mode VR)).

Ralenti

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

1 En mode Pause (Pause), appuyez sur le touche **SEARCH (⏪ ⏩)** de la télélcommande.

- **Si vous appuyez sur la touche SEARCH(⏩),** ▶ Ralenti 1 → ▶ Ralenti 2 → ▶ Ralenti 3
- **Si vous appuyez sur le touche SEARCH(⏪).** ◀ Ralenti 1 → ◀ Ralenti 2 → ◀ Ralenti 3
- **Pour revenir à une vitesse de lecture normale, appuyez sur la touche PLAY.**

Appuyez sur le touche **SEARCH (⏪ ⏩)** et maintenez-le ainsi durant la pause, le disque sera lu lentement à la vitesse Lent 1. Si vous relâchez le bouton, la pause reprend.

Remarque

- La vitesse adoptée dans cette fonction peut être différente de la vitesse réelle de lecture.
- La vitesse lente ne fonctionne que dans le sens normal de lecture sur les disques MPEG4.

Lecture image par image

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R MPEG4

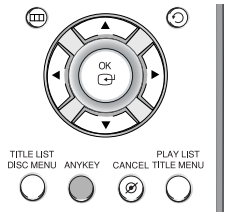
1 En mode Pause ou Lecture, appuyez sur le touche **STEP (⏮ ⏯)** de la télécommande.

- À chaque fois que la touche est enfoncée, un nouveau cadre apparaît.
  Lorsque la touche **STEP (⏮)** est enfoncée, le cadre précédent est activé.
  Lorsque la touche **STEP (⏯)** est enfoncée, le cadre suivant est activé.
- Pour revenir à une vitesse de lecture normale, appuyez sur la touche **PLAY**.

Remarque

- La fonction pas à pas n'est disponible que dans le sens normal de lecture sur les disques MPEG4.

À propos de la fonction ANYKEY



La fonction ANYKEY vous permet de rechercher facilement la scène de votre choix en accédant au titre, au chapitre ou à la durée. Vous pouvez également modifier les paramètres des sous-titres et de la bande son et définir certaines fonctions telles que Repeat, Angle ou Zoom.

Atteindre directement une scène à l'aide de la touche ANYKEY

- **Si vous souhaitez atteindre un titre ou un chapitre pour rechercher une scène en particulier.**

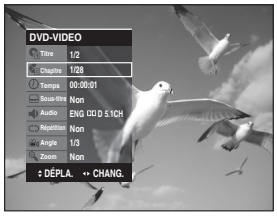
1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Titre** ou **Chapitre**.

3 Appuyez sur les touches ◀ ▶ ou sur les touches numériques (0~9) pour sélectionner la scène désirée.
Puis, appuyez sur la touche **OK**.

- **Atteindre un temps de lecture spécifique pour vous aider à retrouver une scène.**

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture.



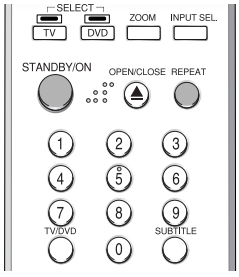
2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner le **Temps**.

3 Entrez le temps dans la séquence d'heures, de minutes et de secondes à l'aide des touches numériques puis appuyez sur la touche **OK**.

Remarque

- Il est possible que cette opération ne fonctionne pas pour certains disques. Lorsqu'un CD audio (CD-DA) ou un disque MP3 est inséré, l'affichage des informations peut ne pas apparaître en fonction du disque utilisé.
- La fonction Time Search ne fonctionne pas avec certains disques.
- Pour faire disparaître l'écran, appuyez de nouveau sur la touche **ANYKEY**.

Utilisation de la fonction Repeat

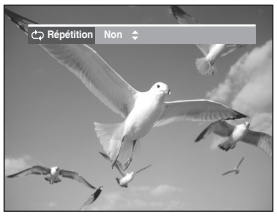


Lecture de manière répétée (Repeat Playback)

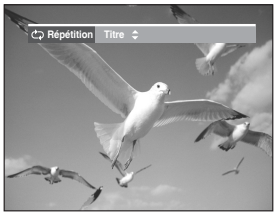
DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

Utilisation de la touche REPEAT

1 Appuyez sur la touche **REPEAT** en cours de lecture.



2 Appuyez sur la touche **REPEAT** ou sur les touches ▲▼ pour sélectionner le Titre ou le Chapitre que vous souhaitez lire de manière répétée. Appuyez sur la touche **OK**.



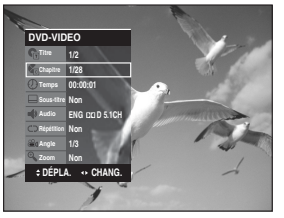
Chapitre : répète la lecture du chapitre en cours.
Titre : répète la lecture du titre en cours.

- Pour revenir à la lecture normale -

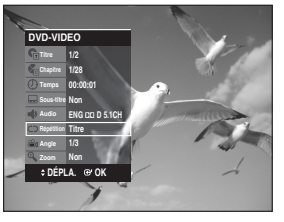
3 Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour sélectionner **Non**, puis sur le bouton ▲▼ ou **REPEAT** et enfin, sur le bouton **OK**.
Appuyez sur le bouton **CANCEL** pour revenir au mode de lecture normal.

ANYKEY Utilisation de la touche ANYKEY

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture.



2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Répétition** puis appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner le **Titre** ou le **Chapitre** que vous souhaitez lire de manière répétée.



3 Appuyez sur la touche **OK**.
Pour faire disparaître l'écran, appuyez sur la touche **ANYKEY** ou **RETURN**. La répétition de la lecture vous permet de répéter la lecture d'un titre ou d'un chapitre.

Remarque

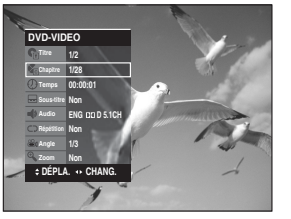
- Les DVD-RW (VR mode), les DVD-R non finalisés et les DVD-RW (mode vidéo) non finalisés ne permettent pas la répétition d'un chapitre.

Lire une section donnée de manière répétée(Lecture Repeat A-B)

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

Utilisation de la touche ANYKEY

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours lecture.



2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Répétition** puis appuyez sur la touche ► pour sélectionner **A-B**.

3 Appuyez sur la touche **OK**.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou REPEAT A-B à l'endroit où vous souhaitez que la répétition de la lecture commence (A) puis appuyez de nouveau sur cette touche à l'endroit où vous souhaitez que la répétition de la lecture cesse (B).
La répétition de la lecture de la section A-B commence.

- Pour revenir à la lecture normale -

5 Sélectionnez **Off** dans la rubrique Repeat ou appuyez sur le bouton **CANCEL**.

Remarque

- Si vous avez défini le point (B) avant que 5 secondes ne se soient écoulées, la marque d'interdiction (⊘) apparaît.
- Les CD audio (CD-DA) et les disques MP3 ne prennent pas en charge la fonction de Répétition d'une séquence A-B.

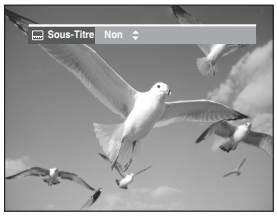
Sélection des sous-titres

Les langues de sous-titres peuvent ne pas fonctionner selon le disque. Cette fonction n'est disponible qu'en cours de lecture.

DVD-VIDEO MPEG4

Utilisation de la touche SUBTITLE

1 Appuyez sur la touche **SUBTITLE** en cours de lecture.



2 Appuyez sur la touche **SUBTITLE** ou sur les touches ▲▼ pour sélectionner la langue de sous-titre désirée.
Pour que l'écran disparaisse, appuyez sur le bouton **CANCEL** ou **RETURN**.

Utilisation de la touche ANYKEY

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture.

2 Appuyez sur les touches▲▼ pour sélectionner **Sous-titre** puis appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner la langue de sous-titre désirée.

Remarque

- L'affichage des sous-titres peut être différent selon le type de disque.
- Si les sous-titres se chevauchent, désactivez la fonction Légende de votre téléviseur.
- Certains disques ne vous permettent de sélectionner la langue qu'à partir du menu Disque.

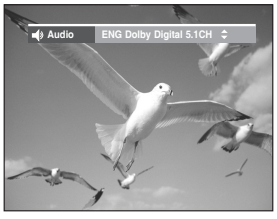
Sélection de la langue audio

Les langues audio peuvent ne pas fonctionner selon le disque. Cette fonction n'est disponible qu'en cours de lecture.

DVD-VIDEO MPEG4

Utilisation de la touche AUDIIO

1 Appuyez sur la touche **AUDIO** en cours de lecture.



2 Appuyez sur la touche **AUDIO** ou sur les touches ▲▼ pour sélectionner la langue audio désirée.

Utilisation de la touche ANYKEY

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture.

2 Sélectionnez **Audio** à l'aide des boutons ▲▼ puis appuyez sur les boutons◄ ► pour sélectionner la langue de votre choix.

Remarque

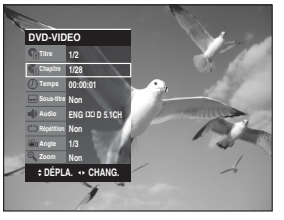
- Les langues audio peuvent varier en fonction du type de disque.
- Certains disques ne vous permettent de sélectionner la langue audio qu'à partir du menu Disque.

Changer l'angle de la caméra

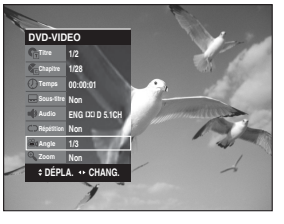
Lorsqu'un DVD-VIDEO contient plusieurs angles pour une scène spécifique, vous pouvez sélectionner la fonction Angle. Cette fonction n'est disponible qu'en cours de lecture. Si le disque contient plusieurs angles, l'indication ANGLE s'affiche à l'écran.

DVD-VIDEO

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture.



2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Angle** et appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner l'angle désiré.



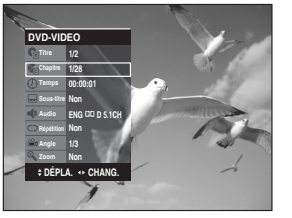
Remarque

- Cette fonction dépend du disque utilisé et peut ne pas fonctionner avec tous les DVD.
- Cette fonction ne fonctionne pas lorsque le DVD n'a pas été enregistré avec un système de caméra multi-angles.

Zoom avant

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

1 Appuyez sur la touche **ANYKEY** en cours de lecture ou en mode pause.



2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Zoom**, puis appuyez sur la touche **OK**. ( ) s'affiche.

3 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner la zone que vous souhaitez agrandir.

4 Appuyez sur la touche **OK**. L'écran est agrandi à deux fois la taille normale.
Si vous appuyez de nouveau sur la touche **OK** après que l'écran ait été agrandi à deux fois la taille normale, la taille de l'écran passe alors à quatre fois la taille normale.

taille normale → 2X → 4X → 2X → taille normale

Remarque

- Vous pouvez également sélectionner la fonction **ZOOM** directement à l'aide du bouton correspondant de la télécommande.

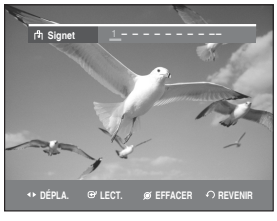
Utilisation des signets

Cette fonction vous permet de placer des signets sur les sections d'un DVD-VIDEO ou d'un DVD-R/-RW (mode V) afin de les retrouver rapidement.

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R
(mode V)

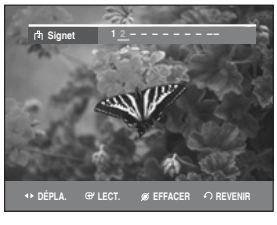
1 Appuyez sur la touche **MARKER** en cours de lecture.

2 Appuyez sur la touche **OK** lorsque la scène désirée apparaît.
Le chiffre 1 s'affiche et la scène est mémorisée.



3 Appuyez sur la touche ◄ ► pour passer à la position suivante.

4 Appuyez sur la touche **OK** lorsque la scène désirée apparaît.
Le chiffre 2 s'affiche et la scène est mémorisée.



- Répétez l'opération ci-dessus pour mettre d'autres scènes en signet.
- Vous pouvez mettre jusqu'à 10 scènes en signet.

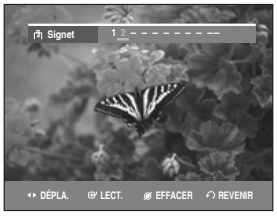
Remarque

- Lorsque le plateau est ouvert puis refermé, les signets disparaissent.

Lire un signet

1 Appuyez sur la touche **MARKER** en cours de lecture.

2 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner une scène mise en signet.

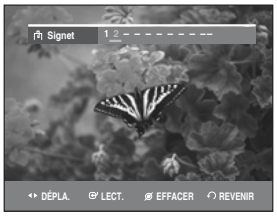


3 Appuyez sur la touche **OK** ou sur la touche **PLAY** pour commencer la lecture de la scène sélectionnée.

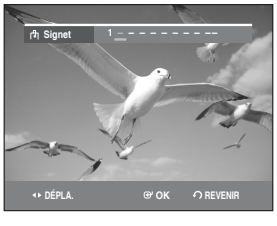
Effacer un signet

1 Appuyez sur la touche **MARKER** en cours de lecture.

2 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner une scène mise en signet.



3 Appuyez sur le bouton **CANCEL** pour effacer le repère sélectionné.

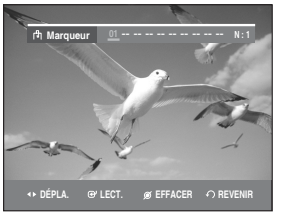


Utilisation des marqueurs

DVD-RW
(mode VR)

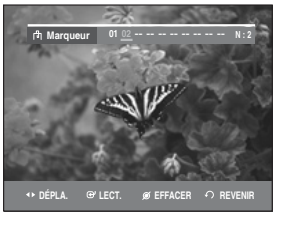
1 Appuyez sur la touche **MARKER** en cours de lecture.

2 Appuyez sur la touche **OK** lorsque la scène désirée apparaît.
Le chiffre 01 s'affiche et la scène est mémorisée.



3 Appuyez sur la touche ◄ ► pour passer à la position suivante.

4 Appuyez sur la touche **OK** lorsque la scène désirée apparaît.
Le chiffre 02 s'affiche et la scène est mémorisée.



- Les disques DVD-RW (VR) possèdent la fonction Marqueur au lieu de la fonction Signet. La fonction Marqueur vous permet de marquer jusqu'à 99 scènes. Les scènes affichées pouvant comporter plusieurs pages, une numérotation est nécessaire. Si le disque utilisé est codé avec une protection, il n'est pas possible de définir ou d'effacer des repères. Seule la lecture est possible.

Lire un marqueur

1 Appuyez sur la touche **MARKER** en cours de lecture.

2 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner une scène mise en signet.

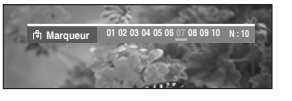
3 Appuyez sur la touche **OK** ou sur la touche **PLAY** pour commencer la lecture de la scène sélectionnée.

- Pour retourner au début du repère, appuyez sur le bouton **SKIP(⏮).** Si vous appuyez à nouveau sur le bouton dans les 3 secondes qui suivent, vous revenez au début du repère précédent.
- Pour aller au repère suivant, appuyez sur le bouton **SKIP(⏭)**.

Effacer un marqueur

1 Appuyez sur la touche **MARKER** en cours de lecture.

2 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner une scène mise en signet.
Appuyez sur le bouton **CANCEL** pour effacer le marqueur sélectionné.



- Lorsqu'un marqueur est effacé pendant la lecture d'un DVD-RW (mode VR), les numéros des marqueurs changent. Par exemple, si le 7ème repère est effacé alors que dix repères ont été enregistrés, les numéros des repères au-delà du huitième baissent automatiquement, ainsi le 8ème repère devient le 7ème.

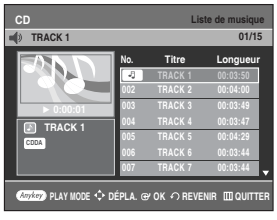
Lecture d'un CD Audio/ MP3

Lecture d'un CD audio(CD-DA)/ MP3

Chaque disque donne accès à tout un ensemble de fonctions de menu.

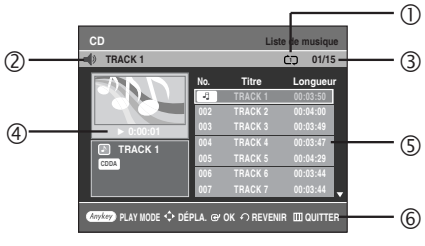
Lecture d'un CD audio (CD-DA)

1 Insérez un CD audio (CD-DA) dans le plateau.
Le menu CD audio apparaît et la lecture des pistes (chansons) commence automatiquement.



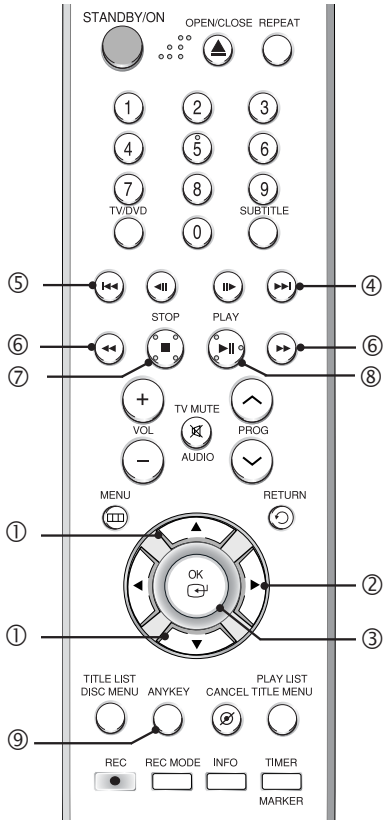
2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la piste que vous souhaitez écouter, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

Éléments de l'écran Audio CD(CD-DA)



1. Icône du mode Lecture
2. Piste (chanson) actuelle
3. Affiche le numéro de la piste en cours de lecture et le nombre total de pistes.
4. Permet d'afficher l'état de fonctionnement d'un disque et le temps de lecture correspondant à la partie en cours de lecture.
5. Affiche la liste des pistes (chansons) et le temps de lecture de chaque piste.
6. Affichage des touches.

Boutons de la télécommande utilisés pour la lecture de CD audio (CD-DA)

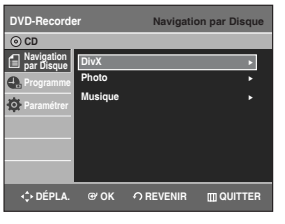


1. **▲▼ :** permet de sélectionner une piste (chanson).
2. **► :** permet de lire la piste (chanson) sélectionnée.
3. **Bouton OK :** permet de lire la piste (chanson) sélectionnée.
4. **Bouton SKIP(⏭) :** permet de lire la piste (chanson) sélectionnée.
5. **Bouton SKIP(⏮) :** permet de revenir au début de la piste actuelle lorsqu'elle est enfoncée en cours de lecture. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, votre graveur de DVD commence la lecture de la piste précédente. Si vous appuyez sur cette touche moins de trois secondes après le début de la lecture, la lecture de la piste précédente commence. Si vous appuyez sur cette touche plus de trois secondes après le début de la lecture, la piste actuelle sera relue depuis le début.
6. **Appuyez sur la touche SEARCH(⏪/⏩) :** lecture rapide (X2, X4, X8)
7. **Bouton STOP :** permet d'arrêter la lecture d'une piste (chanson).
8. **Bouton PLAY/PAUSE :** permet de lire une piste (chanson) ou de mettre la lecture en pause.
9. **Bouton ANYKEY** : Permet de sélectionner le sous-menu sur l'affichage de l'écran (Option Repeat (Répétition) ou Play (Lecture)).

Lire un disque MP3

1 Insérez un disque MP3 dans le plateau.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Navigation par Disque** puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

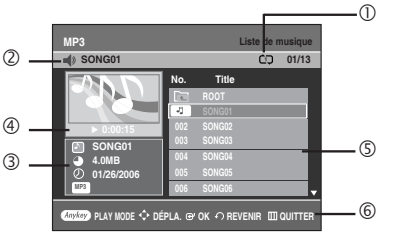


3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Musique** puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

Le menu MP3 apparaît et la lecture des pistes (chansons) commence automatiquement.

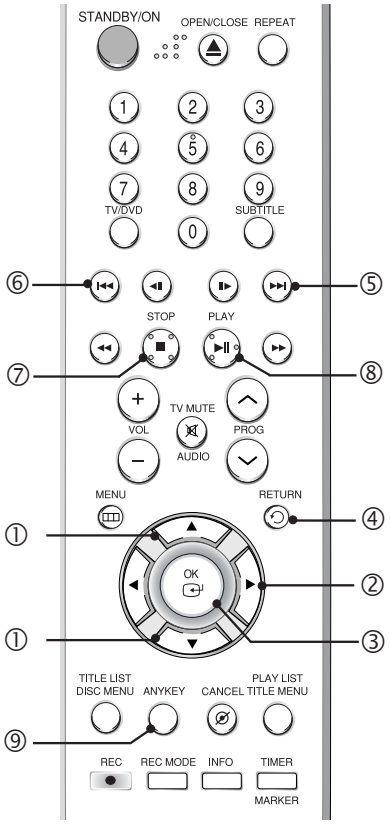
4 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la piste que vous souhaitez écouter, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

Éléments de l'écran MP3



1. Icône du mode Lecture
2. Piste (chanson) actuelle
3. Affiche les informations concernant la plage (chanson) en cours.
4. Permet d'afficher l'état de fonctionnement d'un disque et le temps de lecture correspondant à la partie en cours de lecture.
5. Affiche les informations relatives au dossier et aux pistes qu'il contient.
6. Affichage des touches.

Boutons de la télécommande utilisés pour la lecture de MP3



1. ▲▼ **:** permet de sélectionner une piste (chanson).
2. ► **:** permet de lire la piste (chanson) sélectionnée.
3. **Bouton OK :**permet de lire la piste (chanson) sélectionnée ou d'afficher les fichiers contenus dans le dossier sélectionné
4. **Bouton RETURN :** permet d'atteindre le dossier dans lequel se trouvent les chansons actuellement lues.
5. **Bouton SKIP(⏭) :** permet de lire la piste suivante.
6. **Bouton SKIP(⏮) :** permet de revenir au début de la piste actuelle lorsqu'elle est enfoncée en cours de lecture. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, votre graveur de DVD commence la lecture de la piste précédente. Si vous appuyez sur cette touche moins de trois secondes après le début de la lecture, la lecture de la piste précédente commence. Si vous appuyez sur cette touche plus de trois secondes après le début de la lecture, la piste actuelle sera relue depuis le début.
7. **Bouton STOP :** permet d'arrêter la lecture d'une piste (chanson).
8. **Bouton PLAY/PAUSE :** permet de lire une piste (chanson) ou de mettre la lecture en pause..
9. **Bouton NYKEY** : Permet de sélectionner le sous-menu sur l'affichage de l'écran (Option Repeat (Répétition) ou Play (Lecture)).

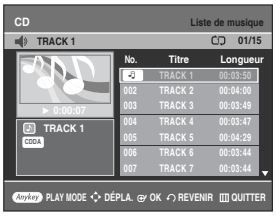
Lecture répétée (Répétition)

CD MP3

Utilisation du bouton REPEAT

1 Appuyez sur le bouton **REPEAT** en cours de lecture

L'icône du mode de répétition **Plage** (↻) s'affiche et la plage sélectionnée est lue de manière répétée.

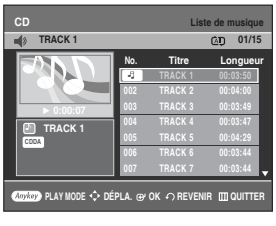


2 Appuyez de nouveau sur le bouton **REPEAT** pour lire le disque de manière répétée.

L'icône du mode de répétition **Disque** (↻) s'affiche et le disque inséré est lu de manière répétée.

Pour les disques MP3, l'icône du mode de répétition **Dossier** (↻) s'affiche et toutes les plages du dossier en cours sont lues de manière répétée.

Appuyer de nouveau sur le bouton **REPEAT** permet de passer au mode de répétition **Disque**.

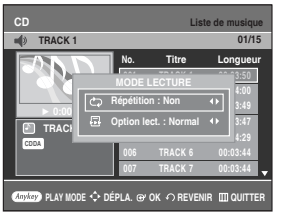


Pour revenir à une lecture normale

3 Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **REPEAT** jusqu'à ce que l'icône du mode de répétition disparaisse ou appuyez sur le bouton **CANCEL**.

ANYKEY Utilisation du bouton ANYKEY

1 Appuyez sur le bouton **ANYKEY** en cours de lecture.
La fenêtre du mode Play (Lecture) s'affiche.



2 Sélectionnez le mode de répétition de votre choix **Piste** ou **Disque** à l'aide des touches ◄ ►, puis appuyez sur le bouton **OK**.
Pour les disques MP3, vous pouvez sélectionner **Piste**, **Dossier** ou **Disque**.

Pour revenir à une lecture normale

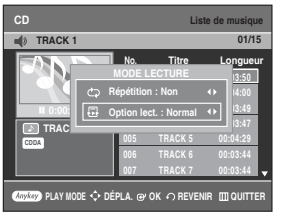
3 Sélectionnez **Off** dans la fenêtre du mode de lecture à l'aide des touches ◄ ►, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Mode Options de lecture

Les Options de lecture peuvent être utilisées avec un CD audio ou MP3 en mode Lecture ou Stop.

CD MP3

1 Appuyez sur le bouton **ANYKEY** en mode Arrêt.
La fenêtre PLAY MODE s'affiche.



2 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner l'élément de votre choix (**Normal**, **Aléatoire**, **Intro** ou **Liste de lecture**) dans l'option de lecture, puis appuyez sur le bouton **OK**.

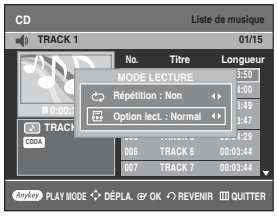
- **Normal:** les pistes du disque sont lues dans l'ordre dans lequel elles ont été enregistrées sur le disque.
- **Intro:** Les 10 premières secondes de chaque plage sont lues. Si vous souhaitez écouter la musique que vous avez sélectionnée, appuyez sur le bouton **OK** ou **PLAY**.
  L'option Play est remplacée par l'option Normal Play. A la fin de la lecture de l'intro, la lecture normale est activée.
- **Liste de lecture:** l'option de lecture Liste de lecture vous permet de sélectionner l'ordre dans lequel vous souhaitez lire les pistes.
- **Aléatoire:** l'option Aléatoire permet de lire les pistes d'un disque dans un ordre aléatoire. Une fois qu'une liste aléatoire a été créée et lue entièrement, une autre liste aléatoire est créée et lue.
  La Lecture aléatoire se poursuit jusqu'à ce que l'option de lecture soit modifiée.

Programmer des pistes

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 pistes au maximum dans la liste de lecture.

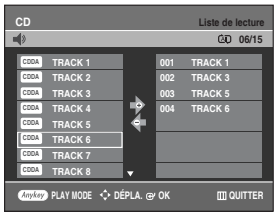
CD MP3

1 Appuyez sur le bouton **ANYKEY** en mode Arrêt.
La fenêtre PLAY MODE s'affiche.

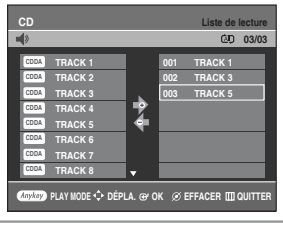


2 Dans l'option de lecture, sélectionnez **Liste de lect.** à l'aide des touches ◄ ►.

3 Appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Liste de lecture apparaît.
Sélectionnez les pistes en respectant l'ordre dans lequel vous souhaitez qu'elles soient lues à l'aide des touches ▲▼. Appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter la plage sélectionnée à la liste de lecture.



4 En cas d'erreur lors de la création de votre liste de lecture, sélectionnez la piste à supprimer à l'aide des touches ▲▼ puis appuyez sur la touche **CANCEL**.

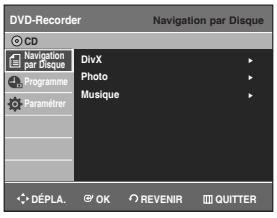


5 Appuyez sur la touche **PLAY** pour commencer la lecture de la liste de lecture.

Lecture d'une image

JPEG

1 Insérez le disque au format **JPEG** dans le tiroir disque.



2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Navigation par Disque** puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Photo** puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.

4 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner une image.

- Pour visualiser les 8 images suivantes, appuyez sur la touche **SKIP(** ⏭ **)**.
- Pour visualiser les 8 images précédentes, appuyez sur la touche **SKIP(** ⏮ **)**.

5-1 Si vous appuyez sur le bouton **PLAY**, l'écran Slide Show Speed (Vitesse diaporama) s'affiche.
Appuyez sur les boutons ◄ ► pour sélectionner la vitesse du diaporama, puis appuyez sur le bouton **OK**.

5-2 Sélectionnez une image sur l'écran Album et appuyez sur le bouton **OK.**
Et sélectionnez un mode d'affichage (**Album screen**, **Slide show**, **Rotation** ou **Zoom**) à l'aide des touches ◄ ►, puis appuyez sur le bouton **OK.**

: permet de revenir à l'écran Album.
: le graveur entre en mode Diaporama. Avant que le diaporama ne puisse commencer, l'intervalle entre les images (vitesse du diaporama) doit être défini.
: à chaque fois que la touche **OK** est enfoncée, l'image pivote de 90 degrés vers la droite.
: à chaque fois que la touche **OK** est enfoncée, l'image est agrandie jusqu'à 4X. (Normal → Zoom X2 → Zoom X4 → Zoom X2 → Normal)

- Appuyez sur le bouton **ANYKEY** pour afficher la barre de menu.
- Appuyez sur le bouton **RETURN** pour supprimer la barre de menu.

Lecture d'un fichier MPEG4

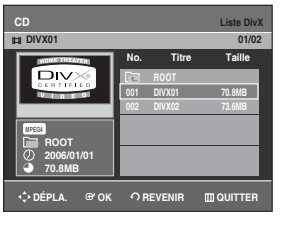
Les fichiers MPEG4 permettent de stocker les données audio et vidéo. Les fichiers MPEG4 avec les extensions suivantes peuvent être lus.
- .AVI, .DIVX, .avi, .divx

MPEG4

1 Insérez le disque au format MPEG4 dans le tiroir disque.

2 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Navigation par Disque** puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **DivX** puis appuyez sur le bouton ► ou sur **OK**.



4 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner le fichier avi (DivX), puis appuyez sur le bouton ►, **PLAY** ou sur **OK**.

5 Lors de la lecture d'un fichier MPEG4, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes.
Appuyez une fois sur le bouton **STOP** pendant la lecture pour afficher la liste des fichiers, appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour quitter l'écran menu.

Description de la fonction MPEG4

Fonction	Description
Sauter (⏭ ou ⏮)	Pour avancer ou reculer de 5 minutes, appuyez sur le bouton **SKIP**(⏭ ou ⏮) pendant la lecture.
Recherche (⏩ ou ⏪)	Appuyez sur le bouton **SEARCH** (⏩ ou ⏪) pendant la lecture, puis appuyez à nouveau pour accélérer la vitesse de recherche. (Rapide 1, Rapide 2, Rapide 3)
Lecture lente	En mode pause ou en mode par étape, appuyez sur le bouton **SEARCH** (⏪) de votre télécommande. (Ralenti 1, Ralenti 2, Ralenti 3)
Lecture par étape	En mode Pause ou Lecture, appuyez sur le bouton **STEP** (⏯) de la télécommande.

Remarque

- Cet enregistreur DVD prend en charge les formats de compression vidéo suivants :
  - Format du codec MPEG4 : DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro Xvid
  - Compensation de mouvement : QPEL, GMC
  - Format audio : “MP3”, “MPEG1 Audio Layer2”, “LPCM”, “AC3”, “DTS”, “MS ADPCM”
- Formats de fichier sous-titre pris en charge : .smi, .srt, .sub, .psb, .txt, .ass(le fichier sous-titre doit avoir exactement le même nom que le fichier MPEG4)
- Certains fichiers MPEG4 réalisés sur ordinateur peuvent ne pas être lus. C’est pourquoi un type de Codec, une Version et une Résolution plus élevée au-delà de la spécification ne sont pas pris en charge.

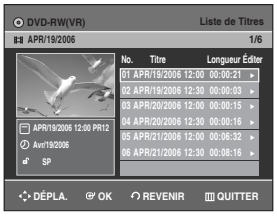
Lecture de la liste de titres

Suivez les instructions suivantes pour lire une scène à partir de la Liste de titres.

DVD-RW DVD-R

Utilisation de la ttouche TIITLE LIIST

1 Appuyez sur la touche **TITLE LIST**. L’écran Liste de Titres s’affiche.



2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l’entrée que vous souhaitez lire à partir de la Liste de Titres, puis appuyez sur la touche **PLAY.**

La lecture de l’entrée (titre) sélectionnée commence.

3 Pour arrêter la lecture du titre, appuyez sur la touche **STOP**.

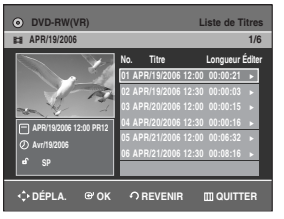
Pour revenir à l’écran Liste de titres, appuyez sur la touche **TITLE LIST**.

Utilisation de la touche TITLE LIST

1 Appuyez sur la touche **MENU**.

Lecture

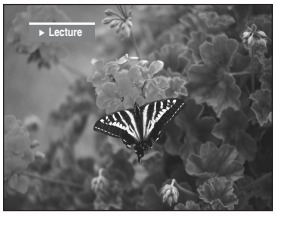
2 Appuyez sur les boutons ▲▼ bpour sélectionner **Liste de Titres** puis appuyez deux fois sur le bouton **OK** ou►.
L'écran Liste de titres s'affiche.



3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner une entrée que vous souhaitez lire parmi la **Liste de Titres**, puis appuyez sur le bouton **OK** ou ►.
Le menu Edition s'affiche à droite.

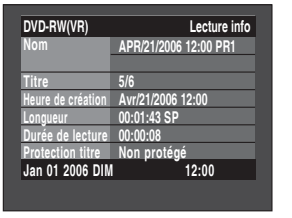
(**Renommer, Supprimer, Éditer, Protection**: consultez les pages 69 à 72)

4 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Lecture** et commencer la lecture de la liste de titres puis appuyez sur la touche **OK**.
La lecture de l'entrée (titre) sélectionnée commence.



Pour visualiser le statut actuel du disque ainsi que la progression de la lecture : appuyez sur la touche **INFO** et les informations relatives au disque apparaîtront.

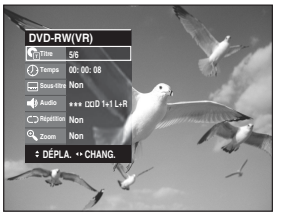
Appuyez de nouveau sur la touche **INFO** Vous avez alors accès aux informations relatives au titre en cours de la lecture.



5 Pour arrêter la lecture du titre, appuyez sur la touche **STOP**.
Pour revenir à l'écran Liste de titres, appuyez sur la touche **TITLE LIST**.

Remarque

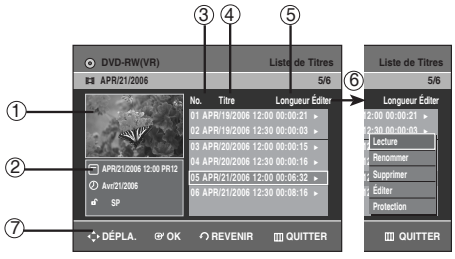
- Vous pouvez également lire un programme enregistré en appuyant sur la touche **ANYKEY**.



- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner Titre.
- Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner la lecture de la liste de titres puis appuyez sur la touche **OK**.

Lecture

Éléments de l'écran Liste de Titres



1. Écran de Lecture des entrées enregistrées.
2. Fenêtre d'information sur l'entrée sélectionée : Nom du titre, date d'enregistrement, durée d'enregistrement, statut de verrouillage, mode d'enregistrement
3. N° d'entrée de l'enregistrement
4. Titre de l'entrée enregistrée
5. Durée de l'enregistrement (c.-à-d., le temps de lecture)
6. Éléments d'édition de la liste de titre
   Lecture : permet de lire l'entrée sélectionnée.
   Renommer permet de modifier le titre de l'entrée sélectionnée.
   Supprimer : permet de supprimer l'entrée sélectionnée de la liste.
   Éditer : permet de supprimer une section.
   Protection : permet de verrouiller ou de déverrouiller l'entrée sélectionnée.
7. Affichage des touches.

Remarque

- Ceci dépend du type de disque utilisé.
- Les disques DVD-R/DVD-RW(Vidéo) possèdent une fonction de modification limitée.

Édition

Cette section présente les fonctions de base de l'édition de DVD et explique les fonctions d'édition relatives à l'enregitrement et les fonctions d'édition du disque entier.

Édition de base (Liste de titres) 69
Édition avancée (Liste de lecture)..... 73
Gestionnaire de disque 81

- **Liste de titres**
  Titre fait référence à un flux audio ou vidéo enregistré. La Liste des titres ouvre une liste destinée à vous aider à sélectionner un titre. La liste des titres étant constituée d'informations sur le flux en cours d'enregistrement, si un titre est supprimé, ce titre ne pourra plus être lu.
- **Liste de lecture**
  Fait référence à une unité de lecture, qui est créée en sélectionnant une scène donnée dans la Liste des titres. Lorsqu'une liste de lecture est lue, seule la scène sélectionnée par l'utilisateur sera lue. La lecture s'interrompra automatiquement à la fin de la scène. Seules les informations nécessaires à la lecture d'une scène donnée étant inclues dans une liste de lecture, même si une liste est supprimée, le flux original ne sera pas supprimé.

L'enregistrement ou l'édition peuvent ne pas se terminer si un incident tel qu'une soudaine coupure de courant se produit.

Sachez qu'un matériel qui a été endommagé est incapable de retrouver son contenu d'origine.

Édition de base (Liste de titres)

Renommer (Étiqueter) un titre

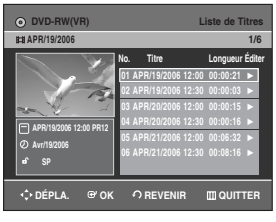
Suivez les instructions suivantes pour renommer une entrée d'une liste de titres, c.-à-d. pour modifier le titre d'un programme enregistr

DVD-RW DVD-R

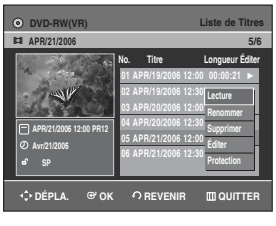
Utilisation de la touche TITLE LIST

1 Appuyez sur la touche **TITLE LIST.**
L'écran Liste de titres s'affiche.

Utilisation de la touche MENU
- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Titres**, puis appuyez deux fois sur la touche **OK** ou ►.



2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez renommer dans la **Liste de titres**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

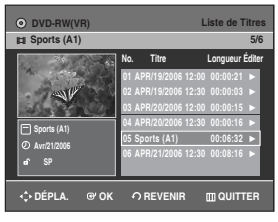


3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Renommer**, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Renommer apparaît.

4 Sélectionnez les caractères désirés à l'aide des flèches ▲▼◄ ► puis appuyez sur la touche **OK**.

- **Espace Libre:** Permet d'effacer le caractère situé devant le curseur.
- **Espace:** permet d'insérer un espace et de déplacer lecurseur d'une position vers la droite.
- **Suppr:** permet de supprimer le caractère situé aniveau du curseur.
- **Effacer:** permet de supprimer tous les caractères saisis.
- **Enreg:** permet d'enregistrer les caractères saisis.

5 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner **Enreg.**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le nom modifié du titre s'affiche sous la rubrique titre de l'entrée sélectionnée.



Verrouiller (Protéger) un titre

Suivez les instructions suivantes pour verrouiller une entrée et ainsi la protéger d'une suppression accidentelle.

DVD-RW DVD-R

Utilisation de la touche TITLE LIST

1 Appuyez sur la touche **TITLE LIST**.
L'écran Liste de titres s'affiche.

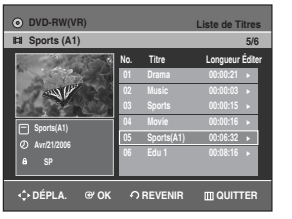
Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de titres**, puis appuyez deux fois sur la touche **OK** ou ►.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée que vous souhaitez protéger dans la **Liste de titres**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Protection**, puis appuyez sur le bouton ► ou **OK**.

4 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**. L'icône en forme de clé de la fenêtre d'information de l'entrée sélectionnée passe en statut verrouillé. (🔓→🔒)



Supprimer un titre

Suivez les instructions suivantes pour supprimer une entrée de la Liste de titres.

DVD-RW DVD-R

Utilisation de la touche TITLE LIST

1 Appuyez sur la touche **TITLE LIST**.
L'écran Liste de titres s'affiche.

Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Titres**, puis appuyez deux fois sur la touche **OK** ou ►.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de titres que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

Édition

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyez sur la touche **OK**.

Vous serez invité à valider votre choix dans un message de confirmation.
DVD-RW (mode VR) : La liste de lecture étant présente, le message 'Souhaitez-vous supprimer? (Les listes de lecture liées risquent d'être supprimées.)' s'affiche.

DVD-RW (mode Vidéo), DVD-R : si aucune liste de lecture n'est présente, le message 'Souhaitez-vous supprimer?' s'affiche.

- Le message dépend du type de disque.

4 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.

Remarque

- Il est impossible de supprimer une entrée protégée. Si vous souhaitez supprimer une entrée protégée, sélectionnez "Non" dans le menu Protection du titre (voir pages 70)
- Lorsque la protection du disque est réglée sur Protégé, vous ne pouvez pas supprimer des titres. (voir pages 82)
- Il est impossible de restaurer une entrée qui a été supprimée de la Liste de titres.
- Un DVD-R ou un DVD-RW finalisé ne peut être supprimé.
- S'agissant des DVD-R, les titres ne sont supprimés que dans le menu et restent physiquement présents sur le disque.

Supprimer une section d'un titre

Suivrez les instructions suivantes pour supprimer une section d'un entrée de la Liste de titres.

DVD-RW
(mode VR)

Utilisation de la touche TITLE LIST

1 Appuyez sur la touche **TITLE LIST.**
L'écran Liste de titres s'affiche.

Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Titres**, puis appuyez deux fois sur la touche **OK** ou ►.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de titres que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

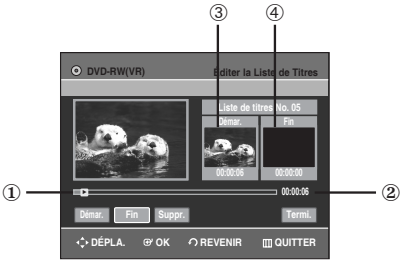
3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer**, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Liste de titres s'affiche.

Édition

4 Appuyez sur la touche **OK** au point de démarrage.

L'image et l'heure du point de démarrage s'affichent dans la fenêtre Point de démarrage de la suppression de la section.

Éléments de l'écran Éditer la liste de titres



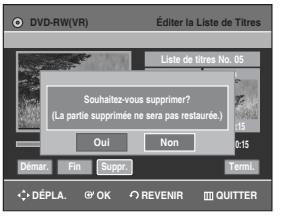
1. Barre de lecture
2. Temps de lecture
3. Fenêtre Point de démarrage de la suppression de la section et heure
4. Fenêtre Point de fin de la suppression de la section et heure
   - Sélectionnez le point de démarrage et le point de fin de la section que vous souhaitez supprimer à l'aide des touches liées à la lecture.
   - Touches liées à la lecture:(⏭, ⏮, ⏩, ⏪, ⏯).

5 Appuyez sur la touche **OK** bau point de fin.

L'image et l'heure du point de fin s'affichent dans la fenêtre Point de fin de la suppression de la section.

6 Appuyez sur les touches **Suppr.**

Le message "Souhaitez-vous supprimer? (La partie supprimée ne sera pas restaurée)." s'affiche.



7 Appuyez sur les boutons ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur le bouton **OK.**

La section sélectionnée est supprimée.

Pour revenir à l'écran Liste de Titres, appuyez sur les boutons ◄ ► pour sélectionner Termi.

Remarque

- La durée de la section à supprimer doit être supérieure ou égale à 5 secondes.
- Si la durée de la section à supprimer est inférieure à 5 secondes, le message "La plage est trop courte" apparaît.
- Si le point de fin précède le point de début, le message "Le point de fin ne peut pas se situer avant le point de démarrage".
- Une section contenant une image fixe ne peut être supprimée.
- Appuyez sur la touche **MENU** une fois l'opération terminée.
  L'écran Liste de titres se referme.

Édition avancée (Liste de lecture)

Créer une Liste de lecture

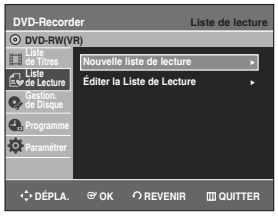
Suivez les instructions suivantes pour créer une nouvelle liste de lecture à partir d'un titre enregistré.

DVD-RW

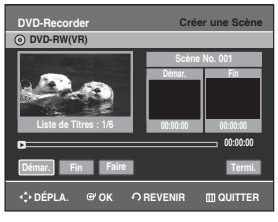
(mode VR)

1 Appuyez sur le bouton **MENU,** appareil en mode Arrêt.

2 Appuyez sur les touches▲▼ pour sélectionner Nouvelle **Liste de Lecture**, puis appuyez sur la touche **OK** ou►.



3 Appuyez sur les touches ▲▼ bpour sélectionner **Nouvelle Liste de Lecture**, puis appuyez sur la touche **OK** ou►.
L'écran Créer une scène s'affiche.



4 Appuyez sur la touche **OK** au point de démarrage.

- L'image et l'heure du point de démarrage s'affichent dans la fenêtre Démarrage.
- La barre de sélection jaune se déplace vers l'élément **final**.
- Sélectionnez le point de démarrage de la section à partir de laquelle vous souhaitez créer une nouvelle scène à l'aide des touches liées à la lecture (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ⏸, ⏯).

5 Appuyez sur la touche **OK** au point de fin.

- L'image et l'heure du point de fin s'affichent dans la fenêtre **Fin**.
- La barre de sélection jaune se déplace vers l'élément **Faire**.

- Pour créer une nouvelle liste de lecture -

6 Appuyez sur le bouton **OK** dans le menu **Faire**.
Une nouvelle Scène est ajoutée à la Liste de lecture actuelle. Un nouvel écran Faire une scène s'affiche

Remarque

- Vous pouvez vérifier et visualiser l'ensemble des scènes sur l'écran Éditer la Liste de Lecture.
- Répétez les étapes 1 à 6 si vous souhaitez établir une nouvelle liste de lecture.
- Répétez les étapes 4 à 6 si vous voulez réaliser des scènes à partir de la liste de lecture.

- Pour revenir au menu Éditer une liste de lecture -

7 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Termi.**, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche.

8 Appuyez sur la touche **MENU** ou **PLAY LIST** une fois l'opération terminée.
L'écran Éditer une liste de lecture se referme.

Remarque

- Vous pouvez créer jusqu'à 99 listes de lecture.
- Selon le type de disque utilisé, l'affichage de l'écran peut être légèrement différent.

Lire les entrées de la Liste de lecture

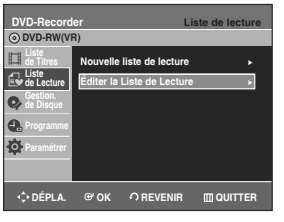
Suivez les instructions suivantes pour lire les entrées de la liste de lecture.

(mode VR)

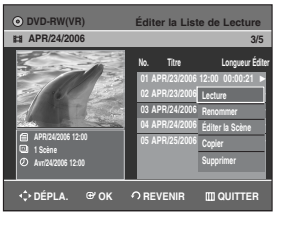
1 Appuyez sur le bou **PLAY LIST**, appareil en mode Arrêt.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche.

Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur le bouton **MENU** appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer la Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.

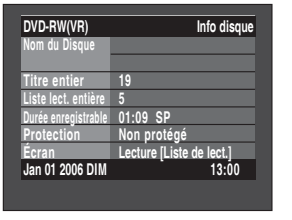


2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de lecture que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.
Le menu Modifier la liste de lecture s'affiche : Lecture, Renommer, Éditer la Scène, Copier, Supprimer.

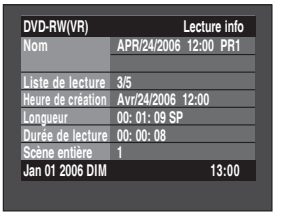


3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Lecture**, puis appuyez sur la touche **OK**.

- Pour visualiser le statut actuel du disque ainsi que la progression de la lecture : appuyez sur la touche **INFO** pour faire apparaître les informations relatives au disque.



- Appuyez de nouveau sur la touche **INFO**
  Vous avez alors accès aux informations relatives à la liste de lecture en cours.



- Vous revenez à l'écran Éditer une liste de lecture lorsque la lecture est terminée.

4 Appuyez sur la touche **STOP** pour arrêter la lecture.
Vous revenez à l'écran Éditer une liste de lecture.

Renommer une entrée dans une liste de lecture

Suivez les instructions suivantes pour renommer une entrée d'une liste de lecture, c.-à-d. pour modifier le titre d'une entrée d'une liste de lecture.

(mode VR)

1 Appuyez sur le bouton **PLAY LIST,** appareil en mode Arrêt.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche.

Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur le bouton **MENU** appareil en mode Arrêt. Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer la Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de lecture que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche : Lecture, Renommer, Éditer la Scène, Copier, Supprimer.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Renommer**, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Renommer apparaît.

4 Entrez les caractères désirés à l'aide des touches ▲▼◄ ►.

- Cette fonction est la même que la fonction Renommer de la section Renommer la liste de titres. (voir page 69.)
- Le nombre maximum de caractères pouvant être saisis est de 31. Les 31 caractères peuvent alors être affichés en appuyant sur la touche **INFO**

5 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner **Enreg.**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le nom modifié du titre s'affiche dans le champ titre de l'entrée de liste de lecture sélectionnée.

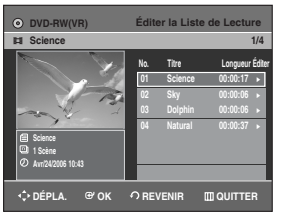
Éditer une scène pour une liste de lecture

Suivez les instructions suivantes pour éditer des scènes pour une liste de lecture.

DVD-RW

(mode VR)

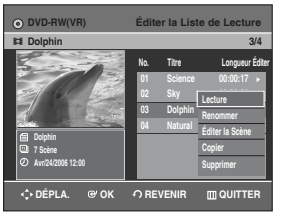
1 Appuyez sur le bouton **PLAY LIST**, appareil en mode Arrêt.
L'écran Éditer la liste de lecture s'affi



Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer la Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.

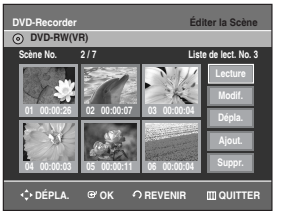
2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de lecture que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur la touche **OK** ou►.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche : Lecture, Renommer, Éditer la Scène, Copier, Supprimer.



3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer la Scène**, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Éditer la scène s'affiche.

Lire une scène sélectionnée

4 Appuyez sur les touches▲▼◄ ► pour sélectionner la scène que vous souhaitez lire, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'entrée de liste de lecture à lire est sélectionnée.



5 Appuyez sur la touche **OK**.
La lecture de la scène sélectionnée commence.

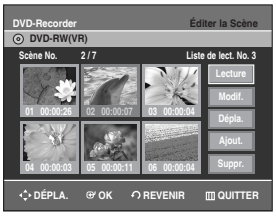
- Pour arrêter la lecture de la scène, appuyez sur la touche **STOP**.

Édition

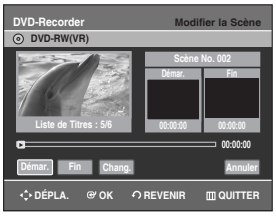
Modifier une scène (Remplacer une scène)

Pour la configuration, suivez les étapes 1 à 3 de la page 76.

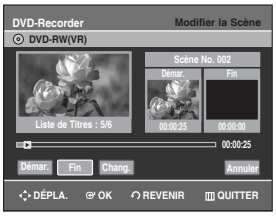
4 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner la scène que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur la touche **OK**.



5 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Modif.**, puis appuyez sur la touche **OK**.
L'écran Modifier une scène s'affiche.

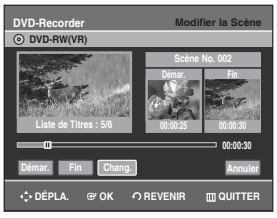


6 Appuyez sur la touche **OK** au point de démarrage de la scène.



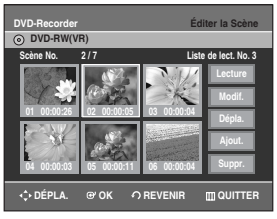
- L'image et l'heure du point de démarrage s'affichent dans la fenêtre Démarrage.
- Sélectionnez le point de démarrage et le point de fin de la section que vous souhaitez modifier à l'aide des touches liées à la lecture (⏯, ⏪, ⏩, ⏮, ⏭, ◀||, ||▶).

7 Appuyez sur la touche **OK** au point de fin de la scène.



- L'image et l'heure du point de fin s'affichent dans la fenêtre **Fin**.

8 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Chang.**, puis appuyez sur la touche **OK**.

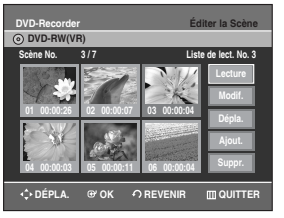


- La scène que vous souhaitez modifier est remplacée par la section sélectionnée.

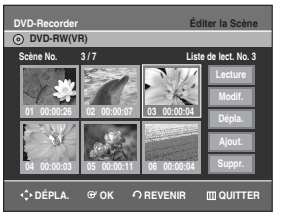
Déplacer une scène (Changer une scène de position)

Pour la configuration, suivez les étapes 1 à 3 de la page 76.

4 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner la scène que vous souhaitez déplacer (changer de position), puis appuyez sur la touche **OK**.

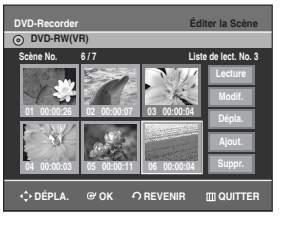


5 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Dépla**, puis appuyez sur la touche **OK**.

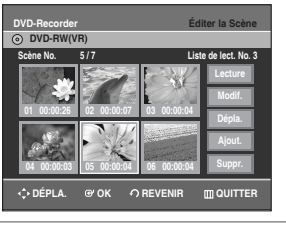


- Une fenêtre jaune de sélection s'affiche sur la scène à déplacer.

6 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner la position vers laquelle vous souhaitez déplacer la scène, puis appuyez sur la touche **OK**.



- La scène sélectionnée est déplacée vers la position indiquée.



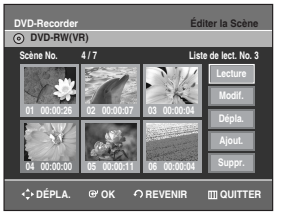
Remarque

- Vous ne pouvez pas déplacer la scène sélectionnée vers la position de la scène suivante, car la scène sélectionnée doit être insérée avant cette position, qui ne nécessite aucune action.
- Selon le type de disque utilisé, l'écran affiché peut être légèrement différent.

Ajouter une scène

Pour la configuration, suivez les étapes 1 à 3 de la page 76.

4 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner la scène devant laquelle devra être insérée une nouvelle scène, puis appuyez sur la touche **OK**.
Une fenêtre de sélection jaune sur la scène à ajouter comme nouvelle scène.



5 Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner **Ajout**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

6 Appuyez sur la touche **OK** au point de démarrage de la scène.

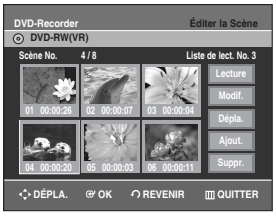
- L'image et l'heure du point de démarrage s'affichent dans la fenêtre Démarrage.
- Sélectionnez le point de démarrage de la section dans laquelle vous souhaitez ajouter la nouvelle scène à l'aide des touches liées à la lecture (⏯, ⏮, ⏭, ◀◀, ⏯).

Édition

7 Appuyez sur la touche **OK** au point de fin de la scène.

- Appuyez sur la touche **OK** au point de fin de la scène.
- Pour annuler, appuyez sur les touches ◄ ► afin de sélectionner Annuler puis appuyez sur la touche **OK**.

8 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Ajout.**, puis appuyez sur la touche **OK**.

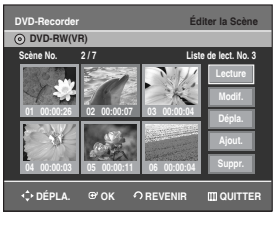


- La section que vous voulez ajouter est insérée avant la scène sélectionnée à l'étape 4.

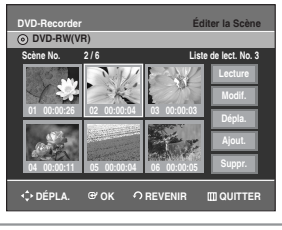
Supprimer une scène

Pour la configuration, suivez les étapes 1 à 3 de la page 76.

4 Appuyez sur les touches▲▼◄ ► pour sélectionner la scène que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur la touche **OK**.



5 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Suppr.**, puis appuyez sur la touche **OK**.



Copier une entrée d'une liste de lecture vers la liste de lecture

Utilisation de la touche PLAY LIST

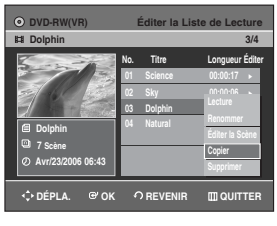
1 Appuyez sur le bouton **PLAY LIST**, appareil en mode Arrêt.
L'écran Éditer la liste de lecture s'affiche.

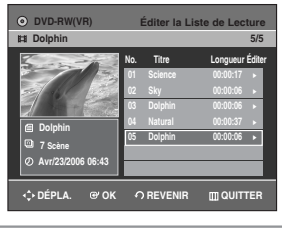
Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer la Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de lecture que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche : Lecture, Renommer, Éditer la Scène, Copier, Supprimer.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Copier**, puis appuyez sur la touche **OK**.
La liste de lecture sélectionnée sera copiée.





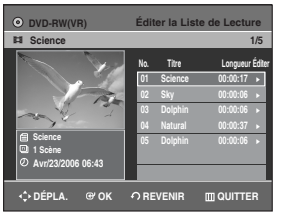
Remarque

- Vous pouvez créer jusqu'à 999 scènes sur un seul disque. Dans certains cas, le nombre de scènes peut différer.
- Appuyez sur le bouton **MENU** à la fin de cette opération.
  L'écran Editer la Liste de Lecture disparaît.

Supprimer une entrée de liste de lecture d'une liste de lecture

Utilisation de la touche PLAY LIST

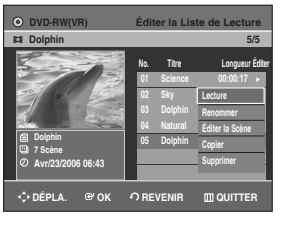
1 Appuyez sur le bouton **PLAY LIST**, appareil en mode Arrêt.
L'écran Éditer la liste de lecture s'affiche.



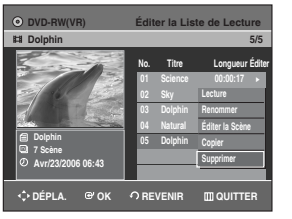
Utilisation de la touche MENU

- Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Éditer la Liste de Lecture**, puis appuyez sur les touches **OK** ou ►.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner l'entrée de la Liste de lecture que vous souhaitez éditer, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.
L'écran Éditer une liste de lecture s'affiche : Lecture, Renommer, Éditer la Scène, Copier, Supprimer.



3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Supprimer**, puis appuyez sur la touche **OK**.



- Le message de confirmation de suppression suivants'affiche : "Souhaitez-vous supprimer?"

4 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Vous revenez automatiquement à l'écran Éditer la liste de lecture une fois l'opération terminée.

Édition

Gestionnaire de disque

Éditer le nom d'un disque

Suivez les instructions suivantes pour donner un nom à un disque.

DVD-RW DVD-R

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Gestion. de Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Nom du Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.
L'écran Éditer le nom s'affiche.

4 Entrez les caractères souhaités en utilisant les touches ▲▼◄ ►.

- Cette fonction est identique à la fonction Renommer en renommant la liste des titres.(Voir page 69.)
- Le nombre maximum de caractères que vous pouvez saisir est de 31.
  Les 31 caractères peuvent être affichés en appuyant sur le bouton **INFO**.

5 Appuyez sur les touches ▲▼◄ ► pour sélectionner **Enreg.**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Un nom est donné au disque.

Remarque

- Il peut s'avérer nécessaire de supprimer la protection du disque avant de commencer à éditer.
- Selon le type de disque utilisé, l'écran affiché peut être différent.

Édition

Protection du disque

La Protection du disque vous permet de protéger vos disques d'un formatage ou d'une suppresion due à une mauvaise manipulation.

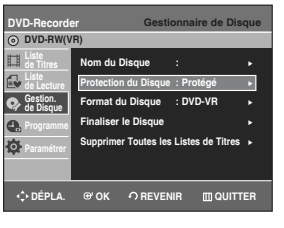
DVD-RW DVD-R

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Gestion. de Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Protection du Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

4 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Protégé**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.



Formater un disque

Suivez les instructions suivantes pour formater un disque. La protection du disque doit également être effacée.

DVD-RW

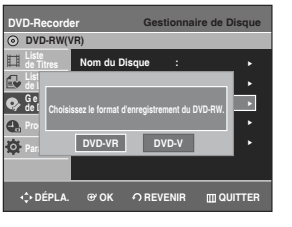
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Gestion. de Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Format du Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

DVD-RW

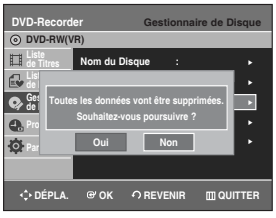
- Le message de confirmation suivant s'affiche : "Choisissez le format d'enregistrement du DVD-RW".



Édition

4 Appuyez sur les boutons ◄ ► pour sélectionner le mode de votre choix, puis appuyez sur le bouton **OK**.

- Le message de confirmation “Toutes les données vont étre suppriméss. Souhaitez-vous poursuivre?” s’affiche de nouveau.



5 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.

Le disque est formaté.

	DVD-VR	DVD-V
DISQUE	DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Les DVD-VR et les DVD-V sont denned selon leur format d’enregistrement.

Supprimer toutes les listes de titres

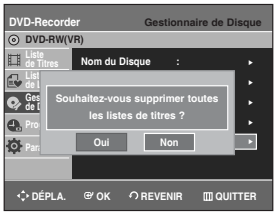
DVD-RW DVD-R

1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Gestion. de Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Supprimer Toutes les Listes de Titres**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

- Le message de confirmation suivant s’affiche “Souhaitez-vous supprimer toutes les listes de titres?”.



- Si des cellules protégées existent : la fonction Supprimer toutes les listes de titres ne fonctionnera pas. Si un titre contient une image fixe, cependant, cette fonction ne fonctionnera pas. Si vous souhaitez supprimer une entrée protégée, désactiver l’option Protéger dans la rubrique Verrouiller.

4 Appuyez sur les touches ◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.

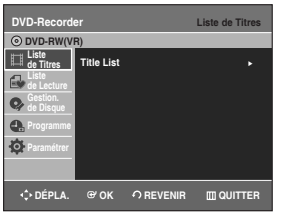
Toutes les listes de titres sont supprimées.

Finaliser un disque

Après avoir enregistré des titres sur un DVD-RW/DVD-R à l'aide de votre graveur de DVD, le disque doit être finalisé avant de pouvoir être lu par des appareils extérieurs.

DVD-RW DVD-R

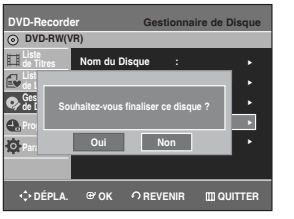
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



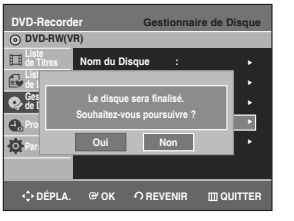
2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Gestion. de Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Finaliser le Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

Le message suivant s'affiche "Souhaitez-vous finaliser ce disque?".



Si vous sélectionnez "Oui", le message suivant s'affiche : "Le disque sera finalisé. Souhaitez-vous poursuivre?".



4 Appuyez sur les touches ◄► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le disque est finalisé.

Remarque

- Une fois qu'un disque a été finalisé, vous ne pouvez plus supprimer d'entrées dans la liste des enregistrements.
- Une fois finalisé, un DVD-R/DVD-RW (mode vidéo) fonctionne de la même manière qu'un DVD-Vidéo.
- Selon le type de disque utilisé, l'écran affiché peut être légèrement différent.
- La durée de la finalisation peut varier en fonction de la quantité de données enregistrées sur le disque.
- Les données contenues sur le disque seront endommagées si le graveur est éteint au cours du processus de finalisation..

Édition

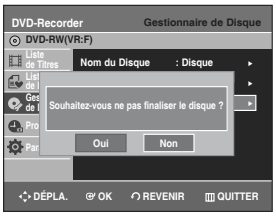
Ne pas finaliser un dique (mode V/VR)

DVD-RW

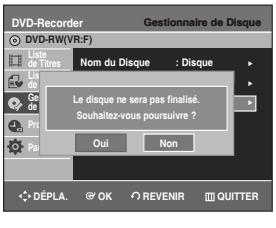
1 Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.

2 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Gestion. de Disque**, puis appuyez sur la touche **OK** ou ►.

3 Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner **Disque Non Finalisé**, puis appuyez sur la touche **OK** ou►.
Le message “Souhaitez-vous ne pas finaliser le disque?” apparaît.



Si vous sélectionnez Oui, le message suivant s’affiche “Le disque ne sera pas finalisé. Souhaitez-vous poursuivre ?”.



4 Appuyez sur les touches◄ ► pour sélectionner **Oui**, puis appuyez sur la touche **OK**.
Le disque n’est pas finalisé.

Remarque

- Un DVD-RW peut être finalisé ou non finalisé en mode Vidéo.

	Finalisé	Non finalisé
Marque	DVD-Video(RW)	DVD-RW(V)
Fonctionnement	Semblable à celui d’un DVD-Vidéo	Enregistrement supplémentaire, protection et suppression sont possibles.

- Un DVD-RW peut être finalisé ou non finalisé en mode VR.

	Finalisé	Non finalisé
Marque	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR)
Fonctionnement	Enregistrement supplémentaire, suppression, édition et protection sont impossibles.	Enregistrement supplémentaire, suppression, édition et protection sont possibles.

Informations Complémentaires

Dépannage 86
Caractéristiques techniques 90

Dépannage

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, examinez les points de vérification ci-dessous avant de contacter un centre de service agréé par Samsung.

Alimentation

L'entrée s'affiche pendant un petit moment lorsque l'appareil est allumé.

Point à vérifier 1 — Le graveur de DVD a besoin d'un peu de temps pour s'initialiser et l'entrée de données input ne s'affiche qu'env. 10 secondes après qu'il ait été allumé.

Enregistrement

Impossible d'enregistrer des progammes TV.

Point à vérifier 1 — Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur la prise murale.

Point à vérifier 2 — Les paramètres de chaîne du graveur de DVD ont-ils été réglés correctement?

Point à vérifier 3 — Vérifiez l'espace disponible sur votre disque DVD-RW/DVD-R.

J'ai appuyé sur la touche REC sans résultat

Point à vérifier 1 — L'enregistrement n'est possible que sur les disques DVD-RW/DVD-R.
Si un programme est protégé contre la copie, il ne peut être enregistré.

Lecture

Impossible de lire le disque.

Point à vérifier 1 Vérifiez que le disque est inséré correctement, l'étiquette vers le haut.

Point à vérifier 2 Vérifiez le code de région du disque DVD.

Point à vérifier 3 Ce graveur de DVD peut ne pas pouvoir lire certains types de disques (voir page 5, 49).

L'icône ⊘ apparaît à l'écran.

Point à vérifier 1 Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction à cause de l'une des raisons suivantes :
(1) Votre disque DVD empêche l'accès à cette fonction.
(2) Votre disque DVD ne prend pas cette fonction en charge (par exemple : angles)
(3) La fonction n'est pas disponible pour le moment.
(4) Vous avfez demandé un titre, un chapitre ou une durée de balayage hors de portée.

Les paramètres de mode de lecture sont différents des paramètres configurés dans le menu Paramètres.

Point à vérifier 1 Le disque ne prend pas en charge toutes les fonctions sélectionnées. Dans ce cas, certains des paramètres configurés dans lemenu paramètres peuvent ne pas fonctionner correctement.

Impossible de modifier le ratio d'aspect.

Point à vérifier 1 Le ratio d'aspect est fixe pour le disques DVD. (Voir page 36).

La fonction Angle ne fonctionne pas pendant la lecture d'un disque DVD.

Point à vérifier 1 La fonction Angle n'est disponible que lorsque le disque contient des images capturées sous des angles différents. Dans ce cas, une marque d'angle s'affiche
sur l'écran de votre téléviseur.

La langue audio et/ou de sous-titre sélectionnée n'est pas appliquée.

Point à vérifier 1 Les langues audio et de sous-titres sont spécifiques au disque. Seules les langues audio et de sous-titres contenues sur le DVD sont disponibles et affichées dans le menu Disque.

Vidéo

Le disque tourne, mais aucune image ou seule une image de mauvaise qualité n'apparaît.

Point à vérifier 1 — Assurez-vous que les paramètres vidéo sont réglés correctement. (voir pages 34 à 36).

Point à vérifier 2 — Vérifiez que le disque n'est pas endommagé et qu'aucun corps étranger n'est présent à sa surface.

Point à vérifier 3 — Certains disques de mauvaise qualité peuvent ne pas fonctionner correctement.

Point à vérifier 4 — Si les scènes passent du sombre au clair soudainement, l'écran peut trembler verticalement pendant quelques instants, mais ceci ne constitue pas un dysfonctionnement.

Son

Pas de son.

Point à vérifier 1 — Êtes-vous en train de regarder un programme en mode lent ou en mode saut? Si vous lisez un programme à une vitesse de lecture autre que Normale ou Rapide 1, aucun son n'est émis.

Point à vérifier 2 — Vérifiez les connexions et les paramètres. (reportez-vous aux pages 21-22, 32-33).

Point à vérifier 3 — Vérifiez que le disque n'est pas endommagé. Nettoyez le disque, si nécessaire.

Point à vérifier 4 — Vérifiez que le disque est inséré correctement, l'étiquette vers le haut.

Pas de sortie audio.

Point à vérifier 1 — Vérifiez que vous avez sélectionné les bonnes options de sortie numérique dans le menu Options de la sortie audio. (Voir page 33.)

Enregitrement par minuterie

Le témoin lumineux de la minuterie clignote.

Point à vérifier 1 — Vérifiez que le disque dispose de suffisamment d'espace disponible pour pouvoir procéder à l'enregistrement.

Point à vérifier 2 — Vérifiez que le disque utilisé est bien un disque enregistrable.
Assurez-vous d'effectuer ces vérifications avant l'heure de début d'enregistrement.

L'enregistrement par minuterie ne fonctionne pas correctement.

Point à vérifier 1 — Vérifiez de nouveau les heures de début et de fin de l'enregistrement.

Point à vérifier 2 — L'enregistrement sera annulé en cas de coupure de courant ou autre cause d'arrêt similaire durant l'enregistrement.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas..

Point à vérifier 1 — Pointez la télécommande vers le capteur infrarouge de votre graveur de DVD. Laissez une distance suffisante. Retirez tout obstacle présent entre votre graveur de DVD et la télécommande.

Point à vérifier 2 — Vérifiez que les piles ne sont pas vides.

Point à vérifier 3 — Vérifiez la position du bouton de sélection TV/DVD.

Autres problèmes.

Point à vérifier 1 — Lisez la table des matières afin de trouver et de lire la section qui décrit votre problème, puis suivez les instructions qui vous sont données.

Point à vérifier 2 — Éteignez puis rallumez votre graveur de DVD.

Point à vérifier 3 — Si le problème persiste, contactez le centre de service Samsung le plus proche.

Autres

J'ai oublié mon mot de passe pour le contrôle parental.

Point à vérifier 1 — Appuyez longuement sur les boutons PROG (∧∨) situés en façade de l'enregistreur DVD simultanément pendant plus de 5 secondes sans insérer de disque dans l'appareil. Tous les paramètres (y compris le mot de passe) seront remplacés par les paramètres par défaut. N'effectuez cette opération qu'en cas d'absolue nécessité. (Cette fonction n'est disponible que lorsqu'aucun disque n'est inséré dans le graveur).

Est-il possible de modifier un sous-titre et un signal audio sur un disque enregistré?

Point à vérifier 1 — Un disque enregistré ne peut être lu qu'avec les sous-titres et le signal audio sélectionnés pour l'enregistrement.

Caractéristiques techniques

Généralesl	Alimentation		220-240V AC, 50Hz
	Consommation		21 Watts
	Poids		2,6 kg
	Dimensions		430mm(W) x 240mm(D) x 49mm(H)
	Temp. de fonctionnement		+5°C à +35°C
	Autres conditions		L'appareil doit rester à plat pendant son fonctionnement. Moins de 75% d'humidité
Entrée	Vidéo		Vidéo composite : 1,0 V p-p à une charge de 75 Omega, sync. négative
	Audio		Niveau d'entrée audio max. : 2Vrms
	Entrée DV(DVD-R130, R131 uniquement)		Prise jack compatible IEEE 1394(4p)
	Canaux pouvant être reçus		PAL-B/G, SECAM-L/L'
	Prise Péritel	AV2 (Péritel Ext)	Vidéo : Composite, RVB Audio: analogique
Sortie	Audio		Prises jack de sortie analogique 1, 2
			Sortie audio numérique optique/coaxiale
	Vidéo		Prise jack de sortie vidéo 1
			Sortie S- Vidéo 1 (Y : 1,0Vp-p, C : 0,286Vp-p at 75 Omega load)
			Sortie composant x 1 (Y : 1,0Vp-p, Pb : 0,70Vp-p, Pr : 0,70Vp-p avec une charge de 75Ω ÿ)
	Prise Péritel	AV1 (Péritel TV)	Vidéo : Composite, RVB Audio: analogique
Enregistrement	Format de compression image		MPEG-II
	Format de compression audio		Dolby Digital 2ch/256Kbps, MPEG-II
	Qualité d'enregistrement		XP (env. 8 Mbps), SP (env. 4 Mbps), LP (env. 2 Mbps),
			EP (environ 1,2 Mbps ou environ 0,8 Mbps)
	Réponse basse fréquence		20 Hz ~ 20 kHz

Sortie audio

Pour les disques DVD, les signaux audio enregistrés à une fréquence d'échantillonnage de 96kHz sont convertis et reproduits à 48kHz.

Type de disque	DVD	CD AUDIO (CD-DA)
Sortie audio analogique	48 / 96kHz	44,1kHz
Sortie audio numérique	48kHz	44,1kHz

FRANCE

Cher Client,
Nous vous remercions d'avoir acheté un produit SAMSUNG.
Au cas où vous auriez besoin de notre service après-vente, nous vous invitons à retourner ce produit au revendeur qui en a effectué la vente.
Si vous avez un problème, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante:

Samsung Service Consommateurs
66 rue des Vanesses
BP 50116 - Villepinte - 95950 ROISSY cedex France
Tél : 08 25 08 65 65 (0,15€/Min) / Fax : 01 48 63 06 38
http://www.samsungservices.com

■ GARANTIE
Sans préjudice de la garantie légale du fabricant ou du vendeur conformément à l'article 1641 du Code Civil, la société SAMSUNG applique les garanties suivantes:

Par la présente carte, SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE garantit que ce produit est exempt de défaut de matière et de fabrication existant lors de l'acquisition par le client chez un distributeur pour un délai d'un an (pièces et main d' œuvre), pour les appareils audio, vidéo, télévision et micro ondes.
La période de garantie commence le jour de l'achat de l'appareil.
Elle n'est en aucun cas prolongée par l'échange de l'appareil.
Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie en raison de matière ou de fabrication incorrecte, le distributeur prendra en charge le produit ou à défaut SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE dans les conditions exposées ci-après.
Les filiales de SAMSUNG ELECTRONICS CORPS. ainsi que ses distributeurs et les stations techniques agréées des autres états membres de l'UE honoreront aussi cette garantie selon les termes et conditions en vigueur dans le pays où est demandé la réparation.

■ CONDITIONS DE GARANTIE
1. La garantie sera seulement assurée si la facture d'achat et la carte de garantie remises au consommateur par le distributeur sont présentées et si elles mentionnent:
   a) Le nom de l'acheteur,
   b) Le nom, l'adresse et le cachet du distributeur,
   c) Le nom du modèle et le numéro de série du produit acquis
   d) La date d'acquisition de ce produit.

2. SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE se réserve le droit de refuser la garantie si tout ou partie de ces mentions a été enlevé ou modifié après l'acquisition du produit par le client chez le distributeur.

3. Ce produit ne sera jamais considéré comme défectueux en matière ou en fabrication s'il doit être adapté, changé ou réglé afin d'être conforme aux standards techniques ou de sécurité nationaux ou locaux en vigueur dans tout autre pays que celui pour lequel il a été fabriqué à l'origine.
   Cette garantie ne s'applique pas:
   a) À ces adaptations, changements ou réglages qu'ils soient exécutés de façon correcte ou pas,
   b) Aux dommages qui en résulteraient.

4. Cette garantie ne couvre pas les cas suivants :
   A. Les contrôles périodiques, l'entretien, la réparation et le remplacement de pièces par suite d'usure normale;
   B. Les frais et les risques de transport directs ou indirects à la mise en œuvre de la garantie de ce produit ;
   C. Le dommage du produit résultant:
      1) D'abus et de mauvais usage, en particulier mais non de façon exclusive à:
         a. La négligence ou faute d'utilisateur (utilisation contraire aux instructions ou non prévue, fausse manœuvre, chute, cassure, fêlure accidentelle), etc.
         b. L'installation ou l'utilisation de ce produit en contradiction avec les standards techniques ou de sécurité en vigueur dans le pays où le produit est utilisé;
      2) De réparations faites par les réparateurs non agréés;
      3) D'accidents, de cas de force majeure ou de toute autre cause hors du contrôle de SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE, en particulier mais non de façon exclusive : la foudre, l'inondation, l'incendie, les troubles publics, des piles qui ont coulé, unemauvaise ventilation, etc....

5. Cette garantie ne limite aucunement les droits statutaires du client sous les lois nationales en vigueur.
   Faute de lois nationales en vigueur, cette garantie ou son application dans l'UE sera l'unique et exclusif recours légal du client et ni SAMSUNG ELECTRONICS CORPS., ni ses filiales ne seront tenus pour responsables des dommages directs ou indirects résultant d'une infraction aux conditions de garantie ci-dessus.

SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE

Contact SAMSUNG WORLD WIDE
If you have any questions or comments relating to Samsung products, please contact the SAMSUNG customer care centre.

Contact Samsung wereldwijd
Wanneer u suggesties of vragen heeft met betrekking tot Samsung producten, gelieve contact op te nemen met de consumenten dienst van Samsung.

Comment contacter Samsung dans le monde
Si vous avez des suggestions ou des questions concernant les produits Samsung, veuillez contacter le Service Consommateurs Samsung.

Region	Country	Customer Care Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
	CHILE	800-726-7864(SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
	CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
	DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
	FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
	FRANCE	08 25 08 65 65 (0,15€/Min)	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
	ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
	NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0.10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
	SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
	U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
CIS	RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	CHINA	800-810-5858, 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
	HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

Cet appareil est distribué par :

Pour toute information ou tout renseignement complémentaire sur nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition au :

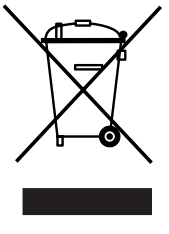
N° Indigo 0 825 08 65 65

0,15€ TTC / MN

Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet :
http://www.samsung.com/fr

Cet appareil est garanti un an pièces et main d'oeuvre pour la France (métropolitaine)

La facture d'achat faisant office de bon de garantie.



Comment éliminer ce produit
(déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systémes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable.
Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l' environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.